

DUNGMORI

ぐんぐん上達! GUNGUN JOUTATSU 

TIẾNG NHẬT SƠ CẤP



- ✓ Phát âm chuẩn ngay từ đầu!
- ✓ Kiến thức được hệ thống thông minh!
- ✓ Bài học gắn liền thực tế!

ĐÁP ÁN

TÍCH HỢP TOÀN DIỆN



Tác giả Nguyễn Văn Dũng

1

Mục lục đáp án

01	A - はじめまして。マイです。	4
	B - 日本人じゃありません。	7
	C - これは なんですか。	10
	Đọc hiểu	13
	Nghe hiểu	15
	Luyện tập tổng hợp	17
02	A - 昨日は 休みでした。	18
	B - これは 日本語の本です。	20
	C - 私は TOMOTA の 社員です。	24
	Đọc hiểu	26
	Nghe hiểu	29
	Luyện tập tổng hợp	30
03	A - この カメラは 高いですね。	31
	B - この 店は 安くて おいしいですね!	35
	C - いい 町ですね。	38
	D - ベトナムは 日本より 暑いです。	42
	Đọc hiểu	45
	Nghe hiểu	46
	Luyện tập tổng hợp	49
04	A - それ、何?	50
	B - 難しいけど、楽しいよ。	55
	Đọc hiểu	57
	Nghe hiểu	58
	Luyện tập tổng hợp	61
05	A - この 本、ありますか。	62
	B - 田中さんは いますか。	66
	C - ベトナムにも 温泉が あります。	69
	Đọc hiểu	72

Nghe hiểu	73	
Luyện tập tổng hợp	76	
06	A - 7時に おきます。	77
	B - 毎年 国へ 帰ります。	81
	C - 昨日、本を 買いました。	84
	Đọc hiểu	88
	Nghe hiểu	90
	Luyện tập tổng hợp	93
07	A - 誰も いません。	94
	B - ケーキを 2つ ください。	96
	C - 車が 欲しいです。	99
	D - 映画を 見に行きませんか。	102
	Đọc hiểu	107
	Nghe hiểu	109
	Luyện tập tổng hợp	112
08	A - バスで 行きます。	113
	B - 田中さんは 歌が 上手です。	118
	C - 妹は 髪が 長いです。	121
	Đọc hiểu	124
	Nghe hiểu	127
	Luyện tập tổng hợp	129
09	A - 明日の 飲み会、行く?	131
	B - お昼ご飯、たべない?	135
	C - 昨日 ドラマ、見た?	139
	Đọc hiểu	142
	Nghe hiểu	144
	Luyện tập tổng hợp	146
10	A - 新しいカフェに 行こう!	147
	B - 駅に 着いたら、電話するね。	151
	Đọc hiểu	155

Nghe hiểu	157
Luyện tập tổng hợp	160
11	
A - 予約すれば 大丈夫ですよ。	161
B - 予約しなければ いけません。	164
Đọc hiểu	169
Nghe hiểu	171
Luyện tập tổng hợp	174
12	
A - シャワーを 浴びて、寝ます。	175
B - 雨が降っています。	178
C - かばんが 開いていますよ。	181
Đọc hiểu	185
Nghe hiểu	187
Luyện tập tổng hợp	190
13	
A - サインでも いいですか。	191
B - あそこに 置いてください。	196
C - 友達に プレゼントを あげました。	200
Đọc hiểu	205
Nghe hiểu	207
Luyện tập tổng hợp	209
14	
A - 日本語しか 話せません。	211
B - フラダンスは 見ましたか。	214
C - 友達に プレゼントを あげました。	218
Đọc hiểu	221
Nghe hiểu	224
Luyện tập tổng hợp	227





① (N₁ は) N₂ です

N₁ là N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 1. Anh Nam là người Việt Nam.

2. Kanae là sinh viên.

⚠ Lưu ý:

例 1. Tôi là Yui.

2. Tôi là Tanaka.

れんしゅう 練習①

① 田中^{たなか}さんは 会社員^{かいしゃいん}です。

③ アインさんは ベトナム人^{べトナムじん}です。

② イーンさんは 教師^{きょうし}です。

④ ゆいさんは 日本人^{にほんじん}です。

れんしゅう 練習②

① これは 日本料理^{にほんりょうり}です。

③ これは ジュースです。

② それは ビールです。

④ それは ブンチャーです。

れんしゅう 練習③

⚠ Lưu ý: Khi giới thiệu hoặc đề cập đến người khác, hãy thêm 「さん」 sau tên để thể hiện sự lịch sự. Còn khi tự giới thiệu tên của bản thân thì không thêm 「さん」.

① 山田^{やまだ}: こちらは マイ^{まい}さんです。

マイ: はじめまして、マイ^{まい}です。よろしくお願ひします。

② 山田^{やまだ}: こちらは 田中^{たなか}さんです。

田中^{たなか}: はじめまして、田中^{たなか}です。よろしくお願ひします。

③ 山田^{やまだ}: こちらは ラン^{らん}さんです。

ラン: はじめまして、ラン^{らん}です。よろしくお願ひします。

④ 山田^{やまだ}: こちらは ~ (.....) さんです。

.....: はじめまして、~ (.....) ^{ねが}です。よろしくお願ひします。

② (N₁ は) N₂ ですか → [はい、そうです / (N₁ は) N₂ です
いいえ、(N₁ は) N₃ です



N₁ có phải là N₂ không? → [Phải, đúng vậy/ (N₁) đúng là N₂
Không phải, (N₁) là N₃

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 1. A : A, bạn là Tanaka phải không?

B : Vâng, đúng vậy. / Tôi là Tanaka đây.

2. A : Bạn là nhân viên công ty à?

B : Không, tôi là sinh viên.

れんしゅう

練習④

- ① いいえ、ゆいさんは がくせい 学生です。
- ② いいえ、マイさんは かいしゃいん 会社員です。
- ③ はい、アインさんは ベトナムじん ベトナム人です。
- ④ はい、リンさんは ちゅうごくじん 中国人です。
- ⑤ いいえ、イーさんは かんこくじん 韓国人です。
- ⑥ はい、森さんは ぎんこういん 銀行員です。
- ⑦ いいえ、ポンさんは タイじん タイ人です。

れんしゅう

練習⑤

- ① A: これは ベトナムりょうり ベトナム料理ですか。
B: はい、それは ベトナムりょうり ベトナム料理です。
- ② A: それは ビール ビールですか。
B: いいえ、これは ジュース ジュースです。
- ③ A: これは ジュース ジュースですか。
B: はい、それは ジュース ジュースです。
- ④ A: あれは にほんりょうり 日本料理ですか。
B: はい、あれは にほんりょうり 日本料理です。

③ N も～

N cũng ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Đây là đồ ăn Việt Nam. Đó cũng là đồ ăn Việt Nam.
- 2. Nam là người Việt Nam. Mai cũng là người Việt Nam.

⚠ Lưu ý:

例 Yui là người Nhật. Lan cũng là người Nhật phải không?

- Không, Lan là người Việt Nam.
- Vâng, Lan cũng là người Nhật.

れんしゅう

練習⑥

- ① ゆいさんは がくせい 学生です。ポンさんも がくせい 学生です。
- ② 田中さんは にほんじん 日本人です。森さんも にほんじん 日本人です。
- ③ マイさんは ベトナムじん ベトナム人です。アインさんも ベトナムじん ベトナム人です。
- ④ イーさんは きょうし 教師です。アインさんも きょうし 教師です。





きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - A
② - D ④ - B

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - A ④ - B ⑤ - A

» Script

① Kia là anh Tanaka phải không?

A: あれは ^{たなか} 田中さんですか。

B: 私は ^{わたし} 田中 ^{たなか} です。

② Đây cũng là phở à?

A: これは フォー ^{フォー} ですか。

B: これも フォー ^{フォー} ですか。

③ Anh Nam là nhân viên ngân hàng.

A: ナムさんは ^{ぎんこういん} 銀行員 ^{ぎんこういん} ですか。

B: ナムさんも ^{ぎんこういん} 銀行員 ^{ぎんこういん} ですか。

④ Xin chào, tôi là Tanaka.

A: はじめまして、^{たなか} 田中 ^{たなか} さんです。

B: こんにちは、^{たなか} 田中 ^{たなか} さんです。

⑤ Vâng, đúng rồi.

A: はい、そうです。

B: いいえ、そうです。

れんしゅう

練習③

- ① ^{にほんじん} 日本人 ^{にほんじん} ですか。
② ゆいさんは ^{がくせい} 学生 ^{がくせい} ですか。
③ これも ^ご ベトナム語 ^ご ですか。
④ すみません、ナムさん ^{ナムさん} ですか。

④ (N₁ は) N₂

じゃないです
じゃありません
ではありません



N₁ không phải N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tanaka không phải là nhân viên ngân hàng.
2. Minh không phải là người Trung Quốc.
3. A : Đây là tiếng Nhật phải không?
B : Không, không phải. Không phải tiếng Nhật. Là tiếng Trung.

れんしゅう 練習①

- ① いいえ、ひらがなじゃないです。カタカナです。
② はい、フランス語です。
③ いいえ、ベトナム語じゃないです。タイ語です。
④ はい、ベトナム語です。
⑤ はい、ベトナム語です。
⑥ いいえ、日本語じゃないです。韓国語です。
⑦ いいえ、日本語じゃないです。中国語です。

れんしゅう 練習②

- ① A : ミンさんは 中国人ですか。
B : いいえ、違います。ミンさんは 中国人じゃないです。ベトナム人です。
② A : かなえさんは 韓国人ですか。
B : いいえ、違います。かなえさんは 韓国人じゃないです。日本人です。
③ A : あれは タイ語ですか。
B : いいえ、違います。あれは タイ語じゃないです。日本語です。
④ A : ゆいさんは 教師ですか。
B : いいえ、違います。ゆいさんは 教師じゃないです。学生です。

★ Cách nói thời gian



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Bây giờ là mấy giờ?
2. Bây giờ là mấy phút?

⑤ N は 何時から 何時までですか
→ ~から ~までです



N từ mấy giờ đến mấy giờ?

→ Từ ~ đến ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 Công ty làm việc từ 7 rưỡi đến 5 giờ.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Thư viện mở cửa từ 9 giờ.
2. Thư viện mở cửa đến 6 giờ.

れんしゅう

練習③

- ① ごご さんじ ごふん
- ② ごぜん じゅうじ
- ③ ごぜん しちじはん さんじゅっふん / さんじゅっふん
- ④ ごご ろくじ じゅっふん / じゅっふん
- ⑤ ごご じゅういちじ よんじゅっふん / よんじゅっふん
- ⑥ ごぜん ごじ よんじゅうごふん
- ⑦ ごご にじ にじゅっふん / にじゅっふん
- ⑧ ごぜん よじ ごじゅっふん / ごじゅっふん

れんしゅう

練習④

- ① A: 病院は 何時から 何時までですか。
B: 午前 11 時 15 分から 午後 5 時 40 分までです。
- ② A: 図書館は 何時から 何時までですか。
B: 午前 8 時半から 午後 7 時までです。
- ③ A: 銀行は 何時から 何時までですか。
B: 午前 10 時 15 分から 午後 4 時 45 分までです。
- ④ A: 学校は 何時から 何時までですか。
B: 午前 9 時 15 分から 午後 4 時 50 分までです。
- ⑤ A: 会社は 何時から 何時までですか。
B: 午前 9 時から 午後 8 時半までです。



きほんれんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - D ③ - B ⑤ - C
 ② - E ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - B ④ - B ⑤ - A

» Script

① Không, anh ấy không phải là Tanaka.

A: いいえ、田中さんじゃありません。

B: はい、田中さんです。

② Công việc kết thúc vào lúc mấy giờ?

A: 仕事は何時までですか。

B: 仕事は何時からですか。

③ Tôi không phải Tanaka.

A: 私は田中です。

B: 私は田中じゃないです。

④ Thư viện mở cửa từ mấy giờ đến mấy giờ?

A: 図書館は9時から7時までです。

B: 図書館は何時から何時までですか。

⑤ Đó là tiếng Việt.

A: あれはベトナム語です。

B: あれはベトナム語じゃありません。

れんしゅう

練習③

- ① 銀行は8時からです。 ③ あれはタイ語じゃないです。
 ② スーパーは朝9時から夜11時までです。 ④ 仕事は何時までですか。

⑥ (N は) いくらですか

→ N (は) số tiền です



N bao nhiêu tiền?

→ N giá (số tiền)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 1. A : Cái đó bao nhiêu tiền vậy?

B : Cái này là 580.000 đồng ạ.

2. A : Cái này bao nhiêu tiền vậy?

B : Cái đó là 1.980 yên ạ.

れんしゅう

練習①

① A : これは いくらですか。

B : そちらは さんぜん ろっぴゃく^{えん}円です。

② A : これは いくらですか。

B : そちらは よんせん ななひゃく^{えん}円です。

③ A : これは いくらですか。

B : そちらは はっせん ろっぴゃく^{えん}円です。

④ A : これは いくらですか。

B : そちらは いちまん さんぜん はっぴゃく^{えん}円です。

⑤ A : これは いくらですか。

B : そちらは さんまん ごせん きゅうひゃく^{えん}円です。

⑦ (N₁ は) 何^{なん}ですか

→ (N₁ は) N₂ です



N₁ là cái gì?

→ N₁ là N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 1. A : Đây là cái gì?

B : Là máy ảnh.

2. A : Cái đó là cái gì?

B : Là cái ô (dù).

れんしゅう

練習②

① A : これは 何^{なん}ですか。

B : (これは) 電子辞書^{でんしじしよ}です。

② A : これは 何^{なん}ですか。

B : (それは) てちょうです。

③ A : それは 何^{なん}ですか。

B : (これは) バンザーロン /
Bánh da lợn です。

④ A : あれは 何^{なん}ですか。

B : (あれは) 市役所^{しやくしよ}です。

⑤ A : それは 何^{なん}ですか。

B : (これは) コーヒーです。

⑥ A : あれは 何^{なん}ですか。

B : (あれは) 大使館^{たいしかん}です。

⑦ A : あれは 何^{なん}ですか。

B : (あれは) 交番^{こうばん}です。



⑧ ~ね

~ ね?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Số điện thoại là 080-1234-5678.
 B : Là 080-1234-5678 đúng không ạ?
2. (A gọi điện cho B – nhân viên thư viện)
 A : Chỗ bạn (thư viện) mở cửa đến mấy giờ vậy?
 B : Đến 7 giờ tối.
 A : Đến 7 giờ ね? Mình cảm ơn.

れんしゅう 練習③

- ① 330 円えんですね。
 ② 8 時じから 5 時じまでですね。
 ③ 6 時じまでですね。
 ④ 080-9992-341 ですね。
 ⑤ 月曜日げつようびですね。
 ⑥ 03-5633-996 ですね。

⑨ ~よね / ~よ



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

① よね : ~ *đúng không ね?*

② よ : ~ *đấy/ cơ*

- 例 1. A : Hôm nay là ngày mừng 3 ね?
 B : Vâng. Đúng vậy.
2. A : Cái này là 1.000 yên, đúng không ね?
 B : Không, cái đó là 2.000 yên.
- 例 A : Ngày mai là thứ Bảy ね?
 B : Không, mai là Chủ nhật đấy!

れんしゅう 練習④

- ① りんさんは 中国人ちゆうごくじんですよ。
 ② イーさんは 教師きょうしですよ。
 ③ これは ごせんえん円ですよ。
 ④ 病院びやういんは 午前ごぜん 5 時じから 午後ごご 6 時じまでですよ。
 ⑤ 明日あしたは 休みやすですよ。
 ⑥ 今日きょうは 火曜日かようびですよ。

れんしゅう 練習⑤

- ① A : ポンさんは ベトナム人じんですよ。
 B : いいえ、ポンさんは タイ人じんですよ。
- ② A : マイさんは 会社員かいしゃいんですよ。
 B : はい、会社員かいしゃいんです。
- ③ A : アインさんは 医者いしやですよ。
 B : いいえ、アインさんは 教師きょうしですよ。
- ④ A : これは 100 円えんですよ。
 B : はい、100 円えんです。
- ⑤ A : 図書館としょかんは 5 時じまでですよ。
 B : いいえ、図書館としょかんは 8 時じまでですよ。
- ⑥ A : 明後日あさっては 休みやすですよ。
 B : いいえ、仕事しごとですよ。



きほん ねんしゅう

基本練習

ねんしゅう

練習①

- ① - F ③ - B ⑤ - A
- ② - D ④ - C ⑥ - E

ねんしゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - A ④ - B ⑤ - B

» Script

① Đây là cái gì?

A: これは かばんです。

B: これは なんですか。

② 500 yên nhĩ?

A: 500 円でですね。

B: 500 円ですよ。

③ Hôm nay là thứ Năm phải không?

A: 今日は 木曜日ですか。

B: 今日は 金曜日ですか。

④ Ngày mai là thứ Bảy đấy nhĩ?

A: 明日は 土曜日ですね。

B: 明日は 土曜日ですよ。

⑤ Đó không phải là tiếng Việt đâu nhĩ?

A: あれは ベトナム語ですよ。

B: あれは ベトナム語じゃないですよ。

ねんしゅう

練習③

- ① 明日は 日曜日ですよ。
- ② これは かばんじゃないですよ。
- ③ あれは なんですか。
- ④ 休みは 金曜日から 日曜日までです。



よ れんしゅう
読む練習

よ れんしゅう

読む練習 ①

- ① - a ② - a ③ - c ④ - c

①	こんにちは！	Xin chào! ★ Lời chào được dùng vào buổi trưa/ chiều.
	<p>a. こんにちは。</p> <p>b. はじめまして。</p> <p>c. こんにちは。</p>	<p>a. Xin chào!</p> <p>b. Rất vui được gặp anh/ chị ★ Lời chào khi lần đầu gặp ai đó nên không phù hợp với ngữ cảnh.</p> <p>c. Chào buổi tối ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
②	<p>あした やす 明日は 休みですか？</p> <p>a. はい、休みです。</p> <p>b. はい、仕事です。</p> <p>c. いいえ、仕事じゃないです。</p>	<p>Ngày mai bạn nghỉ à?</p> <p>a. Vâng, (ngày mai) tôi nghỉ.</p> <p>b. Vâng, (ngày mai) tôi đi làm. ★ Không phù hợp với logic câu hỏi.</p> <p>c. Không, (ngày mai) tôi không đi làm. ★ Trường hợp trả lời 「いいえ」 thì cách nói đúng là 「いいえ、休みじゃないです」 hoặc 「いいえ、仕事です」.</p>
③	<p>ともだち お友達ですか？</p> <p>a. はい、先生です。</p> <p>b. いいえ、私じゃないです。</p> <p>c. いいえ、先生です。</p>	<p>Đây là bạn của cậu à?</p> <p>a. Vâng, là thầy/ cô giáo ạ. ★ Trường hợp trả lời 「はい」 thì cách nói đúng là 「はい、そうです / 友達です。」.</p> <p>b. Không, không phải là tôi. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong câu hỏi.</p> <p>c. Không, là thầy/ cô giáo ạ.</p>
④	<p>これは なん これは 何ですか？</p> <p>a. はい、これは フォーです。</p> <p>b. いいえ、これは フォーです。</p> <p>c. これは フォーです。</p>	<p>Đây là cái gì vậy?</p> <p>a. Vâng, đây là phở.</p> <p>b. Không, đây là phở.</p> <p>c. Đây là phở. ★ Với dạng câu hỏi có từ để hỏi thì câu trả lời sẽ không dùng 「はい / いいえ」 nên a và b đều sai.</p>

よ れんしゅう

読む練習②

① Trong tờ rơi có những thực phẩm nào dưới đây?

→ B: にんじん; C: 玉ねぎ; E: バナナ

A: トマト	cà chua
B: にんじん	cà rốt
C: 玉ねぎ	hành tây
D: なす	cà tím
E: バナナ	quả chuối

② スーパーは、何時から 何時までですか。

Siêu thị mở cửa từ mấy giờ đến mấy giờ?

→ 午前 10時から 午後 9時までです。

Từ 10 giờ sáng đến 9 giờ tối.

③ さしみは いくらですか。

Món sashimi bao nhiêu tiền?

→ 788円です。

788 yên.

<p>とっ か いち 特価市 10月29日 - 31日</p>		<p>★ サトースーパー 048-999-999 10:00 AM - 9:00 PM</p>		<p>ソーセージ 258円</p> 	<p>ぎゅうにく 牛肉 198円</p> 
<p>えん 128円</p> <p>たまご 1パック</p> 		<p>★ バナナ 158円</p> 	<p>★ さしみ 788円</p> 		
<p>たま ★ 玉ねぎ 149円</p> 		<p>ぶどう 179円</p> 	<p>チョコレート 198円</p> 		<p>クッキー 118円</p> 
<p>りんご 158円</p> 	<p>そう ホウレン草 178円</p> 	<p>にんじん 3本 199円</p> 			<p>ぎゅうにゅう 牛乳 148円</p> 
				<p>ティッシュ 148円</p> 	



き れんしゅう

聞く練習

き れんしゅう

聞く練習 ①

① - B ② - A ③ - B ④ - A ⑤ - B

» Script

<p>① はじめまして、田中^{たなか}です。</p> <p>A: こんにちは、ダンです。</p> <p>B: はじめまして、ダンです。</p>	<p>Rất vui được gặp em, anh là Tanaka.</p> <p>A: Xin chào anh, em là Đăng ạ.</p> <p>★「こんにちは」là lời chào được sử dụng vào buổi trưa hoặc chiều.</p> <p>B: Rất vui được gặp anh, em là Đăng ạ.</p> <p>★ Trong ngữ cảnh chào hỏi khi lần đầu gặp ai đó thì sẽ dùng 「はじめまして」</p>
<p>② それは ^{なん}何ですか。</p> <p>A: これは かばんです。</p> <p>B: あれは かばんです。</p>	<p>Đó là cái gì thế?</p> <p>★ Khi người nói dùng 「それ」 và hỏi 「それは ^{なん}何ですか。」 thì sẽ có 2 trường hợp:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trường hợp 1: chỉ vào một vật ở xa người nói, gần người nghe. Khi đó vật ở gần người nghe nên sẽ dùng 「これ」 để trả lời: これは かばんです。 • Trường hợp 2: chỉ vào một vật ở hơi xa một chút so với cả người nói và người nghe. Khi đó vật cũng ở hơi xa người nghe nên sẽ dùng 「それ」 để trả lời: それは かばんです。 <p>A: Đây là chiếc túi.</p> <p>B: Kia là chiếc túi.</p> <p>★ 「あれ」 là đại từ chỉ vật ở xa cả người nói và người nghe nên không phù hợp.</p>
<p>③ 図書館^{としょかん}は ^{なんじ}何時までですか。</p> <p>A: 5時^じからです。</p> <p>B: 5時^じまでです。</p>	<p>Thư viện mở cửa đến mấy giờ?</p> <p>A: Từ 5 giờ.</p> <p>B: Đến 5 giờ.</p>
<p>④ 今日^{きょう}は ^{きんようび}金曜日^びですね。</p> <p>A: はい、そうです。</p> <p>B: いいえ、^{きんようび}金曜日^びです。</p>	<p>Hôm nay là thứ Sáu (đấy) nhỉ?</p> <p>A: Vâng, đúng vậy.</p> <p>B: Không, là thứ Sáu.</p> <p>★ Trường hợp trả lời 「いいえ」 thì cách nói đúng là: 「いいえ、^{きんようび}金曜日^びじゃないです / ^{きんようび}金曜日^びじゃありません」.</p>
<p>⑤ これは ^こベトナム語^ごですか</p> <p>A: いいえ、^こベトナム語^ごです。</p> <p>B: いいえ、^こベトナム語^ごじゃないです。</p>	<p>Đây là tiếng Việt phải không?</p> <p>A: Không, là tiếng Việt.</p> <p>★ Trường hợp trả lời 「いいえ」 thì cách nói đúng là: 「いいえ、^こベトナム語^ごじゃないです / ^こベトナム語^ごじゃありません」.</p> <p>B: Không, không phải là tiếng Việt.</p>

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 01

き れんしゅう

聞く練習 ② » Script

① (?) 銀行は 何時から 何時までですか。

→ 11時から 3時までです。

A: すみません、銀行は 何時から 何時までですか。

B: 11時から 3時までです。

A: え、1時からですか。

B: いいえ、11時からです。

(?) Ngân hàng làm việc từ mấy giờ đến mấy giờ?

→ Từ 11 giờ đến 3 giờ.

A: Xin lỗi, cho tôi hỏi ngân hàng làm việc từ mấy giờ đến mấy giờ?

B: Từ 11 giờ đến 3 giờ.

A: Ồ, từ 1 giờ à?

B: Không phải, từ 11 giờ.

② (?) 田中さんは 学生ですか。

→ いいえ、学生じゃありません。 /
いいえ、会社員です。

A: はじめまして、佐藤です。

B: はじめまして、田中です。佐藤さんは 学生さんですか。

A: はい。田中さんも 学生ですよ。

B: いいえ、わたしは 会社員です。

(?) Anh Tanaka có phải là học sinh không?

→ Không, anh ấy không phải là học sinh. /
Không, anh ấy là nhân viên công ty.

A: Rất vui được gặp anh, em là Satou.

B: Rất vui được gặp em, anh là Tanaka. Satou là học sinh à?

A: Vâng. Anh Tanaka cũng là học sinh nhỉ?

B: Không, anh là nhân viên công ty.

③ (?) いくらですか。

→ 5,900円です。

A: これは いくらですか。

B: 5,900円です。

A: 1,900円ですか。

B: いいえ、5,900円です。

(?) Cái này bao nhiêu tiền?

→ 5,900 yên.

A: Cái này bao nhiêu tiền?

B: 5,900 yên ạ.

A: 1,900 yên à?

B: Không, 5,900 yên ạ

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) 明日は 何曜日ですか。

→ (明日は) 月曜日です。

② (?) グエンさんの 仕事は 何時から 何時までですか。

→ 午後 3時から 午前 1時までです。

A: 矢野さん、こんにちは。

B: ああ、グエンさん。こんにちは。今日は 休みですね。

(?) Ngày mai là thứ mấy?

→ Là thứ Hai.

(?) Công việc của bạn Nguyễn bắt đầu từ mấy giờ đến mấy giờ?

→ Từ 3 giờ chiều đến 1 giờ sáng.

A: Chào anh Yano.

B: À, chào Nguyễn. Hôm nay em được nghỉ nhé.

A : いいえ、^{やす}休みじゃないです。これから
^{しごと}仕事です。

B : あれ、今日は ^{きょう}日曜日ですよ。ね。
^{にちようび}日曜日も ^{しごと}仕事ですか。

A : はい。3時からです。

B : そうですか、^{なんじ}何時までですか。

A : ^{よる}夜の 1時までです。

B : 7時までですか。

A : いいえ、1時までです。

B : ええ! ?

A : Không, hôm nay em không được nghỉ. Giờ em đi làm ạ.

B : Ồ, hôm nay là Chủ nhật nhỉ.

Chủ nhật em cũng làm việc à?

A : Vâng. Em làm từ 3 giờ ạ.

B : Vậy à, em làm đến mấy giờ.

A : Em làm đến 1 giờ đêm ạ.

B : Đến 7 giờ à?

A : Không, đến 1 giờ đêm ạ.

B : Vậy á.

かく にん

確認テスト

もんだい

問題①

- | | | |
|---------|-----------|-----|
| ① は ; も | ③ から ; まで | ⑤ よ |
| ② か | ④ じゃないです | ⑥ ね |

もんだい

問題②

- ① 田中さんは ^{たなか} ^{がくせい} 学生ですか。
- ② 9時から 6時までです。
- ③ これも 100 ^{えん} 円ですか。
- ④ フォーじゃないです。ブンです。
- ⑤ 7時までですね。

もんだい

問題③ (đáp án gợi ý)

- ① はい、^{がくせい} 学生です。 / いいえ、^{かいしゃいん} 会社員です。
- ② はい、^{べトナムご} ベトナム語です。 / はい、そうです。
- ③ 明日は ^{あした} ^{もくようび} 木曜日です。
- ④ 午前 ^{ごぜん} 9時から ^{ごご} 午後 4時までです。
- ⑤ これは ^{かばん} かばんです。





① (N1 は) N2 でした

N₁ (đã) là N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Hôm qua là ngày nghỉ.
 2. Ngày mừng 5 đã là sinh nhật tôi.
 3. Cái này đã (có giá) là 1.000 yên.

- 例 A : Hôm qua bạn có đi làm không?
 B : Vâng, tôi đã đi làm.

れんしゅう 練習①

- ① 学校は 先週、休みでした。 ④ 10日は 誕生日でした。
 ② 今朝は 曇りでした。 ⑤ 日曜日は 仕事でした。
 ③ 一昨日は 土曜日でした。

② (N₁ は) N₂

じゃなかったです
 じゃありませんでした
 ではありませんでした



N₁ (đã) không phải là N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Hôm qua tôi (đã) không đi làm.
 2. Ngày mừng 6 (đã) không phải là ngày nghỉ.
 3. A : Hôm qua bạn có đi làm không?
 B : Không, tôi không phải đi làm. Tôi được nghỉ.

れんしゅう 練習②

- ① 昨日は 休みでした。 ⑤ 明後日は 雨です。
 ② 明日は 仕事じゃないです。 ⑥ 先週は ずっと 晴れでした。
 ③ 一昨日は 誕生日でした。 ⑦ 昨日は アルバイトじゃなかったです。
 ④ 一昨日は 仕事じゃなかったです。

れんしゅう 練習③

- ① A : 一昨日は アルバイトでしたか。
 B : いいえ、アルバイトじゃなかったです。
 ② A : 明日は 仕事ですか。
 B : はい、仕事です。
 ③ A : 昨日は 晴れでしたか。
 B : はい、晴れでした。
 ④ A : 明後日は 仕事ですか。
 B : いいえ、仕事じゃないです。



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - E ⑤ - C
② - D ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - B

» Script

① Hôm qua tôi đã làm việc.

A: きのう しごと 昨日は 仕事でした。

B: きょう しごと 今日 仕事です。

② Hôm kia là ngày nghỉ.

A: おととい やす 一昨日は 休みでした。

B: おととい やす 一昨日は 休みじゃなかったです。

③ Nghỉ từ ngày mùng 5.

A: いつか やす 5日から 休みです。

B: いつか やす 5日まで 休みでした。

④ Sinh nhật vào mùng 5.

A: たんじょうび いつか 誕生日は 5日です。

B: たんじょうび おいか 誕生日は 6日です。

⑤ Hôm qua bạn đã làm việc nhĩ?

A: きのう しごと 昨日は 仕事じゃなかったですね。

B: きのう しごと 昨日は 仕事でしたよね。

れんしゅう

練習③

- ① せんしゅう ずっと あめ 先週は ずっと 雨でした。
② きのう やす 昨日は 休みじゃなかったです。
③ おととい たんじょうび 一昨日は 誕生日でした。
④ きのう やす きょう やす 昨日は 休みでした。今日は 休みじゃないです。

③ N₁(chủ sở hữu) の N₂ です

(?) ^{だれ}誰の N₂ ですか



N₂ của N₁
(?) N₂ của ai ?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- ① 例 A : Cái cặp này là của ai vậy?
B : Là cặp của bạn Nam.

⚠ Lưu ý:

- 例 A : Cái này là điện thoại của ai vậy?
B : À, là của tôi.

- ② 例 Nam là sinh viên của tôi.

れんしゅう 練習①

- | | |
|--|--|
| ① A : これ、 ^{だれ} 誰の カメラですか。
B : イーさんの カメラです。 | ③ A : これ、 ^{だれ} 誰の かばんですか。
B : 田中さんの ^{たなか} かばんです。 |
| ② A : これ、 ^{だれ} 誰の かさですか。
B : マイさんの ^{まい} かさです。 | ④ A : これ、 ^{だれ} 誰の ^{くるま} 車ですか。
B : ナムさんの ^{くるま} 車です。 |

④ N₁(nội dung) の N₂ です

(?) ^{なん}何の N₂ ですか



N₂ về N₁
(?) N₂ về cái gì ?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 例 1. Sách âm thực Nhật Bản | 3. Trường tiếng Hàn |
| 2. Sách tiếng Việt | 4. Giáo viên tiếng Anh |

⚠ Lưu ý:

- 例 A : Cuốn sách đó là sách về cái gì vậy?
B : Là sách nấu ăn.

れんしゅう 練習②

- | | |
|---|--|
| ① A : これは ^{なん} 何の CD ですか。
B : 英語の ^{えいご} CD です。 | ③ A : チャンさんは ^{なん} 何の ^{せんせい} 先生ですか。
B : 日本語の ^{にほんご} 先生です。 |
| ② A : これは ^{なん} 何の ^{ほん} 本ですか。
B : 中国語の ^{ちゅうごくご} 本です。 | ④ A : それは ^{なん} 何の ^{かぎ} 鍵ですか。
B : オートバイの ^{かぎ} 鍵です。 |

⑤ A: それは 何の本ですか。

B: カメラの本です。

⑥ A: これは 何の会社ですか。

B: 車の会社です。

⑦ A: これは 何の辞書ですか。

B: 英語の辞書です。

⑧ A: イーさんは 何の先生ですか。

B: 韓国語の先生です。

⑤ N₁(xuất xứ) の N₂ です

(?) どの N₂ ですか



N₂ của/ từ N₁

(?) N₂ có nguồn gốc, xuất xứ ở đâu?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 1. A: Xe máy của anh Nam là xe của nước nào vậy?

B: Là xe máy của Hàn Quốc.

2. A: Đây là bánh của hãng nào/ bánh ở đâu vậy?

B: Là bánh của MoriMori.



⚠ Lưu ý:

例 A: Bánh kẹo này là bánh kẹo ở đâu thế?

B: Là bánh kẹo Việt Nam.

練習③

① A: それは どの お菓子ですか。

B: ベトナムの お菓子です。

② A: ゆいさんの カメラは どの カメラですか。

B: 中国の カメラです。

③ A: マイさんの テレビは どの テレビですか。

B: 日本の テレビです。

④ A: これは どの 料理ですか。

B: タイの 料理です。

⑤ A: それは どの ワインですか。

B: フランスの ワインです。

⑥ A: ○○さんの かばんは どの かばんですか。

B: の かばんです。

⑥ N_1 (nguyên liệu) の N_2 です
(?) ^{なん}何の N_2 ですか



N_2 được làm từ N_1
(?) N_2 được làm từ gì?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Đó là bánh kẹo gì thế?
○ B : Là bánh kẹo làm từ đồ.
2. Đây là nước ép táo.



れんしゅう

練習④

- ① これは チョコレートの ケーキです。
- ② これは りんごの ^{さけ}お酒です。
- ③ これは ^{こめ}米の パンです。
- ④ 「せんべい」は ^{にほん}日本の ^{こめ}米の ^{かし}お菓子です。

ほそく

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例 1. ○ Đó là sách tiếng Nhật.
○ Quyển sách đó là sách tiếng Nhật.
2. ○ Sách của Tanaka là quyển này.



きほんれんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - D ③ - E ⑤ - C
② - B ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - A ④ - B

» Script

① Đây là sách gì?

A: これ、何の なんほん 本ですか。

B: これ、誰の だれほん 本ですか。

② Đó là sách của tôi.

A: それは わたしほん 私の 本です。

B: それは りょうりほん 料理の 本です。

③ Đây là bánh làm từ cái gì thế?

A: これは なんかし 何の お菓子ですか。

B: これは まめかし 豆の お菓子です。

④ Đó là bánh của Việt Nam à?

A: これは ベトナムかし ベトナムの お菓子です。

B: それは ベトナムかし ベトナムの お菓子ですか。

れんしゅう

練習③

- ① これは なんほん 何の 本ですか。
② これは ベトナムかし ベトナムの お菓子です。
③ それは わたしほん 私の 本です。
④ この かし お菓子は なんかし 何の お菓子ですか。
⑤ この ほん 本は たなか 田中さんのです。



⑦ N₁(nơi sở thuộc) の N₂

N₂ của/ thuộc (cơ quan tổ chức) N₁

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tanaka là nhân viên công ty ABC.
2. Tôi là cán bộ trường đại học.

れんしゅう 練習①

- ① リンさんは Momiji ^{ぎんこう}銀行の ^{ぎんこういん}銀行員です。
② 森さんは Sakura ^{びょういん}病院の ^{いしゃ}医者です。
③ チャンさんは Ajisai ^{きょうし}の ^{きょうし}教師です。
④ ポンさんは Hanabi ^{だいがく}大学の ^{がくせい}学生です。
⑤ 佐藤さんは Asahi ^{さとう}スーパーの ^{しゃいん}社員です。
⑥ 鈴木さんは Sakura ^{すずき}図書館の ^{としょかん} ^{しよくいん}職員です。

⑧ (N₁ は) N₂ で、N₃ です

N₁ là N₂ và là N₃

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 Tanaka là người Nhật, và là nhân viên công ty ABC.

れんしゅう 練習②

- ① ランさんは ^{じん}ベトナム人で ^{だいがく} ^{がくせい}さくら大学の ^{がくせい}学生です。
② 鈴木さんは ^{にほんじん}日本人で ^{きょうし}教師です。
③ チャンさんは ^{じん}ベトナム人で ^{さっか}作家です。
④ 森さんは ^{だいがく}大学の ^{せんせい}先生で ^{いしゃ}医者です。
⑤ 鈴木さんは TOMOTA の ^{しゃいん}社員で ^{エンジニア}エンジニアです。

れんしゅう 練習③

- ① ワンさんは ^{ちゅうごくじん}中国人で ^{たいし かん}大使館の ^{しよくいん}職員です。
② イーさんは ^{かんごくじん}韓国人で ^{しゃいん}ABCスーパーの ^{しゃいん}社員です。
③ チャンさんは ^{じん}ベトナム人で ^{びょういん} ^{しよくいん} ^{いしゃ}Sakura病院の ^{しよくいん}職員 / ^{いしゃ}医者です。
④ カムさんは ^{じん}ベトナム人で ^{うんでんしゆ}タクシーの ^{うんでんしゆ}運転手です。



ほ そく
補足

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例**
- ◆ 1. Quê hương/ đất nước của bạn là nước nào? → (Quê hương của mình) là Việt Nam.
 - 2. Tên bạn là gì? → (Tên mình) là Nam.
 - ◆ ○ Công việc của tôi
 - ◆ (A và B là hai sinh viên đang nói chuyện với nhau.)
A : Rất hân hạnh được gặp bạn. Tổ là Kimura.
B : Rất hân hạnh được gặp bạn. Tổ là Trang. Kimura là sinh viên đại học à?
A : Ừ. Tổ là sinh viên năm 2.
B : Bạn học đại học nào vậy?
A : Đại học Sakura.
 - ◆ (Hai người đã đi làm là A và B đang nói chuyện với nhau)
A : À, anh/ chị B, công việc của anh/ chị là gì vậy?
B : Tôi là kỹ sư ô tô.
A : À... xin phép cho tôi hỏi, anh/ chị làm ở công ty nào vậy?
B : Là công ty TOMOTA ạ.
A : Vậy à! Em trai tôi cũng là kỹ sư của TOMOTA.

き ほん れん しゅう

基本練習



れん しゅう

練習①

- ① - E ③ - B ⑤ - C
② - D ④ - A

れん しゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - B ④ - A ⑤ - A

» Script

① Tanaka là giáo viên tiếng Nhật nih.

A: 田中さんは 日本語の 先生ですか。

B: 田中さんは 日本語の 先生ですよ。

② Tôi là nhân viên của trường đại học.

A: 私は 大学の 職員です。

B: 私は 大学の 先生です。

③ Ngày xưa tôi là kĩ sư của công ty TOMOTA.

A: 私は TOMOTA の エンジニアです。

B: 私は 昔、TOMOTA の エンジニアでした。

④ Anh Nam là giảng viên của trường đại học và là nhà văn.

A: ナムさんは 大学の 先生で、作家です。

B: ナムさんは 大学の 職員で、エンジニアです。

⑤ Ngày xưa tôi là nhân viên công ty ABC và là kĩ sư.

A: 昔は ABC カンパニーの 社員で、
エンジニアでした。

B: 私は ABC カンパニーの 社員で、
エンジニアです。

れんしゅう

練習③

① 私は TOMOTA の 社員です。

② 佐藤さんは タクシーの 運転手です。

③ ナムさんは 大学の 先生で 作家です。 / ナムさんは 作家で 大学の 先生です。

④ お仕事は 何ですか。

⑤ 昔は ABC カンパニーの エンジニアでした。

よ れんしゅう

読む練習



よ れんしゅう

読む練習①

- ① - b ② - a ③ - c ④ - b

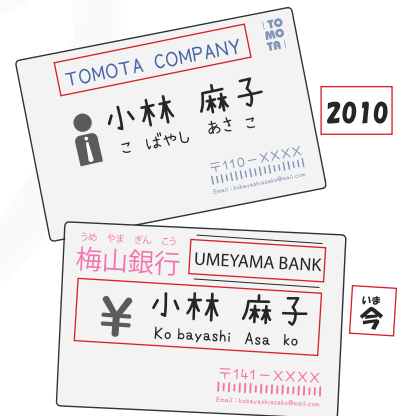
<p>①</p> <p>お仕事は 何ですか？</p> <p>a. 学校です。</p> <p>b. 教師です。</p> <p>c. 会社です。</p>		<p>Công việc của bạn là gì?</p> <p>a. Là trường học ạ.</p> <p>b. Là giáo viên ạ.</p> <p>c. Là công ty ạ.</p> <p>★ a và b không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>②</p> <p>誰の 誕生日でしたか？</p> <p>a. 私の 誕生日でした！</p> <p>b. 明日は 誕生日です！</p> <p>c. 昨日は 誕生日でした！</p>		<p>Sinh nhật của ai thế ạ?</p> <p>a. Là sinh nhật của tôi đấy.</p> <p>b. Ngày mai là ngày sinh nhật.</p> <p>c. Ngày hôm qua là ngày sinh nhật.</p> <p>★ b và c không phù hợp với logic đề bài.</p>

<p>③ なん ほん 何の本ですか？</p> <p>わたし ほん a. 私の 本です。</p> <p>だれ ほん b. 誰の本です。</p> <p>りょうり ほん c. 料理の本です。</p>	<p>Sách về cái gì vậy?</p> <p>a. Sách của tôi.</p> <p>b. Là sách của ai.</p> <p>c. Sách (về) đồ ăn/ nấu ăn.</p> <p>★ a và b không phù hợp với logic đề bài.</p>
<p>④ これ、よかったら どうぞ。</p> <p>a. へえ。</p> <p>b. ありがとうございます。</p> <p>c. はじめまして。</p>	<p>Nếu được thì xin mời bạn quét mã (mã QR quà tặng).</p> <p>a. Thế á?</p> <p>★ Đây là từ cảm thán thể hiện cảm xúc ngạc nhiên nên không phù hợp với ngữ cảnh.</p> <p>b. Cảm ơn bạn.</p> <p>c. Rất vui được gặp bạn.</p> <p>★ Đây là lời chào khi lần đầu gặp ai đó nên không phù hợp với ngữ cảnh.</p>

よ れんしゅう

読む練習②

<p>① この ひと なまえ なん この 人の 名前は 何ですか。</p> <p>Tên của người này là gì?</p>	<p>→ (この ひと なまえ こばやし あさこ この 人の 名前は) 小林 麻子です。</p> <p>(Tên của người này là) Kobayashi Asako.</p>
<p>② この ひと いま しごと なん この 人の 今の 仕事は 何ですか。</p> <p>Công việc hiện tại của người này là gì?</p>	<p>→ ぎんこういん 銀行員です。</p> <p>Là nhân viên ngân hàng.</p>
<p>③ この ひと むかし しごと なん この 人の 昔の 仕事は 何でしたか。</p> <p>Công việc ngày xưa của người này là gì?</p>	<p>→ TOMOTA COMPANY の しゃいん かいしゃいん 社員でした。/ 会社員でした。</p> <p>Là nhân viên của TOMOTA COMPANY./ Là nhân viên công ty.</p>





き れんしゅう

聞く練習

き れんしゅう

聞く練習 ①

① - B ② - B ③ - A ④ - B ⑤ - A

» Script

<p>① これ、誰の スマホですか。</p> <p>A : あ、私です。</p> <p>B : あ、私のです。</p>	<p>Đây là điện thoại của ai?</p> <p>A : A, là tôi.</p> <p>B : A, là của tôi.</p> <p>★ 「スマホ」 đã được nhắc đến trong câu hỏi nên trong câu trả lời có thể lược bỏ.</p>
<p>② それは 何の お菓子ですか。</p> <p>A : ベトナムの お菓子です。</p> <p>B : 豆の お菓子です。</p>	<p>Đó là bánh làm từ gì thế?</p> <p>A : Là bánh của Việt Nam.</p> <p>★ Đây là câu trả lời cho câu hỏi về nguồn gốc, xuất xứ của sản phẩm.</p> <p>B : Là bánh làm từ đậu xanh.</p>
<p>③ 昨日は 仕事でしたか。</p> <p>A : はい、仕事でした。</p> <p>B : いいえ、仕事じゃないです。</p>	<p>Hôm qua bạn (đã) làm việc không?</p> <p>A : Có, tôi có/đã làm việc.</p> <p>B : Không, tôi không làm việc.</p> <p>★ Trường hợp trả lời 「いいえ」 thì cách nói đúng là: いいえ、仕事じゃなかったです。</p>
<p>④ 私は 大学の 職員で、作家です。</p> <p>A : あ、すみません。</p> <p>B : へえ、そうですか。</p>	<p>Tôi là nhân viên của trường đại học và là nhà văn.</p> <p>A : A, tôi xin lỗi.</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p> <p>B : Ồ, vậy à.</p>
<p>⑤ ゴールデンウィークは どうでしたか。</p> <p>A : ずっと 仕事でした。</p> <p>B : はい、ずっと 仕事でした。</p>	<p>Tuần lễ vàng vừa qua thế nào?</p> <p>A : Tôi đã làm việc suốt.</p> <p>B : Có, tôi đã làm việc suốt.</p> <p>★ Trong câu hỏi có từ để hỏi (どう) thì khi trả lời không dùng 「はい / いいえ」.</p>

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 02

き れんしゅう

聞く練習 ② » Script

<p>① (?) 誰の かばんですか。 → 田中さんの (かばん) です。</p> <p>A : これは 誰の かばんですか。 B : それは 田中さんのです。 A : そうですか、じゃあこの 傘は? B : あ、それは 私のです。</p>	<p>(?) Chiếc túi của ai? → Của anh Tanaka.</p> <p>A : Đây là chiếc túi của ai? B : Đó là chiếc túi của anh Tanaka. A : Vậy à? Thế chiếc ô này thì sao? B : A, đó là của tôi.</p>
<p>② (?) グエンさんの お仕事は 何ですか。 → 学生です。</p> <p>A : はじめまして、グエンです。 B : はじめまして、田中です。グエンさんは 学生さんですか。 A : はい。でも、昔は 図書館の 職員でした。 B : へえ、そうですか。</p>	<p>(?) Công việc của Nguyễn là gì? → Là học sinh.</p> <p>A : Rất vui được gặp anh, em là Nguyễn. B : Rất vui được gặp em, anh là Tanaka. Nguyễn là học sinh à? A : Vâng, nhưng ngày xưa em là nhân viên của thư viện. B : Ồ, vậy à.</p>
<p>③ (?) どの お菓子ですか。 → 日本の (お菓子) です。</p> <p>A : これ、よかったらどうぞ。 B : ありがとうございます、お菓子ですか。 A : はい、お米の お菓子です。 B : ベトナムの お菓子ですか。 A : いいえ、日本の です。</p>	<p>(?) Bánh kẹo của nước/công ty/ hãng nào? → Bánh kẹo của Nhật.</p> <p>A : Nếu được thì em mời chị cái này ạ. B : Cảm ơn em, (đây là) bánh à? A : Vâng, đây là bánh làm từ gạo. B : Là bánh của Việt Nam à. A : Không, là bánh của Nhật ạ.</p>

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

<p>① (?) ダンさんの 本は、何の 本ですか。 → 韓国料理の 本です。</p>	<p>(?) Sách của Đãng là sách gì? → Sách về món ăn Hàn quốc.</p>
<p>② (?) 佐藤さんは 土曜日、仕事ですか。 → いいえ、仕事じゃないです。/ いいえ、学校です。</p> <p>A : はじめまして、佐藤です。 B : はじめまして、ダンです。よろしく お願いします。</p>	<p>(?) Thứ 7 Satou có làm việc không? → Không, thứ 7 Satou không làm việc/ Không, thứ 7 Satou học ở trường.</p> <p>A : Rất vui được gặp cậu, tớ là Satou. B : Rất vui được gặp cậu, tớ là Đãng. Rất mong được cậu giúp đỡ.</p>

A : よろしくお願ねがいします。ダンさん、お仕しごと事は？

B : 私わたしは 作家さっかです。あ、これ 私わたしの 本ほんです。よかったらどうぞ。

A : へえ、ありがとうございます。これは何なんの 本ほんですか。

B : 韓かん国こく料りょう理りの 本ほんです。佐藤さとうさんは、お仕しごと事は？

A : 私わたしは エンジンあアんニアで、学がく生せいです。

B : え、学がく生せいさんですか。

A : はい。いろは 大だいがく学がくの 学がく生せいです。月曜げつようび日から 金曜きんようび日まで 仕しごと事ごとで、土曜どようび日は 学がく生せいです。

B : そうですか。

A : Rất mong được cậu giúp đỡ. Đăng ơi, thế công việc của cậu là gì?

B : Tổ là nhà văn. À, đây là sách của tổ. Nếu được thì mời cậu đọc nhé.

A : Ồ, tổ cảm ơn. Đây là sách gì thế?

B : Sách về món ăn Hàn Quốc. Thế còn Satou, công việc của cậu là gì?

A : Tổ là kỹ sư và là sinh viên.

B : Ồ, cậu là sinh viên à?

A : Ừ. Tổ là sinh viên của trường đại học Iroha. Tổ làm việc từ thứ Hai đến thứ Sáu, còn thứ Bảy thì tổ học ở trường.

B : Vậy à.

かく にん

確認テスト

もんだい

問題①

- ① の ; の ③ は ; も ; は ⑤ 誰だれ
- ② で ④ どこ

もんだい

問題②

- ① 昨日きのうは 仕しごと事ごとでしたか
- ② 休やすみみじゃなかつたです ; ずしつとと 仕しごと事ごとでした。
- ③ それだれは 誰だれの 本ほんですか ; 何なんの 本ほんですか。
- ④ ABC 大だいがく学がくの 学がく生せいで、作さっか家かです
- ⑤ 昨日きのうは 誕たんじょうび生日じでしたよね

もんだい

問題③ (đáp án gợi ý)

- ① はい、休やすみみでした。 / いいえ、休やすみみじゃなかつたです。
- ② 日にほん本ご語りょうり / 料りょうり理り / カメほんラらの 本ほんです。
- ③ 豆まめの 麵めんです。
- ④ 月げつ曜ようび日じでした。
- ⑤ 私わたしは ベトじんナムかいしやいん人いんで、会かい社しやいん員いんです。





① (N は) A_い です

N (có tính chất, đặc điểm) A_い

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| 例 1. Hôm nay trời nóng. | 3. Món ăn Việt Nam rất ngon. |
| 2. Ngày nào cũng bận rộn. | 4. Cửa hàng này thật sự rẻ nhì! |

れんしゅう 練習①

- | | | |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ① ^{あつ} 暑い | ④ ^{ひろ} 広い | ⑦ ^{ふる} 古い |
| ② ^{さむ} 寒い | ⑤ ^{たか} 高い | ⑧ ^{あたら} 新しい |
| ③ ^{せま} 狭い | ⑥ ^{やす} 安い | |

れんしゅう 練習②

- ① ラーメンは おいしいです。
- ② この ^{たか}カメラは 高いです。
- ③ ^{わたし}私の ^{へや}部屋は とても ^{せま}狭いです。
- ④ 今日 ^{きょう}は ^{いそが}すごく 忙しいです。
- ⑤ 今日 ^{きょう}は ^{さむ}ちょっと 寒いです。
- ⑥ この ^{くるま}車は ^{すこ}少し ^{おお}大きいです。
- ⑦ ^{わたし}ごい - 私の ^{へや}部屋は (^{ひろ}広い) です。
- ⑧ ^{にほん}ごい - 日本の ^{かし}お菓子は (^{おいしい}おいしい) です。
- ⑨ ^{にほん}ごい - 日本の ^{くるま}車は (^{やす}安い) です。
- ⑩ ^{わたし}ごい - 私の ^{ふる}スマホは (^{ふる}古い) です。

② (N は) A_い くないです

N không có (tính chất, đặc điểm) A_い

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 例 1. Hôm nay không nóng. | 3. Món bánh kẹo này chẳng ngon gì cả. |
| 2. Chiếc xe hơi này không mới lắm. | 4. Hôm nay không lạnh đến mức ấy. |

れんしゅう 練習③

- | | |
|------------------------|------------------------|
| ① ^{せま} 狭いです | ⑤ ^{ふる} 古くないです |
| ② ^{わる} 悪いです | ⑥ ^{あたら} 新しいです |
| ③ ^{よく} よくないです | ⑦ ^{あつ} 暑くないです |
| ④ ^{いそが} 忙しいです | ⑧ ^{さむ} 寒いです |

れんしゅう 練習④

- ① 私の 部屋は 全然 広くないです。
- ② この かばんは そんなに 高くないです。
- ③ この 指輪は とても 安いです。
- ④ 今日は 本当に 暑いです。
- ⑤ 最近 は あまり 忙しくないです。
- ⑥ この 日本語の 本は まあまあ いいです。
- ⑦ 今日は ちょっと 忙しいです。
- ⑧ この 辞書は あまり よくないです。

れんしゅう 練習⑤

- ① 今日は 全然 忙しくないです。
- ② この 料理は とても おいしいです。
- ③ 私の 部屋は あまり 広くないです。
- ④ この スマホは あまり 新しくないです。
- ⑤ 今日は そんなに 暑くないです。
- ⑥ この 辞書は ちょっと 高いです。
- ⑦ この カメラは あまり よくないです。

③ (Nは) A_な です



N (có tính chất, đặc điểm) A_な

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 Người kia trông rất đẹp trai nhỉ!

⚠ Lưu ý:

例 Nhà hàng này rất nổi tiếng.

れんしゅう 練習⑥

- ① 元気
- ② 静か
- ③ 簡単
- ④ 有名
- ⑤ ハンサム
- ⑥ 暇

④ (Nは) A_な じゃないです

じゃありません



N không có (tính chất, đặc điểm) A_な

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 1. Ga này không tiện lắm.

2. Nhân viên của cửa hàng này không lịch sự lắm nhỉ.

れんしゅう

練習⑦

- ① 東京駅は とても 便利です。
 ② 今日は あまり 暇じゃないです。
 ③ この 駅は 複雑じゃないです。
 ④ この 店は すごく きれいです。
 ⑤ あの 歌手は とても 有名です。
 ⑥ ハノイは にぎやかです。

れんしゅう

練習⑧ 答えをいって。

- ① ベトナムは 暑いです。
 ② フォーは とても おいしいです。
 ③ 日本は きれいです。
 ④ 今日は 暇じゃないです。
 ⑤ 日本の 地下鉄は 便利です。
 ⑥ 私の 部屋は あまり 広くないです。

⑤ (Nは) Aい/Aまですか



N có A_い / A_ま không?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Phòng của anh Tanaka có rộng không?
 B : Để xem nào... Cũng khá rộng.
 2. A : Việt Nam bây giờ có nóng không?
 B : Có, trời rất nóng đấy!
 3. A : Hà Nội có nhộn nhịp không?
 B : Có, nhộn nhịp lắm đấy!

れんしゅう

練習⑨ 答えをいって。

- ① A : ~さんの スマホは 新しいですか。
 B : はい、新しいです。 / いいえ、あまり 新しくないです。
 ② A : お仕事は 忙しいですか。
 B : はい、忙しいです。 / いいえ、あまり 忙しくないです。
 ③ A : ~さんの 町は 今 暑いですか。
 B : はい、とても 暑いです。 / いいえ、あまり 暑くないです。
 ④ A : ~さんの 町は 便利ですか。
 B : はい、とても 便利です。 / いいえ、あまり 便利じゃないです。
 ⑤ A : ~さんの 部屋は きれいですか。
 B : はい、きれいです。 / いいえ、あまり きれいじゃありません。
 ⑥ A : ~さんは 明日、暇ですか。
 B : はい、暇です。 / いいえ、あまり 暇じゃないです。

ほ そく

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

例 ②

- 1. Rất ngon.
- 2. Không ngon cho lắm.

○ 3. Không ngon cho lắm.

4. ×

③

- 1. Rất / cực kỳ vui.
- 2. Rất / cực kỳ ngon.
- 3. Rất / cực kỳ rảnh.

4. Em trai tôi rất ồn ào.

5. Món bánh kẹo này rất dở.

き ほん れん しゅう

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - E ③ - B ⑤ - D
- ② - C ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - B ④ - B ⑤ - A

» Script

① Ngày mai nóng không?

A: 明日は 暑い ですか。

B: 明日は 暑い ですね。

② Món ăn này cũng ngon đấy.

A: この 料理も 高い ですよ。

B: この 料理も おいしい ですよ。

③ Hôm nay tôi hơi bận một chút.

A: 今日 はとても 忙しい ですよ。

B: 今日 は 少し 忙しい ですよ。

④ Ngày mai cậu bận không?

A: 明日 忙しい ですよ。

B: 明日 忙しい ですか。

⑤ Hôm nay không lạnh đến mức thể đâu.

A: 今日 そんなに 寒くない ですよ。

B: 今日 全然 寒くない ですよ。

れんしゅう

練習③

- ① 私の 辞書は とても 古いです。
- ② 私の 部屋は あまり 広くない ですよ。
- ③ この 店の 店員は とても ていねい ですよ。
- ④ 東京の 地下鉄は 本当に 複雑 ですね。
- ⑤ その カメラは 新しい ですか。



⑥ (Nは) A_いくて + A_い/A_なです

N (có tính chất, đặc điểm) A_い và A_い/A_な

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Rẻ và ngon.
 2. Chật và cũ.
 3. Phòng của tôi sáng và rộng.
 4. Cửa hàng này mới và đẹp nhỉ!

れんしゅう 練習①

- ① 田中さんの アパートは 広くて 新しいです。
 ② マイさんは 頭が 良くて かわいいです。
 ③ 私の 友達は 明るくて 面白いです。
 ④ 私の 部屋は 古くて 狭いです。
 ⑤ 私の 学校は 新しくて きれいです。
 ⑥ 田中さんの 妹さんは かわいくて 親切です。
 ⑦ 東京は 人が 多くて にぎやかです。
 ⑧ 一人暮らしは 寂しくて 大変です。



⑦ (Nは) A_なで + A_い/A_なです

N (có tính chất, đặc điểm) A_な và A_い/A_な

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Yên tĩnh và đẹp.
 2. Tiện lợi và nhộn nhịp.
 3. Thị trấn này tiện lợi và nhộn nhịp.
 4. Mai là người tốt bụng và dễ thương.

れんしゅう 練習②

- ① この レストランは きれいで 素敵です。
 ② この 町は 静かで きれいです。
 ③ 日本語は 簡単で 面白いです。
 ④ 私の 妹は 元気で 明るいです。
 ⑤ 山田さんは 親切で 頭が いいです。
 ⑥ ナムさんは ハンサムで 親切です。



⑧ (Nは) どうですか

N thì thế nào?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Gần đây công việc của bạn thế nào?
B : Rất vất vả.
2. A : Trường học/ chuyện học hành của bạn thế nào?
B : Trường học/ chuyện học hành vui lắm.
3. A : Món ăn đó thế nào?
B : Không cay lắm.



⑨ (Nは) ~が、~

N thì ~ nhưng ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Cửa hàng này ngon nhưng không rẻ.
2. Thị trấn này không đẹp lắm nhưng tiện lợi.

れんしゅう
練習③

- ① この ^{みせ} 店は ^{ゆうめい} 有名じゃないですが、おいしいです。
- ② 一人暮らしは ^{たいへん} 大変ですが、^{たの} 楽しいです。
- ③ 仕事は ^{いそが} 忙しいですが、^{おもしろ} 面白いです。
- ④ 私の ^{へや} 部屋は ^{ふる} 古いですが、きれいです。
- ⑤ この ^{ほん} 本は ^{おもしろ} 面白くないですが、^{ゆうめい} 有名です。

れんしゅう
練習④

- ① A : 一人暮らしは ^{ひとりぐ} どうですか。
B : ^{たの} 楽しいですが、^{さび} 寂しいです。
- ② A : 日本の ^{せいかつ} 生活は ^{にほん} どうですか。
B : ^{いそが} 忙しいですが、^{たの} 楽しいです。
- ③ がい ý - A : アルバイトは ^{どう} ですか。
B : ^{たいへん} 大変ですが、^{おもしろ} 面白いです。
- ④ がい ý - A : 日本語の ^{じゅぎょう} 授業は ^{にほんご} どうですか。
B : ^{むずか} 難しいですが、^{おもしろ} 面白いです。



基本練習

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - D ⑤ - C
② - A ④ - E

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - B ④ - A ⑤ - B

» Script

① Xe ô tô của anh Tanaka mới và đẹp.

A: 田中さんの ^{たなか} 車は、^{くるま} 新しく ^{あた} くて ^{きれい} きれいです。 B: 田中さんの ^{たなか} 車は、^{ふる} 古いですが、きれいです。

② Mai rất đáng yêu và tốt bụng.

A: マイさんは ^{かわい} とても ^{かわい} かわいくて、
^{しんせつ} 親切です。 B: マイさんは ^{かわい} かわいくて、^{すてき} すてきです。

③ Công việc bận nhưng vui.

A: 仕事は ^{しごと} 忙しくて、^{たいへん} 大変です。 B: 仕事は ^{しごと} 忙しいですが、^{たの} 楽しいです。

④ Kim từ điển tiện lợi nhưng đắt .

A: 電子辞書は、^{べんり} 便利ですが、^{たか} 高いです。 B: 電子辞書は、^{べんり} 便利で ^{いい} いです。

⑤ Chiếc túi này đẹp nhưng hơi đắt nhĩ.

A: この ^{かばん} かばんは ^{すてき} 素敵ですが、^{あまり} あまり ^{たか} 高くないですね。 B: この ^{かばん} かばんは ^{すてき} 素敵ですが、^{ちょっと} ちょっと ^{たか} 高いですね。

れんしゅう

練習③

- ① この ^{みせ} 店は ^{すてき} 素敵で ^{きれい} きれいですね。
② 日本 ^{にほん} の ^{せいかつ} 生活は ^{どう} ですか。
③ 日本語 ^{にほんご} は ^{むずか} 難しいですが ^{おもしろ} 面白いです。 / 日本語 ^{にほんご} は ^{おもしろ} 面白いですが ^{むずか} 難しいです。
④ 私の ^{わたくし} 車 ^{くるま} は ^{あた} 新しく ^{おお} 大きいです。
⑤ この ^{まち} 町 ^{ちい} は ^{しず} 小さいですが、^{きれい} 静かで ^{きれい} きれいです。

⑩ (Nは) A_いかったです
(Nは) A_いくありません



N đã/ đã không (có tính chất, đặc điểm) A_い.

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Bữa tiệc nướng đã rất vui.
2. Hôm qua tôi đã không bận.

れんしゅう
練習①

①	たか 高い	たか 高いです	たか 高かったです	たか 高くありません	たか 高くなかったです
②	ひろ 広い	ひろ 広いです	ひろ 広かったです	ひろ 広くありません	ひろ 広くなかったです
③	さむ 寒い	さむ 寒いです	さむ 寒かったです	さむ 寒くありません	さむ 寒くなかったです
④	やす 安い	やす 安いです	やす 安かったです	やす 安くありません	やす 安くなかったです
⑤	むずか 難しい	むずか 難しいです	むずか 難しかったです	むずか 難しくありません	むずか 難しくなかったです
⑥	ひと おお 人が 多い	ひと おお 人が 多いです	ひと おお 人が 多かったです	ひと おお 人が 多くありません	ひと おお 人が 多くなかったです

⑪ (Nは) A_なでした
(Nは) A_なじゃありません



N đã/ đã không (có tính chất, đặc điểm) A_な.

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Bữa tiệc hôm qua (đã) rất huyền ảo.
2. Thị trấn này ngày xưa không thuận tiện.

れんしゅう
練習②

- ① 日本は ^{にほん} 寒 ^{さむ} かったです。
② パーティーは ^{にぎやか} でした。
③ テストは ^{かんたん} 簡単 ^{かんたん} でした。
④ 先生は ^{げんき} 元気 ^{げんき} じゃありません。
⑤ ミンさんは ^{ハンサム} でした。
⑥ 授業は ^{むずか} 難 ^{むずか} かったです。
⑦ 一人暮らしは ^{さび} 寂 ^{さび} しくありません。
⑧ バーベキューは ^{たの} 楽 ^{たの} しくありません。

れんしゅう 練習③

- ① A: パーティーは ^{たの}楽しかったですか。
 B: はい、^{たの}楽しかったです。
- ② A: ハノイは ^{ひと}人が ^{おお}多かったですか。
 B: はい、^{ひと}人が ^{おお}多かったです。
- ③ A: 昨日は ^{きのう}暇でしたか。
 B: いいえ、あまり ^{ひま}暇じゃなかったです。
- ④ A: 一人暮らしは ^{ひとり} ^ぐ ^{たいへん}大変でしたか。
 B: はい、とても ^{たいへん}大変でした。
- ⑤ A: テストは ^{かんたん}簡単でしたか。
 B: いいえ、全然 ^{ぜんぜん} ^{かんたん}簡単じゃなかったです。
- ⑥ A: あの ^{みせ}店の ラーメンは おいしかったですか。
 B: はい、まあまあ おいしかったです。
- ⑦ A: 東京の ^{とうきょう} ^{えき}駅は ^{ふくざつ}複雑でしたか。
 B: いいえ、あまり ^{ふくざつ}複雑じゃなかったです。

⑫ A_い/A_な N です
 (?) どんな N ですか



N (mà) A_い/A_な
 (?) N như thế nào?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ 1. A : Anh Tanaka là người như thế nào?
 B : (Anh ấy) Là một người đẹp trai.
2. A : Phòng của B là phòng như thế nào?
 B : (Phòng của tôi) Là một căn phòng rộng rãi và sáng sủa.
- ◆ A : Tokyo đã là một thành phố như thế nào?
 B : Nó đã là một thành phố lớn và nhộn nhịp.
 B : Nó lớn và nhộn nhịp.

れんしゅう 練習④

- ① ^{すてき}素敵な ^{ひと}人です。
- ② にぎやかな ^{ところ}ところでした。

- ③ 人が多くて便利な町でした。
 ④ 難しいですが、面白い本です。
 ⑤ ハンサムで面白い人です。
 ⑥ 元気で明るい人です。

れんしゅう

練習⑤

- ① A: マイさんはどんな人ですか。
 B: 明るい人です。
 ② A: ハノイはどんな所ですか。
 B: にぎやかな所です。
 ③ A: ホイアンはどんな町ですか。
 B: 古くて有名な町です。
 ④ gōi ý - A: ダナンはどんな所ですか。
 B: (きれいでにぎやかな) 所です。
 ⑤ gōi ý - A: 先生はどんな人ですか。
 B: (親切で面白い) 人です。
 ⑥ gōi ý - A: Bさんの部屋はどんな部屋ですか。
 B: (広くてきれいな) 部屋です。

基本練習

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - B ⑤ - D
② - A ④ - E

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - A ④ - B ⑤ - A

» Script

① Phở của quán này (đã) rất ngon.

A: この ^{みせ}店のフォーは とても おいし
かったです。

B: この ^{みせ}店のフォーは まあまあ おいし
かったです。

② Bữa tiệc náo nhiệt và vui.

A: パーティーは にぎやかでしたが、
^{たの}楽しくなかったです。

B: パーティーは にぎやかで ^{たの}楽しかったです。

③ Sushi là món ăn nổi tiếng của Nhật Bản.

A: すしは ^{にほん}日本の ^{ゆうめい}有名な ^{りょうり}料理です。

B: すしは ^{にほん}日本の ^{おいしい}おいしい ^{りょうり}料理です。

④ Ga Tokyo là nhà ga rộng và phức tạp.

A: 東京駅は ^{ひろく}広くて ^{きれい}きれいな ^{えき}駅です。

B: 東京駅は ^{ひろく}広くて ^{ふくざつ}複雑な ^{えき}駅です。

⑤ Công việc ở nhà hàng (đã) rất vất vả.

A: レストランの ^{しごと}仕事は とても
^{たいへん}大変でした。

B: レストランの ^{しごと}仕事は そんなに
^{たいへん}大変じゃなかったです。

れんしゅう

練習③

- ① マイさんは ^{かわいく}かわいくて ^{しんせつ}親切な ^{ひと}人です。
② 教師は ^{たいへん}大変ですが ^{たの}楽しい ^{しごと}仕事です。
③ 昨日は ^{あまり}あまり ^{あつ}暑くありませんでした。
④ この ^{まち}町は ^{むかし}昔、^{しず}静かで ^{きれい}きれいな ^{まち}町でした。
⑤ ハノイは ^{べんり}便利で ^{ひと}人が ^{おほ}多い ^{まち}町です。

⑬ N_1 で từ để hỏi が 一番 A ですか
→ (N_1 で) N_2 が 一番 A です



Trong phạm vi N_1 thì (ai/ cái gì/ ở đâu) là A nhất?

→ Trong phạm vi N_1 thì N_2 là A nhất.

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Ở cửa hàng này, món nào ngon nhất?
B : Loại bánh này là ngon nhất đấy.
2. A : Phở, bánh mì và gỏi cuốn là những món ăn nổi tiếng của Việt Nam.
B : Trong số đó, món nào nổi tiếng nhất?
A : Phở là nổi tiếng nhất.
3. A : Ở Nhật Bản, nơi nào lạnh nhất?
B : Hokkaido là lạnh nhất.

れんしゅう

練習①

- ① A : ハノイで、いつが 一番 暑いですか。
B : 6月が 一番 暑いです。
- ② A : 日本で、いつが 一番 寒いですか。
B : 2月が 一番 寒いです。
- ③ A : この 店の 料理で、何が 一番 おいしいですか。
B : フォーが 一番 おいしいです。
- ④ A : 日本で、どの 山が 一番 高いですか。
B : 富士山が 一番 高いです。
- ⑤ A : ベトナムの 建物で 何が 一番 古いですか。
B : Nhà cổ Ninh Sơn が 一番 古いです。
- ⑥ gợi ý - A : 日本の 歌手で、誰が 一番 有名ですか。
B : (小林さん) が 一番 有名です。
- ⑦ gợi ý - A : ベトナムで、どの 山が 一番 高いですか。
B : (ファンシーパン山) が 一番 高いです。

⑤ ^{きょう}今日は ^{きのう}昨日より ^{あつ}暑いです。

⑦ ^{さん}ファンシーパン山は ^{さん}ホンリン山より ^{たか}高いです。

⑥ ^{あした}明日は ^{きょう}今日より ^{いそが}忙しいです。

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - E ③ - A ⑤ - D
② - B ④ - C

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - A ④ - A ⑤ - B

» Script

① Tp.Hồ Chí Minh nhộn nhịp hơn Tokyo.

A: ^{とうきょう}ホーチミンは ^{とうきょう}東京より ^{にぎやか}にぎやかです。

B: ^{とうきょう}東京は ^{ホーチミン}ホーチミンより ^{にぎやか}にぎやかです。

② Tokyo náo nhiệt nhất Nhật Bản.

A: ^{とうきょう}東京は ^{にほん}日本の ^{にぎやか}にぎやかな ^{まち}町です。

B: ^{とうきょう}東京は ^{にほん}日本で ^{いちばん}一番 ^{にぎやか}にぎやかです。

③ Tiếng Nhật và tiếng Trung, tiếng nào khó hơn?

A: ^{にほんご}日本語と ^{ちゅうごくご}中国語と、^{むずか}どちらが ^{むずか}難しいですか。

B: ^{にほんご}日本語は ^{ちゅうごくご}中国語より ^{むずか}難しいですか。

④ Nhật Bản nóng hơn.

A: ^{にほん}日本の ^{ほう}ほうが ^{あつ}暑いです。

B: ^{にほん}日本より ^{あつ}暑いです。

⑤ Hôm qua nóng hơn hôm nay.

A: ^{きょう}今日は ^{きのう}昨日より ^{あつ}暑いです。

B: ^{きょう}今日より ^{きのう}昨日の ^{ほう}ほうが ^{あつ}暑かったです。

れんしゅう

練習③

① ^{にほん}日本は ^{ベトナム}ベトナムより ^{さむ}寒いです。

② ^{とうきょう}東京と ^{ホーチミン}ホーチミンと ^{どっち}どっちが ^{にぎやか}にぎやかですか。

③ ^{とうきょう}東京の ^{ほう}ほうが ^{にぎやか}にぎやかです。

④ ^{とうきょう}東京は ^{にほん}日本で ^{いちばん}一番 ^{べんり}便利で ^{たの}楽しい ^{まち}町です。



よ れんしゅう

読む練習

よ れんしゅう

読む練習 ①

① - c ② - b ③ - c ④ - a

<p>① ^{さいきん いそが}最近、忙しいですか？</p>	<p>Dạo gần đây cậu có bận không?</p>
<p>a. はい、昔は ^{むかし いそが} 忙しいです。</p> <p>b. いいえ、^{さいきん いそが}最近は 忙しいです。</p> <p>c. ええ、^{さいきん いそが}最近は 忙しいです。</p>	<p>a. Vâng, ngày xưa tôi bận. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p> <p>b. Không, dạo gần đây tôi bận. ★ Trường hợp trả lời 「いいえ」 thì cách nói đúng là: 「いいえ、^{さいきん}最近は ^{いそが} 忙しいです」</p> <p>c. Vâng, dạo gần đây tôi bận.</p>
<p>② バーベキューは ^{たの}楽しかったですが、 ^{さむ}寒かったです。</p> <p>a. ^{たの}楽しいですね。</p> <p>b. ^{ざんねん}残念でしたね。</p> <p>c. ^{あつ}暑いですね。</p>	<p>Tiệc nướng vui nhưng mà lạnh.</p> <p>a. Vui nhỉ. ★ Đề bài đang dùng thì quá khứ nên câu này không phù hợp.</p> <p>b. Tiếc nhỉ</p> <p>c. Nóng nhỉ. ★ Không phù hợp về ngữ pháp và ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>③ この ^{みせ やす}店は、安くて おいしい です！</p> <p>a. はい、^{みせ}店ですよ。</p> <p>b. おいしくありませんよ。</p> <p>c. いい ^{みせ}店ですよ。</p>	<p>Cửa hàng này rẻ và ngon.</p> <p>a. Vâng, là cửa hàng đấy nhỉ. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p> <p>b. Không ngon nhỉ. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p> <p>c. Cửa hàng được đấy nhỉ.</p>
<p>④ ^{ほんとう}きれいな ^{まち}町ですね！</p> <p>a. ^{ほんとう}本当に。</p> <p>b. ^{ほんとう}どんな ところですか。</p> <p>c. ^{べんり}便利です。</p>	<p>Thành phố/thị trấn đẹp nhỉ.</p> <p>a. Đúng thật.</p> <p>b. Là một nơi như thế nào vậy? ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p> <p>c. Tiện lợi. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>

よ れんしゅう
読む練習②

① Aプランと Bプランと どっちが 安いですか。
Gói A và gói B thì cái nào rẻ hơn?

→ A. Aプラン

Aプラン Gói A : 2000円 + 5000円 = 7000円

Bプラン Gói B : 3000円 + 1500円 + 3000円 = 7500円

② 東京は、1年で 1年が 1年が 一番 きれいですか。
Ở Tokyo thì trong 1 năm khi nào là đẹp nhất?

→ 春(が 一番きれい)です。
Mùa xuân (đẹp nhất).

③ 浅草で、どこが 一番 有名ですか。
Ở Asakusa thì nơi nào nổi tiếng nhất?

→ 「浅草寺」雷門です。
Kaminarimon (Cổng Sấm) ở chùa Sensouji.

東京・浅草旅行

浅草は 楽しい 所です! 古い 建物も、新しい 建物も あります!

浅草寺	【花やしき】	【隅田公園】	【東京スカイツリー】
【浅草寺】雷門は 浅草で 一番 有名です。	【すみだ水族館】	【プラネタリウム】	

Aプラン	浅草寺・仲見世通り 60分・2,000円	花やしき 150分・5,000円	隅田公園 30分・無料*	おすすめポイント 春が 一番 きれいです。
Bプラン	すみだ水族館 120分・3,000円	プラネタリウム 45分・1,500円	東京スカイツリー 60分・3,000円	

き れんしゅう
聞く練習

き れんしゅう
聞く練習① ① - A ② - B ③ - B ④ - A ⑤ - B

» Script

① 最近、毎日 暑いですね	Gần đây, ngày nào cũng nóng nhỉ?
A : そうですね。 B : そうでしたか。	A : Đúng vậy nhỉ! B : Vậy à? ★「そうでしたか」 đang ở dạng quá khứ nên không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.
② ホイアンは どのな ところですか。	Hội An là một nơi như thế nào?
A : 静かで いいところでした。 B : 静かで いいところです。	A : Đã từng là một nơi rất tốt (đáng sống) và yên tĩnh. ★ Đây là câu ở dạng quá khứ nên không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài. B : Là một nơi tốt (để sống) và yên tĩnh.

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 03

<p>③ この スマホと その スマホ、どっちが いいですか。</p> <p>A : その スマホは いいですね。</p> <p>B : その スマホの ほうが いいです。</p>	<p>Chiếc điện thoại này và chiếc điện thoại đó, cái nào thì được/ tốt hơn?</p> <p>A : Chiếc điện thoại đó được đấy nhỉ?</p> <p>★ Không phù hợp về ngữ pháp trong câu so sánh.</p> <p>B : Chiếc điện thoại đó tốt hơn.</p>
<p>④ ベトナム料理で、何が 一番 有名ですか。</p> <p>A : フォーが 一番 有名です。</p> <p>B : フォーの ほうが 有名です。</p>	<p>Trong số món ăn Việt Nam thì món nào nổi tiếng nhất?</p> <p>A : Phở nổi tiếng nhất.</p> <p>B : Phở nổi tiếng hơn.</p> <p>★ Không phù hợp về ngữ pháp trong câu so sánh nhất.</p>
<p>⑤ バーベキューは どうでしたか。</p> <p>A : 楽しいです。</p> <p>B : 楽しかったです。</p>	<p>Tiệc nướng ngoài trời thì thế nào?</p> <p>A : Vui lắm.</p> <p>★ Đây là câu ở thì hiện tại nên không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài (ở thì quá khứ)</p> <p>B : Đã rất là vui.</p>

き れんしゅう

聞く練習② » Script

<p>① (?) 料理は どうでしたか。</p> <p>→ おいしかったですが、ちょっと 高かったです。</p> <p>A : 新しいレストランは どうでしたか。</p> <p>B : きれいで、素敵でした。</p> <p>A : そうですか。</p> <p>B : 料理も おいしかったですが、ちょっと 高かったです。</p>	<p>(?) Đồ ăn thì như thế nào?</p> <p>→ Đồ ăn ngon hơi đắt một chút.</p> <p>A : Nhà hàng mới thì thế nào?</p> <p>B : Sạch và đẹp.</p> <p>A : Vậ à!</p> <p>B : Đồ ăn thì cũng ngon, nhưng mà hơi đắt một chút.</p>
<p>② (?) 3月、東京は 暑いですか。</p> <p>→ いいえ、暑くないです。</p> <p>A : 東京は 暑いですか。</p> <p>B : 6月から 9月までは 暑いですが、10月から 4月までは 暑くないですよ。</p> <p>A : へえ。</p> <p>B : ホーチミンは どうですか。</p> <p>A : ホーチミンは ずっと 暑いです。</p>	<p>(?) Tháng 3 ở Tokyo có nóng không?</p> <p>→ Không, không nóng.</p> <p>A : Tokyo có nóng không?</p> <p>B : Từ tháng 6 đến tháng 9 thì nóng, nhưng từ tháng 10 đến tháng 4 thì không nóng.</p> <p>A : Ồ?! (Thể hiện sự ngạc nhiên)</p> <p>B : Thế thành phố Hồ Chí Minh thì thế nào?</p> <p>A : Hồ Chí Minh thì nóng suốt.</p>

③ (?) ^{あか}赤い かばんと ^{くろ}黒い かばん、どっちが ^{やす}安いですか。

→ ^{あか}赤い かばんの ^{やす}ほうが ^{やす}安いです。

A : これと、これ、どっちが いいですか。

B : ^{あか}赤いか ^{くろ}ばんの ^{やす}ほうが、^{くろ}黒い かばんより ^{すてき}素敵です。

A : そうですか。…あ、この ^{あか}赤いかばん、2,000 ^{えん}円です！

B : ^{くろ}黒い かばんは 5,000 ^{えん}円ですよ。
うん、^{あか}赤い かばんの ^{やす}ほうが いいです！

(?) Chiếc cặp màu đỏ và chiếc cặp màu đen cái nào rẻ hơn?

→ **Chiếc cặp màu đỏ rẻ hơn.**

A : Cái này với cái này, cái nào tốt hơn?

B : Chiếc cặp màu đỏ đẹp hơn chiếc cặp màu đen.

A : Vậy à? À, chiếc cặp màu đỏ này 2,000 yên.

B : Chiếc cặp màu đen thì 5,000 yên. Ủ, chiếc cặp màu đỏ tốt hơn.

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) この レストランは ^{なん}何の レストラン ^{なん}ですか。

→ ^{りょうり}ベトナム料理の レストランです。

② (?) ^{から}ブンボーフエは ^{あか}辛いですか。

→ はい、ちょっと ^{から}辛いです。

A : この ^{みせ}店、^{すてき}素敵ですね。

B : はい。この ^{みせ}店の ^{りょうり}ベトナム料理は ^{やす}安くておいしいですよ。

A : いいですね。

B : あ、ポー・ヌン。これ、おいしいですよ。

A : ^{なん}何の ^{りょうり}料理ですか。

B : ^{にく}肉の ^{りょうり}料理です。

A : そうですか。いいですね。あ、あと、これは？

B : ブンボーフエですか。おいしいですが、
ちょっと ^{から}辛いです。

A : ^{から}辛い…。^{から}辛くない ^{りょうり}料理は？

B : フォーは ^{から}辛くないですよ。

(?) Nhà hàng này là nhà hàng về đồ ăn gì?

→ **Là nhà hàng về đồ ăn Việt Nam.**

(?) Bún bò Huế có cay không?

→ **Có, hơi cay một chút.**

A : Cửa hàng này đẹp nhỉ?

B : Ủ. Đồ ăn Việt Nam ở cửa hàng này rẻ và ngon đấy.

A : Được đấy nhỉ.

B : À. bò nướng. Cái này ngon đấy.

A : Món này là món gì vậy?

B : Món được làm từ thịt.

A : Vậy à. Hay nhỉ. À, còn nữa đây là món gì?

B : Bún bò Huế à? Ngon nhưng hơi cay một chút.

A : Cay thì... Có món không cay không?

B : Phở thì không cay đâu.

① N₁ は từ để hỏi/ N₂/ A_な ですか

→ N₁ (は) từ để hỏi/ N₂/ A_な ?



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- | | | |
|---|------------------------------|--------------------------|
| 例 | 1. Đây là cái gì vậy? | → Đây là gì? |
| | 2. Người kia là ai vậy? | → Người kia là ai? |
| | 3. Sinh nhật bạn là khi nào? | → Sinh nhật khi nào? |
| | 4. Bạn là người Nhật à? | → Người Nhật à? |
| | 5. Ngày mai có đi làm không? | → Ngày mai đi làm không? |
| | 6. Ngày kia có rảnh không? | → Ngày kia rảnh không? |

② (N₁ は) N₂/A_な です (よ / ね / よね)

→ (N₁ は) N₂/A_な (だよ / だね / だよね)



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ Là người Việt Nam.
- | | |
|--|-------------------------------|
| • 1. Là người Việt Nam đó. | → Người Việt đó. |
| • 2. Là người Việt Nam nhỉ? | → Người Việt nhỉ? |
| • 3. Bạn là người Việt Nam đúng không nhỉ? | → Người Việt đúng không nhỉ? |
| • 4. Anh Tanaka rất tốt bụng đó. | → Anh Tanaka rất tốt bụng đó. |
| • 5. Nhà hàng kia đẹp nhỉ! | → Nhà hàng kia đẹp nhỉ! |
- À! Là anh Tanaka kia!

れんしゅう 練習①

- | | |
|------------------------------------|--|
| ① 学生？ <small>がくせい</small> | ⑤ スマホケース (だ)。 |
| ② 日本人？ <small>にほんじん</small> | ⑥ マイさん (は) ベトナム人だよ。 <small>じん</small> |
| ③ あの 人 (は)、誰？ <small>ひと だれ</small> | ⑦ 今日 (は) 金曜日だよ。 <small>きょう きんようび</small> |
| ④ 休みは いつ？ <small>やす</small> | |

れんしゅう 練習②

- | | |
|--|---|
| ① A: あの 人 (は) 誰？ <small>ひと だれ</small>
B: ナムさんだよ。 | ④ A: 明後日 (は) 何曜日？ <small>あさって なんようび</small>
B: 金曜日だよ。 <small>きんようび</small> |
| ② A: 今日 (は) 休み？ <small>きょう やす</small>
B: うん、休み。 <small>やす</small> | ⑤ A: 仕事 (は) 6時までだよ。 <small>しごと じ</small>
B: そうだよ。 |
| ③ A: 誕生日 (は) いつ？ <small>たんじょうび</small>
B: 7月20日。 <small>がつ は つか</small> | |



③ (N₁ は) N₂/A_なじゃない ↘

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 ① Không phải là món Việt Nam.



③ (N₁ は) N₂/A_なじゃない? ↗

Chẳng phải ~ hay sao?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 ② Không phải là món Việt Nam à?

れんしゅう
練習③

- ① 田中さん (は) 元気じゃない。たなか げんき
- ② ここ (は) にぎやかじゃない。
- ③ ナムさん (は) おしゃべりじゃない。
- ④ この コンピューター (は) 便利じゃない。べんり

れんしゅう
練習④

- ① A: 田中さん (は) 会社員?たなか かいしゃいん
B: うん、会社員だよ。かいしゃいん
- ② A: 日本 (は) 便利?にほん べんり
B: ううん、あんまり 便利じゃないよ。べんり
- ③ A: 日本の 地下鉄 (は) 複雑?にほん ちかてつ ふくざつ
B: うん、すごく 複雑だよ。ふくざつ
- ④ A: これ (は) ベトナム語?こ
B: ううん、ベトナム語じゃないよ。こ
- ⑤ A: あの 人 (は) マイさん?ひと
B: ううん、マイさんじゃないよ。
- ⑥ A: 田中さん (は) おしゃべり?たなか
B: ううん、あんまり おしゃべり
じゃないよ。

れんしゅう
練習⑤

- ① A: あの 人、タイ人じゃない?ひと じん
B: ううん、タイ人じゃないよ。ベトナム人だよ。じん
- ② A: あれ、日本語じゃない?にほんご
B: ううん、日本語じゃないよ。中国語だよ。ちゅうごくご
- ③ A: これ、フォーじゃない?
B: ううん、フォーじゃないよ。ブンだよ。
- ④ A: それ、新しい Moriphone?あたら
B: ううん、新しい Moriphone じゃないよ。古い Moriphone だよ。ふる

④ (N₁ は) N₂/A_な だった？ ↗

(N₁ は) N₂/A_な だった



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ Bài kiểm tra thế nào rồi?
- ◆ 1. Hôm qua trời mưa.
 - ◆ 2. Bữa tiệc đã nhộn nhịp.

れんしゅう 練習⑥

① A: 今朝、雨だった？

B: うん、雨だった。

② A: 一昨日、暇だった？

B: うん、暇だった。

③ A: 先週、妹さんの お誕生日だった？

B: うん、妹の 誕生日だった。

④ A: 東京は にぎやかだった？

B: うん、にぎやかだった。

⑤ A: レストランは 素敵だった？

B: うん、素敵だった。

⑥ A: マイさんは 昔 元気だった？

B: うん、元気だった。

⑦ A: 一昨日の 試験は 簡単だった？

B: うん、簡単だった。

⑤ (N₁ は) N₂/A_な じゃなかったです

→ (N₁ は) N₂/A_な じゃなかった



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Hôm qua không rảnh.
 2. (Một người đang kể lại câu chuyện khi nhìn thấy một người giống Mai, nhưng sau khi tới gần thì mới biết không phải là Mai)
 Người đó không phải Mai.

れんしゅう 練習⑦

① にぎやかです	にぎやかだった	にぎやかじゃなかった
② 静かです	静かだった	静かじゃなかった
③ 簡単です	簡単だった	簡単じゃなかった
④ 元気です	元気だった	元気じゃなかった
⑤ きれいです	きれいだった	きれいじゃなかった

⑥ <small>がくせい</small> 学生です	<small>がくせい</small> 学生だった	<small>がくせい</small> 学生じゃなかった
⑦ <small>あめ</small> 雨です	<small>あめ</small> 雨だった	<small>あめ</small> 雨じゃなかった
⑧ <small>しごと</small> 仕事です	<small>しごと</small> 仕事だった	<small>しごと</small> 仕事じゃなかった
⑨ <small>やす</small> 休みです	<small>やす</small> 休みだった	<small>やす</small> 休みじゃなかった
⑩ <small>たんじょうび</small> 誕生日です	<small>たんじょうび</small> 誕生日だった	<small>たんじょうび</small> 誕生日じゃなかった

れんしゅう

練習 8

- ① A: せんしゅう 先週の まつ お祭り、にぎやかだった？
B: うん、にぎやかだったよ。
- ② A: あした 明日、しごと 仕事？
B: ううん、しごと 仕事じゃない。
- ③ A: おととい 一昨日の しけん 試験は、かんたん 簡単だった？
B: ううん、かんたん 簡単じゃなかったよ。
- ④ A: らいしゅう 来週、ひま 暇？
B: うん、ひま 暇だよ。
- ⑤ A: あした 明日、がっこう 学校？
B: ううん、がっこう 学校じゃないよ。
- ⑥ A: けさ 今朝、あめ 雨だった？
B: ううん、あめ 雨じゃなかったよ。
- ⑦ A: むかし 昔、かしゅ 歌手だった？
B: ううん、かしゅ 歌手じゃなかったよ。
- ⑧ A: きのう 昨日、やす 休みだった？
B: ううん、やす 休みじゃなかったよ。

ほ そく
補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例 ② ◆ Hôm nay cậu nghỉ à?
◆ 1. Đó là bánh kẹo Việt Nam à?
2. Người kia là nữ diễn viên A đó!



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - E ⑤ - D
② - B ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - A ④ - A ⑤ - B ⑥ - B

» **Script**

① Hôm nay bạn làm việc à?

A: 今日きょうは 仕事しごと?

B: 今日きょうは 仕事しごと。

② Ngày mai là thứ 7 đấy.

A: 明日あした、土曜日どようびだよね?

B: 明日あした、土曜日どようびだよ。

③ Ủ, (hôm qua) tớ nghỉ đấy.

A: うん、休みやすだったよ。

B: うん、休みやすだよ。

④ Đây là món ăn Việt à?

A: これ、ベトナム料理りょうりじゃない?

B: これ、ベトナム料理りょうりじゃない。

⑤ Người đó không nổi tiếng đâu.

A: あの 人ひとは 有名ゆうめいだよ。

B: あの 人ひとは 有名ゆうめいじゃないよ。

⑥ Hôm qua không được nghỉ.

A: 昨日きのう、休みやすだった。

B: 昨日きのう、休みやすじゃなかった。

れんしゅう

練習③

① A: 明日あしたは 休みやす?

B: ううん、明日あしたは 仕事しごと。

② 東京とうきょうは あまり きれいじゃないね。

③ あの 人ひと、田中たなかさんじゃない?

④ その かばん、面白おもしろいデザインだね。

⑤ 昔むかしは おしゃべりじゃなかった。

⑥ (Nは) A_い? ↗



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Cái này ngon không?
2. Công việc (của bạn) có bận không?

⑦ (Nは) A_い



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Đồ ăn Việt Nam ngon.
2. Cuốn sách này thú vị.

練習①

① A: 日本料理は おいしい?
B: うん、おいしいよ。

③ A: 日本語は 難しい?
B: うん、難しいよ。

② A: 仕事は 忙しい?
B: うん、忙しいよ。

④ A: ベトナム料理は 安い?
B: うん、安いよ。

⑧ (Nは) ~けど、~



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Cửa hàng này ngon nhưng đắt nhỉ?
2. Thị trấn này thuận tiện nhưng không đẹp nhỉ!

練習②

① A: 日本語の 勉強は どう?
B: 難しいけど、面白いよ。

③ A: 仕事は どう?
B: 忙しいけど、面白いよ。

② A: 日本の 生活は どう?
B: 大変だけど、楽しいよ。

④ A: 今の アパートは どう?
B: きれいだけど、ちょっと 不便だよ。

⑨ (Nは) A_た かった



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Đã đắt.
2. Đã đắt đấy!

⑩ (Nは) A_↑くない
(Nは) A_↑くなかった



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Đã không vui.
2. Đã không đắt.

れんしゅう 練習③

- ① A: 来週、忙しい?
B: ううん、そんなに 忙しくないよ。
- ② A: 先週の 試験は、難しかった?
B: うん、すごく 難しかった。
- ③ A: 一昨日の お祭りは、にぎやかだった?
B: うん、まあまあ にぎやかだった。
- ④ A: 明日は 寒い?
B: ううん、全然 寒くない。
- ⑤ A: 今朝は 休み / 暇だった?
B: うん、休み / 暇だった。

きほん れんしゅう

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - A ⑤ - D
② - E ④ - B

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - A ④ - B ⑤ - B

» Script

① Tiệm làm đẹp (đó) đắt.

A: 美容院、高かった?

B: 美容院、高かった。

② Công việc của bạn có bận không?

A: 仕事、忙しい?

B: 仕事、忙しい。

③ Cửa hàng này rẻ nhưng không ngon.

A: この 店は、安いけど おいしくない。

B: この 店は、安くて おいしい。

④ Tiết học (đã) khó lắm đấy.

A: 授業は 難しいよ。

B: 授業は 難しかったよ。

⑤ Cái này rất thú vị.

A: これ、あまり 面白くない。

B: これ、とっても 面白い。

れんしゅう

練習③

① あの 美容院、高かった？

② 東京駅は 広いね。

③ 最近、仕事は どう？

④ 忙しいけど、楽しいよ。

⑤ あの 店は 高かったけど、あんまり おいしくなかった。

よ れんしゅう
読む練習



よ れんしゅう

読む練習①

- ① - c ② - a ③ - b ④ - b

<p>① 最近、大学はどう？</p> <p>a. よかったけど、にぎやかだよ。</p> <p>b. 本当だけど、元気だよ。</p> <p>c. 忙しいけど、楽しいよ。</p>	<p>Dạo gần đây trường đại học thế nào?</p> <p>a. Tốt nhưng náo nhiệt lắm.</p> <p>b. Thật vậy, nhưng mà khỏe lắm đấy.</p> <p>c. Bạn nhưng vui lắm.</p> <p>★ câu a và b không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>② みんなは どんな 子供だった？</p> <p># 昔こんな子供だった</p> <p>a. 静かな 子供だったよ。</p> <p>b. 昔は おいしくなかったよ。</p> <p>c. 子供は よかったよ。</p>	<p>Mọi người đã từng là đứa trẻ như thế nào?</p> <p>a. Là một đứa trẻ yên tĩnh/trầm lặng/ít nói.</p> <p>b. Ngày xưa không ngon đâu.</p> <p>c. Bọn trẻ rất tốt.</p> <p>★ câu b và c không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>

③ かわいい！

- a. 楽しかったよ！
- b. ありがとう！
- c. おしゃれ～！

Đáng yêu quá!

- a. Vui lắm đấy.
- b. Tổ cảm ơn.
- c. Sàn điệu thể.

★ câu a và c không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.

④ 髪型 いいね！どこの 美容院？

- a. 有名だよ。
- b. 駅前の 美容院だよ。
- c. 最近の 髪型だよ。

Kiểu tóc được đấy nhỉ! Tiệm làm tóc ở đâu thế?

- a. Nổi tiếng lắm đấy.
- b. Là tiệm làm tóc ở trước nhà ga.
- c. Là kiểu tóc gần đây.

★ câu a và c không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.

よ れんしゅう

読む練習②

① 何の サークルですか。

Câu lạc bộ về gì thế?

→ まんが・アニメの サークルです。

Là câu lạc bộ về truyện tranh và phim hoạt hình.

② 飲み会は どの 店ですか。

Tiệc uống thì ở quán nào?

→ カフェ「ねこのしっぽ」の 店です。

Là quán cà phê "Neko no Shippo".

③ 飲み会は いくらですか。

Tiệc uống bao nhiêu tiền thế?

→ 1人 3,000円です。

1 người 3,000 yên.

き れんしゅう

聞く練習



き れんしゅう

聞く練習①

- ① - A ② - B ③ - A ④ - B ⑤ - A

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 04

» Script

<p>① ねえ、あれ、ARATA じゃない？</p> <p>A : 本当だ、ARATA だ。</p> <p>B : うん、ARATA じゃないよ。</p>	<p>Này, kia chẳng phải là ARATA hay sao?</p> <p>A : Đúng thật này, là ARATA.</p> <p>B : Ủ, không phải là ARATA đâu.</p> <p>★ Trường hợp phủ định thì cách nói đúng là: 「うん、ARATA じゃないよ」.</p>
<p>② その 髪型、いいね！</p> <p>A : この 髪型、かわいいよ。</p> <p>B : ありがとう。</p>	<p>Kiểu tóc đó, được đấy nhỉ.</p> <p>A : Kiểu tóc này đáng yêu đấy.</p> <p>★ Không phù hợp khi đáp lại lời khen của người khác.</p> <p>B : Cảm ơn cậu.</p>
<p>③ 最近、仕事 忙しいよね。</p> <p>A : うん、忙しい。</p> <p>B : ありがとう。</p>	<p>Gần đây công việc của cậu bận rộn nhỉ.</p> <p>★ 「最近」 được dùng để chỉ trạng thái từ quá khứ cho đến hiện tại.</p> <p>A : Ủ, tớ bận.</p> <p>B : Ủ, tớ đã rất bận.</p> <p>★ 「忙しかった」 ở thì quá khứ nên không phù hợp khi trả lời về tình hình/trạng thái gần đây.</p>
<p>④ 大学はどう？</p> <p>A : ベトナムだよ。</p> <p>B : 楽しいよ。</p>	<p>Trường đại học thì thế nào?</p> <p>A : Việt Nam đấy.</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p> <p>B : Vui lắm.</p>
<p>⑤ その スマホケース、高かった？</p> <p>A : ううん、安かったよ。</p> <p>B : うん、高くなかったよ。</p>	<p>Cái ốp điện thoại đó có đắt không?</p> <p>A : Không, rẻ lắm.</p> <p>B : Ủ, không đắt đâu.</p> <p>★ Khi trả lời bằng 「うん」 thì cách nói đúng là: 「うん、高かったよ」.</p>

き れんしゅう 聞く練習 ②

» Script

<p>① (?) 妹は どんな 子供ですか。</p> <p>→ にぎやかで 元気な 子供もです。</p> <p>A : あれ、これ、誰？</p> <p>B : 妹だよ。</p> <p>A : へえ、かわいいね！何歳？</p> <p>B : 10 歳。にぎやかで 元気だよ。</p>	<p>(?) Em gái là một đứa trẻ như thế nào?</p> <p>→ Là đứa trẻ sôi nổi và hoạt bát.</p> <p>A : Ơ, đây là ai?</p> <p>B : Em gái tớ đấy.</p> <p>A : Ồ, đáng yêu nhỉ! Em gái cậu mấy tuổi rồi?</p> <p>B : Nó 10 tuổi. Con bé sôi nổi và hoạt bát lắm.</p>
---	---

② (?) 誰の かばんですか。

→ 佐藤さんの (かばん) です。

A: ねえ、この 黒いかばん、田中さんの
じゃない?

B: あ、本当だ。あれ、田中さんは?

A: 今日は 休みだよ。

B: ええ?... あ、これ 田中さんの じゃない!
佐藤さんのだ!

A: え!? あ、本当だ!

(?) Chiếc cặp/túi của ai?

→ Là chiếc cặp/ túi của Satou.

A: Đây, chiếc cặp đen này chẳng phải của anh Tanaka sao?

B: À, đúng thật này. Thế Tanaka đâu?

A: Hôm nay anh ấy nghỉ.

B: Ồ? À, cái này không phải của anh Tanaka đâu!
Của chị Satou đấy!

A: Hà! Ồ, đúng thật này!

③ (?) 料理は 安かったですか。

→ いいえ、ちょっと 高かったです。

A: 昨日の 飲み会、どうだった?

B: 楽しかった!

A: よかったね。料理は どうだった?

B: おいしかったよ。でも、ちょっと
高かった。

(?) Đồ ăn có rẻ không?

→ Không, hơi đắt một chút.

A: Tiệc uống ngày hôm qua thế nào?

B: Vui lắm!

A: Thế thì tốt. Đồ ăn thế nào?

B: Ngon lắm. Nhưng mà hơi đắt một chút.

き れんしゅう

聞く練習 ⑤ » Script

① (?) 大学は どうですか。

→ ちょっと 大変だけど、楽しいです。

② (?) 今日は何曜日ですか。

→ 金曜日です。

A: ベトナム、暑い?

B: 暑いよ! 毎日 すごく暑い!

A: へえ。日本は 今 寒いよ。

あ、大学はどう?

B: ちょっと 大変だけど、楽しいよ。

A: 新しい 友達は?

B: 親切で 面白いよ。

A: よかったね。

B: そっちは 仕事、どう?

(?) Trường đại học thế nào?

→ Hơi vất vả một chút, nhưng mà vui.

(?) Hôm nay là thứ mấy?

→ (Hôm nay) là thứ Sáu.

A: Ở Việt Nam có nóng không?

B: Nóng lắm! Ngày nào cũng rất nóng!

A: Ồ, Nhật Bản giờ đang lạnh đấy. À, việc học ở trường
đại học thế nào?

B: Hơi vất vả chút, nhưng mà vui lắm.

A: Bạn bè mới thế nào?

B: Các bạn thân thiện và thú vị lắm.

A: Thế thì tốt rồi nhỉ.

B: Còn cậu, công việc thế nào?

① N (đồ vật) (は) ありますか [はい、あります
いいえ、ないです / ありません



Có N (đồ vật) không? [Vâng, có ạ.
Không, không có ạ.

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Xin hỏi, có ốp điện thoại MoriPhone không ạ?
B : Vâng, có ạ. Ở đây ạ.
2. A : Xin hỏi, cuốn sách này có không ạ?
B : Xin lỗi, chúng tôi không có cuốn sách này ạ.

^{れんしゅう}練習①

- ① A : あのー、消しゴム (は) ありますか。
B : はい、あります。こちらです。
- ② A : あのー、電子辞書 (は) ありますか。
B : すみません。電子辞書は ないですね。申し訳ありません / 申し訳ございません。
- ③ A : あのー、手帳 (は) ありますか。
B : すみません。手帳は ないですね。申し訳ありません / 申し訳ございません。
- ④ A : あのー、ヌクマム (は) ありますか。
B : すみません。ヌクマムは ないですね。申し訳ありません / 申し訳ございません。
- ⑤ A : あのー、はさみ (は) ありますか。
B : はい、あります。こちらです。
- ⑥ A : あのー、ホッチキス (は) ありますか。
B : はい、あります。こちらです。

② N₁ (vật, địa điểm) は N₂ (địa điểm) です
N₁ (vật, địa điểm) は N₂ (địa điểm) にあります

N₁(đồ vật) có ở N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

◆ Cách đặt câu hỏi như sau:

- 例 1. A : Xin hỏi, quầy bán bánh kẹo ở đâu ạ?
B : Ở tầng 2.
2. A : Xin hỏi, lò vi sóng ở đâu ạ?
B : Ở trong bếp có đấy!
3. A : Xin hỏi, cửa hàng tiện lợi ở đâu ạ?
B : Cửa hàng tiện lợi à? Hm... À, nó ở trước nhà ga.

◆ Cách diễn đạt vị trí so với một mốc:

- 例 1. Quyển vở ở trên bàn.
2. Điện thoại ở trong cặp.

れんしゅう
練習②

- ① 机つくえの 下した
② ソファソファの 上うへ
③ ソファソファの 左ひだり
④ 冷蔵庫れいぞうこの 右みぎ
⑤ 引き出しひきだしの 中なか
⑥ ソファソファと 冷蔵庫れいぞうこの 間あいだ
⑦ 部屋へやの 中なか
⑧ 大使館たいしかんの となり
⑨ スーパーと デパートデパートの 間あいだ
⑩ デパートデパートの 中なか

れんしゅう
練習③

- ① A: 電子辞書でんしじしょは どこですか。
B: 引き出しひきだしの 中なかです。
③ A: 図書館としょかんは どこですか。
B: 学校がっこうと 大使館たいしかんの 間あいだです。
② A: 手帳てちょうは どこですか。
B: 机つくえの 上うへです。
④ A: 本屋ほんやは どこですか。
B: デパートデパートの 中なかです。

れんしゅう
練習④

- ① スマホは ソファソファの 上うへに あります。
② はさみは 引き出しひきだしの 中なかに あります。
③ 図書館としょかんは 市役所しやくしよと デパートデパートの 間あいだに あります。
④ 大使館たいしかんは 学校がっこうの 近くちかに あります。

れんしゅう
練習⑤

- ① A: 車くるまは どこに ありますか。
B: 車くるまは 家いえの 前まえに あります。
② A: 公園こうえんは どこに ありますか。
B: 公園こうえんは 家いえの 後うしろに あります。 / 郵便局ゆうびんきょくの 近くちかに あります。
③ A: 病院びょういんは どこに ありますか。
B: 病院びょういんは 学校がっこうの 左ひだりに あります。
④ A: 本屋ほんやは どこに ありますか。
B: 本屋ほんやは 会社かいしゃの 後うしろに あります。

- ⑤ A: 図書館は どこに ありますか。
 B: 図書館は 郵便局の 隣に あります。
- ⑥ A: 学校は どこに ありますか。
 B: 学校は 病院と 銀行の 間に あります。 / 銀行の 左に あります / 病院の 右に あります。

③ N₁(địa điểm) に N₂(vật, địa điểm) が あります



Ở N₁ có N₂/ Có N₂ (nằm) ở N₁

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ 1. Trong sân có xe máy.
 2. Trong phòng tôi có sofa và kệ sách.
- ◆ A : Trên bàn có gì?
 B : Có sách tiếng Nhật.

練習⑥

- ① 私の 部屋に 机が あります。
 ② 公園に 木が あります。
 ③ 台所に 冷蔵庫が あります。
 ④ 一階に ワイン売り場が あります。
 ⑤ この 町に ベトナム大使館が あります。

練習⑦

- ① 机の 下に 財布が あります。
 ② 本棚の 近くに テレビが あります。
 ③ 椅子の 上に 傘が あります。
 ④ 冷蔵庫の 中に ワインが あります。
 ⑤ 車の 前に 自転車が あります。
 ⑥ 箱の 中に スマホが あります。
 ⑦ 木の 隣に バイクが あります。

練習⑧ 答えを 答えよう。

- ① はい、あります。 / いいえ、ありません。
 ② 学校の 近くに 公園が あります。
 ③ はい、あります。 / いいえ、ありません。
 ④ はい、あります。 / いいえ、ありません。
 ⑤ 今、冷蔵庫の 中に 卵が あります。



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - E ⑤ - C
② - D ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - B ④ - B ⑤ - B

» Script

① Có cục tẩy.

A: 消しゴムが あります。

B: 消しゴムは ありますか。

② Ngân hàng ở chỗ kia.

A: 銀行は あそこに あります。

B: 銀行は どこに ありますか。

③ Ở chỗ kia có siêu thị đấy.

A: あそこに スーパーが ありますよね。

B: あそこに スーパーが ありますよ。

④ Có ngân hàng nằm ở phía trước công ty.

A: 会社の となりに 銀行が あります。

B: 会社の 前に 銀行が あります。

⑤ Bưu điện ở đâu?

A: 郵便局は ここです。

B: 郵便局は どこですか。

れんしゅう

練習③

- ① この 本は 本屋に ありますか。
② この 本は 図書館に あります。
③ 公園は どこですか。
④ 本屋の となりは 郵便局です。
⑤ 会社の 前に 図書館が あります。

④ N (người, động vật) (は) いますか [はい、います
いいえ、いません / いません



Có N (người, động vật) không?

[Vâng, có ạ
Không, không có ạ

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 1. A : Xin hỏi, anh Yamada có ở đây không?
B : Vâng, có ạ. Anh Yamada!

Yamada : Vâng, (tôi đây)!

2. A : Xin lỗi cho tôi hỏi, anh Tanaka có ở đây không?

B : À, anh Tanaka bây giờ không có ở đây đâu.

A : Vậy à?

れんしゅう
練習①

① A : 先生は いますか。
B : はい、います。

③ A : ミンさんは いますか。
B : はい、います。

② A : 田中さんは いますか。
B : いいえ、いません / いません。

④ A : ゆいさんは いますか。
B : いいえ、いません / いません。

⑤ N₁ (người, động vật) は N₂ (địa điểm) です
N₁ (người, động vật) は N₂ (địa điểm) に います



N₁ (người, động vật) có ở N₂ (địa điểm)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 ◆ 1. Anh Minh ở trong lớp học.
2. Chị Yui ở trong phòng.

◆ 1. A : Chị Lan ở đâu?
B : Chị Lan ở nhà ăn.

2. A : Con mèo ở đâu?
B : Con mèo ở trong hộp.

◆ Giám đốc Nam hiện đang ở văn phòng.

れんしゅう
練習②

① A : 山田さんは どこですか。
B : 山田さんは 事務所に います。

③ A : 社長は どこですか。
B : 社長は 食堂に いらっしやいます。

② A : 先生は どこですか。
B : 先生は 教室に いらっしやいます。

④ A : ミンさんは どこですか。
B : ミンさんは 図書館に います。



⑥ N₁(địa điểm) に N₂(người, động vật) が います

Ở N₁(địa điểm) có N₂ (người, động vật)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 ◆ 1. A : Ngoài cửa sổ có (con) gì vậy?

B : Có con mèo.

2. Trước công ty có ai đó.

3. Ngoài cửa sổ có gì không? (Người hỏi muốn xác nhận có đồ vật ngoài cửa sổ)

Ngoài cửa sổ có con gì không? (Người hỏi muốn xác nhận có động vật ngoài cửa sổ)

Ngoài cửa sổ có ai không? (Người hỏi muốn xác nhận có người ngoài cửa sổ)

れんしゅう

練習③

① A : 何が ありますか。

B : 傘が あります。

② A : 何が いますか。

B : 犬が います。

③ A : 何が ありますか。

B : お菓子が あります。

④ A : 何が いますか。

B : 鳥が います。

⑤ A : 誰が いますか。

B : 田中さんが います。

⑥ A : 何が ありますか。

B : 木が あります。

れんしゅう

練習④

① 家に 猫が います。

② 教室に 先生が います。

③ 公園に 犬が います。

④ 引き出しに 鍵が あります。

⑤ 椅子の 上に 猫が います。

⑥ ソファの 上に ノートが あります。

⑦ 図書館に 田中さんが います。

⑧ 窓の 外に 鳥が います。



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - C ⑤ - D
② - E ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - B

» Script

① Chị Mai có (ở đây) không?

A: マイさんは ここに います。

B: マイさんは いますか?

② Ở bên ngoài có ai đó.

A: 外に ^{そと} ^{だれ} 誰かが います。B: 外に ^{そと} ^{だれ} 誰かが いますか?

③ Ở chỗ kia có ai đó.

A: あそこに ^{だれ} 誰かが います。B: あそこに ^{ねこ} 猫が います。

④ Hiện tại (anh ấy) có (ở đây).

A: ^{いま} 今、います。B: ^{いま} 今、いません。

⑤ Anh Tanaka ở đâu?

A: ^{たなか} 田中さんは あそこに います。B: ^{たなか} 田中さんは どこですか?

れんしゅう

練習③

① マイさんは あそこに います。

② ^{しゃちょう} 社長は いらっしゃいますか。③ ^{かいしゃ} 会社の ^{まえ} 前に ^{だれ} 誰かが います。④ ^{たなか} 田中さんは ここに いません。⑤ ^{たなか} 田中さんは いませんが ^{やまだ} 山田さんは います。



⑦ N には / にも～

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Ở Nhật Bản có suối nước nóng. Ở Việt Nam cũng có suối nước nóng.
 2. Ở Tokyo có rất nhiều quán ăn Việt Nam.
 Ở Osaka cũng có rất nhiều quán ăn Việt Nam.
 3. Nhà tôi có nuôi chó. Nhà của chị Lan cũng có nuôi chó.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Ở Nhật Bản có suối nước nóng.
 2. Ở Việt Nam cũng có suối nước nóng.

れんしゅう

練習①

- ① 図書館には ベトナム語の本があります。本屋にも ベトナム語の本がありますか。
 ② 山田さんの うちには 車があります。田中さんの うちにも 車がありますか。
 ③ 会社には 食堂があります。学校にも 食堂がありますか。
 ④ ハノイには おいしい 料理があります。ホーチミンにも おいしい 料理がありますか。

れんしゅう

練習②

- ① A: 日本には ラーメンの 店がたくさん あります。ベトナムにも ありますか。
 B: はい、ベトナムにも あります。
 ② A: 日本には 地下鉄が あります。ベトナムにも ありますか。
 B: いいえ、ベトナムには ありません。
 ③ A: ベトナム料理には 辛い 料理が あります。日本料理にも ありますか。
 B: いいえ、日本料理には ありません。
 ④ gỏi ý-A: 私の 家には 犬が います。ゆいさんの 家にも いますか。
 B: はい、私の 家にも います。
 ⑤ gỏi ý-A: 日本には 面白い 漫画が たくさん あります。ベトナムにも ありますか。
 B: はい、ベトナムにも あります。

⑧ N₁ と N₂N₁ và N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Trong phòng có anh Tanaka và anh Nam.
 2. Ngày nghỉ là thứ Bảy và Chủ nhật.
 3. Công ty ABC có ở Nhật Bản và Việt Nam.



⚠️ Lưu ý:

- 例 ❶ ○ Anh Tanaka là nhân viên của công ty ABC và là kỹ sư.
 ❷ 1. ○ Món ăn của quán này ngon và rẻ.
 2. ○ Thị trấn này yên tĩnh và đẹp.

れんしゅう

練習③

- ① 教室に 学生と 先生が います。
 ② 学校の 近くに 病院と 銀行が あります。
 ③ 公園に 犬と 猫が います。
 ④ 机の 上に ベトナム語の 本と 日本語の 本が あります。



⑨ Số lượng từ + います / あります

có (số lượng) người/ con vật/ đồ vật

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ A : Bạn có mấy đứa con?
 B : Tôi có 3 đứa.
 ◆ 1. Tôi có 2 đứa con.
 2. Anh Tanaka không có xe hơi/ ô tô.

れんしゅう

練習④

- ① 教室に 学生が 20人 います。 ⑤ うちに 猫が 5匹 います。
 ② 事務所に 社員が 4人 います。 ⑥ 会社に ベトナム人が 5人 います。
 ③ 公園に 犬が 3匹 います。 ⑦ 私に (は) 妹が 2人 います。
 ④ 部屋に 大人が 2人 います。 ⑧ 友達に (は) 子供が 3人 います。

れんしゅう

練習⑤

- ① 冷蔵庫の 中に ケーキが 3つ あります。
 ② 袋に りんごが 5つ あります。
 ③ かばんに お菓子が 4つ あります。
 ④ さらに たまごが 6つ あります。
 ⑤ 部屋に ソファが 1つ あります。
 ⑥ 机の 上に ケーキが 6つ あります。
 ⑦ ケーキに いちごが 9つ あります。
 ⑧ 冷蔵庫の 中に たまごが 8つ あります。

ほ そく

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例 ◆ A : Xin lỗi cho tôi hỏi, bạn bao nhiêu tuổi?
B : Tôi 26 tuổi.
- ◆ 1. Trong tủ lạnh có 3 quả táo.
2. Ở trường này có 10 sinh viên người Việt Nam.

き ほん れん しゅう

基本練習



れん しゅう

練習①

- ① - D ③ - B ⑤ - C
② - A ④ - E

れん しゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - B ④ - B

» Script

① Người này có 2 đứa con.

A: この 人は 子供が 2人 います。

B: この 人は 子供が 3人 います。

② Ở Việt Nam có nhiều quán ăn Nhật.

A: ベトナムには 日本料理の 店が たくさん あります。

B: ベトナムには 日本料理の 店が たくさん ありますか。

③ Anh Tanaka hiện giờ không có ở công ty.

A: 田中さんは 今 会社に います。

B: 田中さんは 今 会社に いません。

③ Ở Tokyo cũng có nhiều quán ăn Việt.

A: 東京には ベトナム料理の 店が たくさん あります。

B: 東京にも ベトナム料理の 店が たくさん あります。

れん しゅう

練習③

- ① マイさんは 子供が 2人 います。
② あの 図書館には 本が たくさん あります。
③ 田中さんは おいくつですか。
④ ホアビンと サパには 温泉が たくさん あります。
⑤ ベトナムにも 地下鉄が ありますか。



よ れんしゅう

読む練習

よ れんしゅう

読む練習 ①

① - a ② - c ③ - c ④ - b

<p>① やす 休みは いつですか？</p> <p>a. 土曜日と 日曜日です。</p> <p>b. はい、こちらです。</p> <p>c. 暇ですね。</p>	<p>Ngày nghỉ của cậu là vào khi nào thế?</p> <p>a. Thứ Bảy và Chủ Nhật.</p> <p>b. Vâng, là đây ạ.</p> <p>c. Rảnh nhì.</p> <p>★ câu b và c không phù hợp với logic câu hỏi.</p>
<p>② いま 今 どこに いますか？</p> <p>a. こちらに いらっしやいます。</p> <p>b. 外に 社長が いますよ。</p> <p>c. 図書館の 近くです。</p>	<p>Bây giờ cậu đang ở đâu thế?</p> <p>a. Ở đây.</p> <p>★ 「いらっしやいます」 là Tôn kính ngữ của 「います」 dùng để nói về hành động/ trạng thái của người bề trên, không dùng để nói về hành động/ trạng thái của bản thân.</p> <p>b. Ở bên ngoài có giám đốc kia.</p> <p>★ Không phù hợp với logic câu hỏi.</p> <p>c. Ở gần thư viện.</p>
<p>③ この 映画、怖かった ...</p> <p>a. 怖く なかった？</p> <p>b. 怖く ないですね。</p> <p>c. その 映画、怖い よね。</p>	<p>Bộ phim này thật đáng sợ...</p> <p>a. Không đáng sợ à?</p> <p>b. Chẳng sợ gì nhì?</p> <p>c. Bộ phim đó đáng sợ nhì.</p> <p>★ câu a và b không phù hợp với logic câu hỏi.</p>
<p>④ ホアビンと サパに 有名な 温泉が あります！</p> <p>a. いいですね！ベトナム にも 温泉が ありますか。</p> <p>b. いいですね！日本にも 温泉が たくさん ありますよ。</p> <p>c. いいですね！有名な 温泉が どこに ありますか。</p>	<p>Ở Hòa Bình và Sapa có suối nước nóng nổi tiếng.</p> <p>a. Thích nhì! Ở Việt Nam cũng có suối nước nóng à?</p> <p>b. Thích nhì! Ở Nhật cũng có nhiều suối nước nóng lắm!</p> <p>c. Thích nhì! Suối nước nóng nổi tiếng có ở đâu thế?</p> <p>★ câu a và c không phù hợp với logic câu hỏi.</p>

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 05

よ れんしゅう

読む練習②

① この ^{えき} 駅に ^{エーティーエム} ATM は ありますか。
Ở nhà ga này có ATM (cây rút tiền) không?

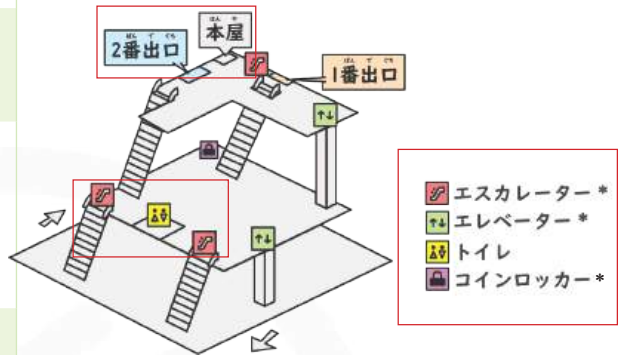
→ いいえ、ありません。
Không, không có.

② トイレは ^{ちか} どの 近くですか。
Nhà vệ sinh thì ở gần chỗ nào thế?

→ **A: エスカレーター** Thang cuốn
B: コインロッカー Tủ gửi đồ
C: 本屋 Hiệu sách

③ ^{ばんてぐち} 2 番出口は どこですか。
Cửa ra số 2 ở đâu vậy?

→ ^{ほんや} 本屋の ^{まえ} 前に あります。
Ở trước hiệu sách.



き れんしゅう

聞く練習



き れんしゅう

聞く練習①

① - A ② - A ③ - B ④ - B ⑤ - B

» Script

<p>① あの一、すみません。^{ぎんこう} 銀行は どこですか。 A: ^{ゆうびんきょく} 郵便局の ^{となり} 隣に あります。 B: はい、ありがとうございます。</p>	<p>Xin lỗi, cho tôi hỏi... Ngân hàng ở đâu ạ? A: Ở cạnh bưu điện. B: Vâng, tôi cảm ơn. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong câu hỏi.</p>
<p>② ^{まど} 窓の ^{そと} 外に ^{だれ} 誰かが います! A: え、^{ほんとう} 本当ですか。 B: はい、こちらです。</p>	<p>Có ai đó bên ngoài cửa sổ ấy! A: Hà, thật á? B: Vâng, ở đây ạ. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>

③ あれ、ナムさんは？	Ồ, anh Nam đâu?
A : ここには ありません。	A : Anh ấy không có ở đây. ★ Sai, vì 「あります」 dùng để nói về sự tồn tại của đồ vật nên không phù hợp với ngữ cảnh trong câu hỏi.
B : ここには いません。	B : (Anh Nam) không có ở đây.
④ 机の 上に 何が ありますか。	Ở trên bàn có cái gì?
A : はい、あります。	A : Vâng, có. ★ Trong câu hỏi có từ để hỏi (何) thì khi trả lời không dùng 「はい / いいえ」.
B : パソコンが あります。	B : Có máy tính.
⑤ 課長は どこですか。	Trưởng phòng ở đâu?
A : ああ、あそこですね。	A : À, ở chỗ kia nhỉ? ★ Đây là cách nói xác nhận lại, khi được đối phương chỉ cho địa điểm → không phù hợp với logic câu hỏi.
B : 隣の 部屋に いらっしやいます。	B : Trưởng phòng ở phòng bên cạnh ạ. ★ 「いらっしやいます」 là Tôn kính ngữ của 「います」 dùng để nói về hành động/ trạng thái của người bề trên, thể hiện sự tôn kính, kính trọng.

き れんしゅう

聞く練習 ②

» Script

① (?) 大きい 財布は ありますか。 → いいえ、ありません。	(?) (Cửa hàng) có ví cỡ to không? → Không, không có.
A : すみません、KANSAI BOYS の 財布は ありますか。	A : Xin lỗi cho tôi hỏi, ở đây có ví của nhóm nhạc KANSAI BOYS không ạ?
B : はい、こちらです。	B : Có, ở đây ạ.
A : えーと、大きい 財布は ありますか。	A : Hmm... Mình có ví cỡ to không ạ?
B : 大きい 財布は … 今は ないですね。すみません。	B : Ví cỡ lớn thì hiện tại không có ạ. Xin lỗi quý khách ạ.
② (?) キエンさんの 家族は 全部で 何人ですか。 → 5人です。	(?) Gia đình của anh Kiên tổng cộng có bao nhiêu người? → 5 người.
A : 佐藤さんは、ご家族は？	A : Gia đình của anh Satou có mấy người?
B : 妻と、子供が 2人います。女の 子が 2人です。	B : Tôi có vợ và 2 đứa con. 2 đứa đều là con gái.
A : そうですね。いいですね。	A : Vậy à? Thích nhỉ!

B: キエンさんは、ご家族は？

A: 妻と、子供が 3人 います。女の 子が
ふたり、男の 子が 1人です。

B: Còn gia đình của anh Kiên thì sao?

A: Tôi có vợ và 3 đứa con. 2 bé gái và 1 bé trai.

③ (?) 日本には きれいな 海が ありますか。
→ はい、あります。

A: きれいな 海ですね。

B: はい、ニャチャンの 海は ベトナムで
一番 有名です。日本にも きれいな 海が
ありますか。

A: はい、沖縄の 海は とても きれいですよ。

B: いいですね。

(?) Ở Nhật Bản có biển đẹp không?

→ Vâng, có.

A: Biển đẹp nhỉ!

B: Vâng, biển ở Nha Trang nổi tiếng nhất Việt Nam.

Ở Nhật Bản thì cũng có những bãi biển đẹp đúng không?

A: Vâng, biển ở Okinawa đẹp lắm đấy!

B: Thích nhỉ!

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) 駅の 隣に 何が ありますか。

→ 銀行が あります。

② (?) 公園は どこに ありますか。

→ (小さい) カフェの 隣に あります。

A: 新しい 家はどうですか。

B: とても 便利です。うちの 近くに
駅も スーパーも あります。

A: へえ、駅の 近くに 何が ありますか。

B: レストランや コンビニが あります。
あ、駅の 隣に 銀行も ありますよ。

A: 本当に 便利です。

B: はい、便利で、にぎやかで、いいところです。
グエンさんの 家は？

A: うーん、私の ちは 静かなところに
あります。あ、うちの 前に 小さい
カフェが あります。

B: へえ、素敵ですね。

A: カフェの 隣に 小さい 公園も あります。

B: いいところですね。

(?) Ở cạnh nhà ga thì có cái gì?

→ Có ngân hàng.

(?) Công viên ở đâu?

→ Ở cạnh quán cà phê (nhỏ) .

A: Nhà mới của cậu thế nào?

B: Rất là tiện. Ở gần nhà có cả nhà ga lẫn siêu thị.

A: Ồ, thế ở gần nhà ga có cái gì?

B: Có nhà hàng và cửa hàng tiện lợi. À, ở cạnh nhà ga
còn có ngân hàng nữa đấy.

A: Tiện thật đấy nhỉ!

B: Vâng, đó là một nơi tiện lợi, nhộn nhịp và rất là tốt
(để sống). Nhà của Nguyễn thì thế nào?

A: Hmm, nhà của tớ ở một nơi yên tĩnh. À, trước nhà
của tớ có một quán cà phê nhỏ.

B: Ồ, tuyệt nhỉ!

A: Ở cạnh quán cà phê cũng có một công viên nhỏ.

B: Một nơi tuyệt đấy nhỉ!



かく にん

確認テスト

もんだい

問題①

- ① の;に ③ × / は;と;が ⑤ が
② に;が ④ には;にも

もんだい

問題②

- ① います ③ います ⑤ います
② あります ④ あります ⑥ あります

もんだい

問題③

- ① ありますか
ほんや
本屋の となりに あります /
ほんや
本屋の となりです
② います;いますか
います;いません
ありますか
ありません;あります

もんだい

問題④ (đáp án gợi ý)

- ① はい、います。 / いいえ、いません。
② はい、あります。(ファンシーパン山^{さん}です。)
③ ふたり います。あね おとうと
2人 います。姉と 弟がいます。
④ かばんの なか にあります。



① Vます | Vました

れんしゅう
練習①

1	はたら 働きます	はたら 働きました	5	つか 疲れます	つか 疲れました
2	ね 寝ます	ね 寝ました	6	お 起きます	お 起きました
3	て 出かけます	て 出かけました	7	ある 歩きます	ある 歩きました
4	あそ 遊びます	あそ 遊びました			

② ~時に + V
(?) 何時に + Vか



V vào lúc ~ giờ

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi thường thức dậy lúc 6 giờ hàng sáng.
2. Hôm qua, tôi đi ngủ lúc 9 giờ.
3. Ngày mai anh Tanaka sẽ ra ngoài lúc mấy giờ?
4. Hôm nay, bạn ngủ lúc mấy giờ?

れんしゅう
練習②

- ① 毎晩 10時に 寝ます。
② 昨日 2時に 寝ました。
③ 毎朝、7時に 起きます。
④ 今朝 11時に 出かけました。

れんしゅう
練習③

- ① A: 昨日の 夜、何時に 寝ましたか。
B: 11時に 寝ました。
② A: 今朝、何時に 起きましたか。
B: 7時 15分に 起きました。
③ A: いつも、何時に 寝ますか。
B: 10時 30分に 寝ます。
④ A: 毎日、何時に 休みますか。
B: 12時に 休みます。
⑤ A: 毎日、何時に 起きますか。
B: (6時半) に 起きます。
⑥ A: 昨日、何時に 寝ましたか。
B: (11時半) に 寝ました。
⑦ A: 今晚、何時に 寝ますか。
B: (10時) に 寝ます。

③ ~時間 / 分 + V
(?) 何時間 / 何分 + V か



V (trong) ~ tiếng/ ~ phút.

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi ngủ khoảng 8 tiếng mỗi ngày.
2. Sáng nay, anh Tanaka đã đi bộ 30 phút.
3. Chị Mai làm việc 8 tiếng mỗi ngày.
4. Hôm qua, tôi đã học bài khoảng 4 tiếng.

④ ~から ~まで + V
(?) ~から ~まで + V か



V từ ~ đến ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi làm việc từ 9 giờ đến 6 giờ mỗi ngày.
2. Tuần này tôi ở Tokyo từ thứ Ba đến thứ Sáu.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Hôm qua tôi đã học tiếng Nhật từ 7 giờ rưỡi.
2. Anh Nam sẽ ở Nhật cho đến thứ Tư.

れんしゅう 練習④

- ① 7時から 9時まで 勉強します。 ④ 月曜日から 金曜日まで 働きます。
② 12時から 13時30分まで 休みます。 ⑤ 11時から 6時まで 寝ます。
③ 8時間 寝ます。

れんしゅう 練習⑤ 答えを参考に。

- ① A: 何曜日から 何曜日まで 働きますか。
B: (月曜日から 金曜日まで) 働きます。
② A: 毎日、何時から 何時まで 休みますか。
B: (11時40分から 12時40分まで) 休みます。
③ A: 昨日、何時から 何時まで 働きましたか。
B: (9時から 4時まで) 働きました。
④ A: 毎日、何時から 何時まで 寝ますか。
B: (11時から 6時まで) 寝ます。
⑤ A: 毎日、何時から 何時まで 勉強しますか。
B: (夜8時から 12時まで) 勉強します。



⑤ Vません | Vませんでした

Không V/ Đã không V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi không làm việc vào thứ Bảy và Chủ nhật.
 2. Hôm nay tôi sẽ không ra ngoài.
 3. Hôm qua anh Tanaka đã không ra ngoài.
 4. Hôm nay anh Tanaka đã không nghỉ.

れんしゅう 練習⑥

お 起きます	お 起きました	お 起きません	お 起きませんでした
やす 休みます	やす 休みました	やす 休みません	やす 休みませんでした
はたら 働きます	はたら 働きました	はたら 働きません	はたら 働きませんでした
て 出かけます	て 出かけました	て 出かけません	て 出かけませんでした
つか 疲れます	つか 疲れしました	つか 疲れません	つか 疲れませんでした
あそ 遊びます	あそ 遊びました	あそ 遊びません	あそ 遊びませんでした

れんしゅう 練習⑦

- ① マイさんは 昨日、出かけました。
 ② 私は 一昨日、10時まで 遊びました。
 ③ 田中さんは 明日、働きません。
 ④ ナムさんは 毎日 2時間 勉強します。
 ⑤ 私は 昨日、全然 勉強しませんでした。
 ⑥ 私は 先週、出かけませんでした。

れんしゅう 練習⑧

- ① A: 明日、出かけますか。
 B: はい、出かけます。
 ② A: 明後日、働きますか。
 B: いいえ、働きません。(休みます)
 ③ A: 毎日、勉強しますか。
 B: はい、勉強します。
 ④ A: 昨日、働きましたか。
 B: はい、働きました。
 ⑤ A: 今朝、出かけましたか。
 B: はい、出かけました。
 ⑥ A: 昨日、働きましたか。
 B: いいえ、働きませんでした。
 (休みました。)



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - E ⑤ - G ⑦ - F
② - D ④ - C ⑥ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - A ④ - B ⑤ - A

» Script

① Hôm qua, tôi ngủ lúc 8 giờ.

A: 昨日、8時に 寝ました。

B: 昨日、8時に 起きました。

② Tôi luôn làm việc đến 8 giờ.

A: 私は いつも 8時まで 働きます。

B: 私は いつも 8時から 働きます。

③ Tôi đã không nghỉ suốt.

A: 私は ずっと 休みませんでした。

B: 私は 9時まで 休みませんでした。

④ Tôi đã cố gắng làm việc từ hôm thứ Hai.

A: 月曜日から 頑張って働きます。

B: 月曜日から 頑張って働きました。

⑤ Hôm qua, cậu có thông thả nghỉ ngơi không?

A: 昨日は ゆっくり 休みましたか。

B: 今日 は ゆっくり 休みますか。

れんしゅう

練習③

- ① 明日、何時から 何時まで 働きますか。
② 昨日は 8時まで ずっと 休みませんでした。
③ 昨日は 働きませんでした、今日は 働きます。
④ 私は 毎朝 5時に 起きます。
⑤ 私は 毎晩 2時間 勉強します。



⑥ N (địa điểm) へ / に 帰ります

Về/ trở về N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Ngày mai tôi sẽ về nước.
 2. Mỗi năm tôi đều về nhà bố mẹ.
 3. Hôm nay tôi sẽ về nhà lúc 8 giờ.
 4. A : Kỳ nghỉ Tuần lễ Vàng bạn đã về nước à?
 B : { Vàng, tôi đã về. Rất là vui ạ.
 { Không, tôi đã không về.

れんしゅう 練習①

- ① 去年、国へ / に 帰りました。
 ② 今年、国へ / に 帰りません。
 ③ 昨日、10時に 寮へ / に 帰りました。
 ④ ときどき 実家へ / に 帰ります。
 ⑤ 去年、実家へ / に 帰りませんでした。
 ⑥ 毎晩 9時に 家へ / に 帰ります。

れんしゅう 練習②

- ① A : 去年の 夏休み 実家へ 帰りましたか。
 B : いいえ、帰りませんでした。
 ② A : 今年の お正月 国へ帰りますか。
 B : はい、帰ります。
 ③ A : 昨日 何時に 家へ 帰りましたか。
 B : 9時に 帰りました。
 ④ A : 今日 何時に 寮へ 帰りますか。
 B : 7時に 帰ります。

⑦ N (địa điểm) へ / に 行きます

Đi tới/ đi đến N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ① A : Chủ nhật bạn sẽ đi đâu?
 B : Tôi đi thư viện.
 ② 1. Bạn Mai sang năm sẽ đi Nhật Bản.
 2. Hôm qua anh Tanaka đã đi bưu điện.

れんしゅう 練習③

- ① 月曜日から 金曜日まで 会社へ / に 行きます。
 ② 一昨日 図書館へ / に 行きませんでした。
 ③ 来年 日本へ / に 行きます。
 ④ 今朝、郵便局へ / に 行きませんでした。

⑧ N (địa điểm) へ / に 来きます



Đến N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đã đến đây lúc 7 giờ.
 2. Tôi đã đến Nhật Bản năm kia.
 3. Chiều nay anh Tanaka sẽ đến trường.

練習④

- ① ミンさんは 2010年に 日本へ/に 来きました。
 ② 明日は 何時に うちへ/に 来ますか。
 ③ ランさんは 昨日、学校へ/に 来ませんでした。
 ④ 私は 今朝 6時に ここへ/に 来きました。

練習⑤

- ① 行きますか ② 行きますよ ③ 来ます ④ 行きます
 行きます。 行きます 行きます 行きます

練習⑥

- ① A: 毎日、会社に 行きますか。
 B: はい、毎日 行きます。
 ② A: 明日 何時に うちに 来ますか。
 B: 2時に 行きます。
 ③ A: 来年、実家に 帰りますか。
 B: いいえ、帰りません。
 ④ A: 去年、国に 帰りましたか。
 B: はい、帰りました。
 ⑤ A: 先週、どこに 行きましたか。
 B: 図書館に 行きました。
 ⑥ (A và B đang ở Nhật)
 A: いつ、日本に 来ましたか。
 B: (〇〇年に / 去年) 来ました。
 (A và B đang ở Việt Nam)
 A: いつ、日本に 行きますか。
 B: (〇〇年に / 来年) 行きます。

基本練習

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - A ⑤ - G ⑦ - B
② - E ④ - F ⑥ - D

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - A ④ - A ⑤ - B ⑥ - B ⑦ - B

» Script

① Năm nào tôi cũng về nước.

A: 毎年 国に 帰ります。

B: 今年は 国に 帰ります。

② Hàng năm bạn có về nước không?

A: 毎年 国に 帰ります。

B: 毎年 国に 帰りますか。

③ Năm nay tôi sẽ về nước.

A: 今年は 国へ 帰ります。

B: 今年は 国へ 帰りません。

④ Năm ngoái tôi đã đi đến Việt Nam.

A: 去年 ベトナムに 行きました。

B: 去年 ベトナムに 行きましたか。

⑤ Tôi đã đi lúc 3 giờ.

A: 3時に 行きます。

B: 3時に 行きました。

⑥ Tôi (đã) không đi tới bữa tiệc.

A: パーティーに 行きました。

B: パーティーに 行きませんでした。

⑦ Hôm qua bạn có đi tới công ty không?

A: 昨日 会社に 行きました。

B: 昨日 会社に 行きましたか。

れんしゅう

練習③

① 5時半くらいに デパートへ 行きます。

② 日曜日に 友達は うちに 来ました。

③ 来年の 夏休みは ベトナムに 帰りません。

④ ナムさんは 再来年 ベトナムに (ベトナムに 再来年) 帰りますか。

⑤ 昨日は 会社の 飲み会に 行きませんでした。

⑨ Nを V

(?) 何を Vか



V (tác động đến) N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| ① Tôi ăn phở mỗi ngày. | 4. Tôi đã xem tivi. |
| 2. Hôm qua tôi đã mua sách. | 5. Sáng nay bạn đã ăn gì? |
| 3. Tôi đã không mua quà lưu niệm. | |

れんしゅう 練習①

- | | |
|-------------|---------------|
| ① 音楽を 聞きます。 | ⑤ 日本語を 勉強します。 |
| ② 試合を 見ます。 | ⑥ ビールを 飲みます。 |
| ③ 本を 読みます。 | ⑦ おにぎりを 食べます。 |
| ④ 水を 買います。 | |

れんしゅう 練習②

- | | |
|----------------------|----------------------|
| ① 昨日 お酒を 飲みました。 | ⑥ 毎朝、コーヒーを 飲みます。 |
| ② 今朝 バインミーを 食べました。 | ⑦ 一昨日、映画を 見ました。 |
| ③ 毎日 テレビを 見ます。 | ⑧ 今晚 寿司と ラーメンを 食べます。 |
| ④ 昨日の 夜、雑誌を 読みました。 | ⑨ 昨日 卵と 魚と 肉を 買いました。 |
| ⑤ 毎晩、日本語の CD を 聞きます。 | |

れんしゅう 練習③

Đáp án gợi ý.

- | | |
|--|---|
| ① A: 昨日、テレビを 見ましたか。
B: はい、見ました。 | ⑤ A: 今朝、何を 食べましたか。
B: パンを 食べました。 |
| ② A: 昨日、日本語を 勉強しましたか。
B: いいえ、勉強しませんでした。 | ⑥ A: 今晚、何を 食べますか。
B: フォーを 食べます。 |
| ③ A: いつも、何の 雑誌を 読みますか。
B: スポーツの 雑誌を 読みます。 | ⑦ A: いつも、コーヒーを 飲みますか。
B: はい、毎日、コーヒーを 飲みます。 |
| ④ A: 毎晩、テレビを 見ますか。
B: いいえ、毎晩 見ません。時々 見ます。 | |

⑩ N (địa điểm) で V
(?) どこで V か



V ở/ tại N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi ăn phở ở quán ăn Việt Nam.
 2. Tôi đã nhìn thấy núi Phú Sĩ ở Nhật Bản.
 3. Tôi xem tivi ở công ty.
 4. Bạn luôn ăn sáng ở đâu? → Tôi luôn ăn ở nhà.

れんしゅう

練習④

- ① スーパーで 買い物します。
 ② 図書館で 本を 読みます。
 ③ 店で お酒を 飲みます。
 ④ 部屋で 音楽を 聞きます。
 ⑤ 会社で ご飯を 食べます。

れんしゅう

練習⑤ 答えを 告げよ。

- ① 昨日、友達の家で 昼ご飯を 食べました。
 ② いつも、うちで 日本語を 勉強します。
 ③ いつも、デパートで 服を 買います。
 ④ 毎日、カフェで 働きます。

⑪ N と V
(?) 誰と V か



V cùng với N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi uống rượu cùng bạn bè.
 2. Tôi đã đến Nhật Bản cùng em gái.

⚠ Lưu ý:

- 例 Sáng nay tôi đã ăn sáng một mình.

れんしゅう

練習⑥

- ① いつも 家族と 晩ご飯を 食べます。
 ② 一昨年 家族と 日本に 来ました。
 ③ 毎日、一人で 図書館で 勉強します。
 ④ 昨日、友達と 映画を 見ました。
 ⑤ 先週、ナムさんたちと お酒を 飲みました。

れんしゅう 練習⑦ 答えを ください。

- ① 恋人と 映画を 見ます。
- ② 毎日、家族と 昼ご飯を 食べます。
- ③ 友達と 日本語を 勉強します。
- ④ 会社の 人々と カラオケに 行きます。

⑫ N₁ とか N₂ (とか) ~
N₁ や N₂ (など) ~



Nào là N₁, nào là N₂ / ví dụ như N1, N2...

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đã mua sách, bánh kẹo... ở Tokyo.
- 2. Tôi sẽ đi Hà Nội, Đà Nẵng... cùng gia đình.

れんしゅう 練習⑧

- ① ベトナムで フォーとか (や)、バインミーとか (など) を 食べました。
- ② デパートで スカートとか (や)、靴とか (など) を 買いました。
- ③ 東京とか (や)、大阪とか (など) に 行きました。
- ④ 部屋に 時計とか (や)、机とか (など) が あります。
- ⑤ 図書館に ベトナム語の 本とか (や)、日本語の 本とか (など) が あります。
- ⑥ 店で 兄と お酒とか (や)、ビールとか (など) を 飲みました。

れんしゅう 練習⑨ 答えを ください。

- ① A: 今年の お正月、どこに 行きましたか。
B: サパとか ハジヤンに 行きました。
- ② A: いつも どこで 昼ご飯を 食べますか。
B: 会社の 食堂や 会社の 近くで 食べます。
- ③ A: いつも どんな 音楽を 聞きますか。
B: ベトナムや 中国の 音楽を 聞きます。
- ④ A: 昨日、誰と 晩ご飯を 食べましたか。
B: 一人で 食べました。
- ⑤ A: 今晚、何を 食べますか。
B: たまごとか 野菜を 食べます。



ほ そく
補足

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例 ◆ Tôi đã không ăn bánh mì.
- ◆ 1. Không đi cùng gia đình.
 2. Không mua ở Nhật Bản.
 3. Không có ở Việt Nam.
-
1. Bánh ngọt thì không ăn.
 2. Anh Tanaka thì không có ở đây.
- ◆ 1. Tôi đã ăn phở. Tôi cũng đã ăn cơm gà. Nhưng bánh mì thì tôi đã không ăn.
2. Tôi đi cùng anh Nam. Nhưng chị Mai thì tôi không hề đi cùng.
3. Ở Việt Nam thì tôi sẽ ăn phở, chứ ở Nhật thì tôi sẽ không ăn.

き ほん れん しゅう

基本練習



れん しゅう

練習①

- ① - A ③ - B ⑤ - D
② - E ④ - C

れん しゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - B ④ - A ⑤ - B

» Script

① Bạn đã xem tivi đến mấy giờ?

A: 何時まで テレビを 見ましたか。

B: 3時まで テレビを 見ました。

② Tôi đã nghe nhạc ở nhà.

A: どこで 音楽を 聞きましたか。

B: 家で 音楽を 聞きました。

③ Tôi đã đi cùng với gia đình.

A: 誰と 行きましたか。

B: 家族と 行きました。

④ Tôi đã ăn những món ngon ở Hakone.

A: 箱根で おいしいものを 食べました。

B: 箱根で おいしいものを 食べましたか。

⑤ Bánh mì thì tôi (đã) không ăn.

A: パンを 食べました。

B: パンは 食べませんでした。

れんしゅう

練習③

- ① 毎朝 7時に 朝ご飯を 食べます。
- ② 日曜日に 一人で (一人で 日曜日に) 箱根へ 行きます。
- ③ 10時まで 一人で (一人で 10時まで) サッカーの 試合を 見ました。
- ④ 去年 会社の 人たちと (会社の 人たちと 去年) 富士山へ 行きました。
- ⑤ スーパーで チョコレートと パン (パンとチョコレート) を 買いました。
- ⑥ ハノイで フォーや バインミー (バインミーや フォー) などを 食べました。



よ れんしゅう

読む練習

よ れんしゅう

読む練習①

- ① - b
- ② - a
- ③ - c
- ④ - a

① 昨日は 何時に 寝ましたか。

Hôm qua bạn đã ngủ lúc mấy giờ?

- a. 10時間くらい 寝ました。
- b. 12時に 寝ました。
- c. 2時まで 寝ました。

- a. Tôi đã ngủ khoảng 10 tiếng.
- b. Tôi đã ngủ vào lúc 12 giờ.
- c. Tôi đã ngủ đến 2 giờ.

★ câu a và c không phù hợp ngữ cách trong câu hỏi.

② その 本は どこで 買いましたか。

Quyển sách đó bạn đã mua ở đâu?

- a. 駅の 本屋です。
- b. 昨日 買いました。
- c. これ、どうぞ。

- a. Ở hiệu sách trong nhà ga.
- b. Tôi mua hôm qua.
- c. Cái này, xin mời anh/ chị ạ.

★ câu b và c không phù hợp ngữ cách trong câu hỏi.

③ ゴールデンウィークは どうでしたか。

Tuần lễ vàng vừa qua thế nào?

- a. 4月29日から 5月3日まで でした。
- b. 毎年 国に 帰ります。
- c. 温泉とか 山とかに 行きました。

- a. Từ ngày 29 tháng 4 đến ngày 3 tháng 5.
- b. Hàng năm tôi đều về nước.
- c. Tôi đã đi suối nước nóng, leo núi,...

★ câu a và b không phù hợp ngữ cách trong câu hỏi.

④ ^{きのう}昨日、この ^{えいが}映画を ^み見ました。
^{おもしろ}面白かったです。

Hôm qua tôi đã xem bộ phim này. Rất thú vị.

a. ^{わたし}私も ^み見ました。 ^{おもしろ}面白かったですね。

a. Tôi cũng xem. Thú vị nhỉ.

b. ^{わたし}私は ^み見ませんでした。 ^{おもしろ}面白かったですね。

b. Tôi đã không xem. Thú vị nhỉ.

c. ^{かぞく}家族と ^み見ます。 ^{おもしろ}面白かったですね。

c. Tôi sẽ xem cùng gia đình. Thú vị nhỉ.

★ câu B và câu C có điểm chung là ở thời điểm hiện tại đều chưa xem nhưng lại nhận xét là "Thú vị nhỉ" thì không phù hợp.

よ れんしゅう

読む練習② 答え : c

^{せんしゅう}先週、^{ともだち}友達と ^{はこね}箱根へ ^い行きました。 ^{はこね}箱根で ^{ふじさん}富士山を ^み見ました。 ^{ふじさん}富士山は ^{とても}とても大きくて、^{きれい}きれいでした。

Tuần trước tôi đã đi đến Hakone cùng với bạn. Tôi đã nhìn thấy núi Phú Sĩ ở Hakone. Núi Phú Sĩ rất to và đẹp.

それから、バーベキューを しました。 ^{ちょっと}ちょっと ^{さむ}寒かったです。 ^{たの}楽しかったです。 ^{にく}肉も ^{やさい}野菜も ^{とても}とても ^{おい}おいしかったです。 ^{ともだち}友達は ^{はこね}箱根の ビールを 飲みました。 ^{わたし}私は ^{ビール}ビールは ^のの ^{飲み}飲みませんでした。 ^{みず}ジュースや ^{みず}水などを ^のの ^{飲み}飲みました。

Sau đó, chúng tôi tổ chức tiệc nướng. Trời hơi lạnh một chút, nhưng rất vui. Thịt và rau đều rất ngon. Bạn tôi uống bia Hakone. Còn tôi thì không uống bia, mà uống nước trái cây và nước lọc.

それから、^{わたし}私は ^{おんせん}温泉へ ^い行きました。 ^{はこね}箱根の ^{おんせん}温泉は ^{とても}とても ^{ゆうめい}有名です。 ^{おんせん}温泉は ^{とても}とても ^{きもち}気持ち ^がが ^よよかったです。

Sau đó, tôi đi tắm suối nước nóng. Suối nước nóng ở Hakone rất nổi tiếng. Cảm giác khi tắm suối nước nóng thật dễ chịu.

^{ともだち}友達は ^{おんせん}温泉へ ^い行きませんでした。 ^{ともだち}友達は スーパーへ 行きました。 ^{そこで}そこで ^{みやげ}お土産の ビールを 買 いました。 ^{はこね}箱根は ^{とても}とても ^{たの}楽しかったです。

Bạn tôi thì không đi suối nước nóng mà đi siêu thị. Ở đó, bạn ấy mua bia làm quà lưu niệm. Hakone thật sự rất vui!

(?) 「わたし」は ^{はこね}箱根で ^{なに}何を ^ししましたか。

Nhân vật tôi (Lan) trong bài đã làm gì ở Hakone?

a) ^{みやげ}お土産を ^か買いました。

Đã mua quà lưu niệm. ★ Hành động của người bạn.

b) ^のビールを ^の飲みました。

Đã uống bia. ★ Hành động của người bạn.

c) バーベキューを しました。

Đã tổ chức tiệc nướng.

d) スーパーへ ^い行きました。

Đã đi siêu thị. ★ Hành động của người bạn.

よ れんしゅう

読む練習 ③

① げつようび なんじ しごと
月曜日は 何時まで 仕事ですか。

Ngày thứ Hai làm việc đến mấy giờ?

→ 18時まで 仕事です。

Làm việc đến 18 giờ.

② やす
休みは いつですか。

Ngày nghỉ là khi nào?

→ すいようび とうりく
水曜日と 土曜日です。

Thứ Tư và thứ Bảy.

5月						
9	10	11	12	13	14	15
月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat	日 Sun
しごと 10:00 ~ 18:00	しごと 9:00 ~ 16:00	やすみ 15:00 ~ 病院	しごと 9:00 ~ 16:00	しごと 10:00 ~ 18:00	やすみ 11:00 ツンさん と買い物 12:30 レストラン 14:00 映画	しごと 10:00 ~ 18:00

③ Hãy sắp xếp các hoạt động dưới đây theo đúng thứ tự lịch trình của ngày thứ Bảy.

→ Lịch trình vào ngày thứ Bảy theo thứ tự là

C → B → A

き れんしゅう

聞く練習



き れんしゅう

聞く練習 ①

① - A ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - B

Script

① きょう なんじ き
今日は 何時に 来ますか。

A : 8時に 来ます。

B : はい、来ます。

Hôm nay bạn đến lúc mấy giờ?

A : Tôi sẽ đến lúc 8 giờ.

B : Có, tôi sẽ đến.

★ Trong câu hỏi có từ để hỏi (何時) thì khi trả lời sẽ không dùng 「はい / いいえ」.

② じかん ずっと やす
3時間、ずっと 休みませんでしたね。

A : そうですね。つかれました。

B : そうですね。休みませんね。

Bạn mình đã không hề nghỉ ngơi suốt 3 tiếng nhỉ.

A : Ừ nhỉ. Tôi mệt rồi.

B : Ừ nhỉ. Bạn mình (sẽ) không nghỉ nhỉ.

★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong câu đề bài.

③ いつまで にほん
いつまで 日本に いますか。

A : 来年まで います。

B : 8時まで います。

Cậu sẽ ở Nhật đến khi nào?

A : Tôi sẽ ở đến năm sau.

B : Tôi sẽ ở đến 8 giờ.

★ Cả A và B đều đúng ngữ pháp, tuy nhiên dựa vào ngữ cảnh của câu hỏi thì đáp án A sẽ phù hợp hơn.

④ きのう サッカーの しあい み
昨日、サッカーの 試合を 見ましたか。

A : いいえ、見ませんでした。

B : おもしろかったです。

Hôm qua cậu có xem trận bóng đá không?

A : Không, tớ đã không xem.

B : Rất thú vị.

★ Khi trả lời cho câu hỏi xác nhận thông tin như ở đề bài thì sẽ bắt đầu bằng 「はい / いいえ、～」.

⑤ ^{りょこう} 旅行は ^{だれ} 誰と ^い 行きましたか。

A : ^{たなか} 田中さんが ^い 行きました。

B : ^{かぞく} 家族と ^い 行きました。

Câu đã đi du lịch cùng với ai thế?

A : Anh Tanaka đã đi.

★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.

B : Tổ đã đi cùng với gia đình.

き れんしゅう

聞く練習 ②

» Script

① (?) ^{いま} 今 ^{なんじ} 何時ですか。

→ ^じ 12時です。

A : じゃあ、^{ごぜん} 午前の ^{しごと} 仕事は ^{ここ} ここまでです。

^{つか} お疲れ様でした。

B : ^{つか} お疲れ様でした。

A : ^{いま} 今から ^{じかん} 1時間 ^{やす} 休みます。 ^{ごご} 午後は

^じ 1時からです。

B : ^じ 1時からですね。わかりました。

(?) Bây giờ là mấy giờ?

→ **12 giờ.**

A : Vậy công việc buổi sáng đến đây là kết thúc.

Mọi người đã vất vả rồi.

B : Anh/chị đã vất vả rồi.

A : Giờ mình sẽ nghỉ 1 tiếng. Buổi chiều sẽ bắt đầu từ 1 giờ.

B : Từ 1 giờ nhì. Em hiểu rồi ạ.

② (?) ^{さとう} 佐藤さんは ^の 飲み会に ^い 行きますか。

→ ^{いいえ} いいえ、^{いきません} 行きません。

A : ^{きょう} 今日 ^の 飲み会、^{さとう} 佐藤さんは ^い 行きますか。

B : ^{いいえ} いいえ、^{わたし} 私は ^い 行きません。

A : ^{そうですか} そうですか。 ^{いそが} 忙しいですか。

B : ^{はい} はい、^{きょう} 今日 ^は 9時まで ^{しごと} 仕事です。

(?) Anh Satou hôm nay có đi nhậu không?

→ **Không, Anh ấy không đi.**

A : Buổi nhậu hôm nay Satou có đi không?

B : Không, tôi không đi.

A : Vậy à. Cậu bạn à?

B : Ủ, hôm nay tớ sẽ làm việc đến 9 giờ.

③ (?) ^{あした} 明日、^{しんじゅく} 新宿で ^{なに} 何を ^し しますか。

→ ^か 買い物を ^し します。

A : ^{あした} 明日 ^は ^{やす} 休みですね。 ^{なに} 何を ^し しますか。

B : ^{わたし} 私は ^{しんじゅく} 新宿に ^い 行きます。

A : ^{へえ} へえ、いいですね。 ^{しんじゅく} 新宿で ^{なに} 何を ^し しますか。

B : ^か 買い物を ^し します。

(?) Ngày mai sẽ làm gì ở Shinjuku?

→ **Mua sắm (ở Shinjuku)**

A : Ngày mai nghỉ nhì. Cậu sẽ làm gì?

B : Tớ sẽ đi Shinjuku.

A : Ồ, thích nhì. Cậu sẽ làm gì ở Shinjuku?

B : Tớ sẽ mua sắm.

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) 佐藤さんは ゴールデンウィーク、何を
しましたか。

→ 友達と 大阪へ 行きました。

② (?) グエンさんは 日曜日、何を しますか。

→ お好み焼きの お店へ 行きます。

(?) Bạn Satou đã làm gì vào tuần lễ Vàng?

→ Satou đã đi Osaka cùng với bạn.

(?) Chủ nhật bạn Nguyễn sẽ làm gì?

→ Nguyễn sẽ đi đến cửa hàng Okonomiyaki.

A: グエンさん、ゴールデンウィークは どうで
したか。

B: 暇でした。佐藤さんは?

A: 楽しかったです。友達と 大阪へ 行きました。

B: へえ、いいですね。大阪で 何を しましたか。

A: お好み焼きとか、たこ焼きとかを 食べました。

B: お好み焼き? お好み焼きは 何の 料理ですか。

A: 小麦粉と 野菜と、お肉の 料理です。
写真を 見ますか。

B: はい、...へえ、すごい! おいしかったですか。

A: はい、とても おいしかったです。東京にも
お好み焼きの お店が ありますよ。えーと...、
ほら、ここです。

B: わ、本当だ! 私も 今週の 日曜日、
行きます!

A: Nguyễn ơi, tuần lễ Vàng vừa rồi thì thế nào?

B: Tổ rảnh. Thế Satou thì sao?

A: Vui lắm. Tổ đã đi Osaka cùng bạn bè.

B: Ồ, thích nhỉ. Vậy cậu đã làm gì ở Osaka?

A: Tổ đã ăn nào là Okonomiyaki, rồi còn Takoyaki nữa...

B: Okonomiyaki? Okonomiyaki là món gì vậy?

A: Là món ăn làm từ bột mì, rau và thịt. Cậu có xem ảnh
không?

B: Có...Ồ, tuyệt thật! Có ngon không?

A: Có, rất ngon. Ở Tokyo cũng có cửa hàng làm
Okonomiyaki đấy. Ừm...Nhìn này, ở đây.

B: Woa, đúng thật này! Chủ nhật tuần này tớ cũng sẽ đi.



かく にん

確認テスト

もんだい

問題①

- | | | |
|-------------|-----------|--------------------|
| ① に / へ ; と | ④ × | ⑦ や / とか ; など / とか |
| ② で ; を | ⑤ から ; まで | ⑧ と ; まで |
| ③ に | ⑥ × | ⑨ に |

もんだい

問題②

① 起きます	起きました	起きません	起きませんでした
② 帰ります	帰りました	帰りません	帰りませんでした
③ 買います	買いました	買いません	買いませんでした
④ 食べます	食べました	食べません	食べませんでした
⑤ あります	ありました	ありません / ないです	ありませんでした / なかったです
⑥ います	いました	いません / いないです	いませんでした / いなかったです

もんだい

問題③

- | | |
|--|--|
| ① どうでしたか ;
おいしかったです ;
バインセオとか (や) フォーとか (など) ;
食べませんでした | ② きれいな ;
だれ
誰と ;
かぞく
家族と ;
かえ
帰りますか ;
かえ
帰りません |
|--|--|

もんだい

問題④

Đáp án gợi ý.

- ① 3月に 来ました / 来ます。
- ② はい、見ました。 / いいえ、見ませんでした。
- ③ 10時に 寝ます。
- ④ 学校で 食べます。
- ⑤ (午前) 9時から (午後) 5時まで います。



① どこ / 誰 / 何 + か (trợ từ) + V か

Có V đâu đó/ ai đó/ cái gì đó không?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Bạn đi đâu? → Bạn có đi đâu không?
 2. Bạn ăn gì? → Bạn có ăn gì không?
 3. Có ai thế? → Có ai đó không?
 4. Bạn đi với ai thế? → Bạn có đi với ai không?
 5. Bạn ăn ở đâu? → Bạn có ăn ở đâu đó không?

れんしゅう

練習①

- ① A: 今朝 何か (を) 食べましたか。
 B: はい、フォーを 食べました。
 ② A: 明日 何か (を) しますか。
 B: はい、映画を みます。
 ③ A: 教室に 誰か (が) いますか。
 B: はい、学生と 先生が います。
 ④ A: 週末 どこか (に) 行きますか。
 B: はい、プールに 行きます。
 ⑤ A: 先週、デパートで 何か (を) 買いましたか。
 B: はい、靴を 買いました。
 ⑥ gọi ý - A: 昨日、どこか (に) 行きましたか。
 B: はい、海に 行きました。
 ⑦ gọi ý - A: 一昨日、スーパーで 何 (を) 買いましたか。
 B: はい、服を 買いました。

② どこ / 誰 / 何 + (trợ từ) も + V (phủ định)

Có V đâu đó/ ai đó/ cái gì đó không?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi chẳng đi đâu cả. 3. Chẳng có ai cả.
 2. Sáng nay tôi (đã) chẳng ăn gì cả. 4. Tôi chẳng đi với ai cả.

れんしゅう

練習②

- ① A: 明日、何か しますか。
 B: はい、友達と 喫茶店に 行きます。
 ② A: 明日、どこかに 行きますか。
 B: いいえ、どこにも 行きません。

- ③ A: 今朝、何か 食べましたか。
 B: いいえ、何も 食べませんでした。
- ④ A: 昨日の 夜、何か しましたか。
 B: いいえ、何も しませんでした。
- ⑤ A: 庭に 何か いますか。
 B: はい、犬が います。

- ⑥ A: ベトナムで 何か 買いましたか。
 B: はい、豆の お菓子を 買いました。
- ⑦ gỏi y - A: 昨日、何か 買いましたか。
 B: いいえ、何も 買いませんでした。
- ⑧ gỏi y - A: 週末、どこかに 行きましたか。
 B: はい、公園に 行きました。

基本練習

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - D ③ - E ⑤ - C
 ② - A ④ - B

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - A ④ - A

Script

① Bạn có đi đâu không?

A: どこへ行きますか。

B: どこかへ行きますか。

② Bạn đi ra ngoài cùng với ai?

A: 誰と 出かけますか。

B: 誰かと 出かけますか。

③ Tôi (đã) chẳng làm gì cả.

A: 何も しませんでした。

B: 何か しましたか。

④ Kì nghỉ hè tôi không đi đâu cả.

A: 夏休みは どこにも 行きません。

B: 夏休みは どこにも 行きませんでした。

れんしゅう

練習③

- ① 夏休みは 家族と どこかに 行きたいです。
- ② 誰か そこに いますか。
- ③ 昨日は どこにも 行きませんでした。
- ④ ベトナムで 何か おいしいものを 食べましたか。
- ⑤ 部屋の 中に 何も ありません。



③ N を (số lượng từ) ください / お願いします

Hãy cho tôi ~ (số lượng) N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ 1. Cho tôi 1 cái bánh.
2. Cho tôi 3 cốc bia.
◆ Xin lỗi, cho tôi 1 bánh pudding và 2 cái bánh ngọt.

れんしゅう 練習①

- ① すみません、バナナを 6本^{ほん}ください / お願いします^{ねが}。
② すみません、紙^{かみ}を 4枚^{まい}ください / お願いします^{ねが}。
③ すみません、りんごを 3つ^つください / お願いします^{ねが}。
④ すみません、スマホを 2台^{だい}と パソコンを 1台^{だい}ください / お願いします^{ねが}。
⑤ すみません、CDを 2枚^{まい}ください / お願いします^{ねが}。
⑥ すみません、ケーキを 2つ^つと プリンを 1つ^つください / お願いします^{ねが}。



④ (Khoảng thời gian +に) tần suất/ số lượng + V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Mỗi tháng tôi ăn ramen 1 lần.
2. Mỗi tuần tôi làm việc 4 ngày.
3. Mỗi tuần tôi đọc khoảng 2 quyển sách.
4. Mỗi ngày tôi uống khoảng 3 - 4 ly rượu.

⚠ Lưu ý:

- 例 • 1. Tôi hay đọc sách.
2. Tôi thỉnh thoảng ăn mì ramen.
3. Tôi không hay xem phim lắm.
• Bạn có hay xem phim không?

れんしゅう 練習②

- ① 1週間^{いっしゅうかん}に 4日^{よっか} アルバイトを します。
② 1年^{ねん}に 2回^{かい} 旅行^{りょこう}に 行きます^い。
③ 1年^{ねん}に 1回^{かい} 国^{くに}に 帰ります^{かえ}。
④ 1か月^{げつ}に 3冊^{さつ} 本^{ほん}を 読みます^よ。
⑤ 1日^{いち}に コーヒーを 3杯^{ばい} 飲みます^の。
⑥ 1か月^{げつ}に スカートを 2枚^{まい} 買います^か。

れんしゅう
練習③

- ① A: Bさんは 1か月に ^{げつ} どのくらい レストランへ行きますか。
B: 1か月に ^{げつ} 2回くらい ^{かい} 行きます。
- ② A: Bさんは 1週間に ^{いっしゅうかん} どのくらい 料理を ^{りょうり} しますか。
B: 1週間に ^{いっしゅうかん} 4回くらい ^{かい} 料理を ^{りょうり} します。
- ③ A: Bさんは 1日に ^{いちにち} どのくらい コーヒーを ^の 飲みますか。
B: 1日に ^{いちにち} 3杯くらい ^{ばい} 飲みます。
- ④ A: Bさんは 1か月に ^{げつ} どのくらい 本を ^{ほん} 読みますか。
B: 1か月に ^{げつ} 1冊 ^{さつ} 読みます。

れんしゅう
練習④

- ① A: Bさんは よく ^か 買い物 ^{もの} しますか。
gợi ý-B: はい、よく ^か 買い物 ^{もの} します。1週間に ^{しゅうかん} 4回 ^{かい} くらいです。
- ② A: Bさんは よく ^{りょこう} 旅行 ^{りょこう} しますか。
gợi ý-B: いいえ、あまり ^{りょこう} 旅行 ^{りょこう} しません。1年 ^{ねん} に 1回 ^{かい} くらいです。
- ③ A: Bさんは よく ^み アニメ ^み を 見 ^み ますか。
gợi ý-B: はい、ときどき ^み 見 ^み ます。1週間に ^{しゅうかん} 3回 ^{かい} くらいです。
- ④ A: Bさんは よく ^{さかな} 魚 ^た を 食 ^た べますか。
gợi ý-B: はい、よく ^た 食 ^た べます。1週間に ^{しゅうかん} 5回 ^{かい} くらいです。

ほ そく

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

例 ②

1. Mỗi năm tôi đi du lịch khoảng 2 - 3 lần.
2. Mỗi tháng tôi đọc khoảng 3 quyển sách.
3. Vì bánh kẹo này ngon nên mỗi ngày tôi muốn ăn khoảng 10 cái.



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - B ⑤ - D
 ② - E ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - B

» Script

① Cho tôi 3 chiếc thìa.

A: スプーンを 3つ ください。

B: スプーンが 3つ あります。

② 1 tháng bạn đọc khoảng mấy quyển sách?

A: 1 か月に どのくらい 本を 読みますか。

B: 1 週間に どのくらい 本を 読みますか。

③ Bạn uống mấy cốc bia?

A: ビールを 何杯 飲みますか。

B: ビールを 何杯 飲みましたか。

④ Con mèo ở đâu?

A: 猫は どこに いますか。

B: 猫は 何匹 いますか。

⑤ Cái bút ở đâu?

A: ペンは 何本 ありますか。

B: ペンは どこに ありますか。

れんしゅう

練習③

- ① 私は 1年に 1回 旅行を します。
 ② 1年に 何冊くらい 本を 読みますか。
 ③ プリンを 1つと ケーキを 1つ ください。
 ④ 昨日 デパートで 服を 2枚 買いました。
 ⑤ マイさんは 本を よく (よく本を) 読みますか。

- ⑤ V_{ます} + ませんか
 V_{ます} + ましょう
 V_{ます} + ましょうか



V ませんか : Cùng V không?
 V ましょう : Cùng V nào/ cùng V thôi!
 V ましょうか : Cùng V nhỉ?

例

V ませんか	A : Mình đi cùng nhau nhé? B : Được đó. Đi thôi!
V ましょう	Anh Tanaka, 6 giờ rồi đấy! Về thôi.
V ましょうか	A : Mình cùng nhau đi xem phim nhé? B : Được đó. Đi xem nhé! Xem ở đâu nhỉ? A : Rạp "Sunrise Theater" thì sao? B : Được đó.

れんしゅう 練習①

- ① いっしょ ひる はん た 一緒に 昼ご飯を 食べませんか。
 ② いっしょ きっ きてん い 一緒に 喫茶店に 行きませんか。
 ③ いっしょ うちで あそ 一緒に うちで 遊びませんか。
 ④ いっしょ うみ い 一緒に 海に 行きませんか。
 ⑤ そろそろ やす 一緒に 休みませんか?

れんしゅう 練習②

- ① うちに かえ 一緒に 帰りましょう。
 ② ばん ごはん た 晩御飯を 食べましょう。
 ③ えい が み 映画を 見ましょう。
 ④ さけ の 酒を 飲みましょう。

れんしゅう 練習③

- ① A : 明日、一緒に 公園に 行きませんか。
 B : いいですね。行きましょう。
 ② A : 一緒に ご飯を 食べませんか。
 B : いいですね。食べましょう。
 ③ A : 今夜、一緒に ビールを 飲みませんか。
 B : すみません、今夜は ちょっと ...
 ④ A : 今日のお昼、一緒に ラーメンを 食べませんか。
 B : すみません、今日の 昼は ちょっと ...



⑥ Nが 欲しいです

Muốn có N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi muốn có một cái đồng hồ.
2. Tôi muốn có một cái tivi.

⚠ Lưu ý:

- 例 A : Bạn có muốn mua xe hơi không?
B : Ừm... tôi không muốn lắm.

れんしゅう
練習④

- ① A : 今、何が 一番 欲しいですか。
B : 家が 一番 欲しいです。
A : どんな 家が 欲しいですか。
B : 大きい 家が 欲しいです。
- ② A : 今、何が 一番 欲しいですか。
B : 電気自動車が 一番 欲しいです。
A : どんな 電気自動車が 欲しいですか。
B : 小さい 電気自動車が 欲しいです。
- ③ A : 今、何が 一番 欲しいですか。
B : パソコンが 一番 欲しいです。
A : どんな パソコンが 欲しいですか。
B : 丈夫な パソコンが 欲しいです。
- ④ A : 今、何が 一番 欲しいですか。
B : かばんが 一番 欲しいです。
A : どんな かばんが 欲しいですか。
B : 赤い かばんが 欲しいです。
B : 軽くて 小さい カメラが 欲しいです。
- ⑤ A : 今、何が 一番 欲しいですか。
B : バイクが 一番 欲しいです。
A : どんな バイクが 欲しいですか。
B : 安くて カッコいい バイクが 欲しいです。
- ⑥ A : 今、何が 一番 欲しいですか。
B : カメラが 一番 欲しいです。
A : どんな カメラが 欲しいですか。

れんしゅう
練習⑤ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

- A : Bさんは 新しい パソコンが 欲しいですか。
B : はい、欲しいです。(軽い パソコンが 欲しいです。) /
いいえ、新しい パソコンは 欲しくありません。
- ② A : Bさんは 辞書が 欲しいですか。
B : はい、欲しいです。(便利な 辞書が 欲しいです。) /
いいえ、辞書は 欲しくありません。

- ③ A: Bさんは カメラが 欲しいですか。
 B: はい、欲しいです。(軽い カメラが 欲しいです。) /
 いいえ、カメラは 欲しくありません。
- ④ A: Bさんは 恋人が 欲しいですか。
 B: はい、欲しいです。(綺麗な / ハンサムな 恋人が 欲しいです。) /
 いいえ、恋人は 欲しくありません。
- ⑤ A: Bさんは お金が 欲しいですか。
 B: はい、欲しいです。(たくさんの お金が 欲しいです。) /
 いいえ、お金は 欲しくありません。

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例
- 1. A: Cậu có cùng ăn trưa với tớ không?
 B: À...xin lỗi cậu. Hôm nay thì không được rồi
 - 2. A: Cậu có đi ăn sushi cùng với tớ không?
 B: À, sushi à? Xin lỗi cậu nhé, sushi thì tớ có hơi...
 - 1. A: Chủ nhật cậu có cùng đi xem phim với tớ không?
 B: À..., tớ cũng muốn đi nhưng Chủ nhật tớ có chút việc bận rồi.
 Lần sau cậu lại mời tớ nhé.
 - 2. A: Lần tới anh có nhậu cùng với em không?
 B: Anh cũng muốn nhậu đấy nhưng mà hơi khó nhỉ... Vì anh còn có con nhỏ.

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - B ⑤ - D
 ② - B ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - B ④ - B

» Script

① Chúng ta cùng đi ăn cơm trưa đi.

A: 一緒に お昼ご飯を 食べましょう。

B: 一緒に お昼ご飯を 食べませんか。

② Bạn ăn cái gì?

A: どこで 食べますか。

B: 何を 食べますか。

- 車が 欲しいです。

③ Tôi muốn có thời gian nghỉ.

A: 休みが 欲しいですか。

B: 休みが 欲しいです。

④ Tôi không muốn xe ô tô nhỏ.

A: 小さい 車が 欲しいです。

B: 小さい 車は 欲しくありません。

れんしゅう

練習③

- ① 今夜 一緒に 映画を 見ませんか。
- ② 私は 新しい スマホが 欲しいです。
- ③ 山田さんは 車が 欲しいですか。
- ④ 駅前の おいしい ラーメン屋に 行きましょう。
- ⑤ 今 何が 一番 欲しいですか。

- 映画を 見に 行きませんか。

⑦

(N₁へ/に) + V_{ます}/N₂に

いきます
来ます
かえ
帰ります



Đi/ đến/ về địa điểm N₁ để V/ N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đã đến siêu thị để mua sắm.
 2. A : Bạn sang Nhật để làm gì?
 B : Tôi đi du lịch.
 3. Tôi đi đến quán ăn Việt Nam để ăn phở.
 4. Tôi về nước để ăn đồ ăn Việt Nam.

れんしゅう

練習①

- ① 日本に 友達に 会いに 来ました。
- ② 本屋へ 本を 2冊 買いに 行きます。
- ③ 一緒に サッカーの 試合を 見に 行きませんか。
- ④ 京都へ 写真を 撮りに 行きます。

れんしゅう

練習②

- ① 公園へ 散歩に 行きます。
- ② 京都へ 旅行に 行きます。
- ③ 日本へ 留学に 来ました。
- ④ レストランへ 食事に 行きます。

れんしゅう 練習③

- ① A: 誰と 映画を 見に 行きますか。
 B: 友達と 映画を 見に 行きます。
- ② A: 日本へ 何を しに 行きますか。
 B: 日本語の 勉強に 行きます。
- ③ A: 何を 買いに 行きますか。
 B: お土産を 買いに 行きます。
- ④ A: どこへ 食事 に 行きますか。
 B: ベトナム料理の レストランへ 食事 に 行きます。
- ⑤ A: 東京へ 何を しに 行きますか。
 B: 東京へ おいしい ラーメンを 食べに 行きます。

⑧ N が V_{ます} たいです



Muốn V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Mình cùng nhau đi xem phim nhé?
 B : Được đó! Tôi rất muốn xem.
2. A : Cuối tuần cậu đến nhà mình chơi nhé?
 B : Nhất định rồi, tớ muốn đến lắm!

⚠ Lưu ý:

- 例 ○ Bạn muốn ăn bánh ngọt không? / Bạn muốn ăn bánh ngọt nhỉ?

れんしゅう 練習④

みます	見たいです	見たくないです	見たかったです	見たくなかったです
べんきょう 勉強します	べんきょう 勉強したいです	べんきょう 勉強したくないです	べんきょう 勉強したかったです	べんきょう 勉強したくなかったです
りゅうがく 留学します	りゅうがく 留学したいです	りゅうがく 留学したくないです	りゅうがく 留学したかったです	りゅうがく 留学したくなかったです
の 飲みます	の 飲みたいです	の 飲みたくないです	の 飲みたかったです	の 飲まなくなかったです
か 買います	か 買いたいです	か 買いたくないです	か 買ったかったです	か 買いたくなかったです

れんしゅう 練習⑤

- ① A: 今、どこに 行きたいですか。
 B: 北海道に 行きたいです。
- ② A: 今晚、なにが 食べたいですか。
 B: ラーメンが 食べたいです。

- ③ A: 夏休みは どこに 行きたいですか。
 B: ダナンに 行きたいです。
- ④ gōi ý - A: 明日、何が 食べたいですか。
 B: 寿司が 食べたいです。

- ⑤ gōi ý - A: どんな 映画が 見たいですか。
 B: 面白い / 怖い / アメリカの 映画が 見たいです。

練習⑥

- ① A: 毎日、働きたいですか。
 B: いいえ、(毎日) 働きたくないです。
- ② A: 毎日 友達と 遊びたいですか。
 B: はい、毎日 遊びたいです。
- ③ A: 日曜日 出かけたいですか。
 B: いいえ、日曜日は 出かけたくないです。
- ④ A: スキューバダイビングが したいですか。
 B: はい、したいです。
- ⑤ A: 1人で 旅行したいですか。
 B: いいえ、1人で 旅行したくないです。
- ⑥ A: 毎日、お酒を 飲みたいですか。
 B: いいえ、毎日 飲みたいです。

練習⑦

- ① 昔、友達と 毎日 ゲームを したかったです。
- ② 学生の ころ、一人暮らしが したかったです。
- ③ 昔、アメリカに 行きたかったです。
- ④ 小さい ころ、ビールを 飲みたかったです。

練習⑧

- ① 子供の ころ、学校に 行きたくなかったです。 / 行きたくありませんでした。
- ② 子供の ころ、家に 帰りたくなかったです / 帰りたくありませんでした。
- ③ 学生の ころ、家族と 一緒に 出かけたくなかったです / 出かけたくありませんでした。
- ④ 小さいころ、1人で トイレに 行きたくなかったです。 / 行きたくありませんでした。



⑨ V_{ます} + 方_{かた}

Cách V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例
1. Cách đi
 2. Cách đọc
 3. Cách ăn
 4. Cách đọc của chữ Hán này là gì?
 5. Hướng dẫn cách mua vé có ở đây nhé.

れんしゅう

練習⑨

- ① ラーメンの た かた 食べ方
- ② 写真の と かた 撮り方
- ③ 切符の か かた 買い方
- ④ 漢字の よ かた 読み方
- ⑤ 電子辞書の つか かた 使い方

れんしゅう

練習⑩

- ① これは すし た かた 寿司の せつめい 食べ方の 説明です。
- ② これは きっぷ か かた 切符の せつめい 買い方の 説明です。
- ③ これは た かた バインセオの せつめい 食べ方の 説明です。
- ④ これは かんじ か かた 漢字の せつめい 書き方の 説明です。

ほ そく

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例
- ◆ Giáo viên : Đó là bánh kẹo Việt Nam à?
Sinh viên : Vâng, ngon lắm thầy ạ.
→ Thầy dùng một chiếc nhé ạ?/ Thầy cũng ăn nhé ạ?
 - ◆ 1. Tôi đã muốn ăn.
2. Tôi đã muốn đi.
 - ◆ 1. Tôi đã không muốn ăn.
2. Tôi đã không muốn đi.



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - D ⑤ - E
 ② - A ④ - C

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - B

» Script

① Ngày mai tôi sẽ đi xem phim.

A: 明日 映画を 見ます。

B: 明日 映画を 見に 行きます。

② Tôi muốn ăn bánh pudding.

A: プリンが 食べたいです。

B: プリンが 買いたいです。

③ Cách sử dụng của cái này khó đấy.

A: これの 使い方は 難しいです。

B: これの 買い方は 難しいです。

④ Tôi không muốn xem phim kinh dị.

A: 怖い 映画は 見たくないです。

B: 怖い 映画が 見たいです。

⑤ Chúng ta đi ăn mì ramen đi.

A: ラーメンを 食べるに 行きました。

B: ラーメンを 食べるに 行きましょう。

れんしゅう

練習③

① 日本へ 何を しに 行きますか。

② 夏休みに 何が したいですか。

③ 本屋へ 本を 2冊 買いに (本を 2冊 買いに 本屋へ) 行きます。

④ ラーメンは あまり 食べたくないです。

⑤ チケットの 買い方は とても 簡単ですよ。



よ れんしゅう
読む練習

よ れんしゅう
読む練習 ①

- ① - a ② - c ③ - b ④ - a

<p>① つぎの 休みに 何か しませんか。</p> <p>a. いいですね。何を しますか。</p> <p>b. そうですね。どこかへ 行きましたか。</p> <p>c. そうですか。何を したいですか。</p>	<p>Vào kì nghỉ tới, mình cùng làm gì đó không?</p> <p>a. Được đấy nhì. Bọn mình sẽ làm gì?</p> <p>b. Đúng rồi nhì. Cậu đã đi đâu à?</p> <p>c. Vậ à? Cậu muốn làm gì?</p> <p>★ câu b và c không phù hợp để đáp lại lời mời rủ của đối phương.</p>
<p>② ゆっくり 休みたいです。</p> <p>a. 休みが 欲しく ないですか。</p> <p>b. どこへも 行きませんでした。</p> <p>c. じゃあ、一緒に 温泉に 行きませんか。</p>	<p>Tớ muốn nghỉ ngơi thong thả.</p> <p>a. Cậu không muốn nghỉ à?</p> <p>b. Tớ đã không đi đâu cả.</p> <p>c. Vậ thì chúng mình cùng đi suối nước nóng đi?</p> <p>★ câu a và b không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>③ すみません、スプーンを お願いします。</p> <p>a. スプーンですか。何か ありますか。</p> <p>b. スプーンですね。おいくつですか。</p> <p>c. はい、あれが スプーンです。</p>	<p>Xin lỗi, cho tôi cái thìa nhé.</p> <p>a. Thìa ạ? Anh/ chị có chuyện gì à?</p> <p>b. Thìa nhì. Anh/ chị cần mấy cái ạ?</p> <p>c. Vâng, kia là thìa ạ.</p> <p>★ câu a và c không phù hợp với ngữ cảnh một vị khách đang nhờ nhân viên lấy thêm thìa trong nhà hàng.</p>
<p>④ すみません。この 機械の 使い方が わかりません。</p> <p>a. ここに 説明が ありますよ。</p> <p>b. そうですね。じゃあ 使いましょう。</p> <p>c. わかりました。お願いします。</p>	<p>Xin lỗi, tôi không biết cách sử dụng máy này.</p> <p>a. Ở đây có phần giải thích đấy.</p> <p>b. Đúng rồi nhì. Vậ thì chúng ta cùng sử dụng thôi.</p> <p>c. Tôi đã hiểu rồi. Nhờ anh/ chị nhé.</p> <p>★ câu b và c không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>

よ れんしゅう
読む練習 ②

Đáp án : d

リーさんへ
Gửi Lee

リーさん、こんにちは。今年の 夏休み、どこかへ 行きますか。私は、ベトナムへ 帰ります。8月20日から 27日までです。リーさん、一緒に ベトナムへ 行きませんか。

Chào Lee. Kỳ nghỉ hè năm nay, cậu có đi đâu không? Tớ sẽ về Việt Nam, từ ngày 20 tháng 8 đến ngày 27 tháng 8. Lee có muốn cùng tớ về Việt Nam không?

よ れんしゅう

読む練習②

Đáp án : d

私の うちには ニャチャンに あります。ニャチャンの 海は とても きれいですよ。
泳ぎに 行きませんか。わたしは リーさんと ベトナムへ 行きたいです。

Nhà tớ ở Nha Trang. Biển Nha Trang rất đẹp đấy. Chúng ta cùng đi bơi nhé? Tớ muốn cùng Lee đi về Việt Nam.

では、お返事 待っています。メールを ください。

Vậy, tớ đợi hồi âm của cậu. Hãy gửi mail cho tớ nhé.

グエン

Nguyễn

(?) あっているものは どれですか。

Trong các đáp án sau, đáp án nào đúng với nội dung bức thư?

a. リーさんの うちには ニャチャンに あります。

Nhà của Lee ở Nha Trang. ★ Không phải nhà của Lee, mà nhà của Nguyễn.

b. リーさんは 夏休み、どこへも 行きません。

Vào kì nghỉ Lee không đi đâu cả. ★ Không có thông tin trong bài.

c. グエンさんは、今から 海に 泳ぎに 行きます。

Từ giờ Nguyễn sẽ đi bơi ở biển. ★ Không có thông tin trong bài.

d. グエンさんは 1週間 ベトナムに 帰ります。

Nguyễn sẽ về Việt Nam một tuần.

よ れんしゅう

読む練習③

① 10月は 映画を 何本 見ましたか。

Tháng 10 bạn ấy đã xem mấy bộ phim?

→ 2本 見ました。

Xem 2 bộ phim.

② 9月と 10月と 11月に、アニメを 何本 見ましたか。

Vào tháng 9, 10, 11 bạn ấy đã xem mấy bộ phim hoạt hình?

→ 3本 見ました。

Xem 3 bộ phim hoạt hình.

③ 「ネコマン」と 「ネコマン2」は どんな 映画 ですか。

Bộ phim "nekoman" và "nekoman2" là thể loại phim gì?

→ アクション映画です。

Phim hành động.





き れんしゅう 聞く練習

き れんしゅう
聞く練習 ① ① - A ② - B ③ - B ④ - B ⑤ - A

» Script

<p>① コンビニに ^い行きませんか。</p> <p>A : はい、^い行きましょう。</p> <p>B : 一緒に ^{いっしょ} ^い行きませんか。</p>	<p>Cậu có đi cửa hàng tiện lợi không?</p> <p>A : Có, bọn mình cùng đi nhé.</p> <p>B : Cậu có đi cùng với tớ không?</p> <p>★ Đây là câu mời rủ ai đó làm gì cùng với mình, nên không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>② スプーンを ^{ふた} 2つ ^{ねが} お願いします。</p> <p>A : ありがとうございます。</p> <p>B : かしこまりました。</p>	<p>Cho anh hai chiếc thìa.</p> <p>A : Cảm ơn quý khách</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p> <p>B : Em hiểu rồi ạ.</p>
<p>③ 田中さんは ^{たなか} ベトナムで ^{なに} 何が ^{なに} したい ^{なに} ですか。</p> <p>A : フォーが ^た ほしいです。</p> <p>B : フォーが ^た 食べたいです。</p>	<p>Tanaka muốn làm gì ở Việt Nam?</p> <p>A : Tôi muốn phở.</p> <p>★ Không đúng ngữ pháp để trả lời cho câu hỏi "muốn làm gì".</p> <p>B : Tôi muốn ăn phở.</p>
<p>④ 誕生日に ^{たんじょうび} ^{なに} 何が ^{なに} ほしいですか。</p> <p>A : いいえ、^{なに} 何も ^{なに} ほしくないです。</p> <p>B : かばんが ^{なに} ほしいです。</p>	<p>Sinh nhật cậu muốn gì?</p> <p>A : Không, tớ không muốn gì cả.</p> <p>B : Tớ muốn có chiếc cặp/túi.</p> <p>★ Khi câu hỏi có từ để hỏi (何) thì khi trả lời cách nói đúng là: 「はい / いいえ、～」</p>
<p>⑤ ゴールデンウィーク、どこかへ ^い 行き ^い ましたか。</p> <p>A : どこへも ^い 行きませんでした。</p> <p>B : ベトナムへ ^い 行きませんでした。</p>	<p>Tuần lễ Vàng cậu có đi đâu (đó) không?</p> <p>A : Tớ đã không đi đâu cả.</p> <p>B : Tớ đã không đi Việt Nam.</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>

き れんしゅう

聞く練習②

» Script

① (?) 全部でいくらですか。
→ 700円です。

A: このプリンとケーキはいくらですか。

B: プリンは200円で、ケーキは300円です。

A: じゃあ、プリンを2つと、ケーキを1つください。

B: はい、プリンを2つと、ケーキを1つですね。ありがとうございます。

(?) Tổng cộng hết bao nhiêu tiền?
→ 700 yên.

A: Bánh pudding này và bánh kem này bao nhiêu tiền?

B: Bánh pudding giá 200 yên, bánh kem giá 300 yên ạ.

A: Vậy thì cho tôi 2 chiếc bánh pudding và 1 chiếc bánh kem.

B: Vâng ạ, 2 chiếc bánh pudding và 1 chiếc bánh kem nhé. Cảm ơn quý khách ạ.

② (?) 2人は何を食べますか。
→ ベトナム料理を食べます。

A: 一緒にお昼ご飯を食べませんか。

B: いいですね。何か辛いものが食べたいです。

A: うーん、じゃあ、ベトナム料理とタイ料理と、どっちがいいですか。

B: あ、ベトナム料理が食べたいです!

(?) Hai người sẽ ăn gì?
→ Hai người sẽ ăn đồ ăn Việt.

A: Cậu có ăn trưa cùng với tớ không?

B: Được đấy nhỉ. Tớ muốn ăn món gì cay.

A: Hmmm, vậy thì đồ ăn Việt với đồ ăn Thái cậu thấy cái nào được?

B: À, tớ muốn ăn đồ ăn Việt.

③ (?) 佐藤さんは1年に何回ぐらい旅行しますか。
→ (1年に)3回ぐらい(旅行)します。

A: 佐藤さんはよく旅行しますか。

B: はい、1年に3回ぐらい行きます。

A: いいですね。今年もどこかへ行きますか。

B: 今年はベトナムへ行きます。

(?) Chị Satou 1 năm đi du lịch khoảng mấy lần?
→ (1 năm) đi du lịch khoảng 3 lần.

A: Chị Satou có hay đi du lịch không?

B: Có, 1 năm chị đi khoảng 3 lần.

A: Thích nhỉ. Năm nay chị cũng đi đâu đó chứ ạ?

B: Năm nay chị sẽ đi tới Việt Nam.

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 07

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) 沖縄に どこか きれいな ところか
ありますか。

→ はい、(きれいな) 海が あります。

② はい、沖縄の 海は とても きれいです。

(?) 今から どこへ 行きますか。

→ 本屋へ 行きます。

A : グエンさんは、夏休みに どこかへ 行きますか。

B : はい、友達と 沖縄へ 行きます。

A : へえ、いいですね！ 沖縄の 海は とても きれいですよ。

B : 沖縄に 何か おいしいものは ありますか。

A : たくさん ありますよ。サーターアンダギーは どうですか。沖縄で 有名な お菓子で とても おいしいですよ。

B : いいですね！

A : それから、ソーキそばも おいしいですよ。

B : へえ。…うーん、料理の 写真が 見たいですね。

A : あ、そうだ。グエンさん、今から 一緒に 本屋へ 沖縄の 本を 買いに 行きませんか。

B : ありがとうございます。行きたいです！

(?) Ở Okinawa có chỗ nào đẹp không?

→ Có, có biển đẹp.

→ Có, biển ở Okinawa rất đẹp.

(?) Bây giờ sẽ đi đâu?

→ Đi hiệu sách.

A : Nguyên ơi kì nghỉ hè em có đi đâu không?

B : Có, em sẽ đi Okinawa cùng với bạn ạ.

A : Ồ, thích nhỉ. Biển ở Okinawa đẹp lắm đấy.

B : Ở Okinawa có đồ gì ngon không ạ?

A : Có nhiều lắm. Em thấy bánh Sata andagi thì thế nào? Là loại bánh nổi tiếng ở Okinawa, rất là ngon đấy.

B : Thích nhỉ!

A : Với cả mì Soki soba ngon lắm đấy.

B : Ồ, em muốn xem ảnh của các món ăn này.

A : À, đúng rồi. Nguyên ơi giờ em có đi tới hiệu sách mua sách về Okinawa với chị không?

B : Em cảm ơn chị. Em muốn đi.



かく にん

確認テスト

もんだい

問題①

- ① にも / へも ③ は ; が ⑤ を ; ×
 ② か ④ に ⑥ に

もんだい

問題②

- ① にさつ、よんさつ、ななさつ、じゅっさつ
 ② さんかい ; ろっかい ; はちかい / はっかい
 ③ いっぼん ; さんぼん ; ろっぼん ; はちほん / はっぼん ; じゅっぼん
 ④ いっぴき ; ごひき ; ななひき ; きゅうひき
 ⑤ ひとつ ; よっつ ; いつつ ; やっつ ; ここのつ

もんだい

問題③

- ① 行きませんでした ; 見^みに ; 見^みたいです ; 見^みませんか ; 行き^いましょうか / 行き^いますか
 ② 欲^ほしくないです ; 猫^{ねこ}が 2 匹と 犬^{いぬ}が 1 匹

もんだい

問題④ (Đáp án gợi ý)

- ① はい、美容院^{びよういん}へ 行^いきます。 / いいえ、どこも 行^いきません。
 ② 新^{あたら}しいパソコンが 欲^ほしいです。
 ③ 2 冊^{さつ}ぐらい 読^よみます。 / 全^{ぜん}然^{ぜん} 読^よみません。
 ④ 勉^{べんきょう}強^きしに 来^きました。 / 仕^し事^{ごと}を しに 行^いきたいです。

★ CÁC NHÓM ĐỘNG TỪ TRONG TIẾNG NHẬT



れんしゅう

練習①

- | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ① 1 | ③ 3 | ⑤ 1 | ⑦ 2 | ⑨ 1 | ⑪ 1 |
| ② 2 | ④ 1 | ⑥ 1 | ⑧ 2 | ⑩ 1 | ⑫ 2 |

★ THỂ KHẢ NĂNG CỦA ĐỘNG TỪ



れんしゅう

練習②

- | | | |
|----------------|---------------|---------------------|
| ① やす
休めます | ⑥ お
起きられます | ⑪ か
もの
買物できます |
| ② あそ
遊べます | ⑦ かえ
帰れます | ⑫ はこ
運べます |
| ③ て
出かけられます | ⑧ ある
歩けます | ⑬ も
持てます |
| ④ い
行けます | ⑨ か
買えます | ⑭ か
書けます |
| ⑤ ね
寝られます | ⑩ こ
来られます | ⑮ ひ
弾けます |

① (Nは) ~ が V (thể Khả năng)



N có thể V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ ① 1. Anh Tanaka có thể đọc sách tiếng Việt.
2. Chị Mai có thể viết chữ Hán.
② 1. Vào những ngày thời tiết đẹp thì có thể tổ chức BBQ.
2. Ở kia có thể xem phim.

⚠ Lưu ý:

- 例 ① Vì anh A là người Okinawa nên có thể bơi.
② Hôm nay có thể bơi được nhỉ.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Cái này có thể ăn được / uống được.
2. Tối qua bạn ngủ được không?

れんしゅう

練習③

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| ① ビールが の
飲めません。 | ④ (袋 / かばんが) も
持てません。 |
| ② ピアノが ひ
弾けません。 | ⑤ くるま か
車が 買えます。 |
| ③ かいしゃ い
会社に 行けません。 | ⑥ ね
寝られます。 |

れんしゅう
練習④

- ① A: Bさんは ビールが 飲めますか。
B: はい、飲めます。
A: どのぐらい 飲めますか。
B: 5杯 飲めます。
- ② A: Bさんは 漢字が 読めますか。
B: はい、読めます。
A: どのぐらい 読めますか。
B: 100個ぐらい 読めます。
- ③ A: Bさんは 楽器が 弾けますか。
B: はい、弾けます。
A: 何が 弾けますか。
B: ピアノが 弾けます。
- ④ A: Bさんは ビールが 飲めますか。
B: はい、飲めます。
A: どのぐらい 飲めますか。
gợi ý - B: (3杯) 飲めます。
- ⑤ A: Bさんは 漢字が 読めますか。
B: はい、読めます。
A: どのぐらい 読めますか。
gợi ý - B: 50個ぐらい 読めます。
- ⑥ A: Bさんは 楽器が 弾けますか。
B: はい、弾けます。
A: 何が 弾けますか。
gợi ý - B: ギターと ピアノが 弾けます。

② N (phương tiện, công cụ) で + V
(?) 何で + Vか



Làm V bằng N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đi học bằng tàu điện.
2. Tôi đã đi Tokyo bằng ô tô.
3. Tôi ăn pudding bằng thìa.
4. Tôi giải thích bằng tiếng Việt.
5. A: Bạn ăn cơm bằng gì?
B: Tôi ăn bằng đũa.

⚠ Lưu ý:

- 例 A: Bạn đến trường bằng gì?
B: Tôi đi bộ.

れんしゅう
練習⑤

- ① パソコンで 映画を 見ます。
② スプーンで ケーキを 食べます。
③ 新幹線で 京都へ 行きます。
④ 歩いて 学校へ 行きます。

れんしゅう
練習⑥

- ① A: Bさんは 何で 家へ 帰りますか。
B: タクシーで 帰ります。

- ② A: Bさんは 何で 音楽を 聞きますか。
 B: スマホで 聞きます。
- ③ A: Bさんは 何で 本を 読みますか。
 B: パソコンで 読みます。
- ④ A: Bさんは 何で バイン・セオを 食べますか。
 B: 手で 食べます。
- ⑤ A: Bさんは 何で 会社 / 学校へ 行きますか。
 B: バイクで 行きます。

③

Số tiền/ khoảng thời gian +

くらいです
かかります



tốn/ mất ~ (số tiền/ khoảng thời gian)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Từ Nhật Bản đến Việt Nam mất khoảng 5 tiếng bằng máy bay.
 2. Từ nhà đến trường đi bộ khoảng 15 phút.
 3. Từ ga đến đó đi taxi mất khoảng 10 phút.
 4. Đến ga Tokyo tốn khoảng 1.300 yên.

れんしゅう

練習⑦

- ① A: 家から 会社まで、電車で どのくらいですか / どのくらい かかりますか。
 B: 30分 くらいです / かかります。
- ② A: 家から 駅まで、歩いて どのくらいですか / どのくらい かかりますか
 B: 25分 くらいです / かかります。
- ③ A: ハノイから 東京まで、飛行機で どのくらいですか / どのくらい かかりますか。
 B: 5万円くらいです / かかります。
- ④ A: ハノイから ホーチミンまで、飛行機で どのくらいですか / どのくらい かかりますか。
 B: 2時間半くらいです / かかります。
- ⑤ A: ここから 東京まで バスで いくらですか / いくら かかりますか。
 B: 1,500円くらいです / 1,500円くらい かかります。
- ⑥ gợi ý
 A: 家から 会社まで、電車で どのくらいですか / どのくらい かかりますか。
 B: 20分くらいです / かかります。

⑦ gợi ý

A: 家^{いえ}から 駅^{えき}まで、歩^{ある}いて どのくらいですか / どのくらい かかりますか。

B: 15分^{ふん}くらいです / かかります。

⑧ gợi ý

A: ハノイから あなたの 故郷^{ふるさと}まで、バスで どのくらいですか / どのくらい かかりますか。

B: 6時間^{じかん}くらいです / かかります。

④ Số tiền/ Khoảng thời gian + で + V

(?) いくら / どのくらい + で + Vか



Có thể V với (bao nhiêu tiền)/ trong (bao lâu)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Từ Tokyo đến Osaka có thể đi với khoảng 15.000 yên.
 2. Ở cửa hàng này, với 100 yên có thể ăn kem.
 3. Với 10.000 yên có thể mua được gì?
 4. Món ăn này làm trong khoảng 15 phút.

れんしゅう

練習③

- ① 日本^{にほん}から ベトナムまで 2,000円^{えん}で 荷物^{にもつ}が送^{おく}れます。
 ② この 本^{ほん}は 30分^{ぶん}で 読^よめます。
 ③ 学校^{がっこう}まで 20分^{ぶん}で 行^いけます。
 ④ 20,000ドンで 何^{なに}が 買^かえますか。

れんしゅう

練習④

- ① A: ホーチミンから ハノイまで 飛行機^{ひこうき}で どのくらいで 行^いけますか。
 B: 2時間^{じかん}くらいで 行^いけます。
 ② A: 家^{いえ}から 会社^{かいしゃ}まで 歩^{ある}いて どのくらいで 行^いけますか。
 gợi ý - B: 15分^{ふん}くらいで 行^いけます。
 ③ A: 1,000円^{えん}で ビールが 何杯^{なんばい} 飲^のめますか。
 gợi ý - B: 3杯^{ばい} 飲^のめます。
 ④ A: 1時間^{じかん}で どのくらい 歩^{ある}けますか。
 gợi ý - B: 1キロメートルくらい 歩^{ある}けます。

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例 ◆ Anh Sasaki biết chơi đàn piano.
◆ 1. Hôm qua tôi hoàn toàn không ngủ được.
2. Anh Tanaka không ăn được rau mùi.

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - D ③ - E ⑤ - A
② - C ④ - B

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - B ④ - A ⑤ - A

» Script

① Có thể mua ở đâu?

A: どこで 買いますか。

B: どこで 買えますか。

② Bạn đến đây bằng gì?

A: 何で 来ましたか。

B: 歩いて 来ましたか。

③ Tôi có thể viết được chữ kanji khó.

A: 難しい 漢字が 書けますか。

B: 私は 難しい 漢字が 書けます。

④ Ở trung tâm thương mại có thể làm được nhiều thứ nhĩ.

A: ショッピングモールで 色々な ことが できますね。

B: ショッピングモールで 色々な ものが 買えますね。

⑤ Ở đó bạn có thể xem những bộ phim như thế nào?

A: そこで どんな 映画が 見られますか。

B: そこで 映画が 見られましたか。

れんしゅう

練習③

① 私は パクチーが 食べられません。

② この カフェは コーヒーが 一杯 250 円で 飲めます。

③ 週末、新幹線で 故郷の 北海道に 帰ります。 / 週末、故郷の 北海道に 新幹線で 帰ります。

④ 何で ショッピングモールに 行けますか。

⑤ 田中さんは 昨日の パーティーに 来られませんでした。

⑤

N₁ は N₂ が +

好き / 嫌い
上手 / 下手 + だ / です
得意 / 苦手



N1 thích/ ghét/ giỏi/ kém N2

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi ghét mèo.
2. Em gái tôi không giỏi nấu ăn.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Tôi rất thích đồ ngọt.
2. Anh Yamada hát không hay lắm.

れんしゅう 練習①

- ① ゆいさんは ピアノが ^{じょうず} 上手です。 ③ ミンさんは ギターが ^{へた} 下手です。
② しょうたさんは えが ^{じょうず} 上手です。 ④ ナムさんは 英語が ^{えいご} 上手です。

れんしゅう 練習②

- ① やまださんは 魚が ^{さかな} あまり ^す 好きじゃないです。
② ゆいさんは ケーキが ^す とても 好きです。
③ チャンさんは 映画が ^{えいが} 好きです。
④ もりさんは スポーツが ^{きら} 嫌いです。

れんしゅう 練習③

- ① A: Bさんは ビールが ^す 好きですか。
B: いいえ、好きじゃないです。
② A: Bさんは ^{あま} 甘いものが ^す 好きですか。
B: はい、好きです。(特に ^{とく} ケーキが ^す 好きです。)
③ A: Bさんは ^{ねこ} 猫が ^す 好きですか。
B: はい、好きです。
④ A: Bさんは ^{さけ} お酒が ^す 好きですか。
B: いいえ、好きじゃないです。
⑤ A: Bさんは ^{いぬ} 犬が ^す 好きですか。
B: いいえ、好きじゃないです。
⑥ A: Bさんは ^{にほんりょうり} 日本料理が ^す 好きですか。
B: はい、好きです。(特に ^{とく} おにぎりが ^す 好きです。)

⑦ A: Bさんは ラーメンが 好きですか。

gợi ý - B: はい、好きです。

⑧ A: Bさんは 漢字が 好きですか。

gợi ý - B: いいえ、好きじゃないです。

⑨ A: Bさんは どんな 色が 好きですか。

gợi ý - B: 赤が 好きです。

⑩ A: Bさんは 音楽が 好きですか。

gợi ý - B: はい、好きです。(特に、日本の 音楽が 好きです。)

れんしゅう

練習④ Trả lời tự do

⑥ ~から、~



Vì ~ nên ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Vì ngày mai được nghỉ nên tôi đi karaoke.
- 2. Vì rảnh nên tôi đã xem phim ở nhà.
- 3. Vì rẻ nên tôi sẽ mua.
- 4. Vì có thể xem phim nên tôi đã đi trung tâm mua sắm.

⚠ Lưu ý:

- 例 A: Tôi thích xem phim hơn là karaoke.
- B: Tại sao vậy?
- A: Vì tôi hát không hay lắm.

れんしゅう

練習⑤

- ① E
- ② F
- ③ B
- ④ A
- ⑤ D

れんしゅう

練習⑥ Đáp án gợi ý.

- ① 私は 歌が 好きですから、カラオケに よく 行きます。
- ② 私の 家は 駅から 近いですから、便利です。
- ③ 忙しいですから、旅行に 行けません。
- ④ 今日は 休みですから、家で 映画を 見ます。

- ⑤ 昨日は ^{あつ}暑かったですから、^て出かけたくないです。
- ⑥ お金 ^{かね}が ^{いえ}ありませんから、^か家が ^か買えません。
- ⑦ 昨日は ^{きのう}雨でしたから、どこにも ^い行きませんでした。

れんしゅう
練習⑦

- ① から ② が ③ から ④ が ⑤ から ⑥ が

きほん れんしゅう

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① - D ③ - E ⑤ - A
- ② - B ④ - C

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - A ④ - A ⑤ - A

» Script

① Mai đánh cầu lông giỏi.

A: マイさんは ^{じょうず}バドミントンが ^{じょうず}上手です。

B: マイさんは ^{じょうず}バドミントンが ^{じょうず}上手じゃないです。

② Con tôi thích mèo.

A: うちの ^{こども}子供は ^{ねこ}猫が ^{きら}嫌いです。

B: うちの ^{こども}子供は ^{ねこ}猫が ^す好きです。

③ Vì bạn nên tôi không xem tivi.

A: ^{いそが}忙しいから、^みテレビを ^み見ません。

B: ^{いそが}忙しいですが、^みテレビを ^み見ます。

④ Tôi bơi kém.

A: ^{わたし}私は ^{すいえい}水泳が ^{にがて}苦手です。

B: ^{わたし}私は ^{すいえい}水泳が ^{とくい}得意です。

⑤ Vì thấy vui nên mỗi ngày tôi đều đi hát karaoke.

A: ^{たの}楽しいから、^{まいにち}毎日 ^いカラオケに ^い行きます。

B: ^{まいにち}毎日 ^いカラオケに ^い行くから、^{たの}楽しいです。

れんしゅう

練習③

- ① マイさんは どんな スポーツが 好きですか。
- ② マイさん (私) は 絵が 上手ですが、私 (マイさん) は あまり 上手じゃないです。
- ③ あの ラーメン屋は おいしいから 人気があります。
- ④ プリンを 2つ 買いましたから 一緒に 食べませんか。
- ⑤ 昨日は 雨でしたから どこも 行きませんでした。



⑦ N₁ は N₂ が A です

N₁ có N₂ (mang đặc điểm, đặc trưng, tính chất) A

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例
1. Bố bạn cao nhì!
 2. Phong cảnh ở Việt Nam đẹp nhì!
 3. Em gái tôi tóc dài.
 4. Anh trai tôi mắt to và mũi cao.

れんしゅう

練習①

- ① 日本は 町が きれいで 食べ物 が おいしいです。
- ② 私の 部屋は 窓が 大きくて 明るいです。
- ③ 弟は 鼻が 高くて 目が 大きいです。
- ④ ダナンは 海が 綺麗で 料理が 安いです。
- ⑤ この 本は 絵が 多くて 説明が 丁寧です。

れんしゅう

練習②

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> ① 私は 背が 高いです。 ② マイさんは 目が 大きいです。 ③ 弟は 足が 長いです。 ④ 友達は 頭が いいです。 | <ol style="list-style-type: none"> ⑤ 日本は 山が 多いです。 ⑥ 東京は 外国人が 多いです。 ⑦ gōiy-私は 鼻が 高いです。 ⑧ gōiy-私の 町は 緑が 多いです。 |
|---|---|



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - C ⑤ - A
② - E ④ - D

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - B ③ - B ④ - B

» Script

① Căn phòng này có cửa sổ to nhỉ!

A: この ^{へや} 部屋は ^{まど} 窓が ^{おお} 大きいですね。

B: この ^{へや} 部屋は ^{おお} 大きいですね。

② Bố tôi cao.

A: 父は ^{ちち} 鼻が ^{はな} 高いです。

B: 父は ^{ちち} 背が ^せ 高いです。

③ Ông tôi cao hơn bà tôi.

A: 祖母は ^{そぼ} 祖父より ^{そふ} 背が ^せ 高いです。

B: 祖父は ^{そふ} 祖母より ^{そぼ} 背が ^せ 高いです。

④ Mai có mái tóc đẹp.

A: マイさんは ^{かみ} 髪が ^{なが} 長いです。

B: マイさんは ^{かみ} 髪が きれいです。

れんしゅう

練習③

- ① あの ^{かしゅ} 歌手は ^{あし} 足が ^{なが} 長いです。
② 妹は ^{いもうと} 背が ^せ 高く ^{たか} 目で ^め 大きく ^{おお} 見えます。
③ この ^{へや} 部屋は ^{まど} 窓が ^{おお} 大きく ^{あか} 明るいですね。
④ どれが ^{ミンさん} ミンさんの ノートですか。
⑤ ナムさんは ^{いちばん} クラスで ^せ 一番 ^{たか} 背が 高いです。



よ れんしゅう

読む練習

よ れんしゅう

読む練習 ①

- ① - a ② - b ③ - a ④ - c

① ^{すずき}鈴木さんは ^{とだ}TODA の ^{くるま}車が ^す好きですか。 Anh Suzuki có thích xe ô tô của hãng TODA không?

a. はい。カッコいいから ^す好きです。

b. はい。カッコいいから ^{きら}嫌いです。

c. いいえ。カッコいいから ^す好きです。

a. Có. Vì nó ngẫu/đẹp nên tớ thích.

b. Có. Vì nó ngẫu/đẹp nên tớ ghét.

★ Trả lời 「はい」 nhưng về sau lại dùng 「嫌い」 nên không phù hợp.

c. Không. Vì nó ngẫu/đẹp nên tớ thích.

★ Khi trả lời 「いいえ」 thì cách nói đúng là 「いいえ、～から好じゃないです / 好きじゃありません」.

② ^{わたし}私は インターネットの ^{みせ}店は ^{あまり}あまり使 ^{つか}いませんが...。リンさんは ^{よく}よく使 ^{つか}いますか。

a. ^{いそが}忙しいですから、^{いえ}家で ^か買 ^{もの}い物が ^{つか}できます。

b. ^{いえ}家で ^か買 ^{もの}い物が ^{つか}できますから、^{よく}よく ^{つか}使 ^{つか}います。

c. ^{よく}よく使 ^{つか}いますから、^{いえ}家で ^か買 ^{もの}い物が ^{つか}できます。

Tôi không hay sử dụng các cửa hàng trên mạng lắm, Linh có hay sử dụng không?

a. Vì bận nên tôi có thể mua sắm tại nhà.

b. Vì có thể mua sắm tại nhà nên tôi hay sử dụng.

c. Vì hay sử dụng nên tớ có thể mua sắm tại nhà.

★ câu a và c không phù hợp với ngữ cảnh trong câu hỏi.

③ ^{にほん}日本は ^{けしき}景色が ^{きれい}きれいですね。

a. そうですね。ベトナムは ^{どう}どうですか。

b. そうですね。日本の ^{けしき}景色は ^{きれい}きれいで ^{すか}すか。

c. そうですね。景色は ^{ひろ}広くて ^{きれい}きれいで ^すす。

Nhật Bản phong cảnh đẹp nhỉ.

a. Đúng vậy nhỉ. Việt Nam thì thế nào?

b. Đúng vậy nhỉ. Phong cảnh Nhật Bản có đẹp không?

c. Đúng vậy nhỉ. Phong cảnh thì rộng và đẹp.

★ câu b và c không phù hợp với ngữ cảnh trong câu hỏi.

④ あの、すみません。動画が ^み見 ^みられません...。

a. ^み見 ^みられますから ^{だいじょうぶ}大丈夫ですよ。

b. ^み見 ^みられませんから ^{いっしょ}一緒に ^み見 ^みませんか。

c. ^{ここ}ここは ^{ネット}ネットが ^{ない}ないから、^み見 ^みられませんよ。

Xin lỗi, tôi không thể xem được video.

a. Vì có thể xem được nên không sao đâu.

b. Vì không thể xem được nên chúng ta cùng xem đi?

c. Vì ở đây không có mạng nên không thể xem được đấy.

★ câu a và b không phù hợp với ngữ cảnh trong câu hỏi.

よ れんしゅう

読む練習② 答え : a



みなさん、こんにちは。私はグエンです。ベトナムから来ました。

Xin chào mọi người. Tôi là Nguyễn. Tôi đến từ Việt Nam.

これは私の家族の写真です。これは私の父です。父はとても背が高いです。
父は料理が上手です。

Đây là bức ảnh gia đình của tôi. Đây là bố tôi. Bố tôi rất cao. Bố tôi giỏi nấu ăn.

これは私の母です。母は髪がとても長いです。そして母は音楽が大好きで、
歌が上手です。ピアノも弾けます。

Đây là mẹ tôi. Mẹ tôi có mái tóc rất dài. Ngoài ra, mẹ tôi rất thích âm nhạc và mẹ hát rất hay. Mẹ có thể chơi cả piano nữa.

そして、これが私の姉です。姉も今、日本にいます。日本語がとても上手です。

Và đây là chị gái tôi. Hiện chị cũng đang ở Nhật Bản. Chị rất giỏi tiếng Nhật.

毎週日曜日、姉とベトナム料理のレストランへ行きます。そして、家族の話をします。
とても楽しいです。カラオケもよく一緒に行きます。私も姉もカラオケが好きです。
でも、姉は歌があまり上手じゃありません。

Chủ Nhật hàng tuần, tôi và chị thường đi ăn ở nhà hàng món Việt Nam. Và rồi chúng tôi nói chuyện về gia đình. Vui lắm. Chúng tôi cũng hay đi hát karaoke cùng nhau. Cả tôi và chị đều thích karaoke. Nhưng chị hát không được hay lắm.

これが私の家族です。私は家族が大好きです。

Đây là gia đình của tôi. Tôi rất yêu gia đình mình.

(?) あっているものはどれですか。

Đáp án nào phù hợp nhất với nội dung bài đọc?

a. グエンさんのお父さんは料理ができます。

Bố của Nguyễn có thể nấu ăn.

b. グエンさんのお母さんは日本語ができます。

Mẹ của Nguyễn có thể nói tiếng Nhật. ★ Thông tin này không có trong bài.

c. グエンさんのお姉さんは歌が上手だから、カラオケが好きです。

Chị của Nguyễn vì hát hay nên thích hát karaoke.

★ Không đúng với nội dung trong bài là: 「姉は歌があまり上手じゃありません。」

d. グエンさんは今、ベトナムにいます。

Nguyễn hiện đang ở Việt Nam.

★ Từ câu giới thiệu ở đề bài: 「私はグエンです。ベトナムから来ました。」 có thể suy ra bạn Nguyễn đang không sống ở Việt Nam.

よ れんしゅう
読む練習 ③

① イースト スクウェア ^{なに} East Square では ^{なに} 何が ^{できますか。} できますか。

Có thể làm điều gì ở East Square?

→ ゲームが ^{できます。} できます。
 Có thể chơi game.

② マイさんは ^{ピカ ピカ} Pika Pika で ^{スカート} スカートを ^{まい か} 2枚 ^{えん} 買いたいです。スカートは ^{えん} 1,000円と ^{えん} 1,500円です。全部で ^{まい} (2枚で) ^{いくらですか。} いくらですか。

Mai muốn mua 2 chiếc váy ở cửa hàng Pika Pika. Váy có giá tiền là 1,000 yên và 1,500 yên. Vậy tổng cộng (2 chiếc váy) bao nhiêu tiền?

→ 1,250 ^{えん} 円です。
 1,250 yên.

③ ショッピングモールには、JRの ^{えき} 駅から ^{なに} 何で ^い 行けますか。

Từ ga JR có thể đi đến trung tâm thương mại bằng phương tiện gì?

→ バスで ^い 行けます。
 Có thể đi bằng xe bus.

yumemart.com

ユメマート

10th Anniversary Special Sale

スイーツイベント

たくさんの ^{みせ} お店で ^{とく} お得な セール!!!

どれでも ^す 好きなパンが ^た 食べられます

ほしのベーカリー

大抽選会

みんなが ^{だい} ^{ちゅう} ^{せん} ^{かい} 大抽選会

スカートが ^{ぜんぶ} 全部 ^{はん} ^{りやう} 半額*です

Pika Pika

ゲーム体験会

みんなで ^{たい} ^{けん} ^{かい} ゲームが ^{できます} できます

East Square

めがねランド

いろいろな ^{メガネ} メガネ*が ^{やす} 安いです!

山日駅 (JR) から ^{無料} 無料の ^{バス} バスで ^{10分} 10分

奥山 IC から ^車 車で ^{20分} 20分



き れんしゅう 聞く練習

き れんしゅう

聞く練習 ①

① - A ② - A ③ - B ④ - B ⑤ - A

» Script

<p>① いぬ ねこ 犬と猫と、どっちが好きですか。</p>	<p>Chó và mèo thì cậu thích con nào hơn?</p>
<p>A: いぬのほうが好きです。 B: 猫は好きです。</p>	<p>A: Tôi thích chó hơn. B: Mèo thì tôi thích. ★ Không phù hợp để trả lời cho câu hỏi so sánh hơn.</p>
<p>② さとう 佐藤さんはベトナム語ができますか。</p>	<p>Satou có thể nói tiếng Việt không?</p>
<p>A: はい、できます。 B: はい、難しいです。</p>	<p>A: Có, tớ có thể. B: Vâng, khó lắm. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>③ どのひと どの人が田中さんですか。</p>	<p>Người nào là Tanaka?</p>
<p>A: 田中さんはここです。 B: あのひとです。</p>	<p>A: Anh Tanaka ở đây. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài. B: Là người kia.</p>
<p>④ あした 明日は木曜日ですよ。</p>	<p>Ngày mai là thứ 5 đấy nhỉ?</p>
<p>A: いいえ、今日は木曜日です。 B: いいえ、今日が木曜日です。</p>	<p>A: Không, hôm nay là thứ 5. B: Không, hôm nay mới là thứ 5. ★ A và B chỉ khác nhau ở trợ từ là は và が. Theo lý thuyết ta có: ・ Trước 「が」 là phần thông tin mới ・ Sau 「は」 là phần thông tin mới mà người nói muốn nhấn mạnh. Đối chiếu với đề bài, phần thông tin mới là 「今日」 nên cách nói phù hợp là 「いいえ、今日が木曜日です。」</p>
<p>⑤ たなか 田中さんは料理はできますか。</p>	<p>Anh Tanaka ơi, anh có biết nấu ăn không?</p>
<p>A: はい、料理は得意です。 B: はい、料理は上手です。</p>	<p>A: Có, nấu ăn là sở trường của anh. B: Không, không phải là tiếng Việt. ★ 「得意」 và 「上手」 đều là những tính từ được dùng để đánh giá về kỹ năng, năng lực: giỏi ~, mạnh ~. Tuy nhiên: ・ 「得意」: có thể nói về sở trường của bản thân hoặc người khác. ・ 「上手」: chỉ dùng để nói về sở trường của người khác, không dùng cho bản thân. Vì vậy cách nói phù hợp là 「はい、料理は得意です。」</p>

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 08

き れんしゅう

聞く練習 ② » Script

① (?) 今、佐藤さんは髪が長いですか。
→ いいえ、長くないです。/
いいえ、短いです。

A : 佐藤さんのお兄さんは背が高いですね。
B : はい。父も背が高いです。
A : これは妹さんですか。髪が長いですね。
B : いいえ、私です。私は今、髪が短いですが、昔、長かったです。

② (?) グエンさんは英語が話せますか。
→ はい、話せます。

A : グエンさんは日本語が上手ですね。
B : ありがとうございます。
A : 日本語と英語が話せますか。
B : はい。それから、中国語が少しできます。

③ (?) 何を買いますか。
→ 花の傘を買います。

A : 山田さんの誕生日プレゼント、どうしますか。
B : 山田さんはきれいなものが好きだから、花はどうですか。
A : うーん、近くに花屋がありませんね…。あ、この花の傘はどうですか。
B : わあ、かわいい！いいですね。じゃあ、これを買いましょう。

(?) Hiện tại tóc của bạn Satou có dài không?
→ Không, (hiện tại tóc của bạn Satou) không dài./
Không, (hiện tại tóc của bạn Satou) ngắn.

A : Anh trai của Satou cao nhỉ.
B : Ủ. Bố của tớ cũng cao.
A : Đây là em gái của cậu à. Tóc dài nhỉ.
B : Không, là tớ đấy. Giờ tớ tóc ngắn nhưng ngày xưa thì tóc dài.

(?) Bạn Nguyễn có thể nói tiếng Anh không?
→ Có, có thể nói được (tiếng Anh).

A : Nguyễn giỏi tiếng Nhật nhỉ.
B : Cảm ơn cậu.
A : Cậu có thể nói được tiếng Nhật và tiếng Anh à?
B : Ủ. Và tớ cũng có thể nói được một chút tiếng Trung.

(?) (Nhân vật trong câu chuyện) sẽ mua gì?
→ Mua chiếc ô có hình hoa.

A : Quà sinh nhật của Yamada thì cậu tính làm thế nào?
B : Vì Yamada thích những thứ xinh đẹp, nên cậu thấy hoa thế nào?
A : Ừm...gần đây không có tiệm hoa nhỉ. Cậu thấy chiếc ô hoa này thế nào?
B : Woa, dễ thương quá! Được đấy nhỉ. Vậy chúng mình mua cái này đi.

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) 何でショッピングモールへ行きましたか。
→ 車で行きました。

② (?) ショッピングモールで何を食べましたか。
→ フォーを食べました。

(?) Bạn ấy đã đi đến trung tâm thương mại bằng cái gì?
→ Bạn ấy đã đi bằng ô tô.

(?) Bạn ấy đã ăn gì ở trung tâm thương mại?
→ Bạn ấy đã ăn phở (ở trung tâm thương mại).

もんだい

問題③

- ① ベトナム料理が ^{りょうり}好きですか；パクチーが ^{にがて}苦手だから、あまり ^た食べられません；
^い行きませんか；^い行きたいです；^こ来られますか
- ② よかったです、ショッピングモールは ^{みせ}店が ^{おお}多くてきれいでした；^{じかん}時間が ^ありませんでした
から / ^か買い物 ^{もの}できませんでした；200円 ^{えん}で ^か買えました

もんだい

問題④

- ① ^{たつきゅう}卓球が ^す好きです。
- ② ^{ちち}父は ^せ背が ^{たか}高いです。母は ^{はは}目が ^め大きいです。弟は ^{おとうと}足が ^{あし}長いです。
- ③ ^{おいしい}おいしい コーヒーが ^の飲めます。 / ^{うみ}海で ^{およ}泳げます。
- ④ ^{うた}歌が ^す好きだから、カラオケに ^い行きたいです。
- ⑤ 2,000円 ^{えん}で スマホケースを ^か買いました。



① Vます → Vる

れんしゅう

練習①

- | | | | |
|------|------|-------|----------|
| ① 買う | ⑨ 遊ぶ | ⑯ 書く | ⑳ て 出かける |
| ② 使う | ⑩ 運ぶ | ⑰ 働く | ㉑ 見る |
| ③ 持つ | ⑪ 休む | ⑱ 歩く | ㉒ 食べる |
| ④ 帰る | ⑫ 読む | ⑲ 浴びる | ㉓ 旅行する |
| ⑤ 送る | ⑬ 飲む | ⑳ 寝る | ㉔ 勉強する |
| ⑥ 作る | ⑭ 聞く | ㉑ おきる | ㉕ 来る |
| ⑦ 撮る | ⑮ 弾く | ㉒ 疲れる | ㉖ 散歩する |
| ⑧ ある | | | |

れんしゅう

練習②

- | | |
|----------------------|----------------|
| ① 母と デパートに 行く。 | ④ 家族と 映画を 見る。 |
| ② 恋人と 公園を 散歩する。 | ⑤ 一人で ご飯を 食べる。 |
| ③ カフェで 友達と コーヒーを 飲む。 | |

② Vますか → Vる？ ↗



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- | | |
|---|--|
| 例 1. A : Mai lên công ty chứ?
B : Ờ, có lên. | 3. A : Bạn đi Nhật với ai?
B : Tôi đi với gia đình. |
| 2. A : Năm sau bạn về nước à?
B : Ừ, về chứ. | |

れんしゅう

練習③ Luyện tập ngữ điệu

れんしゅう

練習④

- | | |
|--|-----------------------------------|
| ① A : 毎日、晩御飯を 作る？
B : うん、作る。 | ⑤ A : よく お酒を 飲む？
B : うん、よく 飲む。 |
| ② A : 毎晩、シャワーを 浴びる？
B : ううん、毎朝 浴びる。 | ⑥ A : 週末、出かける？
B : ううん、家に いる。 |
| ③ A : 明日、日本語を 勉強する？
B : うん、勉強する。 | ⑦ A : よく テレビを 見る？
B : うん、よく見る。 |
| ④ A : 毎年、旅行する？
B : ううん、3年に 1回 旅行する。 | |

③ Vる+こと
N

が できます



Có thể làm V/ N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi có thể lái ô tô.
2. Tôi có thể mua bánh.

れんしゅう
練習⑤

- ① 料理りょうりが できます。 / 料理りょうりを することが できます。
② ダンスが できます。 / ダンスを することが できます。
③ 運転うんてんが できます。 / 運転うんてんを することが できます。
④ スキーが できます。 / スキーを することが できます。

れんしゅう
練習⑥

- ① A: 日本にほんでは バスの 中なかで 電話でんわすることが できますか。
B: いいえ、できません。
② A: この 図書館としょかんでは 勉強べんきょうすることが できますか。
B: はい、できます。
③ A: テストでは 辞書じしょを 使つかうことが できますか。
B: いいえ、できません。
④ A: この 公園こうえんでは サッカーを することが できますか。
B: はい、できます。
⑤ gỏi ý- A: ベトナムでは 何歳なんさいから 車くるまの 運転うんてんが できますか。
B: 18歳さいから 車くるまの 運転うんてんが できます
⑥ gỏi ý- A: 日本にほんでは 何歳なんさいから お酒さけを 飲のむことが できますか。
B: 20歳さいから お酒さけを 飲のむことが できます。
⑦ gỏi ý- A: ベトナムの 空港くうこうでは どんな おみやげを 買かうことが できますか。
B: コーヒーを 買かうことが できます。



④ ~Vる+ことです

~ là việc V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Sở thích của tôi là chơi game.
 2. Ước mơ của tôi là thành lập công ty.
 3. A : Sở thích của B là gì?
 B : Sở thích của tôi là xem phim.

練習⑦

- ① (私の) 趣味は、サッカーを することです。
 ② (私の) 趣味は、音楽を 聞くことです。
 ③ (私の) 趣味は、本を 読むことです。
 ④ (私の) 趣味は、ピアノを 弾くことです。
 ⑤ (私の) 趣味は、映画を 見ることです。
 ⑥ (私の) 趣味は、絵を 描くことです。
 ⑦ (私の) 趣味は、写真を 撮ることです。
 ⑧ (私の) 趣味は、料理を 作ることです。
 ⑨ (私の) 趣味は、旅行することです。

練習⑧

(Đáp án gợi ý)

- ① A : Bさんの 夢は 何ですか。
 B : (私の 夢は) 家を 建てることです。
 A : そうですね。いいですね。
 B : Aさんの 夢は 何ですか。
 A : 自分の 会社を 作ることです。
 B : いい 夢ですね。
- ② A : Bさんの 日課は 何ですか。
 B : (私の 日課は) 1時間 歩くことです。
 A : そうですね。いいですね。
 B : Aさんの 日課は 何ですか。
 A : 日記を 書くことです。
 B : いい 日課ですね。



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - C ③ - E ⑤ - A
② - D ④ - B

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - B ③ - B ④ - A ⑤ - B

» Script

① Có thể uống cà phê miễn phí.

A: 無料で コーヒーを の飲むことが できます。 B: 無料で コーヒーを の飲みたいです。

② Tôi đã đi bằng tàu điện.

A: 電車で 行くことが できます。

B: 電車で 行きました。

③ Có thể mua ở cửa hàng này.

A: この 店で 買ったことが あります。

B: この 店で 買うことが できます。

④ Sở thích của tôi là bơi lội.

A: 私の 趣味は 泳ぐことです。

B: 私は 泳ぐことが できます。

⑤ Tôi muốn sưu tầm tem.

A: 私の 趣味は 切手を 集めることです。

B: 私は 切手を 集めたいです。

れんしゅう

練習③

① 毎朝、朝ご飯を 食べる？

② 子供は 1,000 円で 映画を 見ることも できます。

③ 夢は エベレストに 登る予定です。

④ コーヒーマシンがあるから、コーヒーを の飲むことが できます。

⑤ 田中さんの 趣味は ダンスを することと 絵を 描くことです。 /

絵を 描くことと ダンスを することです。



⑤ Vません → Vない

れんしゅう

練習①

- | | | |
|--------|---------|----------|
| ① 帰らない | ⑥ 持たない | ⑪ 来ない |
| ② 使わない | ⑦ 疲れない | ⑫ 買い物しない |
| ③ 読まない | ⑧ 食べない | ⑬ 散歩しない |
| ④ 遊ばない | ⑨ 出かけない | |
| ⑤ 弾かない | ⑩ 寝ない | |

れんしゅう

練習②

- ① A: 明日、どこかに 出かける?
B: ううん、どこにも 出かけない。
- ② A: よく 本を 読む?
B: ううん、あまり 読まない。
- ③ A: 毎日、シャワーを 浴びる?
B: うん、毎日 浴びるよ。
- ④ A: 毎晩、テレビを 見る?
B: ううん、テレビが ないから、見ない。
- ⑤ A: いつも 自分で ご飯を 作る?
B: ううん、時間が ないから、あまり 作らない。
- ⑥ A: 来週、国に 帰る?
B: うん、帰る。
- ⑦ A: ミンさんは 教室に いる?
B: ううん、いないよ。
- ⑧ A: 毎朝、コーヒーを 飲む?
B: ううん、毎日は 飲まない。時々 飲む。
- ⑨ A: 会社で 音楽を 聞くことが できる?
B: ううん、できない。(ごい ý)
- ⑩ A: 毎年、旅行に 行く?
B: うん、行く。(ごい ý)

⑥ (一緒に) V ませんか
→ (一緒に) V ない？ ↗

Có cùng V không?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Đi trung tâm mua sắm nhé?
2. Mình cùng nhau xem phim nhé?



練習③ Luyện tập ngữ điệu

練習④

① A: 一緒に コーヒーを 飲まない?
B: いいね。どこで 飲む?
A: 駅の 前の 店は どう?
B: いいよ。

② A: 一緒に 写真を 撮らない?
B: いいね。どこで 撮る?
A: あそこは どう?
B: いいよ。

③ A: 一緒に 食事しない?
B: いいね。何を 食べる?
A: ベトナム料理は どう?
B: いいよ。

④ A: 一緒に 旅行に 行かない?
B: いいね。どこに 行く?
A: ホイアンは どう?
B: いいよ。

⑤ A: 一緒に 宿題を しない?
B: いいね。どこで する?
A: 図書館は どう?
B: いいよ。

⑥ A: 一緒に 食事しない?
B: いいね。何を 食べる?
A: チャージョーは どう?
B: いいよ。

⑦ A: 一緒に 山に 登らない?
B: いいね。どこに 登る?
A: ランビアン山は どう?
B: いいよ。

⑧ A: 一緒に カラオケを しない?
B: いいね。どこで する?
A: 学校の 近くの カラオケ屋は どう?
B: いいよ。

⑦ V (thể Khả năng) ます → V (thể Khả năng) る

V (thể Khả năng) ません → V (thể Khả năng) ない



れんしゅう
練習⑤

- ① 会社へ 行ける。 / 会社へ 行けない。
 ② 日本語が 話せる。 / 日本語が 話せない。
 ③ 家族と テレビが 見られる。 / 家族と テレビが 見られない。
 ④ 3時に 来られる。 / 3時に 来られない。
 ⑤ ショッピングモールで 買い物できる。 / ショッピングモールで 買い物できない。

れんしゅう
練習⑥

- ① A: Bさんは 泳げる？
 B: うん、少し 泳げる。 Aさんは 泳げる？
 A: ううん、泳げない。
- ② A: Bさんは 日本語の 歌が 歌える？
 B: ううん、歌えない。 Aさんは 歌える？
 A: ううん、歌えない。
- ③ A: Bさんは 漢字が 書ける？
 B: うん。書ける。 Aさんは 書ける？
 A: ううん、書けない。
- ④ A: Bさんは 日本の 料理が 作れる？
 gōi ý - B: うん。作れる。 Aさんは 作れる？
 A: ううん、作れない。
- ⑤ A: Bさんは 納豆が 食べられる？
 gōi ý - B: うん。食べられる。 Aさんは 食べられる？
 A: ううん、食べられない。
- ⑥ A: Bさんは 日本語の 新聞が 読める？
 gōi ý - B: うん。読める。 Aさんは 読める？
 A: ううん、読めない。



きほん れんしゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - A ⑤ - C
② - D ④ - E

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - B ③ - A ④ - B ⑤ - B

» Script

- ① Hôm nay tôi không thể đi đâu cả.

A: 今日^{きょう}は どこへも 行^いかない。

B: 今日^{きょう}は どこへも 行^いけない。

- ② Gần đây tôi có thể ngủ ngon.

A: 最近^{さいきん}あまり 寝^ねられない。

B: 最近^{さいきん}よく 寝^ねられる。

- ③ Tối nay tôi không đi hát karaoke.

A: 今夜^{こんや}は カラオケに 行^いかない。

B: 今夜^{こんや}、カラオケに 行^いかない？

- ④ Cậu có đi tới buổi nhậu ngày mai cùng tớ không?

A: 明日^{あした}の 飲^のみ会^{かい}、行^いく？

B: 明日^{あした}の 飲^のみ会^{かい}に 行^いかない？

- ⑤ Ở trung tâm thương mại có thể mua được gì nhỉ?

A: ショッピングモールで 何^{なに}が 買^かえる？

B: ショッピングモールで 何^{なに}が 買^かいたい？

れんしゅう

練習③

- ① 仕事^{しごと}があるから サッカーの 試合^{しあい}が見^みられない。

② 学校^{がっこう}の 近^{ちか}くの カフェで コーヒーを 飲^のまない？

③ お金^{かね}がないから、買^かい物^{もの}が できない。

④ この レストランでは おいしい ラーメンが 食^たべられる。

⑤ 日曜日^{にちようび}、一緒^{いっしょ}に 映画^{えいが}を 見^みに 行^いかない？



⑧ Vました → Vた

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

⚠ Lưu ý:

- 例 1. A : Hôm qua bạn có xem tivi không?
B : Không, tớ (đã) không xem.
2. A : Hôm qua anh Tanaka có đến công ty không?
B : Không, anh ấy không đến đâu.

れんしゅう 練習①

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| ① 使 <small>つか</small> った | ⑧ 死 <small>し</small> んだ | ⑭ 食 <small>た</small> べた | ⑳ した |
| ② 持 <small>も</small> った | ⑨ 聞 <small>き</small> いた | ⑮ 出 <small>で</small> かけた | ㉑ 買 <small>か</small> い物 <small>もの</small> した |
| ③ 帰 <small>かえ</small> った | ⑩ 泳 <small>およ</small> いだ | ⑯ 疲 <small>つか</small> れた | ㉒ 旅 <small>りょこう</small> 行 <small>こ</small> うした |
| ④ 遊 <small>あそ</small> んだ | ⑪ 話 <small>はな</small> した | ⑰ 見 <small>み</small> た | ㉓ 来 <small>き</small> た |
| ⑤ 読 <small>よ</small> んだ | ⑫ 行 <small>い</small> った | ⑱ 起 <small>お</small> きた | ㉔ 留 <small>りゅうがく</small> 学 <small>がく</small> した |
| ⑥ 飲 <small>の</small> んだ | ⑬ 寝 <small>ね</small> た | ⑲ いた | ㉕ 散 <small>さんぽ</small> 歩 <small>ぽ</small> した |
| ⑦ 運 <small>はこ</small> んだ | | | |

れんしゅう 練習② Luyện tập ngữ điệu

れんしゅう 練習③

- ① A : 去きょねん年ねん、国くにに 帰かえった?
B : うん、帰かえった。
- ② A : 昨きのう日にちの 夜よる、何なん時じに 寝ねた?
B : 11時じに 寝ねた。
- ③ A : 一おととい昨日にち、どどこかかに 行いった?
B : うん、東とうきょう京きょうに 行いった。
- ④ A : 昨きのう日にち、何なん時じ間かん 働はたらいた?
B : 8時じ間かん 働はたらいた。
- ⑤ A : 今けさ朝あさ、何なにを 食たべた?
B : パンを 食たべた。(gợi ý)
- ⑥ A : 昨きのう日にち 学がっこう校に 行いった。
B : うん、行いった。(gợi ý)

⑨ V (thể Khả năng) ました → V (thể Khả năng) た
V (thể Khả năng) ませんでした → V (thể Khả năng) なかった



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Hôm qua tôi đã có thể ngủ ngon giấc. 2. Tôi đã chẳng thể đi đâu.

れんしゅう 練習④

- ① ジュースが 買えなかった。
- ② 出かけられなかった。
- ③ 一人で 荷物が 運べた。
- ④ 富士山の 写真が 撮れた。
- ⑤ 会社に 行けなかった。
- ⑥ 勉強できなかった。
- ⑦ 日本語の 本が 買えた。
- ⑧ 寝られなかった。

★ Thể Thường của động từ ở dạng 「V たい」



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Bạn có muốn đi Nhật không?
 2. Tôi muốn ăn sushi.
 3. Tôi không muốn xem phim kinh dị.

れんしゅう 練習⑤

- ① A: 来月 何か 買いたい?
 B: うん、スマホを 買いたい。
- ② A: 今 何か 飲みたい?
 B: ううん、何も 飲みたいくない。
- ③ A: 日曜日、何か したい?
 B: うん、友達と 映画を 見に行きたい。
- ④ A: 明日 どこか 行きたい?
 B: ううん、どこへも 行きたいくない。
- ⑤ A: 国に 帰りたい?
 B: うん、帰りたい。
- ⑥ A: 今、何か 食べたい?
 gợi ý - B: うん、ベトナム料理が 食べたい。
- ⑦ A: 車が 買いたい?
 gợi ý - B: ううん、買いたくない。
- ⑧ A: 旅行に 行きたい?
 gợi ý - B: うん、行きたい。

ほ そく 補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

★ Cách sử dụng 「どうして～か」:

- 例 ○ Tại sao bạn lại đi?
 ○ Tại sao bạn muốn đi Nhật?



基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - D ③ - B ⑤ - C
② - A ④ - E

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - B

» Script

① Tôi muốn mua cái gì đó ở trung tâm thương mại.

A: ショッピングモールで ^{なに} ^か 何が 買いたい？ B: ショッピングモールで ^{なに} ^か 何か 買いたい。

② Tôi đã rất muốn mua đôi giày đó.

A: あの ^{くつ} ^か 靴、買いたかったなあ。 B: あの ^{くつ} ^か 靴、買いたいなあ。

③ Hôm qua tôi đã không thể ăn được gì.

A: 昨日は ^{きのう} ^{なに} ^た 何も 食べられなかった。 B: 昨日は ^{きのう} ^{なに} ^た 何も 食べられなかった。

④ Ngày mai tôi không muốn đi tới công ty.

A: 明日、会社 ^{あした} ^{かいしゃ} に ^い 行きたくない。 B: 明日、会社 ^{あした} ^{かいしゃ} に ^い 行けない。

⑤ Cậu (đã) không muốn ăn dâu tây à?

A: いちご、^た 食べたかった？ B: いちご、^た 食べられなかった？

れんしゅう

練習③

- ① 東京で ^{どうきょう} ^{いろ} 色々なものを ^か 買いたい。
② 夏休みは ^{なつやす} ^{だれ} ^{なに} 誰と 何を したい？
③ 今は ^{いま} ^{さけ} ^{さけ} ^の あまり お酒を (お酒を ^{さけ} ^の あまり) 飲みたくない。
④ ^{だれ} 誰にも ^あ 会いたくなかったから、^の ^{かい} ^い 飲み会に 行かなかった。
⑤ ^か 買いたかったけど ^{かね} お金が ^か なかったから、^か 買えなかった。



よ れんしゅう

読む練習

よ れんしゅう

読む練習 ①

① - C ② - A ③ - C ④ - A

① あー、ペンがない。

A: ペン、買った？

B: ペンは ないよ。

C: これ、使う？

Ồi, không có bút rồi.

A. Cậu mua được bút chưa?

B. Bút thì không có đâu.

C. Đây này, cậu có dùng không?

★ câu A và B không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.

② 新しい ショッピングモール、どうだった？

A: 広かった！ お店も 色々 あったよ。

B: 行ったよ！ いい もの あった？

C: 今度 行くよ。すごく よかったよね。

Trung tâm thương mại mới (đã) thế nào?

A. Rộng lắm. Còn có nhiều cửa hàng nữa.

B. Tớ đã đi rồi. Có đồ gì tốt không?

C. Lần tới tớ sẽ đi. Tuyệt quá nhỉ.

★ câu B và C không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.

③ お昼ご飯、何 食べたい？

A: ラーメンが 食べたかったなあ。

B: ラーメン屋に 行った？

C: ラーメンは どうかな。

Bữa trưa thì cậu muốn ăn gì?

A. Tớ (đã) muốn ăn món mì Ramen.

★ 「食べたかったなあ。」 ở dạng quá khứ nên không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài đang hỏi ở thì hiện tại/ tương lai.

B. Cậu đã đi tới cửa hàng Ramen à?

★ không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.

C. Mì ramen thì thế nào?

④ この ベトナム語、読める？

A: うん。「こんにちは」だね。

B: ベトナム語は 難しいよね。

C: これは ベトナム語だよ。

Cậu đọc được từ tiếng Việt này không?

A. Có, nó là "xin chào" nhỉ.

B. Tiếng Việt khó nhỉ.

C. Đây là tiếng Việt đấy.

★ Trong câu hỏi xác nhận thông tin thì khi trả lời sẽ dùng 「はい / いいえ」 hoặc 「うん / ううん」 (cách nói suồng sã, thân mật) nên B và C không phù hợp.

つかさま お疲れ様！ テスト どうだった？ 難しかったよね～。ベトナム語が 一番 難しかった！
 Cậu vất vả rồi! Bài kiểm tra thế nào? Khó thật nhĩ~. Môn tiếng Việt là khó nhất luôn!

ねえ、きょう 今日、カラオケに 行かない？ みかと サラも いっしょに 行くよ。

Này, hôm nay cậu có đi hát karaoke cùng tớ không? Mika và Sara cũng sẽ đi cùng đó.

えきまえ 駅前、カラオケに、18時！ カラオケで、晩ごはんも 食べたい。

あ、カラオケで お酒も 飲めるよ。

Karaoke ở trước ga, 6 giờ nhé! Tớ cũng muốn ăn tối luôn ở karaoke.

À, ở đó còn có thể uống rượu nữa đấy.

どうかな？

Thế nào, cậu đi không?

(?) ともだち 友達は どうして メールを したのですか。

Tại sao người bạn này lại gửi mail?

- a. いっしょに カラオケに 行きたいから。
- b. お酒が 飲みたいたから。
- c. テストが 難しかったから。
- d. みかと サラと いっしょに カラオケに いるから。

Vì muốn cùng nhau đi hát karaoke.

Vì muốn uống rượu.

Vì bài kiểm tra khó.

Vì đang ở quán karaoke cùng với Mika và Sara.

よ れんしゅう 読む練習 ③

① の かい なんじ 飲み会は 何時からですか。

Tiệc uống bắt đầu từ mấy giờ?

→ 19時からです。

Từ 19 giờ.

② の かい 飲み会は どこで しますか。

Tiệc uống sẽ tổ chức ở đâu?

→ ベトナム料理の お店で します。

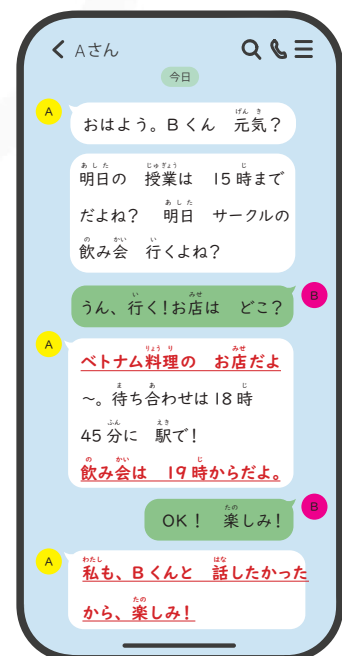
Tổ chức ở quán đồ ăn Việt.

③ Aさんは Bさんと 飲み会で 何を したいですか。

Bạn A muốn làm gì với bạn B ở tiệc uống?

→ Aさんは Bさんと 話したいです。

Bạn A muốn trò chuyện cùng bạn B.





き れんしゅう

聞く練習

き れんしゅう

聞く練習 ①

- ① - A ② - B ③ - A ④ - B ⑤ - A

» Script

<p>① ^{いま}今から ^{としょかん}図書館 ^い行かない？</p>	<p>Bây giờ cậu có đi tới thư viện không?</p>
<p>A : うん、^い行く。 B : うん、^い行かない。</p>	<p>A : Có, tớ có đi. B : Có, tớ không đi. ★ Khi muốn nói "không đi" thì cách nói đúng là 「うん、^い行かない」.</p>
<p>② この ^ごベトナム語、^よ読める？</p>	<p>Từ tiếng Việt này em có thể đọc được không?</p>
<p>A : はい、^よ読みます。 B : はい、^よ読めます。</p>	<p>A : Có, em có đọc. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong câu hỏi. B : Có, em có thể đọc được。</p>
<p>③ ^{りょこう}ハノイ旅行、^{どう}どうだった？</p>	<p>Chuyến du lịch Hà Nội thì thế nào?</p>
<p>A : おもしろかった。 B : うん、^い行った。</p>	<p>A : Rất thú vị. B : Có, tớ đã đi. ★ Trong câu hỏi có từ để hỏi (どう) thì khi trả lời không dùng 「うん / ううん」.</p>
<p>④ これ、^た食べる？</p>	<p>Cậu có ăn cái này không?</p>
<p>A : ううん、^た食べる。 B : うん、^た食べる。</p>	<p>A : Không, tớ có ăn. ★ Khi trả lời bằng 「ううん」 thì cách nói đúng là 「ううん、^た食べない」. B : Có, tớ có ăn。</p>
<p>⑤ ^{きのう}昨日の ^みドラマ、^み見たかったなあ。</p>	<p>Tớ đã rất muốn xem bộ phim truyền hình ngày hôm qua.</p>
<p>A : ^{ざんねん}残念だったね。 B : おもしろかったね。</p>	<p>A : Tiếc nhỉ. B : Thú vị nhỉ ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>



ĐÁP ÁN CHƯƠNG 09

き れんしゅう 聞く練習② » Script

① (?) スマホはどこにありましたか。
→ いすの ^{うえ}上に ありました。

A: あれ、スマホがない。
B: かばんの ^{なか}中は?
A: ない…ええ、どこ?
B: あ、そこに あるよ。ほら、いすの ^{うえ}上。
A: あ、ほんとだ。よかった。

(?) Điện thoại đã ở đâu?
→ Ở trên ghế.

A: Ồ, không có điện thoại.
B: Ở trong cặp có không?
A: Không có. Ồ, ở đâu nhỉ?
B: À, ở chỗ kia kìa. Nhìn kia, ở trên ghế ấy.
A: À, đúng thật này. May quá.

② (?) 今日の ^{きょう}夜、何を ^{なに}しますか。
→ 映画を ^{えいが}見ます。

A: ねえ、今から ^{いま}ショッピングモール
行かない?
B: いいよ。あ、映画も ^{えいが}見たい。
あたら ^{あた}新しい ^{えいが}アクション映画。
A: いいね。えーと、…映画は ^{えいが}夜 ^{よる}7時から
だね。
B: じゃあ、昼は ^{ひる}買い物、夜は ^か映画だね。

(?) Hai nhân vật trong hội thoại sẽ làm gì tối nay?
→ (Hai bạn ấy) xem phim.

A: Này, giờ cậu có đi tới trung tâm thương mại không?
B: Được thôi. Tối cũng muốn xem cả phim nữa. Bộ phim
hành động mới.
A: Được đấy nhỉ. Phim thì bắt đầu từ 7 giờ tối nhỉ.
B: Vậy thì ban ngày bọn mình sẽ mua sắm, tối thì xem
phim.

③ (?) 女の ^{おんな}人は ^{ひと}コーヒーを ^の飲みますか。
→ いいえ、(コーヒーを) ^の飲みません。

A: グエンさん、コーヒー ^の飲める?
B: はい、コーヒーは ^す好きです。
A: じゃあ、これ、どうぞ。私、^{わたし}コーヒー
^の飲めないから。
B: ありがとうございます。

(?) Bạn nữ có uống cà phê không?
→ Không, (bạn ấy) không uống (cà phê).

A: Nguyên ơi, em có uống cà phê không?
B: Có, cà phê thì em thích.
A: Vậy thì cái này cho em này. Vì chị không uống được
cà phê.
B: Em cảm ơn chị ạ.

き れんしゅう 聞く練習③ » Script

① (?) 女の ^{おんな}人は ^{ひと}飲み会に ^の行きましたか。
→ いいえ、行きませんでした。

② (?) 女の ^{おんな}人は ^{ひと}明日、何を ^{あした}しますか。
→ バイトを ^なします。

(?) Bạn nữ đã đi đến buổi nhậu phải không?
→ Không, (bạn ấy) đã không đi.

(?) Ngày mai bạn nữ sẽ làm gì?
→ (Bạn ấy) làm thêm,

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 09

もんだい

問題③

- ① 行った？；行き；なかった；行かなかった / 行けなかった
- ② 食べない？；食べる？；食べられない；注文できる

もんだい

問題④ (Đáp án gợi ý)

- ① うん、行く。 / ううん、行かない。
- ② うん、食べられる。 / ううん、食べられない。
- ③ おにぎりと たまごを 食べた。 / 何も 食べなかった。
- ④ おいしいケーキが 買える。
- ⑤ 映画を 見ることが できる。

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 10

A

- 新しい カフェに 行こう！

① Vましょう → Vよう



れんしゅう

練習①

① 買う	買おう	⑧ 泳ぐ	泳ごう
② 使う	使おう	⑨ 話す	話そう
③ 持つ	持とう	⑩ 見る	見よう
④ 帰る	帰ろう	⑪ 片付ける	片付けよう
⑤ 遊ぶ	遊ぼう	⑫ 準備する	準備しよう
⑥ 死ぬ	死のう	⑬ 掃除する	掃除しよう
⑦ 聞く	聞こう		

れんしゅう

練習②

- ① 部屋を 掃除しよう。
- ② ビールを 飲もう。
- ③ 一緒に 図書館で 勉強しよう。
- ④ デパートに 靴を 買いに 行こう。
- ⑤ 日本語を / で 話そう。
- ⑥ 3時に 会おう。

れんしゅう

練習③

- ① A: おいしい ビールを 飲みたいな。
B: じゃあ、(一緒に) 私の 部屋で 飲もうよ。
- ② A: 日本語を 勉強したいな。
B: じゃあ、(一緒に) 日本語学校で 勉強しよう。
- ③ A: ベトナムへ 旅行に 行きたいな。
B: じゃあ、(一緒に) ダナンに 行こうよ。
- ④ A: 山に 登りたいな。
B: じゃあ、(一緒に) 富士山に 登ろうよ。
- ⑤ A: おいしい コーヒーを 飲みたいな。
B: じゃあ、(一緒に) 駅前の 喫茶店に 行こう。
- ⑥ A: 綺麗な 海で 泳ぎたいな。
B: じゃあ、(一緒に) 沖縄の 海に 行こうよ。

② V₁ る / N の + 前に、V₂



Trước khi V₁ / N thì V₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- | | | |
|--|--|--|
| <p>例 Tôi luôn gọi điện cho người yêu trước khi ăn cơm.</p> <p>Sáng nay, trước khi ăn cơm, tôi đã gọi điện.</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>Tối nay, trước buổi hòa nhạc, chúng ta cùng ăn tối nhé.</p> <p>Hôm qua, trước buổi hòa nhạc, tôi đã ăn tối.</p> |
|--|--|--|

れんしゅう

練習④

- ① 仕事の 前に、新聞を 読みます。
- ② 授業の 前に、カフェに 行きませんか。
- ③ 旅行の 前に、荷物を 準備します。
- ④ 会議の 前に、資料を コピーします。

れんしゅう

練習⑤

- ① 毎日、仕事を する 前に、コーヒーを 飲みます。
- ② 昨日、寝る 前に、本を 読みました。
- ③ 毎朝、学校に 行く 前に、朝ご飯を 食べます。
- ④ 今日、コンサートに 行く 前に、自動販売機で 飲み物を買います。
- ⑤ 先週、買い物を する 前に、お金を 引き出しました。

れんしゅう

練習⑥ ĐÁP ÁN GỢI Ý.

- ① わたしは いつも、寝る 前に お酒を 飲みます。
- ② 私は いつも、授業の 前に 日本語の ビデオを 見ます。
- ③ 私は いつも、会社へ 行く 前に 朝ご飯を 食べます。
- ④ 私は いつも、友達に 会う 前に Chat を します。

③ V₁ た / N の + 後で、V₂



Sau khi V₁ / N thì V₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

例 Tôi luôn ăn cơm sau khi gọi điện cho người yêu.

Sau bữa ăn, chúng ta đi xem hòa nhạc nhé.

Sau bữa ăn, tôi đã đi xem hòa nhạc.

Hôm qua, sau khi gọi điện, tôi đã ăn cơm.

れんしゅう

練習⑦

- ① 食事の 後で、歯を 磨きます。
- ② 仕事の 後で、飲み会に 行きませんか。
- ③ 授業の 後で、ゲームを しました。
- ④ 会議の 後で、会議室を 掃除します。

れんしゅう

練習⑧

- ① 毎朝、コーヒーを 飲んだ 後で、掃除を します。
- ② 昨日の 夜、勉強した 後で、寝ました。
- ③ 毎日、家に 帰った 後で、テレビを 見ます。
- ④ 一昨日、コンサートに 行った 後で、友達と 食事しました。
- ⑤ 先週、買い物をした 後で、友達と コーヒーを 飲みました。

れんしゅう

練習⑨ ĐÁP ÁN GỢI Ý.

- ① 私は いつも、シャワーを 浴びた 後で、ビールを 飲みます。
- ② 私は いつも、授業の 後で、図書館で 勉強します。
- ③ 私は いつも、ご飯を 食べた 後で、新聞を 読みます。
- ④ 私は いつも、仕事の 後で、ゲームを します。



基本練習

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - B ③ - E ⑤ - C
② - D ④ - A

れんしゅう

練習②

- ① - B ② - B ③ - A ④ - A ⑤ - B

» Script

① Mỗi ngày, sau khi kết thúc công việc, tôi sẽ uống cà phê.

A: 毎日、仕事の前に コーヒーを の 飲みます。 B: 毎日、仕事が 終わった後で コーヒーを の 飲みます。

② Trước khi ăn trưa, tôi sẽ dọn phòng.

A: お昼ご飯を 食べた後で、部屋を 掃除します。 B: お昼ご飯を 食べる前に、部屋を 掃除します。

③ Trước buổi hoà nhạc, cậu có tới cửa hàng tiện lợi không?

A: コンサートの 前に、コンビニに 行かない? B: コンサートの 前に、コンビニに 行こう。

④ Sau giờ học, tôi muốn đi tới quán cà phê.

A: 授業の 後で、カフェに 行きたい。 B: 授業の 前に、カフェに 行こうよ。

⑤ Trước khi gặp bạn, tôi sẽ đánh răng.

A: 友達と 会う前に、シャワーを 浴びます。 B: 友達と 会う前に、歯を 磨きます。

れんしゅう

練習③

- ① 映画を 見た 後で 食事を しよう。
② 毎朝 学校に 行く 前に コーヒーを の 飲みます。
③ カフェで コーヒーを の 飲んだ 後で かばんを 買いに 行った。
④ お腹が すいたから、授業の 前に コンビニで お菓子を 買った。
⑤ 会社に 行く 前に シャワーを 浴びた。



④ V₁ たら、V₂

Sau khi V₁ thì V₂ (theo ý chí, dự định)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Sau khi đọc sách thì tôi sẽ đi ngủ.
 2. Về đến nhà thì tôi sẽ xem ti-vi.
 3. Tháng sau đến Việt Nam thì tôi muốn đi bãi biển Mỹ Khê.

⚠ Lưu ý:

- 例 Khi pizza tới, chúng ta cùng ăn nhé.

れんしゅう
練習①

- ① テレビを ^み 見たら、勉強 ^{べんきょう} します。
 ② 田中さんが ^{たなか} 来たら、行きましよう。
 ③ 国に ^{くに} 帰ったら、自分の ^{じぶん} 会社 ^{かいしゃ} を ^{つく} 作りたいです。
 ④ 日本へ ^{にほん} 行ったら、寿司 ^{すし} を ^た 食べたいです。

れんしゅう
練習②

- ① 勉強 ^{べんきょう} したら、公園 ^{こうえん} で ^{あそ} 遊びます。
 ② 朝ご飯 ^{あさはん} を ^た 食べたら、学校 ^{がっこう} に ^い 行きます。
 ③ 食事 ^{しょくじ} を ^し したら、出 ^で かけます。
 ④ 卒業 ^{そつぎょう} したら、日本 ^{にほん} に ^い 行きます。
 ⑤ ご飯 ^{ごはん} - うちに ^{かえ} 帰ったら、テレビ ^み を ^み 見ます。
 ⑥ ご飯 ^{ごはん} - ご飯 ^た を ^し 食べたら、宿題 ^{しゅくだい} を ^し します。

⑤ V たら + ばかりだ



Vừa mới V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Bây giờ tôi vừa mới ăn xong nên không muốn ăn nữa.
 2. Cái cặp này tôi vừa mới mua hôm qua nên còn đẹp/ sạch sẽ.
 3. Chị Mai là người vừa mới vào công ty năm ngoái.

れんしゅう
練習③

- ① スマホ ^か を ^か 買ったばかりです。 ④ 部屋 ^{へや} を ^{そうじ} 掃除したばかりです。
 ② 家 ^{いえ} に ^{かえ} 帰ったばかりです。 ⑤ さっき ^ね 寝たばかりです。
 ③ ご飯 ^{はん} を ^た 食べたばかりです。

れんしゅう
練習④

- ① 会社に 入ったばかりですが、仕事に 慣れました。
- ② 今 起きたばかりですが、眠いです。
- ③ さっき ご飯を 食べたばかりですから、お腹が いっぱいです。
- ④ 掃除を したばかりですから、部屋は きれいです。

⑥ Vた+ことが あります



Đã từng V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đã từng đi Việt Nam.
- 2. Mẹ tôi chưa từng đi nước ngoài lần nào.
- 3. Anh Tanaka đã từng ăn phở chưa?
→ Vâng, tôi đã từng ăn. / Không, tôi chưa từng ăn.

⚠ Lưu ý:

- 例 Tôi đã từng xem bộ phim này trước đây rồi. Hay lắm.

れんしゅう
練習⑤

- ① 着物を 着たことが あります。
- ② 有名な 人に 会ったことが あります。
- ③ 中国に 行ったことが あります。
- ④ 日本料理を 食べたことが あります。
- ⑤ 韓国語を 勉強したことが あります。

れんしゅう
練習⑥

- ① A: 富士山を 見たことが ありますか。
B: はい、3回 あります。
- ② A: 韓国に 行ったことが ありますか。
B: はい、前に 一度 あります。
- ③ A: 温泉に 入ったことが ありますか。
B: いいえ、一度も ありません。
- ④ A: 寿司を 食べたことが ありますか。
B: はい、何度も あります。

- ⑤ A: 有名な 人に 会ったことが ありますか。
 B: はい、あります。
- ⑥ gōi-y-A: 犬や 猫を 育てたことが ありますか。
 B: いいえ、ありません。
- ⑦ gōi-y-A: 外国に 留学したことが ありますか。
 B: はい、あります。
- ⑧ gōi-y-A: スキューバダイビングに 行ったことが ありますか。
 B: いいえ、一度も ありません。

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

A たら B	A た 後で B
<p>① 例</p> <p>Gặp được bạn thì tôi sẽ đưa quà (lưu niệm/ đặc sản) cho bạn đó.</p>	<p>① 例</p> <p>1.Sau khi gặp 1 người bạn thì tôi sẽ (đi) đưa quà lưu niệm. 2. Sau khi ra khỏi nhà, (tôi) nhận được điện thoại từ bạn. <input type="radio"/> Sau khi tốt nghiệp, (tôi) muốn vào làm ở công ty Nhật.</p>
<p>②</p>	<p>Xin lỗi. Hôm qua tôi đã ở bên ngoài. Về đến nhà xong tôi mới thấy e-mail.</p>



基本練習

れんしゅう

練習①

- ① - A ③ - C ⑤ - D
② - E ④ - B

れんしゅう

練習②

- ① - A ② - A ③ - B ④ - B ⑤ - A

» Script

① Tôi vừa mới tới công ty.

A: 今、会社に 来たばかりです。

B: 今、会社に 行ったばかりです。

② Sau khi ăn tôi sẽ đi mua sắm.

A: 食事を したら、買い物に 行きます。

B: 買い物に 行ったら、食事を します。

③ Tôi đã từng ăn sushi.

A: 寿司を 食べたばかりです。

B: 寿司を 食べたことが あります。

④ Tôi chưa từng xem bộ phim này.

A: この 映画を 見たことが ありますか。

B: この 映画を 見たことが ありません。

⑤ Sau khi đến nhà ga tôi sẽ gọi điện.

A: 駅に 着いたら 電話します。

B: 駅に 着いたから 電話します。

れんしゅう

練習③

- ① 私は 前に 一度 ベトナム料理を 食べたことが ある。
② 大学を 卒業したら 海外で 仕事を したいです。
③ 私は この 作家の 小説を 一度も 読んだことが ないです。
④ 日本に 来たばかりだから、日本語が 上手じゃないです。
⑤ 田中さんが 来たら、みんなで 一緒に 写真を 撮ろう。



よ れんしゅう

読む練習

よ れんしゅう

読む練習 ①

- ① - B ② - C ③ - A ④ - B

<p>① 学校に 行く 前に コンビニ 行かない?</p>	<p>Trước khi đi đến trường, cậu có đi cửa hàng tiện lợi không?</p>
<p>A: いいよ。1度 行ったことがあるから。</p>	<p>A. Được đấy. Vì tớ đã từng đi một lần rồi.</p>
<p>B: いいね。私も 飲み物 買いたい。</p>	<p>B. Được đấy. Tớ cũng muốn mua đồ uống.</p>
<p>C: いいね。授業に 遅れるから。</p>	<p>C. Được đấy. Vì sẽ muộn giờ học.</p>
<p>★ A và C không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>	
<p>② 今 どこに いる?</p>	<p>Giờ cậu đang ở đâu thế?</p>
<p>A: そうだね。今は 駅前に いないよ。</p>	<p>A. Đúng rồi. Bây giờ tớ không có ở trước ga đâu.</p>
<p>B: 電車に 乗る 前に 電話するね。</p>	<p>B. Tớ sẽ gọi điện cho cậu trước khi lên tàu nhé.</p>
<p>C: ごめん。さっき 起きたばかり。</p>	<p>C. Xin lỗi. Tớ vừa mới thức dậy lúc này.</p>
<p>★ A và B không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>	
<p>③ 今日 仕事の 後で 食事しましょう。</p>	<p>Hôm nay sau tan làm mình cùng đi ăn đi.</p>
<p>A: いいですね。どこに 行きますか。</p>	<p>A. Được đấy nhỉ. Chúng ta sẽ đi đâu?</p>
<p>B: いいですね。仕事の 前に しませんか。</p>	<p>B. Được đấy nhỉ. Cậu có muốn đi ăn trước khi làm việc không?</p>
<p>C: すみません。今日は お休みです。</p>	<p>C. Xin lỗi. Hôm nay tớ nghỉ.</p>
<p>★ B và C không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>	
<p>④ すみません、前に 会ったことが ありませんか。</p>	<p>Xin lỗi, chúng ta từng gặp nhau trước đây rồi phải không?</p>
<p>A: いえ、後で 会いました。</p>	<p>A. Không, Sau đó tớ đã gặp.</p>
<p>B: えっ、本当ですか?</p>	<p>B. Ôi? Thật à?</p>
<p>C: そうですね。今 会ったばかりです。</p>	<p>C. Đúng vậy. Chúng ta vừa mới gặp nhau mà.</p>
<p>★ A và C không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>	

よ れんしゅう

読む練習 ②

Đáp án : c

みなさんは、「スーパー銭湯」に 行ったことが ありますか。私は「スーパー銭湯」が 大好きで、週に 2回 行きます。「スーパー銭湯」には 大きい お風呂が あります。でも、他にも 色々な ことができます。

Mọi người đã từng đi nhà tắm công cộng (có quy mô lớn) bao giờ chưa? Tôi rất thích nhà tắm công cộng, nên mỗi tuần tôi đi hai lần. Ở đó có bồn tắm lớn. Nhưng ngoài ra còn có thể làm nhiều việc khác nữa.

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 10

私は まず、「スーパー銭湯」の レストランで 食事を します。レストランには うどんやカレー、お寿司も あります。

Trước tiên, tôi ăn ở nhà hàng trong nhà tắm công cộng. Nhà hàng có các món như udon, cà ri, và cả sushi nữa.

食事を した 後で、お風呂に 入ります。大きい お風呂は とても 気持ちがいいです。お風呂の 後で、漫画を 読みます。「スーパー銭湯」には 漫画が たくさん あります。昔の漫画も、新しいマンガも ありますから、とても 面白いです。昔は ゲームも しましたが、今は 全然 しません。

Sau khi ăn xong, tôi vào tắm. Bồn tắm lớn rất dễ chịu. Sau khi tắm xong, tôi đọc truyện tranh. Ở nhà tắm công cộng có rất nhiều truyện tranh. Có cả truyện cũ và truyện mới, nên rất thú vị. Ngày xưa tôi còn chơi game nữa, nhưng bây giờ thì hoàn toàn không chơi nữa.

そして、帰る 前に アイスクリームを 食べます。

Rồi trước khi về, tôi ăn kem.

「スーパー銭湯」は とても 面白い ところです。みなさん、今度 一緒に 行きませんか。

Nhà tắm công cộng là một nơi rất thú vị. Mọi người, lần tới cùng đi nhé!

(?) 「私」は どの 順番で 何を しますか。

“Tôi” làm gì theo thứ tự nào?

a) 食事 → お風呂 → ゲームを する → アイスクリームを 食べる

Ăn → Tắm → Chơi game → Ăn kem

b) 食事 → お風呂 → アイスクリームを 食べる → 漫画を 読む

Ăn → Tắm → Ăn kem → Đọc truyện tranh

c) 食事 → お風呂 → 漫画を 読む → アイスクリームを 食べる

Ăn → Tắm → Đọc truyện tranh → Ăn kem

d) お風呂 → 食事 → アイスクリームを 食べる → 漫画を 読む

Tắm → Ăn → Ăn kem → Đọc truyện tranh

よ れんしゅう

読む練習 ③

① この 商品を 買ったことが ありますか。

Bạn đã từng mua sản phẩm này bao giờ chưa

→ a. ある

a. (Có) Rồi

② この 商品で どんな ことが できますか。

Sản phẩm này, có thể làm được gì?

→ 好きな ところで 音楽を 聞くことが できます。

Có thể nghe nhạc ở bất kỳ nơi nào mình thích.

③ この商品は今いくらで買えますか。

Bây giờ có thể mua sản phẩm này với giá bao nhiêu?

→ 8,400円で買えます。

Có thể mua với giá 8.400 yên.

★ Vì giá khuyến mãi 8,400 yên sẽ kéo dài đến 15/03, còn người xem đang xem thông tin vào ngày 11/03

The screenshot shows a product page for a portable speaker. The price is listed as ¥12,000 → ¥8,400 (3/15まで). There are buttons for 'カート*に入れる' and '今すぐ買う*'. The delivery date is 12月12日 日曜日* to お届け*. There are three color options: 黒 (black), 赤 (red), and 白 (white). A note says 'あなたは この商品*を買ったことがあります。' (You have bought this product before). The date is 2021/10/1 (1点). At the bottom, there are two bullet points: 'とても小さくて軽いです。' and '好きなところで音楽を聞くことができます。'

聞く練習



聞く練習 ① - B ② - A ③ - B ④ - A ⑤ - B

Script

① 駅に着いたら電話するね。	Sau khi tới nhà ga thì tớ sẽ gọi cho cậu nhé.
A : うん、電話しよう。	A : Bạn mình gọi điện thoại đi.
B : うん、わかった。	★ 「電話しよう」 là dạng ngắn của 「電話しましょう」 và câu này không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài. B : Ủ, tớ biết rồi.
② 佐藤さんは ピアノを弾くことができますか。	Satou có biết chơi piano không?
A : はい、できます。	A : Có, tớ biết chơi.
B : はい、弾きます。	B : Có, tớ sẽ chơi. ★ Không đúng ngữ pháp vì đề bài đang dùng thể Khả năng để hỏi.
③ カフェで ケーキを食べようよ。	Bạn mình ăn bánh kem ở quán cafe đi.
A : うん、ありがとう。	A : Ủ, tớ cảm ơn.
B : うん、いいね。	★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài. B : Ủ, được đấy nhì.

④	この レストラン、来たことある？	Bạn từng tới nhà hàng này chưa?
A : うん、あるよ。	B : うん、来るよ。	A : Ủ, tớ từng đến rồi. B : Ủ, tớ sẽ đến. ★ Không đúng ngữ pháp vì đề bài đang dùng 「V たことがある？」
⑤	この 本を 読んだことが ありますか。	Bạn đã từng đọc quyển sách này chưa?
A : いいえ、はじめまして。	B : いいえ、はじめてです。	A : Chưa, rất vui được gặp bạn. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài. B : Chưa, đây là lần đầu tiên.

き れんしゅう

聞く練習② » Script

①	(?) いつ パソコンを 買いましたか。 → 昨日 買いました。	(?) Bạn ấy đã mua máy tính khi nào? → Bạn ấy đã mua máy tính hôm qua.
A : あれ、そのパソコン、新しい？	B : うん、そうだよ。昨日 買ったばかり。	A : Ồ, chiếc máy tính đó là máy mới à.
A : いいね、高かった？	B : うん。でも、ほしかったから。	B : Ủ, đúng rồi đấy. Hôm qua tớ vừa mới mua.
②	(?) グエンさんは 納豆を 食べたことがありますか。 → いいえ、(食べたことが) ありません。	(?) Bạn Nguyễn đã từng ăn món Natto chưa? → Chưa, bạn ấy chưa từng ăn.
A : グエンさん、これ、食べたことがありますか。	B : えーと…。え、これは 何ですか。	A : Nguyễn ơi, em đã ăn cái này bao giờ chưa?
A : 納豆ですよ。	B : 初めて見ました。え、これ 食べられますか？ええ…？いや、私は ちょっと…。	B : Ủm...Cái này là gì thế ạ?
③	(?) 女の 人は 美容院に 行った 後で、何を しましたか。 → (友達と) カラオケに 行きました。	(?) Sau khi bạn nữ tới tiệm làm đẹp thì đã làm gì? → (Bạn nữ) đã đi hát karaoke (cùng với bạn)
A : 週末、どうだった？	B : 楽しかったよ。好きな バンドの ライブに 行った。山本さんは どうだった？	A : Cuối tuần của cậu thế nào? B : Vui lắm. Tớ đã đi xem liveshow của nhóm nhạc mà tớ thích. Yamamoto thì thế nào?

A: 友達と カラオケに 行ったよ。
 あ、カラオケの 前に、美容院に 行った。
 旅行も 行きたかったけど、雨だったから
 行けなかった。
 B: そうなんだ、それは 残念だったね。

A: Tổ đã đi hát karaoke cùng bạn đấy. À, trước khi đi hát thì tổ đã tới tiệm làm đẹp. Tổ cũng muốn đi du lịch nhưng vì trời mưa nên không đi được.
 B: Vậy à? Thế thì tiếc nhỉ.

聞く練習 ③ » Script

① (?) 2人は 映画の 後で、何を しますか。
 → (駅前の) カフェに 行きます。
 ② (?) 2人は 今から 何を しますか。
 → コーヒーと ジュース / 飲み物を
 買いに 行きます。

(?) Hai người sau khi xem phim sẽ làm gì?
 → Đi tới quán cà phê (ở trước nhà ga)
 (?) Hai người giờ sẽ làm gì?
 → Đi mua cà phê và nước hoa quả/ Đi mua đồ uống.

A: うわあ、この 映画館、大きいね。それに、
 すごくきれい!
 B: 新しいからね。ねえ、映画、楽しみだね。
 I が 面白かったから、2も 絶対 面白いよ。
 A: 私も 楽しみ! 映画館で KANSAI BOYS の
 ジョージくんが見られるから!
 B: ゆいちゃんは 本当に KANSAI BOYS が
 好きだね。
 A: うん、大好き! あ、あそこに レストランが
 ある。ねえ、映画の 前に ご飯 食べない?
 B: ええ? もう 時間が ないよ。それに、
 僕、駅前の カフェの クーポン あるよ。
 A: じゃあ、映画 見た後で、駅前の カフェに
 行こう。
 B: うん、そうしよう。あ、入る前に コーヒー
 買いに 行きたい。
 A: 私も ジュース 買う。じゃあ、今から
 買いに 行こう。

A: Woa, rạp chiếu phim này to nhỉ. Hơn nữa lại rất đẹp.
 B: Vì là rạp mới mà. Đây, tớ rất mong chờ bộ phim này
 đấy. Vì phần 1 rất thú vị nên chắc chắn phần 2 sẽ hay
 không kém.
 A: Tớ cũng mong đợi nữa! Vì có thể nhìn thấy George
 của nhóm KANSAI BOYS ở rạp chiếu phim.
 B: Yui thật sự rất thích nhóm KANSAI BOYS nhỉ.
 A: Ủ, tớ thích lắm. À, ở chỗ kia có nhà hàng đấy. Bọn
 mình có ăn trước khi xem phim không?
 B: Ôi, không còn thời gian đâu. Với lại, tớ có phiếu giảm
 giá của quán cà phê trước ga đấy.
 A: Vậy sau khi xem xong thì chúng mình đến quán cà
 phê trước ga nhé.
 B: Ủ, quyết định thế nhé. À trước khi vào rạp thì tớ muốn
 mua cà phê.
 A: Tớ cũng mua nước hoa quả. Vậy giờ bọn mình đi
 nhé!

★ ば形 (Thể ば)



れんしゅう 練習①

① 言う	言えば	言わない	言わなければ
② 持つ	持てば	持たない	持たなければ
③ ある	あれば	ない	なければ
④ 読む	読めば	読まない	読まなければ
⑤ 遊ぶ	遊べば	遊ばない	遊ばなければ
⑥ 書く	書けば	書かない	書かなければ
⑦ 急ぐ	急げば	急がない	急がなければ
⑧ 話す	話せば	話さない	話さなければ
⑨ 食べる	食べれば	食べない	食べなければ
⑩ 寝る	寝れば	寝ない	寝なければ
⑪ 話せる	話せれば	話せない	話せなければ
⑫ 食べられる	食べられれば	食べられない	食べられなければ
⑬ 運転できる	運転できれば	運転できない	運転できなければ
⑭ 来る	来れば	来ない	来なければ
⑮ 練習する	練習すれば	練習しない	練習しなければ

れんしゅう 練習②

① 古い	古ければ	古くない	古くなければ
② 寒い	寒ければ	寒くない	寒くなければ
③ 小さい	小さければ	小さくない	小さくなければ
④ 新しい	新しければ	新しくない	新しくなければ
⑤ 軽い	軽ければ	軽くない	軽くなければ



① V ば / A ければ、 ~

N₁ có N₂ (mang đặc điểm, đặc trưng, tính chất) A

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Nếu có tiền thì có thể đi du lịch.
 2. Nếu đến Nhật thì có thể ăn ramen ngon.
 3. A : Bạn có sao không?
 B : Vâng. Chỉ cần ngủ một chút là ổn.
 4. Nếu đắt thì tôi sẽ không mua.

⚠ Lưu ý:

例

Vế sau ば	○ Nếu đi Nhật thì có thể ăn ramen ngon.	○ Nếu có tiền, (tôi) sẽ đi. chúng ta cùng đi nhé. (tôi) muốn đi.
		○ Nếu rẻ thì tôi sẽ mua.

れんしゅう 練習③

- ① 国に 帰れば、友達に 会えます。
- ② 先生に 聞けば、この 言葉の 使い方が わかります。
- ③ お金が あれば、新しい スマホが 買えます。
- ④ 日本に 行けば、スキーが できます。
- ⑤ 辞書を 買えば、一人で 日本語の 勉強が できます。
- ⑥ 車の 運転が できれば、ドライブに 行けます。
- ⑦ 日本語が 話せれば、日本で 働けます。
- ⑧ 7時に 家を 出れば、間に合います。

れんしゅう 練習④

- ① 安ければ、買います。
- ② 時間が あれば、映画を 見ます。
- ③ 恋人が いれば、恋人と 旅行します。
- ④ お金が あれば、車と 家を 買います。
- ⑤ 日本語が わかれば、日本の 会社で 働けます。
- ⑥ 天気が 悪ければ、出かけません。



② Từ nghi vấn + V ば、～か

Nên V (như thế nào/ khi nào/ ở đâu/ cái gì...) thì ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Làm thế nào thì có thể vào đại học ở Nhật Bản?
 2. Tôi muốn làm việc ở Nhật. Cần nói được tiếng Nhật đến mức nào thì mới có thể làm việc ở Nhật?
 3. Tôi không có tiền. Tôi nên đi đâu thì có thể tìm được công việc làm thêm tốt?

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Tôi muốn làm việc ở Nhật. Tôi phải làm thế nào thì được?
 → Bạn nên học tiếng Nhật đi.
 2. Tôi không có tiền. Tôi phải làm sao bây giờ?
 → Nếu bạn làm thêm thì thế nào?

れんしゅう 練習⑤

- ① A: だれに 聞けば、田中さんの 電話番号が わかりますか。
 B: やまださんに 聞けば、わかりますよ。
- ② A: いつ 日本に 行けば、桜の 花見が できますか。
 B: 3月に 行けば、花見が できますよ。
- ③ A: どうすれば、この 漢字が 読めますか。
 B: 翻訳アプリを 使えば、読めますよ。
- ④ A: いくら、お金が あれば、日本に 行けますか。
 B: 50,000,000 ドン あれば、行けますよ。
- ⑤ A: どうすれば、よく 寝られますか。
 B: 寝る 前に、お風呂に 入れば、よく 寝られますよ。
- ⑥ A: どうすれば、日本で 働けますか。
 B: 日本語を 勉強すれば、日本で 働けますよ。
- ⑦ A: 何年 働けば、家と 車が 買えますか。
 B: 3年 働けば、買えますよ。

きほん れんしゅう 基本練習



れんしゅう

練習①

- ① どうすれば いいですか
 ② どこに 行けば
 ③ ベトナムに 帰れば
 ④ 両親に 会えれば
 ⑤ 時間が あれば

れんしゅう

練習②

- ① Nếu đắt thì tôi sẽ không mua ở đây.
- ② Nếu có thời gian thì tôi sẽ làm bài tập ở thư viện.
- ③ Nếu bây giờ ra khỏi nhà thì sẽ kịp tàu điện chuyển 8h đây.
- ④ Nếu quen với công việc rồi sẽ không sao cả.
- ⑤ Làm thế nào để có thể đặt vé shinkansen?

れんしゅう

練習③

- ① D-A-C-B (お金^{かね}があれば、新しい^{あたら} ゲームが^か 買えます。)
- ② C-B-D-A (あの カフェに^い 行けば、おいしい コーヒーが^の 飲めます。)
- ③ C-D-A-B (明日^{あした}、時間^{じかん}があれば、デパートで^か かばんを 買いたいです。)
- ④ A-C-D-B (どうすれば^{にほん} 日本の 会社^{かいしゃ}で 働^{はたら}けますか。)
- ⑤ D-C-A-B (クーポンが^{むりょう} あれば、プリンが^た 無料で 食べられます。)

③ Vなければ、～



Nếu không V thì không ～ (Câu điều kiện phủ định)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Nếu không có tiền thì tôi không mua máy tính mới được.
 2. Nếu không có gia đình thì tôi không thể cố gắng làm việc được.
 3. Tôi nếu không uống rượu thì không ngủ được.

れんしゅう

練習①

- ① 勉強^{べんきょう}しなければ ③ 読^よまなければ ⑤ 来^こなければ
- ② 働^{はたら}かなければ ④ なければ

れんしゅう

練習②

- ① 先生^{せんせい}に 聞^きかなければ、わかりません。
- ② スマホが^{れんらく} なければ、連絡^{れんらく}できません。
- ③ 日本^{にほん}に 行^いかなければ、花見^{はなみ}が できません。
- ④ 日本語^{にほんご}を 勉強^{べんきょう}しなければ、日本^{にほん}の 会社^{かいしゃ}で 働^{はたら}けません。
- ⑤ 働^{はたら}かなければ、生活^{せいかつ}できません。
- ⑥ お金^{かね}が なければ、旅行^{りょこう}できません。

④ Vなければ | なりません
 いけません
 Vないと いけません



Phải V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Sinh viên thì phải đến lớp mỗi ngày.
 2. Bạn muốn đi Nhật à? Vậy thì phải học tiếng Nhật thôi!
 3. Tôi phải về nước.
 4. Trước khi đến cửa hàng thì phải đặt chỗ.
 5. Ôi, 6 giờ rồi. Tôi phải về thôi.

練習③

① 買わない	買わなければ なりません	買わないと いけません
② 待たない	待たなければ なりません	待たないと いけません
③ 急がない	急がなければ なりません	急がないと いけません
④ 飲まない	飲まなければ なりません	飲まないと いけません
⑤ 頑張らない	頑張らなければ なりません	頑張らないと いけません
⑥ 寝ない	寝なければ なりません	寝ないと いけません
⑦ 起きない	起きなければ なりません	起きないと いけません
⑧ 勉強しない	勉強しなければ なりません	勉強しないと いけません
⑨ 来ない	来なければ なりません	来ないと いけません
⑩ 準備しない	準備しなければ なりません	準備しないと いけません

練習④

- ① 会議があるから、資料を準備しなければなりません。/ 準備しないと いけません。
 ② 仕事が忙しいから、日曜日でも仕事をしなければなりません。/ しないと いけません。
 ③ 友達が来るから、部屋を掃除しなければなりません。/ 掃除しないと いけません。
 ④ 日本の会社で働きたいから、日本語を勉強しなければなりません。/
 勉強しないと いけません。
 ⑤ 来月旅行するから、ホテルを予約しなければなりません。/ 予約しないと いけません。
 ⑥ gōi ý - 学生だから、毎日勉強しなければなりません。/ 勉強しないと いけません。
 ⑦ gōi ý - 時間が無いから、急がなければなりません。/ 急がないと いけません。
 ⑧ gōi ý - 8時に約束があるから、早く出かけなければなりません。/ 出かけないと いけません。



⑤ V なきゃ、～

Nếu không V thì không ～ (Câu điều kiện phủ định)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Nếu không gọi điện hỏi thì không biết được.
2. Nếu không ăn hết thì phí lắm đấy.

れんしゅう 練習⑤

- | | | |
|--|--|---|
| ① 急 <small>いそ</small> がな <small>な</small> き <small>や</small> | ④ 勉強 <small>べんきょう</small> しな <small>な</small> き <small>や</small> | ⑦ 持 <small>も</small> っ <small>て</small> 行 <small>い</small> かな <small>な</small> き <small>や</small> |
| ② 寝 <small>ね</small> な <small>な</small> き <small>や</small> | ⑤ 食 <small>た</small> べ <small>な</small> き <small>や</small> | ⑧ 連 <small>つ</small> れ <small>て</small> 行 <small>い</small> かな <small>な</small> き <small>や</small> |
| ③ 起 <small>お</small> き <small>な</small> き <small>や</small> | ⑥ 飲 <small>の</small> ま <small>な</small> き <small>や</small> | |

れんしゅう 練習⑥

- ① これは 先生せんせいに 聞きかななきや、わからない。
② 急いそがななきや、7時の 電でん車しゃに 間まに合あわない。
③ 説せつ明めい書しょを 読よまなきや、使つかい方かたが わからない。
④ 仕し事ごとを しななきや、生せい活かつできない。

⑥ V なきゃ いけない



Phải V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Vì bạn nên thứ Bảy tôi cũng phải đi làm.
2. Trước khi đi mua sắm thì tôi phải ra cây ATM đã.
3. Vì không có thời gian nên ta phải nhanh lên.

Trong các cách nói “Phải ” thì :

- 例 1. A, không có tẩy rồi. Phải mua thôi.
2. 12 giờ rồi. Phải ngủ thôi.
3. À, 6 giờ rồi. Tôi phải về thôi.

れんしゅう 練習⑦

- | | |
|--|---|
| ① 毎 <small>まい</small> 日 <small>にち</small> 、学 <small>が</small> 校 <small>っこう</small> に 行 <small>い</small> かな <small>な</small> き <small>や</small> い <small>け</small> な <small>い</small> 。 | ④ うち <small>に</small> 帰 <small>かえ</small> ら <small>な</small> き <small>や</small> い <small>け</small> な <small>い</small> 。 |
| ② お <small>か</small> ね <small>を</small> 払 <small>は</small> ら <small>な</small> き <small>や</small> い <small>け</small> な <small>い</small> 。 | ⑤ 車 <small>くるま</small> に 注 <small>ちゅう</small> 意 <small>い</small> しな <small>な</small> き <small>や</small> い <small>け</small> な <small>い</small> 。 |
| ③ 6時 <small>じ</small> に 起 <small>お</small> き <small>な</small> き <small>や</small> い <small>け</small> な <small>い</small> 。 | ⑥ 犬 <small>いぬ</small> の 世 <small>せ</small> 話 <small>わ</small> を しな <small>な</small> き <small>や</small> い <small>け</small> な <small>い</small> 。 |

れんしゅう
練習⑧

- ① 友達が 遊びに 来るから、部屋を 掃除しなきゃ いけない。
 ② 明日は 試験があるから、早く 起きなきゃ いけない。
 ③ 子供が 病気だから、病院に 子供を 連れて 行かなきゃいけない。
 ④ 会議の 前に 準備しなきゃ いけない。
 ⑤ 仕事が 多いから、残業しなきゃ いけない。

れんしゅう
練習⑨

- ① A: 明日、映画を 見に 行かない?
 B: あ、ごめん。ちょっと 宿題を やらないといけないから。また 今度 行こう。
 A: そうなんだ。じゃ、また 今度。
 ② A: 明後日、東京へ 遊びに 行かない?
 B: あ、ごめん。ちょっと 会社に 行かないといけないから。また 今度 行こう。
 A: そうなんだ。じゃ、また 今度。
 ③ A: 今から、昼ご飯を 食べませんか。
 B: すみません、会議の 資料を 準備しないと いけませんから。また 今度 お願いします。
 A: そうなんですね。じゃ、また 今度。
 ④ A: 週末、ダナンへ 旅行に 行きませんか。
 B: すみません、東京に 出張しないと いけませんから。また 今度 お願いします。
 A: そうなんですね。じゃ、また 今度。
 ⑤ A: 今日、買い物に 行かない?
 B: あ、ごめん。ちょっと 犬の 世話を しないと いけないから。また 今度 行こう。
 A: そうなんだ。じゃ、また 今度。
 ⑥ A: 今日、みんなで 飲みに 行きませんか。
 B: すみません、子供を 病院に 連れて 行かないと いけませんから。また 今度 お願いします。
 A: そうなんですね。じゃ、また 今度。



基本練習

れんしゅう

練習①

- ① 来^こなければ
- ② 手^てを 洗^{あら}わないと
- ③ 急^{いそ}がなければ
- ④ 勉強^{べんきょう}しなきゃ
- ⑤ 6時^じに 起^おきなきゃ

れんしゅう

練習②

- ① Tất cả mọi người đều phải đọc thông báo.
- ② Nếu bài tập không xong thì không thể chơi game.
- ③ Nếu mai trời không nắng thì không thể chơi bóng chày đầu.
- ④ Tôi phải uống thuốc trước khi ngủ.
- ⑤ 1 năm tôi phải về nước 1 lần.

れんしゅう

練習③

- ① C-A-B-D (お^{かね}金と 時^じ間^{かん}が な^なき^きや 世^せ界^{かい}一^{いっ}周^{しゅう}旅^{りょ}行^{こう}は でき^{でき}な^{ない}い^いよ。)
- ② C-D-B-A (社^{しゃ}員^{いん}は 1年^{ねん}に 1回^{いっかい} 健^{けん}康^{こう}診^{しん}断^{だん}に 行^いか^かな^なけ^けれ^れば^ばな^らな^らい^い。
- ③ C-B-D-A (時^じ間^{かん}が ない^{ない}か^から 急^{いそ}が^がな^なき^きや い^いけ^けな^ない^いよ。)
- ④ D-A-C-B (今^{いま} 家^{いえ}を 出^でな^なけ^けれ^れば バス^{バス}に 間^まに^あ合^あい^いま^ませ^せん^んよ。)
- ⑤ D-B-A-C (買^かい^い物^{もの}を する 前^{まえ}に、ATM^{ATM}に 行^いか^かな^ない^いと い^いけ^けな^ない^い。

よ れんしゅう

読む練習 ①

Đáp án : b

みなさん、こんにちは。私は今年から日本の会社で働いています。毎日とても大変です。毎朝 6時に起きなければいけません。

Xin chào mọi người. Tôi bắt đầu làm việc cho một công ty Nhật Bản từ năm nay. Mỗi ngày đều rất vất vả.

Mỗi sáng tôi phải dậy lúc 6 giờ.

会社に着いたら掃除をします。私の会社では、当番が会社を掃除しなければいけません。今週は私が当番です。だから、オフィスを掃除します。

Khi đến công ty, tôi dọn dẹp. Ở công ty tôi, người trực nhật phải dọn dẹp công ty. Tuần này là đến lượt tôi. Vậy nên tôi sẽ dọn dẹp văn phòng.

それから、仕事をします。仕事は9時から18時までです。でも、最近仕事がとても忙しいです。会議もたくさんあります。

Sau đó, tôi làm việc. Công việc bắt đầu từ 9 giờ đến 18 giờ. Nhưng, gần đây công việc rất bận. Có rất nhiều cuộc họp.

だから、よく20時ぐらいまで残業します。家に帰る前に、レストランで晩ご飯を食べます。私は料理が苦手ですから、全然しません。23時にうちに帰ります。うちでは何もしません。お風呂に入ります。それから、寝ます。毎日本当に大変です。でも、仕事をしなければ生活できませんから、頑張ります。

Vì vậy, tôi thường làm thêm đến khoảng 20 giờ. Trước khi về nhà, tôi ăn tối ở nhà hàng. Vì tôi không giỏi nấu ăn nên hoàn toàn không nấu. Tôi về nhà lúc 23 giờ. Ở nhà tôi không làm gì cả. Tôi sẽ đi tắm. Sau đó đi ngủ. Mỗi ngày thật sự rất vất vả. Nhưng vì nếu không làm việc thì không thể sống được, nên tôi sẽ cố gắng.

(?) 「私」は何をしなければなりませんか。

"Tôi" phải làm gì?

a) 料理をしなければなりません。

Phải nấu ăn. ★ "Tôi" hoàn toàn không nấu ăn 「私は料理が苦手ですから、全然しません。」

b) 6時に起きなければなりません。

Phải dậy lúc 6 giờ.

c) 23時まで仕事をしなければなりません。

Phải làm việc đến 23 giờ đêm. ★ 23 giờ "tôi" về nhà 「23時にうちに帰ります。」

d) 来週、オフィスを掃除しなければなりません。

Tuần sau phải dọn văn phòng. ★ Tuần này đến lượt tôi nên tôi sẽ dọn dẹp văn phòng. 「今週は私が当番です。だから、オフィスを掃除します。」

よ れんしゅう

読む練習② Đáp án : c

あした、「くろきや」で の かい 飲み会が あります。18 時までに 行かなければ なりません。「くろきや」は むさし駅の 近くに あります。駅から「くろきや」まで 歩いて 10 分ぐらいです。

Ngày mai sẽ có buổi tiệc nhậu ở Kurokiya. Tôi phải đến đó chậm nhất là trước 18 giờ. Kurokiya nằm gần ga Musashi. Từ ga đi bộ đến Kurokiya mất khoảng 10 phút.

「くろきや」には 17 時 50 分から 入れます。最近 寒いですから、外で 待ちたくないです。

Có thể vào Kurokiya từ 17 giờ 50 phút. Gần đây trời lạnh nên tôi không muốn đợi ở ngoài.

かいしゃ から むさし駅まで、バスと 電車で 行きます。バスは 安いほうが いいです。

Từ công ty đến ga Musashi, tôi sẽ đi bằng xe buýt và tàu điện. Đi xe buýt rẻ hơn thì tốt hơn.

(?) どの バスと 電車を 使いますか。

Sử dụng tuyến xe buýt và tàu điện nào?

- a) 516 号 → せいきょう線 Xe buýt số 516 → tuyến Sekiyou
- b) 516 号 → ほうぶ線 Xe buýt số 516 → tuyến Hokubu
- c) 522 号 → せいきょう線 Xe buýt số 522 → tuyến Sekiyou
- d) 522 号 → ほうぶ線 Xe buýt số 522 → tuyến Hokubu

★ 「バスは 安いほうが いいです。」 chọn xe buýt 522 号 → loại a, b

Nếu đi ほうぶ線 sẽ đến nhà ga Musashi lúc 17:55, đi bộ 10 phút để đến quán → 18:05 có mặt ở quán → trễ giờ hẹn → nên loại d)

Đi tuyến せいきょう線 sẽ đến nhà ga Musashi lúc 17:45, đi bộ 10 phút để đến quán → 17:55 có mặt ở quán → không trễ hẹn, và không phải chờ để được vào quán.

の かい し 飲み会のお知らせ

※バス	かいしゃまえ	→	さいりょう	えき	駅
・516 号	16:20	→	17:00	(200 円)	
・522 号	16:15	→	17:10	(150 円)	
※電車	さいりょう	→	むさし	えき	駅
・せいきょう線	16:35	→	17:00	(250 円)	
・ほうぶ線	17:05	→	17:35	(300 円)	
・せいきょう線	17:20	→	17:45	(250 円)	
・ほうぶ線	17:25	→	17:55	(300 円)	



き れんしゅう 聞く練習

き れんしゅう 聞く練習 ①

① - B ② - A ③ - B ④ - A ⑤ - A

» Script

<p>① アルバイトを しなきや、生活^{せいかつ}できないよ。</p> <p>A : お疲れ様^{つかさま}でした。</p> <p>B : 大変^{たいへん}だね。</p>	<p>Nếu tớ không đi làm thêm thì tớ không thể nào trang trải cuộc sống được.</p> <p>A : Anh/ chị vất vả rồi.</p> <p>★ 「お疲れ様^{つかさま}でした」 là câu chào khi tan làm và rời công ty nên không phù hợp.</p> <p>B : Cậu vất vả nhỉ.</p>
<p>② 毎日^{まいにち} 宿題^{しゅくだい}を しなければなりませんか。</p> <p>A : はい、しなければなりません。</p> <p>B : いいえ、したことがあります</p>	<p>Ngày nào em cũng phải làm bài tập à?</p> <p>A : Vâng ạ, em có phải làm.</p> <p>B : Không, em đã từng làm.</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>③ チケットを^か 買^かいたいです。どうすればいいですか。</p> <p>A : この チケットを^か 買^かいましょう。</p> <p>B : あそこで^か 買^かえますよ。</p>	<p>Em muốn mua vé. Em làm thế nào thì được ạ?</p> <p>A : Chúng ta mua vé này đi.</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài đang xin lời khuyên.</p> <p>B : Em có thể mua vé ở chỗ kia đấy.</p>
<p>④ この 薬^{くすり}を 1日^{いちにち} 3回^{かい}、飲^のまなければなりません。</p> <p>A : はい、わかりました。</p> <p>B : はい、ありがとうございます。</p>	<p>Cháu phải uống thuốc này 1 ngày 3 lần đấy.</p> <p>A : Vâng, cháu hiểu rồi ạ.</p> <p>B : Vâng, cháu cảm ơn ạ.</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>⑤ 日本^{にほん}に 行^いきたいから、たくさん 日本語^{にほんご}を 勉強^{べんきょう}しなきや。</p> <p>A : がんばって!</p> <p>B : そっか、残念^{ざんねん}だね。</p>	<p>Vì tớ muốn đi Nhật nên tớ phải học thật nhiều tiếng Nhật.</p> <p>A : Cố lên nhé!</p> <p>B : Vậ à, tiếc nhỉ.</p> <p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>



ĐÁP ÁN CHƯƠNG 11

き れんしゅう

聞く練習② » Script

① (?) 女の人は今から何をしますか。

→ ATMにいきます。

A: 明日から新しい授業だね。

B: あ、そうだった。授業の本、買わなきゃ。

A: じゃあ、今から本屋さんに行く？

B: ええと…お金がないから、本屋さんに
行く前にATMに行かなきゃ。

(?) Bây giờ bạn nữ sẽ làm gì?

→ (Bạn ấy) đi tới cây ATM.

A: Từ ngày mai sẽ bắt đầu buổi học mới.

B: À, đúng rồi. Tớ phải mua sách thôi.

A: Vậy giờ cậu có đi tới hiệu sách không?

B: Ừm ~ Vì không có tiền nên trước khi đi hiệu sách tớ phải đi tới cây ATM.

② (?) 2人はかばんを買いますか。

→ いいえ、買いません。

A: このかばん、すごくかわいい!

B: 本当だ。…え、50,000円!?

A: うわ、高いね!

B: うん、もっと安ければ買えるけど…。
しょうがないね。

(?) Hai người có mua túi không?

→ (Hai bạn ấy) không mua.

A: Cái chiếc túi này dễ thương quá.

B: Đúng nhỉ. Ôi, 50,000 yên!

A: Woa, đắt nhỉ?

B: Nếu rẻ một chút nữa tớ có thể mua được. Nhưng mà đành chịu vậy.

③ (?) 女の人は寝る前に何をしますか。

→ 本を読みます。

A: 佐藤さんはよく本を読みますか。

B: はい、週に3冊ぐらい読みます。

A: すごいですね。

B: 寝る前も、ベッドで本を読まなければ
寝られません。

A: 本当に本が好きですね。私は、寝る前は
いつもお酒を飲みます。

(?) Bạn nữ trước khi ngủ sẽ làm gì?

→ (Bạn ấy) đọc sách.

A: Chị Satou có hay đọc sách không?

B: Có, 1 tuần chị đọc khoảng 3 quyển sách.

A: Chị siêu thế!

B: Ngay cả trước khi đi ngủ, nếu chị không đọc sách ở
trên giường là chị không thể nào ngủ được.

A: Chị thật sự thích sách nhỉ. Còn em, trước khi ngủ thì
lúc nào em cũng uống rượu.

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) 何時に 会社を 出ますか。

→ 11時に 出ます。

② (?) 夜、駅に 着いたら、何を しますか。

→ 会社に 電話します。

A: 明日は 何時の 新幹線で 名古屋に 行きますか。

B: ええと、12時です。

A: じゃあ、11時に 会社を 出ないといけませんね。

B: はい。あ、でも、明日は 10時から 会議がありますね…。私も 会議に 出ないといけませんか。

A: いいえ、私が 出ますから 大丈夫ですよ。

B: 分かりました。よろしく お願いします。

A: 何時の 新幹線で 東京に 帰りますか。

B: 19時の 新幹線です。それから 会社に 帰らないと いけませんか。

A: あ、いいえ、会社に 電話すれば 大丈夫ですよ。

B: 本当ですか。ありがとうございます。

(?) Bạn ấy sẽ rời công ty lúc mấy giờ?

→ **Bạn ấy sẽ rời công ty lúc 11 giờ.**

(?) Buổi tối, khi tới nhà ga bạn ấy sẽ làm gì?

→ **Gọi điện thoại về công ty.**

A: Ngày mai em sẽ đi chuyển tàu Shinkansen lúc mấy giờ tới Nagoya thế?

B: Ừm ~, 12 giờ ạ.

A: Vậy thì 11 giờ em phải rời công ty rồi nhỉ?

B: Vâng, à nhưng mà mai có cuộc họp từ 10 giờ chị nhé. Em cũng phải tham gia cuộc họp ạ?

A: Không, vì chị sẽ tham gia nên không sao đâu.

B: Em hiểu rồi ạ. Chị giúp em nhé.

A: Em sẽ về Tokyo vào chuyến tàu Shinkansen lúc mấy giờ?

B: Chuyến tàu Shinkansen lúc 19 giờ. Sau đó thì em có phải quay lại công ty không ạ?

A: À không, em gọi điện thoại về công ty là được.

B: Thật ạ?! Em cảm ơn chị.

★ て形 (Thể て)



れんしゅう 練習①

① 洗 <small>あら</small> って	⑧ 運 <small>はこ</small> んで	⑮ 話 <small>はな</small> して	⑳ 見 <small>み</small> て
② 待 <small>ま</small> って	⑨ 死 <small>し</small> んで	⑯ 行 <small>い</small> って	㉑ いて
③ 帰 <small>かえ</small> って	⑩ 聞 <small>き</small> いて	⑰ 食 <small>た</small> べて	㉒ 来 <small>き</small> て
④ 読 <small>よ</small> んで	⑪ 書 <small>か</small> いて	⑱ 出 <small>で</small> かけて	㉓ して
⑤ 飲 <small>の</small> んで	⑫ 置 <small>お</small> いて	㉑ 浴 <small>あ</small> びて	㉔ 勉 <small>べんきょう</small> 強 <small>きょう</small> して
⑥ 呼 <small>よ</small> んで	⑬ 急 <small>いそ</small> いで	㉒ 起 <small>お</small> きて	㉕ 散 <small>さんぽ</small> 歩 <small>ぽ</small> して
⑦ 遊 <small>あそ</small> んで	⑭ 泳 <small>およ</small> いで	㉓ 寝 <small>ね</small> て	

① V₁ て、 V₂ て、 ... V

V₁ rồi V₂, ... V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đi quán cà phê rồi uống cà phê.
 2. Tôi đã ăn cơm, tắm rồi đi ngủ.
 3. Tôi đã đi bệnh viện, mua thuốc rồi về nhà.

れんしゅう 練習②

- ① 歯はを 磨みがいて、寝ねます。
 ② 帰かえってきて、手てを 洗あらって、ご飯はんを 食たべます。
 ③ 朝あさご飯はんを 食たべて、新聞しんぶんを 読よんで、出でかけます。
 ④ 友とも達だちに 会あって、一いっ緒しょに 映えい画がを 見みて、食しょく事じします。
 ⑤ 散さん歩ぽして、勉べんきょう強きょうして、ゲゲームームを します。
 ⑥ 山やまに 登のぼって、写しゃ真しんを 撮とって、帰かえります。

れんしゅう 練習③

- ① A: 先せんしゅう週しゅう、何なにを しましたか。
 B: 先せんしゅう週しゅう、友とも達だちと 映えい画がを 見みて、買かい物ものを して、ううちに 帰かえりました。
 ② A: 明あした日にち、何なにを しますか。
 B: 6時じに 起おきて、朝あさご飯はんを 食たべて、友とも達だちと 学がっこう校こうに 行いきます。
 ③ A: 毎まいばん晩ばん、何なにを しますか。
 B: シャワーを ^あ浴あびて、ビのールのを 飲のんで、寝ねます。
 ④ A: 一おととい昨な日にち、何なにを しましたか。
 B: 部へ屋やを 掃そうじ除じして、車くるまを 洗あらって、ケつくーくキきを 作つくりました。

れんしゅう 練習④ (đáp án gọi ý)

- ① 昨日の ^{きのう}夜、^{よる}友達と ^{ともだち} コーヒーを ^の 飲んで、^{えいが} 映画を ^み 見て、^か 買い物 ^{もの} しました。
- ② 歯を ^は 磨いて、^{みが} 顔を ^{かお} 洗って、^{あら} 本を ^{ほん} 読みます。
- ③ ビールを ^の 飲んで、^{ばん} 晩ご飯を ^{はん} 食べて、^た うちに ^{かえ} 帰りました。
- ④ 友達と ^{ともだち} 遊びに ^{あそ} 行って、^い アイスクリームを ^た 食べて、^{えいが} アルバイトを ^み します。
- ⑤ シャワーを ^あ 浴びて、^{ごはん} ご飯を ^た 食べて、^{えいが} 映画を ^み みます。

② V₁ してから V₂



Sau khi V₁ thì V₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Buổi sáng, sau khi đọc báo thì tôi đi làm.
 2. Sau khi đến Nhật, tôi đã học tiếng Nhật.
 3. A : Tôi muốn ăn đồ Việt quá! Chúng mình đi ăn nhé!
 B : Được đó. À, nhưng vì là thứ Bảy nên đặt chỗ trước rồi hãy đi nhé.

⚠ Lưu ý: 例

「V ₁ て、V ₂ て～」	「V してから」
<ul style="list-style-type: none"> ◆ × ◆ Hôm qua tôi về nhà, ăn cơm, tắm rửa rồi đi ngủ. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ ○ ◆ Tôi luôn uống thuốc xong rồi đi ngủ.

れんしゅう 練習⑤

- ① 宿題を ^{しゅくだい} やって ^{あそ} 遊びます。
- ② インターネットで ^{しら} 調べて ^{りょこう} から ^い 旅行に ^い 行きます。
- ③ ご飯を ^{はん} 食べて ^た から ^あ シャワーを ^あ 浴びます。
- ④ 頭を ^{あたま} 洗って ^{あら} から ^{からだ} 体を ^{あら} 洗います。
- ⑤ ATMで ^{かね} お金を ^お 下ろして ^か から ^{もの} 買い物に ^い 行きます。
- ⑥ 予約して ^{よやく} から ^{みせ} 店に ^い 行きます。

れんしゅう 練習⑥

- ① いいえ、日本に ^{にほん} 来て ^き から ^{にほんご} 日本語を ^{べんきょう} 勉強しました。
- ② いいえ、予約して ^{よやく} から ^{びょういん} 病院に ^い 行きます。
- ③ いいえ、朝ご飯を ^{あさ} 食べて ^{はん} から ^た 学校へ ^{がっこう} 行きます。
- ④ いいえ、仕事 ^{しごと} が ^お 終わって ^の から ^{かい} 飲み会に ^い 行きます。
- ⑤ いいえ、宿題 ^{しゅくだい} を ^し て ^ね から ^ね 寝ます。

ほ そく

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例 ★ 1. Hãy làm bài tập xong rồi hãy chơi game.
2. Tôi đã xem phim xong rồi mới đi mua sắm.

き ほん れん しゅう

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① 本を ^よ読んでから
② ご飯を ^た食べてから
③ 図書館に ^い行ってから
④ ご飯を ^た食べて
⑤ カフェで ^{しゅくだい}宿題を してから

れんしゅう

練習②

- ① Tôi tắm vòi hoa sen rồi đi ngủ.
② Sau khi làm bài tập tôi sẽ chơi game.
③ Sau khi đến Nhật tôi đã học tiếng Nhật.
④ Sau khi tới nhà ga tôi sẽ gọi điện.
⑤ Tôi ăn bánh kem rồi uống cà phê.

れんしゅう

練習③

- ① C-A-D-B (朝 ^{あさ}起きて、朝 ^{あさ}ご飯を ^た食べて、学校 ^{がっこう}へ ^い行きます。)
② B-C-A-D (部屋 ^{へや}に かばんを ^お置いてから ^{あそ}びに ^い行きました。)
③ B-A-D-C (シャワーを ^あ浴びて、お酒 ^{のさけ}を ^の飲んで、寝 ^ねます。)
④ C-B-D-A (友達 ^{ともだち}と カラオケに ^い行って、映画 ^{えいが}を ^み見て、買 ^かい物 ^{もの}を ^しました。)
⑤ A-C-B-D (明日 ^{あした}は ^よやくして ^{びょういん}から、病院 ^いへ ^い行きましょう。)



③ (Nは) Vて+います

N đang V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Anh Tanaka đang ở đâu vậy?
B : Bây giờ anh ấy đang nghỉ ở phòng nghỉ.
2. A : Alo, bây giờ bạn đang làm gì vậy?
B : Tôi đang xem phim ở nhà.

⚠ Lưu ý:

- 例 A : Alo, bây giờ bạn đang làm gì vậy?
B : Giờ tớ đang uống cà phê ở quán cà phê đấy!

れんしゅう

練習①

- ① シャワーを 浴びています。
② 夕飯を 食べています。
③ 寝ています。
④ 日本語を 勉強しています。
⑤ 本を 読んでいます。
⑥ お酒を 飲んでいます。
⑦ たばこを 吸っています。
⑧ 資料を コピーしています。

れんしゅう

練習②

- ① A : 何を していますか。
B : テレビを 見えています。
A : どこで 見えていますか。
B : 家で 見えています。
② A : 何を していますか。
B : 宿題を しています。
A : どこで していますか。
B : 図書館で しています。
③ A : 何を していますか?
B : ゲームを しています。
A : どこで ゲームを していますか。
B : 部屋で しています。
④ A : 何を していますか?
B : 写真を 撮っています。
A : どこで 撮っていますか。
B : 公園で 撮っています。
⑤ A : 何を していますか?
B : 仕事を しています。
A : どこで していますか。
B : 会社 / 事務所で しています。
⑥ A : 何を していますか?
B : 食事しています。
A : どこで 食事していますか。
B : 食堂で 食事しています。
⑦ A : 何を していますか?
B : 買い物しています。
A : どこで 買い物していますか。
B : ショッピングモールで 買い物しています。
⑧ A : 何を していますか?
B : コーヒーを 飲んでいます。
A : どこで 飲んでいますか。
B : カフェで 飲んでいます。



④ Nが Vて+います

N đang V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Nay, nhìn kia. Ở kia có con mèo đang ngủ. Dễ thương nhỉ!
 2. Ở kia, anh Tanaka đang ăn gì đó nhỉ?
 3. Ô, trời đang mưa!

れんしゅう 練習③

- ① 地面が 揺れています。
 ② 雨が 続いています。
 ③ 空が 曇っています。
 ④ 風が 吹いています。
 ⑤ 子供たちが 遊んでいます。

れんしゅう 練習④

- ① 猫が 寝ています (よ)。
 ② 田中さんが 歌っています (よ)。
 ③ マイさんが 走っています (よ)。
 ④ 子供が 泣いています (よ)。
 ⑤ 雪が 降っています (よ)。
 ⑥ 雨が 降っています (よ)。
 ⑦ 鳥が 飛んでいます (よ)。
 ⑧ 魚が 泳んでいます (よ)。
 ⑨ 犬が 笑っています (よ)。

⑤ (Nは) Vて+います

N thường V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Gần đây ngày nào tôi cũng đi phòng tập gym.
 2. Lúc nào trước khi ngủ tôi cũng học chữ Hán.
 3. Mỗi sáng tôi đều đọc báo.

れんしゅう 練習⑤

(đáp án gợi ý)

- ① A: 週末、(いつも) 何を していますか。
 B: 買い物しています。Aさんは、週末は(いつも) 何を していますか。
 A: 私は 泳ぎに 行っています。
 ② A: (いつも) 何で 学校/会社に 通っていますか。
 B: バスで 通っています。Aさんは、何で 学校/会社に 通っていますか。
 A: 私は バイクで 通っています。



- ③ A: 朝は 何を 食べていますか。
 B: パンを 食べています。Aさんは、朝は 何を食べていますか。
 A: 私は ご飯を 食べています。
- ④ A: 毎日、何時間 勉強していますか。
 B: 3時間 勉強しています。Aさんは、毎日 何時間 勉強していますか。
 A: 私は 2時間 勉強しています。
- ⑤ A: 1週間に 何回 運動していますか。
 B: 5回 運動しています。Aさんは、1週間に何回 運動していますか。
 A: 私は 毎日 運動しています。
- ⑥ A: どこで 昼ご飯を 食べていますか。
 B: 食堂で 食べています。Aさんは、どこで 昼ご飯を 食べていますか。
 A: 私は 家 / 会社で 食べています。
- ⑦ A: 1か月に 何冊 本を 読んでいますか。
 B: 1冊 読んでいます。Aさんは、1か月に 何冊本を 読んでいますか。
 A: 私は 3冊 読んでいます。
- ⑧ A: 毎日、何時間 寝ていますか。
 B: 8時間 寝ています。Aさんは、毎日、何時間寝ていますか。
 A: 私は 6時間 寝ています。

基本練習

基本練習



基本練習

練習①

- ① 雨が 降って
 ② 部屋で 映画を 見て
 ③ 母と 電話を して
 ④ 本を 1冊 読んで
 ⑤ 子どもが 走って

基本練習

練習②

- ① Bây giờ Yamada đang uống trà.
 ② Vì tốt cho sức khỏe nên mỗi ngày tôi đều tập thể dục ở phòng tập gym.
 ③ Tôi nghỉ học suốt từ hôm thứ 2.
 ④ Mỗi sáng sau khi thức dậy tôi đều tập thể dục 20 phút.
 ⑤ Bố tôi đang uống bia ở phòng suốt từ lúc này.

れんしゅう

練習③

- ① B-D-A-C (体に いいから、毎日 学校に 歩いて 通っています。)
- ② D-B-C-A (外で 子供が 泣いています。)
- ③ D-B-C-A (今日は 昼から 雪が 降っています。)
- ④ D-C-B-A (大きい 鳥が 空を 飛んでいます。)
- ⑤ B-D-C-A (いつも 寝る 前に ベトナム語の 歌を 聞いています。)

⑥ Nが Vて+います



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Phòng này lạnh nhỉ.
B : À, cửa sổ đang mở kìa.
2. A, hoa anh đào đang nở kìa. Đẹp thật nhỉ.
3. Trước nhà có ai đó đang đứng.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Đẳng kia có một chiếc ví bị rơi.
2. Hôm qua, hoa anh đào trong công viên đang nở đó. Đẹp lắm!

れんしゅう

練習①

- ① 桜が 咲いています。
- ② 花瓶が 割れています。
- ③ 服が 汚れています。
- ④ 窓が 閉まっています。
- ⑤ 袋が 破れています。
- ⑥ 木が 折れています。
- ⑦ 虫が 死んでいます。
- ⑧ (冷蔵庫に) ケーキが 入っています。
- ⑨ 人が 倒れています。
- ⑩ 床が 濡れています。

れんしゅう

練習②

- ① A : あ、服が 破れていますよ。
B : あ、本当だ。ありがとうございます。
- ② A : あ、かばんが 開いていますよ。
B : あ、本当だ。ありがとうございます。
- ③ A : あ、服が 出ていますよ。
B : あ、本当だ。ありがとうございます。
- ④ A : あ、本が 落ちていますよ。
B : あ、本当だ。ありがとうございます。
- ⑤ A : あ、虫が ついていますよ。
B : あ、本当だ。ありがとうございます。



⑦ (Nは) Vて + います

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đã sống ở Nhật được 10 năm.
 2. Anh Nam đã kết hôn.
 3. Chị Yui trông giống mẹ nhỉ.
 4. Tôi đang làm việc ở công ty ô tô.
 5. Tôi đã học tiếng Nhật ở trường Nhật ngữ ABC được 3 năm.

れんしゅう 練習③

- ① 地球は 太陽の 周りを 回っています。
 ② 父は 野菜や 花などを 生産しています。
 ③ 私は パソコンの 会社に 勤めています。
 ④ 私は 週に 2回、日本語を 習っています。

れんしゅう 練習④

- ① はい、結婚しています / いいえ、結婚していません。
 ② はい、日本に住んでいます。 / いいえ、住んでいません。
 ③ 日本の会社で働いています。
 ④ 3か月 くらい 日本語を 勉強しています。
 ⑤ はい、ピアノを 習っています。

⑧ Nを 知っていますか →

はい、知っています
 いいえ、知りません / 知りませんでした



Bạn có biết N không? →

Có, tôi biết.
 Không, tôi không biết/ tôi (đã) không biết.

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Bạn có biết công ty này không?
 2. Tôi đã không biết “Tháp Tokyo”.
- 例 1. A : Bạn có biết cuốn tiểu thuyết nào hay không?
 B : Ừm... à, cuốn này thì sao?
 2. A : Xin lỗi, bạn có biết anh Tanaka không?
 B : À, anh Tanaka à. Lúc nãy anh ấy ở nhà ăn đấy.

れんしゅう
練習⑥

① O

A: Bさん、おいしい ベトナム料理の ^{りょうり}店を ^{みせ}知っていますか。

B: はい、知っています。「Sen の ^{みせ}店」は おいしいですよ。

A: 「Sen の ^{みせ}店」ですね。ありがとうございます。

X

A: Bさん、おいしい ベトナム料理の ^{りょうり}店を ^{みせ}知っていますか。

B: いいえ、知りません。

A: そうですか。

② O

A: Bさん、面白い ^{おもしろ}日本の ^{にほん}アニメを ^し知っていますか。

B: はい、知っています。『ゆいちゃんの ^しゆめ』は ^{おもしろ}面白いですよ。

A: 『ゆいちゃんの ^しゆめ』ですね。ありがとうございます。

X

A: Bさん、面白い ^{おもしろ}日本の ^{にほん}アニメを ^し知っていますか。

B: いいえ、知りません。

A: そうですか。

③ O

A: Bさん、日本の ^{にほん}歌を ^{うた}知っていますか。

B: はい、知っています。『365 ^{にち}日』は いいですよ。

A: 『365 ^{にち}日』ですね。ありがとうございます。

X

A: Bさん、日本の ^{にほん}歌を ^{うた}知っていますか。

B: いいえ、知りません。

A: そうですか。

④ O

A: Bさん、ベトナムの ^{ゆうめい}有名な ^しホテルを ^し知っていますか。

B: はい、知っています。「Minh Thanh ホテル」は ^しいいですよ。

A: 「Minh Thanh ホテル」ですね。ありがとうございます。

X

A: Bさん、ベトナムの ^{ゆうめい}有名な ^しホテルを ^し知っていますか。

B: いいえ、知りません。

A: そうですか。

⑤ O

A: Bさん、おいしい ^{にほん}日本の ^{かし}お菓子を ^し知っていますか。

B: はい、知っています。「フルーツの ^{かし}お菓子」は ^しいいですよ。

A: 「フルーツの ^{かし}お菓子」ですね。ありがとうございます。

X

A: Bさん、「フルーツの ^{かし}お菓子」を ^し知っていますか。

B: いいえ、知りません。

A: そうですか。

きほん れんしゅう

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① パソコンは ^{こわ}壊れて
- ② ハノイに ^{ねん}3年 ^す住んで
- ③ ^し知りませんでした
- ④ スマホと ^いパソコンを ^い入れて
- ⑤ ^{だれ}誰かが ^た立っています

れんしゅう

練習②

- ① A: Cậu có biết 「バインミー」 (bánh mì) không?
B: Có, tớ biết/ Không, tớ không biết.
- ② Cửa phòng của Lan đang mở.
- ③ Hoa đào đang nở ở công viên.
- ④ Chị gái tôi đang làm việc ở Nhật được 5 năm rồi.

れんしゅう

練習③

- ① C-B-D-A (私は ^{わたし} 去年 ^{きょねん} 日本に ^{にほん} いませんでしたから、新しい ^{あた} 店は ^{みせ} あまり ^し 知りません。)
- ② C-D-B-A (ランちゃんは ^{ひろ} 広くて ^{きれい} きれいな ^{へや} 部屋に ^す 住んでいます。)
- ③ D-C-B-A (私の ^{わたし} 友達 ^{ともだち} は ^{ピアノ} ピアノを ^{ねん} 7年 ^{なら} 習っています。)
- ④ D-B-C-A (あの、シャツに ^{ごみ} ごみが ^{ついて} ついていますよ。)
- ⑤ D-B-A-C (あの ^{いえ} 家の ^{まど} 窓は ^{いつも} いつも ^し 閉まっています。)

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 12

よ れんしゅう
読む練習



よ れんしゅう

読む練習①

Đáp án : a

みなさんは、毎朝 ^{まいあさ} 何を ^{なに} していますか。

Mỗi sáng mọi người làm gì vậy?

私は、朝 ^{あさ} 起きたら、温かい ^{あたた} お湯を ^ゆ 飲みます。体 ^{からだ} に いいですから、毎朝 ^{まいあさ} 飲んでます。

そして ^{あさ} 朝ご飯 ^{はん} を ^た 食べる ^{まえ} 前に、ヨガ ^{まえ} を します。ヨガ ^ま は とても ^{きもち} 気持ち ^が が いいです。

Sau khi thức dậy vào buổi sáng, tôi uống nước ấm. Vì tốt cho cơ thể nên sáng nào tôi cũng uống.

Sau đó, trước khi ăn sáng, tôi tập yoga. Tập yoga rất dễ chịu.

朝 ^{あさ} ご飯 ^{はん} は いつも、パンと たまご ^{たまご} と コーヒー ^{コーヒー} です。朝 ^{あさ} ご飯 ^{はん} を ^た 食べてから、歯 ^は を ^{みが} 磨いて、
顔 ^{かお} を ^{あら} 洗 ^{そうじ} います。そして、掃除 ^{そうじ} を ^{して} してから ^{うわぎ} 上着 ^き を ^か 着 ^{かいしゃ} て、会社 ^い に ^{わたくし} 行 ^{わたくし} きます。これが ^{わたくし} 私の ^{わたくし} モーニングルーティン ^{わたくし} です。

Bữa sáng của tôi lúc nào cũng là bánh mì, trứng và cà phê. Sau khi ăn sáng xong, tôi đánh răng và rửa mặt. Rồi tôi dọn dẹp, mặc áo khoác và đi làm. Đây là thói quen buổi sáng của tôi.

(?) 「私」 ^{わたし} は ^{じゅんばん} どの ^{なに} 順番 ^{じゅんばん} で ^{なに} 何を ^{なに} しますか。

"Tôi" làm những việc gì theo thứ tự nào?

- a) お湯 ^ゆ を ^の 飲む ^{のみ} → ヨガ ^{ヨガ} → 朝 ^{あさ} ご飯 ^{はん} を ^た 食べる ^た → 歯 ^は を ^{みが} 磨 ^{みが} く → 掃除 ^{そうじ} → 出 ^で かける
- b) ヨガ ^{ヨガ} → コーヒー ^{コーヒー} を ^の 飲む ^{のみ} → 朝 ^{あさ} ご飯 ^{はん} を ^た 食べる ^た → 掃除 ^{そうじ} → 歯 ^は を ^{みが} 磨 ^{みが} く → 出 ^で かける
- c) お湯 ^ゆ を ^の 飲む ^{のみ} → 朝 ^{あさ} ご飯 ^{はん} を ^た 食べる ^た → ヨガ ^{ヨガ} → 歯 ^は を ^{みが} 磨 ^{みが} く → 掃除 ^{そうじ} → 出 ^で かける
- d) ヨガ ^{ヨガ} → コーヒー ^{コーヒー} を ^の 飲む ^{のみ} → 朝 ^{あさ} ご飯 ^{はん} を ^た 食べる ^た → 掃除 ^{そうじ} → 歯 ^は を ^{みが} 磨 ^{みが} く → 出 ^で かける

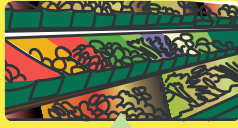



★Theo nội dung đoạn văn, các hành động lần lượt được thực hiện theo thứ tự như sau:

- ① お湯 ^ゆ を ^の 飲む ^{のみ} (uống nước ấm)
- ② ヨガ ^{ヨガ} を ^の する (tập yoga)
- ③ 朝 ^{あさ} ご飯 ^{はん} を ^た 食べる ^た (ăn sáng)
- ④ 歯 ^は を ^{みが} 磨 ^{みが} く (đánh răng)
- ⑤ 掃除 ^{そうじ} を ^の する (dọn dẹp)
- ⑥ 出 ^で かける (đi làm)

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 12

よ れんしゅう

読む練習② Đáp án : b

スーパー：ポケットスーパー	コンビニ：エイビーマート	本屋：えいぶん堂	レストラン：パーク
			
時給 950 円 (22時から 1,100 円)	時給 1,000 円 (22時から 1,200 円)	時給 1,300 円	時給 1,300 円 (22時から 1,500 円)
年齢 18 歳以上* (大学生から働けます。 高校生は働けません)	年齢 18 歳以上 (高校生から働けます)	年齢 20 歳以上 (大学生から働けます)	年齢 18 歳以上 (大学生から働けます)
勤務地 むさし駅の近くに	勤務地 新宿駅の近くに	勤務地 いろは大学の近くに	勤務地 いろは大学の近くに
勤務時間 12:00 ~ 16:00 18:00 ~ 23:00 (どちらもいいです)	勤務時間 18:00 ~ 23:00	勤務時間 18:00 ~ 22:00	勤務時間 17:00 ~ 23:00
勤務日 週 2 日 ~ 4 日 (好きな曜日に働けます)	勤務日 週 3 日 (月・水・土・日のどれか)	勤務日 月・水・金	勤務日 土・日

佐藤さんは 19 歳で、いろは大学の 1 年生です。むさし駅の近くに住んでいます。
毎日 電車で 大学へ 行きます。大学は 新宿に あります。

Bạn Satou 19 tuổi, là sinh viên năm nhất của Đại học Iroha. Bạn ấy sống gần ga Musashi. Mỗi ngày Satou đi tàu điện đến trường đại học. Trường đại học ở Shinjuku.

佐藤さんは 大学か うちから 近い 所で 週 3 日、18 時から バイトが したいです。
火曜と 木曜は 大学が 忙しいから バイトが できません。それから、日曜日は うちで
休み たいです。給料は 多いほうが いいです。

Satou muốn làm thêm 3 buổi một tuần, từ 6 giờ tối, ở nơi gần trường hoặc gần nhà.
Thứ Ba và thứ Năm Satou bận học nên không thể làm thêm. Ngoài ra, Chủ Nhật Satou muốn nghỉ ở nhà.
Tiền lương cao sẽ tốt hơn.

(?) 佐藤さんは どこで バイト しますか。
Anh Satou làm thêm ở đâu?

- a) パーク c) えいぶん堂
b) エイビーマート d) ポケットスーパー

★ Đối chiếu nội dung đoạn văn với 4 bài thông bài tuyển dụng:

Tuổi: 19 歳 → loại C, vì えいぶん堂 yêu cầu trên 20 tuổi.

Giờ làm: 18 時からバイトがしたい → loại A, vì パーク yêu cầu làm từ 17 : 00 ~ 23 : 00

Lương: 給料は 多いほうが いいです → loại D, vì lương ở B エイビーマート (1,000 yên) cao hơn.



き れんしゅう

聞く練習

き れんしゅう

聞く練習 ①

① - B ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - A

» Script

<p>① 今、何を していますか。</p>	<p>Bây giờ cậu đang làm gì thế?</p>
<p>A: 本を 読みます。</p>	<p>A: Tớ sẽ đọc sách.</p>
<p>B: 本を 読んでいます。</p>	<p>★ Không phù hợp về mặt ngữ pháp. B: Tớ đang đọc sách.</p>
<p>② この 人、知っていますか。</p>	<p>Cậu có biết người này không?</p>
<p>A: はい、知っています。</p>	<p>A: Có, tớ biết.</p>
<p>B: はい、知ります。</p>	<p>B: ★ Sai ngữ pháp, khi muốn trả lời biết thì sẽ đưa về dạng 「知っています」.</p>
<p>③ あ、雨が 降ってる!</p>	<p>A, trời mưa rồi!</p>
<p>A: 本当だ。傘、ある?</p>	<p>A: Đúng thật này. Cậu có ô không?</p>
<p>B: 本当だ、降ったね。</p>	<p>B: Đúng thật này. Trời đã mưa nhỉ. ★ Ngữ cảnh trong đề bài là trời đang mưa nên dùng thì quá khứ 「降った」 không phù hợp.</p>
<p>④ お兄さんは ベトナムに 住んでいますか。</p>	<p>Anh trai cậu đang sống ở Việt Nam à?</p>
<p>A: はい、去年から ハノイに 住んでいます。</p>	<p>A: Ủ, anh ấy sống ở Hà Nội từ năm ngoái.</p>
<p>B: はい、去年から ハノイに 住みました。</p>	<p>B: Ủ, anh ấy đã sống ở Hà Nội từ năm ngoái. ★ Khi trả lời 「はい」 có nghĩa là anh ấy đang sống ở Hà Nội, nhưng về sau ở thì quá khứ 「住みました」 - tức là hiện tại anh ấy không sống ở Hà Nội nên không phù hợp.</p>
<p>⑤ 何か 落ちていますね。</p>	<p>Có cái gì đó rơi này!</p>
<p>A: 本当だ。</p>	<p>A: Đúng thật này.</p>
<p>B: え、落ちましたか。</p>	<p>B: Ồ, đã rơi rồi à? ★ Ngữ cảnh trong đề bài diễn tả trạng thái ở hiện tại nên dùng thì quá khứ 「落ちました」 không phù hợp.</p>

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 12

き れんしゅう

聞く練習② » Script

① (?) 田中さんは 何を していますか。

→ 部長と 話しています。

A: 田中さんは いますか。

B: あそこで コーヒーを の 飲んでいますよ。

A: え、あれは 佐藤さんですね?

B: あれ? 本当だ。田中さんは…ああ、あそこで 部長と 話しています。

(?) Anh Tanaka đang làm gì?

→ (Anh Tanaka) đang nói chuyện với trưởng bộ phận.

A: Anh Tanaka có ở đây không?

B: Anh ấy đang uống cà phê ở đằng kia đấy.

A: Ồ, kia là anh Satou mà nhỉ?

B: Ồ? Đúng thật này. Anh Tanaka..à, đang nói chuyện với trưởng bộ phận ở chỗ kia.

② (?) 今週の 日曜日、何を しますか。

→ 仕事します。

A: 何か スポーツを していますか。

B: 毎週 日曜日、友達と サッカーを しています。

A: へえ、いいですね。今週も しますか。

B: いいえ、今週は 仕事が あるので、できません。

(?) Chủ nhật tuần này (nhân vật trong đoạn hội thoại) sẽ làm gì?

→ (Bạn ấy) sẽ làm việc.

A: Cậu có chơi môn thể thao nào không?

B: Chủ Nhật hằng tuần tớ đều đá bóng cùng bạn.

A: Ồ, thích nhỉ. Thế tuần này cậu cũng đá bóng à?

B: Không, tuần này tớ có công việc nên không đá bóng được.

③ (?) 今から 何を しますか。

→ 買い物します。

A: ねえ、今から どうする?

B: ご飯を 食べてから、買い物したいな。

A: えー、お腹すいてない。ご飯の 前に 買い物しない?

B: いいよ。じゃあ、買い物してから、レストラン 行こう。

(?) Giờ (hai bạn trong đoạn hội thoại) sẽ làm gì?

→ (Hai bạn ấy) sẽ đi mua sắm.

A: Này, giờ cậu sẽ làm gì?

B: Sau khi ăn cơm thì tớ muốn đi mua sắm.

A: Ồ, tớ thì chưa đói. Hay là bọn mình đi mua sắm trước khi ăn?

B: Được thôi. Vậy sau khi mua sắm thì bọn mình đi tới nhà hàng nhé.

き れんしゅう
聞く練習 ③ » Script

① (?) 男の人は桜を知っていましたか。
 → いいえ、知りませんでした。

② (?) お花見は何をしますか。
 → 桜(花)の下で、(みんなで)ご飯を食べて、お酒を飲みます。

A: あ、窓の外を見てください。花が咲いていますよ。きれいですね。

B: 本当だ。あれは桜ですね。

A: へえ、あの花が桜ですか。知りませんでした。

B: 来週か再来週、お花見ができますね。

A: お花見?

B: はい。桜の下で、みんなでご飯を食べて、お酒を飲みます。

A: へえ、いいですね。

B: 会社で毎年していますから、多分今年もしますよ。

A: そうですか。初めてだから、楽しみです。

(?) Bạn nam có biết hoa anh đào không?

→ Không, Bạn nam (đã) không biết.

(?) Khi ngắm hoa mọi người sẽ làm gì?

→ Mọi người ăn cơm và uống rượu ở dưới cây hoa anh đào.

A: A, chị nhìn bên ngoài cửa sổ kia. Hoa nở rồi đấy ạ.
 Đẹp chị nhỉ.

B: Đúng thật này. Kia là hoa anh đào nhỉ.

A: Ô, hoa kia là hoa anh đào ả? Em đã không biết đấy.

B: Tuần sau hoặc tuần sau nữa là có thể ngắm hoa anh đào rồi đấy.

A: Ngắm hoa á?

B: Ừ. Mọi người ăn cơm và uống rượu ở dưới cây hoa anh đào.

A: Ồ, thích nhỉ.

B: Vì năm nào công ty mình cũng đi ngắm hoa nên chắc năm nay cũng thế đấy.

A: Vậ ả. Vì đây là lần đầu tiên nên em rất mong chờ.

①

N1 でも (N2 でも)

いい / 大丈夫 + です
 構わないです / 構いません
 V thể Khả năng



N₁ (hay N₂) cũng được/ ổn/ không vấn đề gì/ có thể V

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例**
1. A : Cuộc họp tuần sau mấy giờ thì được nhỉ?
 B : Với tôi thì 2 giờ hay 3 giờ đều được.
 2. A : Ăn trưa ăn gì bây giờ nhỉ? Ở kia có quán cà ri và quán ramen đó.
 B : Cà ri hay ramen, món nào tớ cũng không có vấn đề ấy!
 3. A : Cậu uống gì không?
 B : Tớ có, phiền cậu nhé!
 A : À, không có cà phê rồi. Vậy nước ép cũng được chứ?
 B : Được thôi.
 4. Cuộc họp ngày mai bắt đầu từ 2 giờ cũng được chứ?
 5. Cửa hàng này, sinh viên cũng có thể làm việc.
 6. Cũng có thể đặt chỗ qua Internet.
- ◆ 1. Nhà vệ sinh này ai cũng có thể dùng.
 - 2. A : Buổi học tiếp theo vào lúc nào thì được vậy?
 B : Khi nào cũng được.
 - 3. A : Quà sinh nhật bạn muốn gì?
 B : Gì cũng được.
 - ◆ Cuộc họp ngày mai bắt đầu từ 2 giờ được không?

れんしゅう

練習①

- | | |
|------------------|-------------------------------|
| ① ひらがなでも いいですか。 | ⑤ 明日 ^{あした} でも いいですか。 |
| ② サインでも いいですか。 | ⑥ はがきでも いいですか。 |
| ③ T-シャツでも いいですか。 | ⑦ クレジットカードでも いいですか。 |
| ④ えんぴつでも いいですか。 | |

れんしゅう

練習②

- | | | |
|-------|-------|-------|
| ① - C | ③ - B | ⑤ - F |
| ② - D | ④ - A | |

れんしゅう

練習③

- ① この 漢字^{かんじ}は 小学生^{しょうがくせい}でも 書^かけます。
- ② この 薬^{くすり}は 子供^{こども}でも 飲^のめます。
- ③ この 店^{みせ}では、ドルでも 円^{えん}でも 大丈夫^{だいじょうぶ}です。

- ④ 小さい 家でも 構わないです。
- ⑤ タイ料理は 家でも 作れます。
- ⑥ この 仕事は 女の 人でも 男の 人でも できます。

②

V ても いいですか →

はい、大丈夫です / どうぞ
すみません、(~は) ちょっと ...



V cũng được chứ? / V có được không? → [Vâng, được ạ / Xin mời
Xin lỗi, nhưng mà...

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. (Tại nhà ăn)
A : Tôi dùng cái ghế này được không?
B : Vâng, được ạ.
2. (Tại bảo tàng)
A : Tôi dùng điện thoại ở đây được không?
B : Xin lỗi, (điện thoại thì) hơi...
3. (Nhìn vào tủ lạnh)
A : Cái bánh này tôi ăn có được không?
B : Được, mời cậu.

練習④

- ① 調べても いいですか
- ② 見ても いいですか
- ③ 食べても いいですか
- ④ 送っても いいですか
- ⑤ 買っても いいですか
- ⑥ 使っても いいですか
- ⑦ 待っても いいですか
- ⑧ 帰っても いいですか
- ⑨ 呼んでも いいですか
- ⑩ 遊んでも いいですか
- ⑪ 飲んでも いいですか
- ⑫ 書いても いいですか
- ⑬ 泳んでも いいですか
- ⑭ 話しても いいですか
- ⑮ 運転しても いいですか

練習⑤

- ①
- 1 : ベトナムでは、18歳の人が ビールを 飲んでも いいですか。
- 2 : ベトナムでは、18歳の人が たばこを 吸っても いいですか。
- 3 : ベトナムでは、18歳の人が バイクを 運転しても いいですか。

②

- 1 : この ^{かいしゃ}会社では ^{ひる}昼ご飯の ^{あと}後で ^ね寝ても いいですか。
 2 : この ^{かいしゃ}会社では ^{げつ}1か月 ^{やす}休んでも いいですか。
 3 : この ^{かいしゃ}会社では ^{こども}子供を ^つ連れてきても いいですか。

れんしゅう

練習⑥

- ① A : 窓を ^{まど}開けても いいですか。
 B : はい、^{だいじょうぶ}大丈夫です。
 ② A : メモを ^と取っても いいですか。
 B : はい、^{だいじょうぶ}大丈夫です。
 ③ A : ここに ^{じてんしゃ}自転車を ^お置いても いいですか。
 B : すみません、(^{じてんしゃ}自転車は) ちょっと ...
 ④ A : ここで ^すタバコを 吸っても いいですか。
 B : すみません、(タバコは) ちょっと ...
 ⑤ A : ^{そうたい}早退しても いいですか。
 B : はい、^{だいじょうぶ}大丈夫です。
 ⑥ A : この ^{ふく}服を ^{しちやく}試着しても いいですか。
 B : はい、^{だいじょうぶ}大丈夫です。

③ V ても いいです



V cũng được/ V cũng không sao

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ① 1. Một khách du lịch sang hỏi hướng dẫn viên du lịch:
 A : Đây là tòa nhà Quốc hội phải không?
 B : Vâng. Nếu muốn thì anh/ chị có thể chụp ảnh cũng được đấy.
 2. A : Cái này ngon thật!
 B : Bạn ăn hết cũng được đấy.
 ② 1. Có thể hút thuốc ở đây.
 2. Ở Nhật, từ 20 tuổi trở lên có thể uống bia.

れんしゅう

練習⑦

- ① ^{たいしかん}大使館で ^{しゃしん}写真を ^と撮っても いいですよ。 ④ ^ね寝ても いいですよ。
 ② ^{じしょ}辞書を ^{つか}使っても いいですよ。 ⑤ ^ひギターを 弾いても いいですよ。
 ③ ^{かえ}帰っても いいですよ。



④ Vなくても いいです

Không cần V cũng được/ cũng không sao.

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Không cần đặt lịch trước cũng được.
 2. Vì là học online nên không cần đến trường cũng được.
 3. Không uống thuốc cũng không sao.
 4. Vì có nhiều tiền nên không làm việc cũng sống được.

れんしゅう
練習③

- ① 急いそがなくても いいです。
 ② 予約よやくしなくても いいです。
 ③ 勉強べんきょうしなくても いいです。
 ④ 傘かさを 持もっていかなくても いいです。
 ⑤ 働はたらかなくても いいです。
 ⑥ 子供こどもの 世話せわを しなくても いいです。
 ⑦ 部屋へやを 片付かたづけなくても いいです。
 ⑧ 晩ばんご飯はんを 作つくらなくても いいです。
 ⑨ 頑張がんばらなくても いいです。
 ⑩ 漢字かんじを 覚おぼえなくても いいです。

れんしゅう
練習④

- ① A: 毎日まいにち、日本語にほんごを 勉強べんきょうしなければ なりませんか。
 B: はい、毎日まいにち 日本語にほんごを 勉強べんきょうしなければ なりません。大変たいへんです。
 ② A: 毎週まいしゅう、家族かぞくに 電話でんわしなければ なりませんか。
 B: いいえ、毎週まいしゅうは しなくても いいです。時々ときどきでも いいです。
 ③ A: 明日あした、会社かいしゃに 行いかなければ なりませんか。
 B: いいえ、土日どにちは 休やすみですから、行いかなくても いいです。
 ④ A: 毎晩まいばん、晩ばんご飯はんを 作つくらなければ なりませんか。
 B: はい、毎晩まいばんは 作つくらなければ なりません。大変たいへんです。
 ⑤ A: 学校がっこうで 制服せいふくを 着きなければ なりませんか。
 B: はい、制服せいふくを 着きなければ なりません。大変たいへんです。
 ⑥ A: 学校がっこうで 日本語にほんごを 話はなさなければ なりませんか。
 B: はい、学校がっこうで 日本語にほんごを 話はなさなければ なりません。大変たいへんです。



き ほん れん しゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① 食^たべても いい
- ② スマホでも
- ③ 急^{いそ}がなくても いい
- ④ Tシャツでも いいですか
- ⑤ コーヒーでも 紅茶^{こうちゃ}でも

れんしゅう

練習②

- ① Cuộc họp để ngày mai có được không?
- ② Bạn ghi chép vào cũng được.
- ③ Ngày mai em liên hệ qua điện thoại (e-mail) có được không?
- ④ Buổi nhậu thì bất cứ khi nào cũng được thôi.
- ⑤ Đóng dấu hay ký tên, cái nào cũng được..

れんしゅう

練習③

- ① D-A-C-B (この 安^{やす}い ボールペンでも いいです。)
- ② B-D-C-A (この ゲームは 簡単^{かんたん}だから、誰^{だれ}でも できます。)
- ③ D-A-C-B (明日^{あした}の 会議^{かいぎ}は 13時^じからでも 大丈夫^{だいじょうぶ}ですか。)
- ④ B-D-C-A (友達^{ともだち}と 一緒^{いっしょ}に 参加^{さんか}しても いいですよ。)
- ⑤ B-D-A-C (この 漢字^{かんじ}は 難^{むずか}しいから、覚^{おぼ}えなくても いいです。)

⑤ V て + ください (→ V て)
V ない + で + ください (→ V ないで)



V cũng được/ V cũng không sao

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ①**
- 1. Anh Tanaka, làm ơn lại đây một chút.
 - 2. Vui lòng ký tên vào đây.
 - 3. Vui lòng uống thuốc này trước khi ăn cơm.
- 1. Mời vào.
2. Ăn nhiều vào nhé.
- 1. Cái này, photo giúp mình nhé.
2. Đợi một chút.
3. Này, nhìn này nhìn này!
- ②**
- 1. (Giáo viên nói với học sinh)
Đừng sử dụng điện thoại trong lớp học!
 - 2. (Bác sĩ nói với bệnh nhân)
Đừng uống rượu đấy nhé!
 - 3. (Cảnh sát ra hiệu lệnh cho mọi người ở lễ hội)
Xin đừng dừng lại! Hãy tiếp tục đi!

⚠ Lưu ý:

- 例**
- 1. (Bố mẹ nói với con cái/ Giáo viên chủ nhiệm nói với sinh viên)
Không được vào đây nhé!
 - 2. (Nói với người bạn sắp chuyển nhà)
Đừng quên tôi nhé!

れんしゅう
練習①

① みる	み 見てください	み 見ないでください
② 食べる	た 食べてください	た 食べないでください
③ 起きる	お 起きてください	お 起きないでください
④ の 飲む	の 飲んでください	の 飲まないでください
⑤ つか 使う	つか 使ってください	つか 使わないでください
⑥ ま 待つ	ま 待ってください	ま 待たないでください
⑦ き 聞く	き 聞いてください	き 聞かないでください
⑧ いそ 急ぐ	いそ 急いでください	いそ 急がないでください
⑨ く 来る	き 来てください	こ 来ないでください
⑩ かくにん 確認する	かくにん 確認してください	かくにん 確認しないでください

れんしゅう
練習②

- ① どうぞ、^た食べてください。
- ② ゆっくり ^{やす}休んでください。
- ③ これに ^{こた}答えてください。
- ④ このハンカチを ^{つか}使ってください。
- ⑤ 荷物は ^{そこ}に ^お置いてください。
- ⑥ この ^{くすり}薬を ^の飲んでください。
- ⑦ ここに サインしてください。
- ⑧ スーツケースの ^{なか}中を ^み見せてください。

れんしゅう
練習③

- ① ^き来てください。
- ② ^ま待ってください。
- ③ ^か書いてください。

れんしゅう
練習④

- ① 教室で ^{きょうしつ}ビールを ^の飲まないでください。
- ② 会社で ^{かいしゃ}たばこを ^す吸わないでください。
- ③ ^{およ}泳がないでください。
- ④ 図書館で ^{としょかん} ^{はな}話さないでください。
- ⑤ 電車の ^{なか}中で ^{でんわ}電話しないでください。
- ⑥ シャワーを ^あ浴びないでください。
- ⑦ ^{うんどう}運動しないでください。

⑥ Vて+くれますか (→ Vてくれる?)



Bạn có thể V cho tôi không?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Bạn có thể lại đây một chút được không? 2. Bạn có thể giúp mang cái này không?

れんしゅう
練習⑤

① ^と 撮ります	^と 撮ってくれますか	^と 撮ってくれる?
② します	してくれますか	してくれる?
③ ^{あら} 洗います	^{あら} 洗ってくれますか	^{あら} 洗ってくれる?
④ ^か 貸します	^か 貸してくれますか	^か 貸してくれる?
⑤ ^ふ 拭きます	^ふ 拭いてくれますか	^ふ 拭いてくれる?
⑥ ^い 入れます	^い 入れてくれますか	^い 入れてくれる?
⑦ ^{いそ} 急ぎます	^{いそ} 急いでくれますか	^{いそ} 急いでくれる?
⑧ ^も 持ってきます	^も 持ってきてくれますか	^も 持ってきてくれる?
⑨ ^{はこ} 運びます	^{はこ} 運んでくれますか	^{はこ} 運んでくれる?
⑩ ^{おく} 送ります	^{おく} 送ってくれますか	^{おく} 送ってくれる?

れんしゅう
練習⑥

- ① すみません、^{はこ}運んでくれますか。
- ② すみません、^{みち}道を ^{おし}教えてください。
- ③ すみません、^{つくえ}机を ^ふ拭いてくれますか。
- ④ すみません、^{てつだ}手伝ってくれますか。
- ⑤ すみません、ペンを ^か貸してくれますか。
- ⑥ すみません、コピーを ^{して}くれますか。
- ⑦ すみません、^{たなか}田中さんに ^{わた}渡してくれますか。
- ⑧ すみません、りんごを ^{かぞ}数えてくれますか。

れんしゅう
練習⑦

- ① d ^{てつだ}手伝ってくれる？
- ② a ^{まど}窓を ^あ開けてくれる？
- ③ b ^{そうじ}掃除してくれる？
- ④ c ^{あら}洗ってくれる？

れんしゅう
練習⑧

- ① → ^{やさい}野菜を ^{あら}洗ってください。
- ^{やさい}野菜を ^{あら}洗って。
- ② → ^{かね}お金を ^{はら}払ってください。
- ^{かね}お金を ^{はら}払って。
- ③ → ^{つくえ}机を ^ふ拭いてくれますか。
- ^{つくえ}机を ^ふ拭いてくれる？
- ④ → ^{てつだ}手伝ってください。
- ^{てつだ}手伝って。
- ⑤ → ^{かね}お金を ^か貸してくれますか。
- ^{かね}お金を ^か貸してくれる？

⑦ Vて＋くれませんか
Vて＋くださいませんか



Bạn có thể V cho tôi không?

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. (Hỏi bạn trên mạng)
Bạn có thể cho mình xin ID LINE được không?
- 2. (Hỏi người quen là người Nhật)
Bạn có thể dạy tôi tiếng Nhật được không ạ?
- 3. (Hỏi chủ nhà chung cư)
Xin lỗi... tiền thuê nhà có thể đợi tôi thêm một thời gian nữa không ạ?

れんしゅう
練習⑨

- ① A: ^{かちょう}課長、この ^みレポートを ^み見てくださいますか。
- B: ええ、いいですよ。
- A: ありがとうございます。

- ② A: 先輩、宿題を せんぱい しゅくだい 確認してくださいませんか。
 B: ええ、いいですよ。
 A: ありがとうございます。
- ③ A: 田中さん、この たなか 機械の きかい 使い方を つか かた 教えてくださいませんか。
 B: ええ、いいですよ。
 A: ありがとうございます。
- ④ A: ミーさん、手伝ってくださいませんか。
 B: ええ、いいですよ。
 A: ありがとうございます。
- ⑤ A: 先生、説明してくださいませんか。
 B: ええ、いいですよ。
 A: ありがとうございます。

基本練習

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① はこ 箱を も 持ってきて
 ② てつだ 手伝ってくれない
 ③ あした 明日は じ 10時に
 ④ この とけい 時計 か 買って
 ⑤ た 立たないでください

れんしゅう

練習②

- ① Xin lỗi, anh/chị có thể cho em mượn bút được không?
 ② Mọi người hãy đứng lên.
 ③ Này, em photo tài liệu này giúp anh/chị được không?
 ④ Vì sẽ gây phiền nên đừng gọi điện thoại ở đây.
 ⑤ Cậu cho tớ xem vở môn toán được không?

れんしゅう

練習③

- ① C-A-D-B (ランちゃん、ベトナム語の ご 読み方を よ 教えてくださいませんか?)
 ② D-C-B-A (明日は あした 13時から じ 会議が かいぎ あるから、へ 部屋を や 予約してくれますか。)
 ③ D-C-A-B (明日 あした 会社に かいしゃ 来たら、ベトナムの き 会社に かいしゃ メールしてください。)
 ④ D-A-C-B (迷惑ですから、ここで めいわく たばこを す 吸わないでください。)
 ⑤ D-C-B-A (チケットの か 買い方を かた 教えてくださいませんか。)

⑧ N は / が (私に) N2 を くれる / くださる



N1 cho (tôi) N2

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Cái đồng hồ đó đẹp thật nhỉ!
B : Cảm ơn. Vợ tôi tặng đó.
2. A : Cây bút đó đẹp thật nhỉ!
B : À, cái này là trường bạn cho tôi.
3. A : Cây bút đó đẹp ghê!
B : Nếu cậu nói với thầy/ cô thì thầy cô/ cô sẽ cho cậu đấy!

れんしゅう

練習①

- ① 父が 時計を くれました。
- ② 恋人が 花を くれました。
- ③ 先生が ペンを くださいました。
- ④ 祖母が お年玉を くれました。
- ⑤ 課長が ハワイの お土産を くださいました。

れんしゅう

練習② 答えを 示す

- ① 祖母が お金を くれました。
- ② 部長が お土産を くださいました。
- ③ 友達が 本を くれました。
- ④ 姉が 新しい パソコンを くれました。
- ⑤ 彼氏が 花を くれました。

⑨ N は / が (私に) ~V してくれる / V くださる



N làm gì cho (tôi)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Mai đã dạy tôi tiếng Việt.
2. Anh Yamada đã mua bánh cho em gái tôi.
3. Trưởng phòng đã giúp tôi công việc.
4. Một người lạ đã chỉ đường cho tôi.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Em gái tôi đã mua quà sinh nhật cho tôi.
2. Anh Yamada đã dạy tôi tiếng Nhật.
3. Anh Nam đã làm bánh cho tôi. Rất ngon.

れんしゅう
練習③

- ① しんぱい 心配してくれます。
- ② ほ 褒めてくれます。
- ③ かね お金を はら 払ってくれます。
- ④ おうえん 応援してくれます。
- ⑤ あんない 案内してくれます。

れんしゅう
練習④

- ① はは 母が お 起こしてくれました。
- ② ともだち 友達が けっこんしき 結婚式を しょうたい 招待してくれました。
- ③ ぶちょう 部長が しごと 仕事を おし 教えてくださいました。
- ④ だれか 誰かが わたし 私の さいふ 財布を こうばん 交番に とど 届けてくださいました。
- ⑤ どうりょう 同僚が しごと 仕事を てつだ 手伝ってくれました。
- ⑥ せんせい 先生が せつめい 説明してくださいました。
- ⑦ し 知らない人が ひと 親切に しんせつ してくれました。

れんしゅう
練習⑤ ĐÁP ÁN GỢI Ý

- ① A: かあ お母さんは ひと どんな 人ですか。
B: やさ 優しい ひと 人ですよ。母が はは いつも べんとう 弁当を つく 作ってくれます。
- ② A: ともだち 友達は ひと どんな 人ですか。
B: しんせつ 親切な ひと 人ですよ。この まえ 前、しゅくだい 宿題を てつだ 手伝ってくれました。
- ③ A: ぶちょう 部長は ひと どんな 人ですか。
B: ねっしん 熱心な ひと 人ですよ。この まえ 前、か レポートの かた 書き方を おし 教えてくださいました。
- ④ A: せんせい 先生は ひと どんな 人ですか。
B: いい いい ひと 人ですよ。いつも しつもん 質問に ていねい 丁寧に こた 答えてくださいました。
- ⑤ A: ねえ お姉さんは ひと どんな 人ですか。
B: やさ 優しい ひと 人ですよ。この まえ 前、あた 新しい か スマホを か 買ってくれました。

⑩ (N₁は / が) N₂に N₃を あげる / さしあげる

N1 cho/ tặng/ biếu N2 (N3)

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Tôi đã cho em gái bánh kẹo.
 2. Anh Tanaka lúc nào cũng cho Yamada bánh kẹo.
 3. A : Cái đó là gì thế?
 B : Sô-cô-la. Ăn không? Cho một cái này.
 A : Thật à? Cảm ơn nhé.
 4. Shouta : Cậu sẽ tặng gì làm quà sinh nhật Minh thế?
 Yui : Minh sẽ tặng bánh kẹo. Còn Shouta thì sao?
 Shouta : Mình chắc tặng sách.

⚠ Lưu ý:

- 例 Cấp trên : Hắt xì!
 Cấp dưới : À, anh không sao chú? Anh dùng khăn giấy nhé.
 Sếp : Cảm ơn em.
 Cấp dưới : À, em tặng anh luôn đó. Vì em có nhiều lắm.

れんしゅう

練習⑥

- ① 母に バッグを あげました。
 ② 先生に コーヒーを 差し上げました。
 ③ ミンくんが しょうたくんに ジュースを あげました。
 ④ 友達に ケーキを あげました。
 ⑤ ゆいさんが お兄さんに ハンカチを あげました。
 ⑥ しょうたくんが 先生に ハワイの お土産を さしあげました。
 ⑦ 社長に ワインを さしあげました。

れんしゅう

練習⑦

- ① A : お母さんに 何か あげたことがありますか。
 B : この 前、母に 花を あげました。
 ② A : ともだちに 何か あげたことがありますか
 B : 時々、友達に ジュースを あげます。
 ③ A : 知らない人に 何か あげたことがありますか。
 B : この 前、知らない人にお金をあげました。
 ④ A : お姉さんに 何か あげたことがありますか。
 B : 時々、姉に ワンピースを あげます。
 ⑤ A : 部長に 何か あげたことがありますか。
 B : この 前、部長にお土産を さしあげました。



① (N₁ は / が) N₂ に V てあげる / さしあげる

N₁ làm gì đó cho N₂

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 ◆ 1. Ngày xưa tôi hay dạy em trai học.
 2. Sau buổi nhậu hôm qua, tôi đã lái xe đưa trường bạn ra ga.
- ◆ 1. Tôi đã mua quà cho bạn.
 2. Cậu không biết đường à? Vậy mình đi cùng cho.
 3. A : Nhắc mới nhớ, báo cáo của anh C xong chưa nhỉ? B đã giúp anh ấy mà, đúng không?
 B : Ừ, nhưng mình phải về giữa chừng nên không giúp đến cuối được.

れんしゅう 練習⑧

- ① 道を案内してあげます。
 ② パソコンの使い方を教えてあげます。
 ③ ペンを貸してあげます。
 ④ 写真を撮ってあげます。
 ⑤ 引っ越しを手伝ってあげます。

れんしゅう 練習⑨

- ① 昨日、友達に ラーメンを ごちそうしてあげました。
 ② 先週、誰かの財布を交番に届けてあげました。
 ③ いつも友達に お金を貸してあげます。
 ④ 先月、父にハンカチを買ってあげました。
 ⑤ 毎日、母に コーヒーを入れてあげます。

れんしゅう 練習⑩ 答えを 読み

- ① 友達に うちの引っ越しを手伝ってあげたことがあります。
 ② 母に 花を買ってあげたいです。
 ③ 妹に 新しいパソコンを買ってあげたいです。
 ④ 恋人に チョコレートを作ったことがあります。



き ほん れん しゅう

基本練習

れんしゅう

練習①

- ① 友達^{ともだち}が ペンを
- ② 教えて^{おし}くれます
- ③ お年玉^{としだま}を あげた
- ④ よかったら、さしあげます
- ⑤ 案内^{あんない}してあげたい

れんしゅう

練習②

- ① Mình thấy yên tâm vì mỗi sáng được bố mẹ gọi dậy.
- ② Bạn tôi đã giúp đỡ tôi làm bài báo cáo.
- ③ Hằng năm tôi đều tặng quà sinh nhật cho bố mẹ.
- ④ Giáo viên lúc nào cũng khen chúng tôi.
- ⑤ Yamada đã tặng tôi rất nhiều quà (lưu niệm).

れんしゅう

練習③

- ① D-B-A-C (駅員^{えきいん}に 聞^きけば、切符^{きっぷ}の 買^かい方を 教^{おし}えてくれるよ。)
- ② B-A-D-C (昨日^{きのう}は 友達^{ともだち}の 誕生日^{たんじょうび}だったから、プレゼントを あげた。)
- ③ B-C-A-D (先生^{せんせい}は いつも 私^{わたし}たちに お菓子^{かし}を くださいます。)
- ④ A-D-C-B (昨日^{きのう}の 夜^{よる}、妹^{いもうと}に 勉強^{べんきょう}を 教^{おし}えてあげた。)
- ⑤ C-A-D-B (この 本^{ほん}が 完成^{かんせい}したら、先生^{せんせい}に さしあげます。)

ほ そく

補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例
- 1. Cảm ơn vì đã dạy tiếng Nhật cho tôi.
 - 2. Cảm ơn vì đã giúp tôi.
 - 3. Cảm ơn vì đã giúp tôi ạ.
 - 4. Cảm ơn vì đã đến dự tiệc của chúng tôi.



よ れんしゅう
読む練習

よ れんしゅう

読む練習 ① Đáp án : d

ランちゃん、今日は 授業 17時までだよね？ お疲れ～。

18時半に うちに 来てくれる？ 私、18時まで バイトだから。

Lan ơi, hôm nay học đến 5 giờ đúng không? Cậu đã vất vả rồi ~

Cậu có thể đến nhà tớ lúc 6 rưỡi được không? Vì tớ làm thêm đến 6 giờ.

まきちゃんが ケーキ 持ってきてくれるよ！ 楽しみだね～(*^^*)

あと、今日の 夕飯も 楽しみ～！ ベトナム料理、初めて 作る！

Maki sẽ mang bánh kem đến đó! Háo hức ghê ~

Mong chờ cả bữa tối hôm nay nữa! Đây là lần đầu tiên tớ nấu món Việt Nam !

肉とか 野菜は 昨日 私が 買ったから、ランちゃん、お酒と ジュース買ってきてくれる？

みんなは ビールが 苦手だから、甘い お酒が いいな。

Thịt và rau thì hôm qua tớ đã mua rồi, Lan mua giúp tớ rượu và nước hoa quả về được không?

Vì mọi người không uống được bia, nên rượu ngọt sẽ tốt hơn.

あ、あと ランちゃんの うちの ベトナムの 調味料も 持ってきてね！ うちには ないから！

じゃあ、よろしくね！ あ、私 料理 苦手だから、料理は 手伝ってね～。

À, cậu mang gia vị Việt Nam ở nhà cậu sang nữa nhé! vì nhà tớ không có!

Vậy nhờ cậu nhé! À, vì tớ dở nấu ăn lắm, nên cậu giúp tớ nấu ăn nữa nhé ~

(?) いま じゅぎょう お 終わりました。ランちゃんは 今から 何を しますか。

Đi mua bánh kem giờ học vừa kết thúc. Từ bây giờ Lan-chan sẽ làm gì?

a) ケーキを 買いに 行く。

Đi mua bánh kem ★Sai vì 「まきちゃんが ケーキ 持ってきてくれるよ」

b) ビールを 買いに 行く。

Đi mua bia ★Sai vì 「みんな ビールが 苦手だから、甘い お酒が いいな。」 nên không mua bia.

c) ベトナムの 調味料を 買いに 行く。

Đi mua gia vị Việt Nam ★Sai vì 「ランちゃんの うちの ベトナムの 調味料も 持ってきてね」 : không phải mua mà mang từ nhà

d) お酒と ジュースを 買いに 行く。

Đi mua rượu và nước hoa quả.

よ れんしゅう

読む練習 ② Đáp án : b

ごみ出し * の 注意

・夜、ごみを **出さない**てください。
・朝 **9時までに *** ごみを **出して**ください。

も 燃える * ごみ ほん ふく (本・服など)	げつ 月 Mon	きん 金 Fri
も 燃えないごみ (プラスチック*)	か 火 Tue	もく 木 Thu

パソコンなどの 機械、椅子などの 大きい ごみは、電話で 予約してから 出して

ごみセンター電話番号：0987-65-4321

予約すれば、水曜日も 木曜日に 出せます。

(?) ナムさんは 古い 服と パソコンを 捨てたいです。どうしますか。

Nam muốn vứt bỏ quần áo cũ và máy tính. Bạn ấy sẽ làm gì?

a) 火曜日に パソコンを 出して、金曜に 古い 服を 出す。

Vứt máy tính vào thứ Ba, và quần áo cũ vào thứ Sáu.

b) ごみセンターに 電話してから、木曜日に パソコンを、金曜日に 服を 出す。

Gọi điện đến trung tâm xử lý rác, sau đó đem máy tính vứt vào thứ Năm, và quần áo vứt vào thứ Sáu.

c) 月曜日に パソコンと 古い 服を 出す。

Vứt máy tính và quần áo cũ vào thứ Hai.

d) 月曜に パソコンと 古い 服を 出して、ごみセンターに 電話する。

Vứt máy tính và quần áo cũ vào thứ Hai, rồi gọi điện cho trung tâm xử lý rác.

★ 服 : vứt vào thứ Hai hoặc thứ Sáu

パソコン: 「電話で 予約してから 出して



き れんしゅう

聞く練習

き れんしゅう

聞く練習 ①

① - B ② - A ③ - A ④ - A ⑤ - A

» Script

<p>① これを ^{はこ}運んでくれないか。</p>	<p>Em có thể bê cái này cho chị được không?</p>
<p>A : はい、^{はこ}運ばなくても いいです。</p>	<p>A : Vâng, không cần bê cũng được ạ.</p>
<p>B : はい、いいですよ。</p>	<p>★ Không phù hợp với ngữ cảnh nhờ vả trong đề bài. B : Vâng, được ạ.</p>
<p>② ^{たなか}田中さん、これ、コピーしてく ださい。</p>	<p>Tanaka ơi, phôi-tô cho anh cái này nhé!</p>
<p>A : はい、わかりました。</p>	<p>A : Vâng, em hiểu rồi ạ.</p>
<p>B : はい、ありがとうございます。</p>	<p>B : Vâng, em cảm ơn ạ. ★ Người nói đang được nhờ vả nên nói 「ありがとうございます」 không phù hợp.</p>
<p>③ ^{たんじょうび}誕生日プレゼント、^{なに}何が ほしい?</p>	<p>Quà sinh nhật, cậu muốn cái gì?</p>
<p>A : ^{なん}何でも いいよ。</p>	<p>A : Cái gì cũng được.</p>
<p>B : ^{なに}何かでも いいよ。</p>	<p>B : Cái gì đó cũng được. ★ Không đúng ngữ pháp.</p>
<p>④ ^{ともだち}友達が ごちそうしてくれた!</p>	<p>Bạn tớ đã khao/ chiêu đãi tớ đấy.</p>
<p>A : よかったね。</p>	<p>A : Thích nhỉ.</p>
<p>B : ごめん、^{かね}お金がない。</p>	<p>B : Xin lỗi, tớ không có tiền. ★ Không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài.</p>
<p>⑤ ^{あした}明日、^じ10時に ^き来てくれる?</p>	<p>Ngày mai, cậu có thể đến lúc 10 giờ được không?</p>
<p>A : うーん、^じ11時でも いい?</p>	<p>A : Hmm, 11 giờ có được không?</p>
<p>B : うーん、^じ11時に ^き来てくれる?</p>	<p>B : Hmm, cậu đến lúc 11 giờ giúp tớ được không? ★ Đây là câu nhờ vả và ngược lại đối phương nên không phù hợp.</p>

き れんしゅう

聞く練習② » Script

① (?) 男おとこの 人ひとは 何なにを 飲のみますか。

→ お茶ちゃを 飲のみます。

A : 何なにか 飲のみますか。

B : 願ねがいします。

A : あ、コーヒーが ない。すみません、お茶ちゃでも いいですか。

B : はい、大丈夫だいじょうぶです。

(?) Bạn nam sẽ uống gì?

→ (Bạn nam) uống trà.

A : Anh có uống gì không?

B : Nhờ em nhé.

A : À, không có cà phê rồi. Xin lỗi, anh uống trà cũng được chứ ạ?

B : Ừ, không sao đâu.

② (?) 女おんなの 人ひとは 何なにを してしていますか。

→ (大) 学だいがく生せいです。

A : 最さい近きん、忙いそしい?

B : 今いまは あまり 忙いそしくないよ。

A : 本ほん当とう? じゃあ、うちの カフェで アルバイトしない?

B : 大だいがく学がく生せいでも 働はたらける?

A : うん、大だいじょうぶ丈夫ぶだよ

B : じゃあ、やりたい!

(?) Bạn nữ đang làm công việc gì?

→ (Bạn nữ) là sinh viên đại học.

A : Gần đây cậu bạn không?

B : Hiện tại thì tớ không bận lắm.

A : Thật à?! Thế cậu có làm thêm ở quán cà phê chỗ tớ không?

B : Dù là sinh viên đại học vẫn có thể làm à?

A : Ừ, không sao đâu.

B : Vậy thì tớ muốn làm.

③ (?) グエンさんは 今いまから 何なにを しますか。

→ ベトナムの 会かい社しゃに 電でん話わします。

A : グエンさん、ベトナムの 会かい社しゃから メールは 来きましたか。

B : いいえ。

A : そうですね…。 電でん話わで 確かく認にんしてくれませんか。

B : わかりました。

(?) Bây giờ bạn Nguyễn sẽ làm gì?

→ Gọi điện thoại cho công ty Việt Nam .

A : Nguyễn ơi, có mail từ công ty Việt Nam gửi đến chưa?

B : Chưa ạ.

A : Vậy à! Em có thể xác nhận qua điện thoại giúp anh được không?

B : Em hiểu rồi ạ.

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 13

き れんしゅう 聞く練習 ③ » Script

① (?) 女の人は どうして プリンを 作ったのですか。
→ 友達の誕生日パーティーがあるからです。

② (?) 男の人は プリンを 食べますか。
→ はい、食べます。

A: ねえ、ちょっと 手伝ってくれる?

B: いいよ、何をすればいい?

A: この プリンを 全部、冷蔵庫に入れて。

B: うわ、たくさん 作ったね!

A: うん。友達の誕生日パーティーがあるから。

B: ねえ、1個 食べてもいい?。

A: しょうがないなあ。1個あげる。

その スプーン使っても いいよ。

B: やった。ありがとう。

A: 食べた後で、スプーン洗ってね。

B: はい。

(?) Tại sao người phụ nữ lại làm bánh pudding?

→ Vì có tiệc sinh nhật của bạn.

(?) Bạn nam có ăn bánh pudding không?

→ Có, (bạn nam) có ăn

A: Này, em giúp chị một chút có được không?

B: Được ạ, em làm gì thì được nhỉ?

A: Em cho toàn bộ chỗ bánh pudding này vào trong tủ lạnh nhé.

B: Woa, chị làm nhiều nhỉ?

A: Ừ. Vì chị có tiệc sinh nhật của bạn.

B: Này chị, em ăn 1 cái có được không ạ?

A: Đành vậy. Chị cho em 1 cái. Em dùng cái thìa đó cũng được đấy.

B: Yeah. Cảm ơn chị ạ.

A: Sau khi ăn xong em hãy rửa thìa đi nhé.

B: Vâng ạ.

かく にん

確認テスト

もんだい

問題①

① で

② に

③ に

④ を

⑤ を



もんだい

問題②

① <small>き</small> 来ます	<small>き</small> 来て	<small>こ</small> 来ないで
② <small>の</small> 飲みます	<small>の</small> 飲んで	<small>の</small> 飲まないで
③ <small>はら</small> 払います	<small>はら</small> 払って	<small>はら</small> 払わないで
④ <small>ね</small> 寝ます	<small>ね</small> 寝て	<small>ね</small> 寝ないで
⑤ <small>はい</small> 入ります	<small>はい</small> 入って	<small>はい</small> 入らないで
⑥ します	して	しないで
⑦ <small>はたら</small> 働きます	<small>はたら</small> 働いて	<small>はたら</small> 働かないで
⑧ <small>き</small> 聞きます	<small>き</small> 聞いて	<small>き</small> 聞かないで
⑨ <small>あ</small> 浴びます	<small>あ</small> 浴びて	<small>あ</small> 浴びないで
⑩ <small>き</small> 着ます	<small>き</small> 着て	<small>き</small> 着ないで
⑪ <small>とど</small> 届けます	<small>とど</small> 届けて	<small>とど</small> 届けないで
⑫ <small>りょうり</small> 料理します	<small>りょうり</small> 料理して	<small>りょうり</small> 料理しないで

もんだい

問題③

- | | | |
|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| ① <small>かえ</small> 帰って | ④ <small>き</small> 聞かないで | ⑥ <small>あら</small> 洗って |
| ② 撮って | ⑤ 連れて行って | ⑦ <small>はこ</small> 運んで |
| ③ <small>つか</small> 使って | | |

もんだい

問題④

- ① していただきません；くれますか；くれました；していますか；お願いして（言って）くれます / くれません
- ② の 飲んで；あ 浴びて；はい 入らないで；の 飲まないで

もんだい

問題⑤

- ① この かんじ 漢字の よ 読み方を かた 教えてください。
- ② 教室で きょうしつ お菓子 かし を た 食べないでください。
- ③ はい、た 食べても いいです。
- ④ いいえ、SNS で れんらく 連絡しません。 / いいえ、メールで れんらく 連絡します。

① Vましょうか
Vようか

Để (tôi) V nhé

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. (Khi thấy một người bạn đang xách nhiều đồ)
Hành lý (của bạn) nhiều nhì! Để mình xách giúp một ít nhé?
2. (Trong bữa ăn, khi nói với người đang định lấy lọ muối ở xa)
Để tôi lấy giúp nhé?
3. (Nói với người đang làm việc có vẻ bận rộn)
Tôi giúp bạn làm gì đó nhé?

れんしゅう
練習①

- | | |
|---|---|
| ① 窓を <small>まど</small> 開 <small>あ</small> けましょうか。 | ④ 資料を <small>しりょう</small> コピー <small>し</small> ましょうか。 |
| ② 使い方を <small>つか</small> 教 <small>かた</small> えましょうか。 | ⑤ エアコンを <small>おし</small> つけましょうか。 |
| ③ 飲み物を <small>もの</small> 持 <small>も</small> ってきましょうか。 | ⑥ 荷物を <small>にもつ</small> 運 <small>はこ</small> びましょうか。 |

れんしゅう
練習②

- | | |
|--|--|
| ① 写真を <small>しゃしん</small> 撮 <small>と</small> りましょうか。 | ④ 窓を <small>まど</small> 閉 <small>し</small> めましょうか。 |
| ② 傘を <small>かさ</small> 貸 <small>か</small> しましょうか。 | ⑤ 地図を <small>ちず</small> 描 <small>か</small> きましょうか。 |
| ③ タクシーを <small>よ</small> 呼 <small>よ</small> びましょうか。 | ⑥ 手伝 <small>てつだ</small> いましょうか。 |

れんしゅう
練習③

- | | |
|--|--|
| ① コーヒーを <small>い</small> 入 <small>い</small> れようか。 | ④ 一緒 <small>いっしょ</small> に <small>い</small> 行 <small>い</small> こうか。 |
| ② 椅子を <small>いす</small> 持 <small>も</small> ってこようか。 | ⑤ お金を <small>かね</small> 貸 <small>か</small> そうか。 |
| ③ 家まで <small>いえ</small> 送 <small>おく</small> ろうか。 | ⑥ 細 <small>こま</small> かい お金 <small>かね</small> に <small>りょうがえ</small> 両替 <small>りょうがえ</small> しようか。 |

れんしゅう
練習④

- | | |
|---|--|
| ① ペンを <small>か</small> 貸 <small>か</small> そうか。 | ③ 本を <small>ほん</small> 取 <small>と</small> ろうか。 |
| ② 窓を <small>まど</small> 開 <small>あ</small> けようか。 | ④ 使い方 / やり方を <small>つか</small> 教 <small>かた</small> えようか。 |



② N/ số từ + しか ~ ない

Chỉ N

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Trong ví chỉ có 500 yên.
 2. Tôi chỉ nói được tiếng Nhật.
 3. Buổi sáng tôi chỉ ăn chuối.
 4. Chuyện này tôi chỉ nói với bạn thôi.

れんしゅう 練習⑤

- ① 30分しか べんきょう 勉強しません。
 ② 鉛筆しか も 持っていません。
 ③ 一杯しか の 飲みません。
 ④ 日本語しか はな 話せません。
 ⑤ 3時間しか はたら 働きませんでした。
 ⑥ 東京にしか い 行きませんでした。
 ⑦ この みせ 店でしか か 買えませんでした。
 ⑧ ちょっとしか ね 寝られませんでした。

れんしゅう 練習⑥

- ① ベトナム料理しか た 食べません。
 ② ひらがなしか よ 読めません。
 ③ 肉しか た 食べません。
 ④ 1万ドンしか あ りません。
 ⑤ 4人しか い ません。

れんしゅう 練習⑦

- ① いいえ、日本語しか はな 話せません。
 ② いいえ、半分しか た 食べませんでした。
 ③ いいえ、簡単な りょうり 料理しか つく 作れません。
 ④ いいえ、3本しか か 買いませんでした。
 ⑤ いいえ、100円しか も 持っていません。

③ N/ số từ + だけ ~

Chỉ ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Hôm qua tôi chỉ học 30 phút.
 2. Sáng nào tôi cũng chỉ ăn chuối.
 3. Tôi chỉ gặp mỗi Trang. Còn Nam thì tôi đã không gặp.
 4. Bộ phim này chỉ xem được ở Tokyo.

れんしゅう 練習⑧

- ① A: この みせ 店は まいにち 毎日 えいぎょう 営業していますか。
 B: いいえ、もくようび 木曜日と きんようび 金曜日だけ えいぎょう 営業しています。
 ② A: ランチセットは デザート デザートが つきますか つきますか。
 B: いいえ、サラダ サラダと ドリンク ドリンクだけ つきます つきます。

れんしゅう

練習③

- ① D-A-C-B (冷蔵庫の 中に 水しか ない。)
- ② D-B-A-C (日本には 1回しか 行ったことが ありません。)
- ③ D-A-C-B (傘を 2本 持ってきたから、1本 貸しましょうか。)
- ④ A-B-C-D (お金が あまり なかったから バナナだけ 買って帰りました。)
- ⑤ D-B-A-C (雨だったから、イベントには 100人くらいしか 来ませんでした。)

④ N (chủ đề) は ~



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. (Khi muốn hỏi về anh Tanaka.)
 A : Anh Tanaka ở đâu vậy?
 B : Anh ấy ở đằng kia.
2. (Khi muốn hỏi người khác có muốn ăn đồ tráng miệng hay không.)
 A : Bạn có ăn tráng miệng gì không?
 B : Không, đồ tráng miệng thì tớ thôi.
3. (Khi muốn nói về dự định ngày mai.)
 A : Ngày mai bạn làm gì?
 B : Ngày mai mình ở nhà xem tivi.
4. (Khi muốn hỏi về hành lý.)
 Hành lý bạn mang đi đâu vậy?
5. (Khi muốn hỏi đường đến thư viện.)
 Đi đến thư viện bằng xe buýt được không?
6. (Khi muốn nói về nước Nhật.)
 Ở Nhật có rất nhiều suối nước nóng. Núi cũng nhiều nữa. Ở Nhật, từ 20 tuổi trở lên thì được uống rượu.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. ○ Có ai thế?
 2. ○ Bạn ăn gì thế?

れんしゅう

練習① ① Đáp án gợi ý

- ① 晩ご飯は カレーを 食べました。
- ② 晩ご飯は 夜7時に 食べます。
- ③ はい、晩ご飯は 自分で 作ります。
- ④ 日本には 去年の 4月に 来ました。

- ⑤ 日本は 寿司が 有名です。
 ⑥ 日本は 7月が 一番 暑いです。
 ⑦ 日本では 日本語を 勉強しています。 / 日本では 食品製造を しています。
 ⑧ はい、オートバイには 乗ったことが あります / いいえ、オートバイには 乗ったことが ありません。
 ⑨ オートバイは TOMOTA が 有名です。

れんしゅう

練習② Đáp án gợi ý

- ① A: 休みは よく どこに 行きますか。
 B: よく 映画館に 行きます。
 ② A: 日本には 何年 住んでいますか。
 B: 2年 住んでいます。
 ③ A: 日本語は どのくらい 勉強していますか。
 B: 3か月ぐらい 勉強しています。
 ④ A: 仕事は 何を していますか。
 B: 食品製造を しています。 / 会社員です / 学生です。
 ⑤ A: 昨日は 何を しましたか。
 B: 日本語を 勉強しました。
 ⑥ A: 友達には よく会いますか。
 B: はい、よく会います。
 ⑦ A: 晩ご飯は いつも 自分で 作りますか。
 B: はい、自分で 作ります。
 ⑧ A: 日本料理は 食べたことが ありますか。
 B: いいえ、ありません。
 ⑨ A: 仕事は 何曜日が 休みですか。
 B: 日曜日が 休みです。
 ⑩ A: 映画は よく 見ますか。
 B: はい、よく 見ます。



⑤ N1 は ~ が / けど、N2 は ~

N₁ thì ... nhưng/ còn N₂ thì...

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Rượu vang thì tôi thích, nhưng bia thì tôi lại không thích.
2. Anh Tanaka nói được tiếng Anh, nhưng không nói được tiếng Việt.

⚠ Lưu ý:

- 例 1. Anh Kimura thì được cái mặt mũi đẹp, (chứ còn tính cách thì...)
2. Bóng đá thì tôi không xem thôi.

れんしゅう

練習③

- ① 日本 (に) は 車が 多いですが、ベトナム (に) はオートバイが 多いです。
② 昨日は 忙しかったです、今日は 暇です。
③ テニスは できますが、サッカーは できません。
④ ラーメンや うどんは 食べられますが、寿司は 食べられません。
⑤ ひらがなは 書けますが、漢字は 書けません。

れんしゅう

練習④ 答えを 読みます

- ① A: Bさんは 映画や アニメを 見ますか。
B: アニメは 見ますが、映画は 見ません。
② A: Bさんは 日本語の 本を 読みますか。
B: いいえ、日本語の 本は 読みません。
③ A: Bさんは 英語や 日本語が 話せますか。
B: 日本語は 話せますが、英語は 話せません。
④ A: Bさんは コーヒーを 飲みますか。
B: いいえ、コーヒーは 飲みません。
⑤ A: Bさんは 東京に 行ったことが ありますか。
B: はい、あります。
⑥ A: Bさんは 寿司を 食べたことが ありますか。
B: いいえ、寿司は 食べたことが ありません。
⑦ A: Bさんは ピアノが 弾けますか。
B: いいえ、ピアノは 弾けません。
⑧ A: Bさんは チョコレートや ケーキなど 甘いものが 好きですか。
B: チョコレートは 好きですが、ケーキは 好きじゃないです。



⑥ A_い/A_な + さ

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. Sự tiện lợi của Nhật Bản nổi tiếng trên thế giới.
 2. Lại thi trượt nữa, tôi thất vọng với sự kém cỏi của bản thân.
 3. Anh Nam sống ở Nhật nhiều năm nên hiểu rất rõ cái hay của Nhật.
 4. Món này chưa đủ cay nên cho thêm ớt một chút đi.

れんしゅう

練習⑥

- | | | |
|------------|-----------|----------|
| ① c - 大きさ | ④ f - 寒さ | ⑥ h - 多さ |
| ② b - きれいさ | ⑤ g - 静かさ | ⑦ d - 重さ |
| ③ e - おいしさ | | |

ほ そく
補足



▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ:

- 例
- 1. A : B có xem bóng đá không?
 B : Không, bóng đá thì tôi không xem.
 - 2. A : B có thích mèo không?
 B : Hm, mèo thì tôi không thích lắm.
 - 3. A : Hôm qua bạn có đi thư viện không?
 B : Không, thư viện thì tôi không có đi.
 - 1. A : Bạn nóng không?
 B : Không, nóng thì không nóng đâu. Tôi ổn mà.
 - 2. A : Buổi học có khó không?
 B : Hm.. Khó thì không khó lắm, nhưng hơi chán.

き ほん れんしゅう

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① 古さ
 ② 両親とは、よく
 ③ 中国語は 話せません
 ④ 学校では 何を
 ⑤ コーヒーは 大好きです

れんしゅう

練習②

- ① Phim thì 1 năm tôi chỉ xem 1 lần.
- ② Bạn đi đến trường bằng gì?
- ③ Tôi nói chuyện với gia đình qua điện thoại.
- ④ Người đó có gương mặt đẹp trai đấy, nhưng tính cách không tốt.
- ⑤ Độ cay của món cà ri này ở mức nào?

れんしゅう

練習③

- ① D-C-A-B (ベトナムの ^{しょうせつ}小説は よく ^よ読みますか)
- ② D-C-B-A (^{とうきょう}東京には ^い行きましたが、^{おおさか}大阪には ^い行きませんでした)
- ③ C-B-A-D (うちでは ^{おんがく}音楽を ^き聞きますが、^{でんしゃ}電車の ^{なか}中では ^き聞きません)
- ④ D-C-B-A (この ^{バンド}バンドの ^{ライブ}ライブには ^{かい}1回だけ ^い行ったことが ^ああります)
- ⑤ D-B-C-A (^{とうきょうえき}東京駅の ^{おお}大きさは ^{にほん}日本で ^{いちばん}一番です)

⑦ Thể Thường

A_な/N

+ なら



Nếu ~ thì ~

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例
1. A : Bạn có biết quán Việt Nam nào ngon không?
B : Nếu là đồ Việt thì quán “Phở Hà Nội” ở ga Sakura ngon đó.
 2. A : Anh Tanaka có ở đây không?
B : Nếu là anh Tanaka thì hôm nay anh ấy nghỉ rồi.
 3. A : Tôi đi bưu điện một chút.
B : Nếu đi bưu điện thì gửi giúp tôi lá thư này được không?
 4. A : Muốn xem phim quá.
B : Nếu xem phim thì rạp “T Cinema” ổn đó. Vì chỗ đó rộng và đẹp.
 5. A : Tôi không muốn ăn cái này lắm.
B : Nếu không thích thì không ăn cũng được.

れんしゅう

練習① 答えをよめ

- ① 日本料理なら 寿司が いいですよ。
にほんりょうり すし
- ② ベトナムの 会社に メールを 送るなら 私が やります。
ベトナムの かいしゃ メールを おく 送るなら わたし
- ③ スマホなら MORI フォンが いいですよ。
- ④ 日本語の 学校なら サクラ学校が いいですよ。
にほんご がっこう 学校なら さくらがっこう
- ⑤ めがねなら、あの 机の 上に ありますよ。
めがねなら、あの つくえ うえ
- ⑥ 海に 行くな たら ダナン の 海が いいですよ。
うみ い 行くな たら ダナン の うみ
- ⑦ 車なら TOMOTA の 車が いいですよ。
くるま 車なら TOMOTA の くるま

⑧ N/A + なら



Nếu ~ thì

▶ Bản dịch tiếng Việt các ví dụ ngữ pháp:

- 例 1. A : Buổi nhậ là vào thứ Tư tới đây có được không?
B : Thứ Tư thì tôi có việc, nhưng thứ Năm thì được.
2. Nếu ngày mai bạn rảnh thì đi mua sắm cùng nhau nhé!

れんしゅう

練習②

- ① 猫なら 飼っても いいです。
ねこ 飼っても いいです。
- ② ハノイ (に) なら、行ったことが あります。
ハノイ (に) なら、行ったことが あります。
- ③ 簡単な 会話なら、日本語で できます。
かんたん かいわ にほんご
- ④ 夜なら、時間が あります。
よる じかん
- ⑤ 山田さんになら、会ったことが あります。
やまだ あ

れんしゅう

練習③ 答えをよめ

- ① 1キロくらいなら 走れます。
はし
- ② 優しい 人となら 結婚したいです。
やさしい ひと けっこん
- ③ 20字なら 覚えられます。
じ おぼ
- ④ 夜 8時までなら 電話を しても いいですよ。
よる じ 8時までなら でんわ
- ⑤ 4杯までなら ビールが 飲めます。
はい の
- ⑥ 5万円までなら、洋服に お金を 使えます。
まんえん 5万円までなら、洋服に お金を つか
- ⑦ 簡単な 仕事なら、一日12時間 働いても いいです。
かんたん しごと いちにち じかん たら

れんしゅう

練習④

- ① 簡単な漢字なら、書けます。
- ② フォーなら、作れます。
- ③ 小さい動物なら、このアパートで飼えます。
- ④ 1万円くらいなら、貸してもいいです。

きほん れんしゅう

基本練習



れんしゅう

練習①

- ① 肉を 買うなら
- ② 日本に 行きたいなら
- ③ 暇なら、テニスを しに
- ④ 140センチ以上なら
- ⑤ 日曜日なら

れんしゅう

練習②

- ① A: B có nói được ngoại ngữ nào không?
B: Nếu là tiếng Anh thì tớ có thể nói được.
- ② Ngày mai nếu cậu rảnh thì đi xem phim cùng với tớ không?
- ③ A: Tuần sau tớ sẽ đi du lịch Hà Nội. Có địa điểm nào cậu muốn giới thiệu cho tớ không?
B: Ừm, ... Nếu là đi Hà Nội thì tớ đề xuất Nhà thờ lớn Hà Nội nha.

れんしゅう

練習③

- ① D-A-C-B (日本語の 学校なら、ABC 日本語が いいですよ)
- ② D-B-C-A (書類なら、机の 上に ありますよ)
- ③ C-B-A-D (ラーメンなら 駅前の「ほしの」が おいしいですよ)
- ④ A-C-B-D (明日は 忙しいですけど、明後日なら 大丈夫ですよ)
- ⑤ B-A-C-D (コンビニに 行くなら、お茶を 買って来てくれませんか。)



よ れんしゅう 読む練習

よ れんしゅう 読む練習 ①

Đáp án : c

みなさんは、毎日 朝ご飯を 食べていますか。朝ご飯は 体に いいですから、私は 毎朝 食べています。でも、朝は あまり 時間が ありませんよね。だから、私は 朝、バナナだけ 食べています。バナナは すぐ 食べられるから 便利です。それに、バナナは 体にも いいです。みなさんも、朝、バナナを 食べてから 出かけませんか。

Mọi người có ăn sáng mỗi ngày không? Bữa sáng tốt cho sức khỏe, nên tôi ăn sáng mỗi ngày. Nhưng buổi sáng thì không có nhiều thời gian nhĩ. Vì vậy, tôi chỉ ăn chuối vào buổi sáng thôi. Chuối thì tiện lợi vì có thể ăn ngay lập tức. Hơn nữa, chuối cũng tốt cho cơ thể. Mọi người cũng thử ăn chuối vào buổi sáng rồi hãy ra ngoài nhé.

(?) 「私」は どうして 朝、バナナだけ 食べているのですか。
Tại sao tôi chỉ ăn chuối vào buổi sáng?

a) 朝ご飯は 体に いいからです。

Vì bữa sáng tốt cho sức khỏe. ★Không phải lý do chính.

b) 朝は 何も 食べたくないからです。

Vì buổi sáng tôi không muốn ăn gì cả. ★Không có trong nội dung bài đọc.

c) 朝は 忙しいからです。

Vì buổi sáng bận rộn.

d) 朝ご飯は おいしいからです。

Vì bữa sáng ngon. ★Không có trong nội dung bài đọc.

よ れんしゅう 読む練習 ②

Đáp án : b

みなさんは、海外旅行は 好きですか。海外旅行が 好きなら、ベトナムの ハノイは どうですか。

Mọi người có thích đi du lịch nước ngoài không? Nếu bạn thích đi du lịch nước ngoài, thì Hà Nội (Việt Nam) thế nào nhĩ?

ハノイは とても いい ところですから、楽しい 旅行が できますよ。ハノイには 観光地が たくさん あります。ホーチミン廟や ハノイ大教会などが 有名です。私の おすすめは ホアンキエム湖です。夜の ホアンキエム湖は 本当に きれいです。

Hà Nội là một nơi rất tuyệt vời, nên bạn có thể có một chuyến du lịch vui vẻ đấy. Ở Hà Nội có rất nhiều địa điểm tham quan. Lăng Chủ tịch Hồ Chí Minh và Nhà thờ lớn Hà Nội rất nổi tiếng. Nơi tôi muốn đề xuất là Hồ Hoàn Kiếm. Hồ Hoàn Kiếm vào ban đêm thật sự rất đẹp.

ハノイには ^{すてき} 素敵な カフェも ^{たくさん} たくさん あります。コーヒーも ケーキも ^{とても} とても ^{やす} 安くて おいしいです。みなさん、「エッグコーヒー」を ^し 知っていますか。ハノイの ^{めいぶつ} 名物で、コーヒーに ^{たまご} たまごの ^{クリーム} クリームが ^{はい} 入っています。とても ^{あま} 甘くて おいしいです。

Ở Hà Nội còn có nhiều quán cà phê đẹp lắm. Cà phê và bánh ngọt đều rất rẻ và ngon. Mọi người có biết “cà phê trứng” không? Đó là một đặc sản của Hà Nội, trong cà phê có kem trứng. Rất ngọt và ngon.

ハノイに ^い 行くなら、^{あき} 秋が ^{おすす} おすすめです。10月から ¹² 12月までは、^{ひこうき} 飛行機や ^{ホテル} ホテルは ^{すこ} 少し ^{たか} 高いですが、^{あま} あまり ^{あつ} 暑くないです。それに、^{あめ} 雨も ^ふ 降りません。夏の ^{ひこうき} 飛行機や ^{ホテル} ホテルは ^{やす} 安いですが、^{なつ} 夏の ^{ハノイ} ハノイは ^{あつ} 暑くて、^{あめ} 雨も ^ふ 降ります。みなさん、ハノイは ^{ほんとう} 本当 ^{たの} 楽しい ^{ところ} ところです。ぜひ ^{ハノイ} ハノイに ^き 来て ^{くださ} ください。ハノイで ^ま 待っています。

Nếu đi Hà Nội, tôi gợi ý các bạn nên đi vào mùa thu. Từ tháng 10 đến tháng 12, vé máy bay và khách sạn hơi đắt một chút, nhưng thời tiết không nóng lắm. Hơn nữa, cũng ít mưa. Mùa hè thì tiền máy bay hay khách sạn thì rẻ nhưng mà mùa hè ở Hà Nội thì nóng và hay mưa. Mọi người ơi, Hà Nội thật sự là một nơi rất thú vị. Hãy đến Hà Nội nhé, tôi chờ các bạn ở Hà Nội.

(?) ^{うえ} 上の ^{ぶんしょう} 文章 ^{ただ} について、^{ないよう} 正しい ^{ぶん} 内容 ^{えら} の ^文 文 ^を を ^{えら} 選んで ^{くださ} ください。

Hãy chọn câu đúng với nội dung bài trên.

a) ^{ひる} 昼は ^{ほーち} ホーチ ^{びやう} ミン ^{よる} 廟、^{よる} 夜は ^{ほあん} ホアン ^こ キエム ^い 湖に ^い 行きます。

Ban ngày đi Lăng Chủ tịch Hồ Chí Minh, buổi tối đi Hồ Hoàn Kiếm.

★Trong bài chỉ nói: 「夜の ^{ほあん} ホアン ^こ キエム ^{ほんとう} 湖は ^{ほんとう} 本当 ^{きれ} きれ ^い いです」

b) ¹¹ 11月、^{ハノイ} ハノイは ^{あま} あまり ^{あつ} 暑くない ^い から、^い いい ^い です。

Tháng 11, Hà Nội không quá nóng nên rất tốt.

c) ^{ハノイ} ハノイの ^{カフェ} カフェでは、^{エッグ} エッグ ^{コー} コー ^{ヒー} ヒー ^{しか} しか ^の 飲め ^ま せん。

Ở quán cà phê Hà Nội chỉ uống được cà phê trứng. ★Thông tin không có trong bài.

d) ^{ハノイ} ハノイに ^い 行く ^{なら} なら、^{なつ} 夏 ^が が ^い いい ^い です。

Nếu đi Hà Nội thì nên đi mùa hè. ★Mùa hè nóng và hay mưa nên tác giả đề xuất đi mùa thu.

^よ れん ^{しゅう} しゅう

読む練習 3 **Đáp án : a**

リーさんは ¹⁴ 14 ^{さい} 歳の ^{ちゅうがくせい} 中学生 ^{です} です。家族 ^{みんな} みんな ^{もも} 桃 ^が が ^{だい} 大好き ^{です} ですから、^{とう} お父 ^{さん} さん、^{かあ} お母 ^{さん} さん、¹⁰ 10 ^{さい} 歳の ^{いもうと} 妹 ^と と ⁴ 4 ^{にん} 人で ^{さん} バス ^か ツアー ^に に ^{さん} 参加 ^し します。

リーさんの ^{とう} お父 ^{さん} さんと ^{かあ} お母 ^{さん} さんの ^{かいしゃ} 会社 ^は は、^{きんようび} 金曜日 ^と と ^{どようび} 土曜日 ^が が ^{やす} お休 ^み みます。リー ^{さん} さんと ^{いもうと} 妹 ^は は、^{げつようび} 月曜日 ^{から} から ^{きんようび} 金曜日 ^{まで} まで ^{がっこう} 学校 ^へ へ ^い 行 ^き ます。学校 ^は は ⁷ 7 ^{がつ} 月 ²⁰ 20 ^{にち} 日から ^{なつやす} 夏休 ^み みます。お父 ^{さん} さんと ^{いもうと} 妹 ^は は ^{さかな} 魚 ^が が ^す 好き ^{です} ですが、^{かあ} お母 ^{さん} さんと ^{リー} リー ^{さん} さんは ^{さかな} 魚 ^が が ^{にが} 苦 ^手 手 ^{です} です。

Bạn Lee là học sinh trung học 14 tuổi. Cả gia đình đều rất thích đào, nên gia đình bốn người gồm bố, mẹ, em gái 10 tuổi và bạn Lee sẽ cùng tham gia một chuyến du lịch bằng xe buýt.

Công ty của bố và mẹ Lee được nghỉ vào thứ Sáu và thứ Bảy. Còn bạn Lee và em gái đi học từ thứ Hai đến thứ Sáu. Trường học bắt đầu nghỉ hè từ ngày 20 tháng 7. Bố và em gái Lee thích ăn cá, nhưng mẹ và bạn Lee thì không thích ăn cá.

(?) 正しいものを 選んでください。

Hãy chọn câu đúng.

- a) リーさんと 家族は 22 日の ツアーに 参加します。料金は 33,500 円です。
- b) リーさんと 家族は 15 日の ツアーに 参加します。料金は 33,000 円です。
- c) リーさんと 家族は 22 日の ツアーに 参加します。料金は 32,000 円です。
- d) リーさんと 家族は 15 日の ツアーに 参加します。料金は 33,500 円です。

★ Thời gian:

- ・ 7 月 15 日 là thứ Sáu → Lee và em gái phải đi học
 - ・ 7 月 17 日 là Chủ Nhật → bố và mẹ chỉ được nghỉ thứ Sáu và thứ Bảy nên không đi được.
 - ・ 7 月 22 日 là thứ Sáu + Trường học được nghỉ hè từ 7 月 20 日
- loại đáp án B và D

★ Giá tiền

- ・ 3 người lớn: $3 \times 9,000 \text{ 円} = 27,000 \text{ 円}$
- ・ 1 trẻ em (dưới 12 tuổi): 7,500 円
- ・ mẹ và bạn Lee thì không thích ăn cá: 「お寿司が 苦手なら 焼きそばも あります」 + 「お寿司を 焼きそばに 変更 (-500 円)」 → $2 \times 500 \text{ 円} = 1,000 \text{ 円}$
- ・ Tổng: $27,000 \text{ 円} + 7,500 \text{ 円} - 1,000 \text{ 円} = 33,500 \text{ 円}$

やまなし 山梨

桃*と 野菜の バスツアー

新宿から
1DAY
バスツアー

おすすめポイント

- ① 桃狩り*: おいしい 桃が 食べられます!
- ② お花見: 桜を 見て、日本の 料理を 食べましょう!
- ※お花見では、お寿司を 食べます。お寿司が 苦手なら、焼きそばも あります。
- ③ 野菜詰め放題: 新鮮*な 野菜を たくさん 持って帰りましょう!

日程 7月15日(金)・17日(日)・22日(金)

料金 大人: 9,000 円 子供 (12歳まで): 7,500 円
(お寿司を 焼きそばに変更* → -500 円)

集合場所 新宿駅バスターミナル7番

スケジュール

・新宿 (8:00 発) → 光フルーツパーク (桃狩り/30分) → 富士花の里 (お昼ご飯・お花見/90分) → 朝倉チーズケーキ工房 (見学*・買い物/30分) → 道の駅かがやき (野菜詰め放題・買い物/50分) → 新宿 (20:00 着予定)

3日前までに 電話で 申し込みを してください。

ひのまるツアーリスト 電話番号: 123-45-6789



き れんしゅう 聞く練習

き れんしゅう
聞く練習 ① - A ② - B ③ - B ④ - B ⑤ - A

» Script

<p>① いっしょに レストランに 食事に 行かない?</p>	<p>Cậu đi tới nhà hàng dùng bữa cùng tớ không?</p>
<p>A : 今、500円しか 持ってないから、ごめん。 B : 食事は 500円だから、ごめん。</p>	<p>A : Bây giờ tớ chỉ có mỗi 500 yên thôi nên xin lỗi cậu nhé. B : Bữa ăn chỉ có 500 yên thôi nên xin lỗi nhé. ★ Không phù hợp ngữ cảnh trong câu đề bài.</p>
<p>② グエンさん、いませんか。 A : いないなら、大丈夫です。 B : グエンさんなら、今日は 休みですよ。</p>	<p>Anh Nguyễn không có ở đây à? A : Nếu không có cũng không sao. B : Nếu là anh Nguyễn thì hôm nay anh ấy nghỉ đấy. ★ 「～なら」 được dùng để nhắc lại một phần lời hoặc chủ đề đã được đối phương đề cập đến trước đó, sau đó trả lời câu hỏi.</p>
<p>③ コーヒーが ないなら、私が 買いに行こうか。 A : いいね。買いに行こう。 B : ありがとう。お願い。</p>	<p>Nếu không có cà phê thì để tớ đi mua nhé? ★ 「行こうか」 là dạng ngắn của 「行きましょうか」 được dùng để đưa là lời đề nghị sẽ làm gì đó cho đối phương. A : Được đấy nhỉ, bọn mình cùng đi mua nhé. ★ Đây là câu trả lời cho câu hỏi mời rủ nên không phù hợp với ngữ cảnh trong đề bài. B : Cảm ơn cậu. Nhờ cậu nhé.</p>
<p>④ ランチは 何を 食べますか。 A : 何か 食べましょうか。 B : ラーメンが 食べたいです。</p>	<p>Bữa trưa cậu sẽ ăn gì? A : Bọn mình ăn cái gì đó đi? ★ Người nói đang được hỏi nên cách trả lời này không phù hợp. B : Tớ muốn ăn mì Ramen.</p>
<p>⑤ あれ、冷蔵庫の 中に 水しかない。 A : じゃあ、買い物に行こう。 B : 水なら、ここに あるよ。</p>	<p>Ồ, ở trong tủ lạnh chỉ có nước thôi. A : Vậy thì bọn mình đi mua đồ đi. B : Nếu là nước thì ở đây này. ★ Không phù hợp ngữ cảnh trong câu đề bài.</p>

ĐÁP ÁN CHƯƠNG 14

き れんしゅう

聞く練習② » Script

① (?) 男の人は、日曜日、何をしますか。
→ 友達と サッカーを して、バーベキューを します。

A: 週末は 何かしますか。

B: えーと、土曜日は 買い物、日曜日は 友達と サッカーを して、バーベキューを します。

A: 忙しいですね。

B: そうですね、でも、土曜日の 夜は 家で 休みますよ。

② (?) 今から どこへ 行きますか。
→ カフェに 行きます。

A: あー、ベトナム料理が 食べたい。
グエンさん、おすすめの 店、ありますか。

B: うーん、ランチだから…。フォーなら 駅前の レストラン、バインミーなら 近くの カフェが おすすめですよ。

A: バインミーなら、会社で 食べられますね。
会社で 食べたいから、バインミーが いい
です。

B: じゃあ、買いに 行きましょう。

③ (?) 女性は 何を 食べて、何を 飲み ますか。
→ 何も 食べません。コーヒーだけ 飲み ます。

A: わあ、ケーキが ありますよ。

B: 本当に。あ、クッキーもプリンも ありますね。

A: 全部 食べたいですが…。うーん、今、
ダイエット中だから…。うん、コーヒーだけ
の 飲みます。

B: じゃあ、私も。

(?) Chủ nhật thì bạn nam sẽ làm gì?

→ **Chủ Nhật thì đi đá bóng với bạn và nướng thịt ngoài trời.**

A: Cuối tuần cậu có làm gì không?

B: Ủm..thứ Bảy thì tớ đi mua sắm, Chủ Nhật thì đi đá bóng với bạn và nướng thịt ngoài trời.

A: Cậu bận rộn nhì.

B: Đúng vậy, nhưng mà tối thứ Bảy thì tớ sẽ nghỉ ngơi ở nhà.

(?) Bây giờ (nhân vật trong đoạn hội thoại) sẽ đi đâu?

→ **Đi tới quán cà phê.**

A: A, tớ muốn ăn đồ ăn Việt Nam. Nguyên ơi, cậu có quán nào giới thiệu cho tớ không?

B: Ủm, vì là bữa trưa nên là...Nếu là phở thì tớ đề xuất nhà hàng trước nhà ga, còn nếu là bánh mì thì tớ đề xuất quán cà phê ở gần đây nhé.

A: Nếu là bánh mì thì có thể ăn được ở công ty nhì. Vì tớ muốn ăn ở công ty luôn nên bánh mì là được đấy.

B: Vậy thì bọn mình đi mua nhé.

(?) Bạn nữ sẽ ăn gì và uống gì?

→ **Không ăn gì cả . Chỉ uống cà phê thôi.**

A: Woa, có bánh kem đấy.

B: Thật nhì. Có cả bánh quy mà pudding nữa nhì.

A: Tớ muốn ăn tất cả nhưng mà...giờ tớ đang ăn kiêng nên là...Ủm, tớ chỉ uống cà phê thôi.

B: Vậy thì tớ cũng vậy.

き れんしゅう

聞く練習 ③ » Script

① (?) 明日、どこへ 行きますか。

→ ねこカフェへ 行きます。

② (?) 新宿には、犬カフェが たくさん ありますか。

→ いいえ、あまり ありません。

(?) Ngày mai, (bạn ấy) sẽ đi đâu?

→ (bạn ấy) sẽ đi tới quán cà phê mèo.

(?) Ở Shinjuku có nhiều quán cà phê cún không?

→ Không, không có nhiều.

A: グエンさん、明日 一緒に「ねこカフェ」へ 行きませんか。

B: ねこカフェ、ですか?

A: はい。猫カフェには、猫が たくさん いますよ。ほら、この 写真、 見てください。

B: 本当だ。猫が たくさん いますね! かわいいなあ。ぜひ 行きたいです。

A: よかった。でも、この 近くには、 あまり ねこカフェが ありませんよね。だから、新宿の ねこカフェへ 行きましょう。

B: あの、いぬカフェは ありませんか。

A: うーん、いぬカフェは あまり ありませんね。新宿にも 2つか 3つしか ありません。それに、予約しなきゃ入れませんね。

B: そうなんですか。じゃあ、明日は ねこカフェ、来週は いぬカフェへ 行きませんか。

A: 新宿ですね。土曜日なら 大丈夫ですよ。

B: ありがとうございます。いぬカフェは、私が 予約しますね。ああ、ねこカフェも いぬカフェも 楽しみだな。

A: Nguyên ơi, mai cậu có đi đến "Neko cafe" cùng với tớ không?

B: Quán "Neko cafe" à?

A: Ủ. Ở quán cà phê này có rất nhiều mèo. Nhìn này, cậu xem ảnh này đi.

B: Thật này. Có nhiều mèo nhỉ! Đáng yêu quá. Tớ cũng rất muốn đi.

A: Tốt quá. Nhưng ở gần đây không có nhiều quán cà phê mèo lắm nhỉ. Vậy chúng mình đi tới quán cà phê mèo ở Shinjuku đi.

B: Này, vậy không có quán cà phê cún à?

A: Ừm.. Quán cà phê cún thì không có nhiều lắm nhỉ. Ngay ở Shinjuku cũng chỉ có 2 hay 3 quán gì đó thôi. Hơn nữa nếu không đặt trước thì sẽ không vào được đâu.

B: Ờ thế à. Vậy thì mai chúng mình đi quán cà phê mèo, tuần sau đi quán cà phê cún có được không?

A: Tuần sau nhỉ. Nếu là thứ Bảy thì oke.

B: Cảm ơn cậu. Vậy tớ sẽ đặt lịch nhé. A, tớ mong chờ đến quán cà phê mèo và cà phê cún quá đi.



かく にん

確認テスト

もんだい

問題①

- ① を ; に
- ② に
- ③ ×
- ④ が
- ⑤ か

もんだい

問題②

① かわ ① 渴きます	かわ ① 渴く	かわ ① 渴かない
② こま ② 困ります	こま ② 困る	こま ② 困らない
③ だ ③ 出します	だ ③ 出す	だ ③ 出さない
④ あず ④ 預けます	あず ④ 預ける	あず ④ 預けない
⑤ りょうがえ ⑤ 両替します	りょうがえ ⑤ 両替する	りょうがえ ⑤ 両替しない

もんだい

問題③

- ① ベトナムの ^{えい が} 映画を ^み 見たいなら ; ^{かい} 1回しか
- ② うちには ; 家には ^{いえ} いません ; 母の ^{はは} 家には ^{いえ}
- ③ 10分くらいなら ; パソコンなら ; ^{れんらく} 連絡しましょうか

もんだい

問題④

- ① ベトナムに ^い 行くなら、ハロン湾が ^{わん} いいですよ。
- ② ベトナム料理なら、〇〇 (レストランの ^{なまえ} 名前) が ^{やす} 安くておいしいですよ。
- ③ 1,000 ^{えん} 円しかありません。
- ④ ベトナムは ^{やす} りんごが 安いです、日本は ^{にほん} ^{たか} 高いです。
- ⑤ ^{ほん} 本は ^よ あまり 読みませんが、マンガは ^よ よく 読みます。